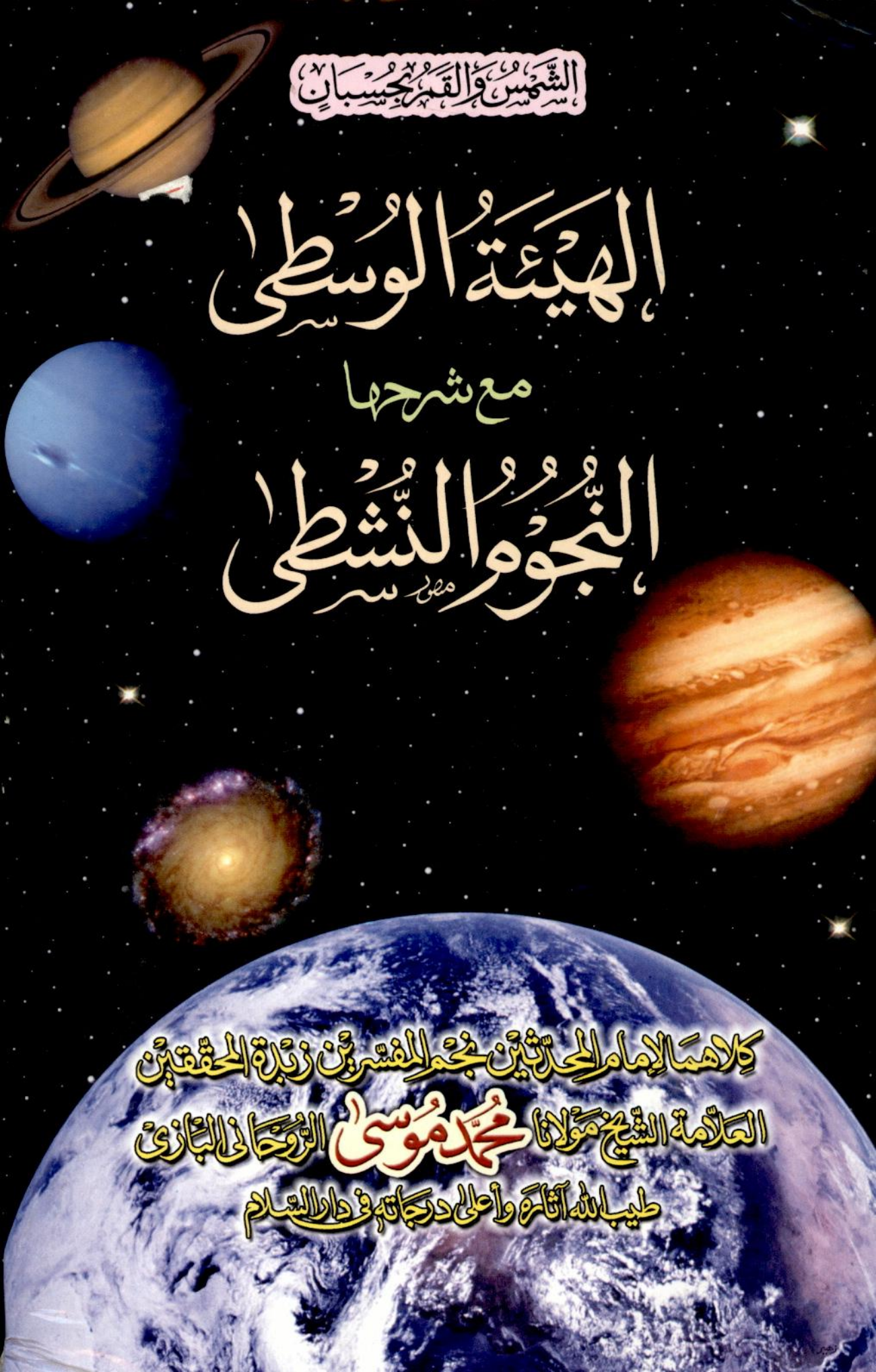
الشمس والقمر بحسبان

# الهيئة الوسطى

مع شرحها

# النجوم النشطى



كلاهما للإمام المحدّثين نجم المفسّرين زبدة المحقّقين

العلّامة الشيخ مولانا محمد موسى الروحانى البازى

طيب الله آثاره وأعلى درجاته فى دار السلام

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم

أمّا بعد !

هيهاتَ لايأتى الزمانُ بمثله

إنَّ الزمـانَ بمثلـه لبخيـل

محدث اعظم ، مفسر کبیر ، فقیہ افہم ، مصنف افخم ، جامع المعقول والمنقول ، شیخ المشائخ مولانا محمد موسیٰ روحانی بازی طیب اللہ آثارہ واعلیٰ درجتہ فی دارالسلام کی شخصیت علمی دنیا میں کسی تعارف کی محتاج نہیں۔ آپ اپنے عہد میں دنیا بھر کے ذہین لوگوں میں سے ایک تھے۔ آپ کی علمی مصروفیات قدرت نے آپ کی تسکین کیلئے پیدا کر رکھی تھیں۔

لاریب ! ان کی شخصیت سدا یادگار رہے گی۔ اس وقت ان کی موت سے چمنستانِ اسلام اجڑ گیا ہے، علماء یتیم ہوگئے ہیں اور اہل اسلام ان کے علم و فقہ سے محروم ہوگئے ہیں۔ ان کی باتیں بے شمار ہیں، ان کے سنانے والے بھی بے شمار ہیں۔ ان کی زندگی کے مختلف گوشے لوگوں کے سامنے ہیں اور زندگی ایک کھلی ہوئی کتاب کی مانند ہے۔

کچھ قمریوں کو یاد ہے کچھ بلبلوں کو حفظ

عالم میں ٹکڑے ٹکڑے میری داستاں کے ہیں

## اللہ تعالیٰ کے دربارِ جلال و جمال میں حضرت محدث اعظمؒ کا مقام

حضرت شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ کو عند اللہ جو مقام و مرتبہ حاصل تھا اور اس سلسلے میں آپ کو جن کرامتوں اور خصائص سے اللہ تعالیٰ نے نوازا اس پر ایک ضخیم کتاب لکھی جاسکتی ہے۔ ذیل میں اختصارًا ایک دو واقعات ذکر کئے جارہے ہیں۔

## (۱) حضرت شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ کی قبر مبارک سے جنت کی خوشبو کا پھوٹنا

تدفین کے بعد شیخ الحدیث والتفسیر حضرت مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ کی قبر اطہر اور مٹی سے خوشبو

آنا شروع ہوگئی جس نے پورے میانی قبرستان کو معطر کردیا۔ دُور دُور تک فضا انتہائی تیز خوشبو سے مہکنے لگی اور یہ خبر جنگل کی آگ کی طرح ہر طرف پھیل گئی۔ لوگوں کا ایک ہجوم تھا جو اس ولی اللہ کی قبر پر حاضری دینے کیلئے امڈ پڑا، ملک کے کونے کونے سے لوگ پہنچنے لگے اور تبرکاً مٹی اٹھا اٹھا کر لے جانے لگے۔ قبر مبارک پر مٹی کم ہونے لگتی تو اور مٹی ڈال دی جاتی۔ چند ہی منٹوں میں وہ مٹی بھی اسی طرح خوشبو سے مہکنے لگتی۔ عجیب بات یہ تھی کہ اگر ایک ہی جگہ سے دس آدمی مٹی اٹھاتے تو ہر شخص کی مٹی کی خوشبو جدا ہوتی۔

یہ کوئی معمولی واقعہ نہیں ہے۔ عالم اسلام کی چودہ صدیوں میں صحابہؓ کے دور کے بعد حضرت شیخؒ تیسری شخصیت ہیں جن کی مرقد اطہر سے جنت کی خوشبو جاری ہوئی جو الحمدللہ سات ماہ سے زائد عرصہ گزرنے کے باوجود ابھی تک جاری ہے۔ حضرت شیخؒ اللہ تعالیٰ کے کتنے برگزیدہ اور محبوب بندے تھے انکی اس عظیم کرامت نے اس بات کی تصدیق کر دی۔ یہ عظیم الشان کرامت جہاں حضرت محدثِ اعظمؒ کی ولایتِ کاملہ کی واضح دلیل ہے وہاں مسلک دیوبند کیلئے بھی قابل صد فخر بات ہے۔

## (۲) رسول اللہ ﷺ کی حضرت شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ سے محبت

اس زمین پر عرشِ بریں کے آخری نمائندہ رحمۃ للعالمین ﷺ سے حضرت محدث اعظمؒ کی محبت و عقیدت عشق کی آخری دہلیز پر تھی۔ درسِ حدیث میں یا گھر میں نبی کریم ﷺ یا صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کا ذکر فرماتے تو رقّت طاری ہو جاتی، آنکھیں پرنم ہو جاتیں اور آواز حلق میں اٹک جاتی۔

ایک مرتبہ حضرت شیخؒ بمعہ اہل و عیال حج کیلئے حرمین شریفین تشریف لے گئے۔ حج کے بعد چند روز مدینہ منورہ میں قیام فرمایا۔ مولانا سعید احمد خانؒ (جو کہ تبلیغی جماعت کے بڑے بزرگوں میں سے تھے) کو جب آپ کی آمد کی اطلاع ہوئی تو آپ کی بمعہ اہل خانہ اپنی مدینہ منورہ والی رہائشگاہ پر دعوت کی۔ دعوت کے دوران والد محترمؒ، مولانا سعید احمد خانؒ کے ساتھ تشریف فرما تھے کہ ایک شخص (جو کہ مدینہ منورہ ہی کا رہائشی تھا) آیا، اس نے جب محدثِ اعظم شیخ الشیوخ مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ کو اس مجلس میں تشریف فرما دیکھا تو انہیں سلام کر کے مؤدبانہ انداز میں ان کے قریب بیٹھ گیا اور عرض کیا کہ حضرت میں آپ سے معافی مانگنے کیلئے حاضر ہوا ہوں، آپ مجھے معاف فرمادیں۔ والد ماجدؒ نے فرمایا بھائی کیا ہوا ؟ میں تو آپ کو جانتا ہی نہیں، نہ کبھی آپ سے ملاقات ہوئی ہے۔ تو کس بات پر معاف کروں ؟ وہ شخص پھر کہنے لگا کہ بس

حضرت آپ مجھے معاف کر دیں۔

حضرت شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ کوئی وجہ بتلاؤ تو سہی؟ وہ شخص کہنے لگا کہ جب تک آپ معاف نہیں فرمائیں گے میں بتلا نہیں سکتا۔ تو اپنے مخصوص لب و لہجہ میں والد صاحبؒ نے فرمایا اچھا بھئی معاف کیا، اب بتلاؤ کیا بات ہے؟ وہ کہنے لگا حضرت میری رہائش مدینہ منورہ میں ہی ہے۔ میں اپنے رفقاء اور ساتھیوں سے اکثر آپ کا نام اور آپ کے علم و فضل کے واقعات سنتا رہتا تھا چنانچہ میرے دل میں آپ کی زیارت و ملاقات کا شوق پیدا ہوا اور وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ یہ تمنا بڑھتی گئی مگر کبھی زیارت کا شرف حاصل نہ ہو سکا۔

اتفاق سے چند دن قبل آپ مسجد نبوی میں نوافل میں مشغول تھے کہ میرے ایک ساتھی نے مجھے اشارے سے بتلایا کہ یہ ہیں مولانا محمد موسیٰ صاحب جن کے بارے میں تم اکثر پوچھتے رہتے ہو۔ میں نے چونکہ اس سے پہلے آپ کو دیکھا نہیں تھا اس لئے میرے ذہن میں آپ کے بارے میں ایک تصور قائم تھا کہ پھٹا پرانا لباس ہوگا، دنیا کا کچھ پتہ نہیں ہوگا تو جب میں نے نوافل پڑھتے ہوئے آپ کا حلیہ اور وجاہت دیکھی (حضرت شیخ رحمہ اللہ تعالیٰ کا لباس سادہ سا ہوتا، سفید لمبا جبہ پہنتے، شلوار ٹخنوں سے بالشت بھر اونچی ہوتی، سر پر سفید پگڑی باندھتے اور پگڑی کے اوپر عربی انداز میں سفید رومال ڈال لیتے مگر آپ کو اللہ تعالیٰ نے علمی جلال کے ساتھ ساتھ ظاہری جمال اور رعب بھی بے انتہاء بخشا تھا، نیز نسبتاً دراز قامت بھی تھے اس لئے اس سادہ سے لباس میں بھی آپ کی وجاہت و شان کسی بادشاہِ وقت سے کم معلوم نہ ہوتی اور آپ کو نہ جاننے والے بھی آپ کی شخصیت سے انتہائی مرعوب ہو کر ادب سے ایک طرف ہو جاتے۔) تو میرے ذہن میں جو پھٹے پرانے لباس کا تصور تھا وہ ٹوٹ گیا اور میرے دل میں آپ کے بارے میں کچھ بدگمانی پیدا ہوگئی چنانچہ میں آپ سے ملے بغیر ہی واپس لوٹ گیا۔

اسی رات کو خواب میں مجھے نبی کریم ﷺ کی زیارت ہوئی کیا دیکھتا ہوں کہ نبی کریم ﷺ انتہائی غصے میں ہیں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ (ﷺ)! مجھ سے ایسی کیا غلطی ہوگئی کہ آپ ناراض دکھائی دے رہے ہیں؟ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا "تم میرے موسیٰ کے بارے میں بدگمانی کرتے ہو، فوراً میرے مدینے سے نکل جاؤ"۔ میں خوف سے کانپ گیا، فوراً معافی چاہی، فرمایا "جب تک ہمارا موسیٰ معاف نہیں

کرے گا میں بھی معاف نہیں کروں گا"۔ یہ خواب دیکھنے کے بعد میں بیدار ہوگیا اور اس دن سے میں مسلسل آپ کو تلاش کر رہا ہوں مگر آپ کی جائے قیام کا پتہ نہیں لگا سکا۔ آج آپ سے یہاں اتفاقاً ملاقات ہوگئی تو معافی مانگنے کیلئے حاضر ہوگیا ہوں۔ حضرت شیخؒ نے جب یہ واقعہ سنا تو پھوٹ پھوٹ کر رو پڑے۔

## مختصر حالات زندگی

محدث اعظم، مصنف افخم، شیخ الحدیث والتفسیر مولانا محمد موسیٰ الروحانی البازیؒ ڈیرہ اسماعیل خان کے مضافات میں واقع ایک گاؤں کٹہ خیل میں مولوی شیر محمدؒ کے ہاں پیدا ہوئے۔ آپ کے والدِ محترم عالم و عارف اور زاہد و سخی انسان تھے، انکی سخاوت کے قصے گاؤں کے لوگوں میں زبان زد عام ہیں۔ آپ کے والدِ محترم مولوی شیر محمدؒ کی وفات ایک طویل مرض، پیٹ اور معدہ میں پانی جمع ہونے، کیوجہ سے ہوئی۔ حضرت شیخ کی عمر اس وقت پانچ سال یا اس سے بھی کم تھی۔ والدِ محترم کے انتقال کے بعد آپ کی پرورش آپ کی والدہ محترمہ نے کی جو کہ بہت ہی صالحہ، صائمہ اور قائمہ للہ تعالیٰ خاتون تھیں۔ آپ نے والدہ محترمہ کی نگرانی ہی میں دینی تعلیم حاصل کی، یہی آپ کے والدِ محترم کی وصیت بھی تھی۔ والدِ محترم مولوی شیر محمدؒ کی وفات کے بعد آپ قبر پر زیارت کیلئے حاضر ہوتے تو قبر میں سے قرآن حکیم کی تلاوت کی آواز سنائی دیتی خصوصاً "سورۃ الملک" کی تلاوت کی آواز آتی۔ حدیث شریف میں سورۂ ملک کے بارے میں آیا ہے کہ یہ سورت اپنے پڑھنے والے کیلئے شفاعت کا باعث بنتی ہے۔

یہ ان کی عجیب و غریب کرامت تھی جس کو والد ماجد محدثِ اعظم مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ نے اپنی تصنیف شدہ کتاب "اثمار التکمیل" (یہ حضرت شیخ کی تصنیف کردہ بیضاوی شریف کی شرح "ازھار التسھیل" کا دو جلدوں پر مشتمل مقدمہ ہے، اصل کتاب تقریباً پچاس جلدوں پر مشتمل ہے) میں بھی ذکر فرمایا ہے۔ حضرت شیخ کے جد امجد "احمد روحانی" بھی بہت بڑے عالم اور صاحب فضل و کمال انسان تھے۔ افغانستان میں غزنی کے پہاڑوں کے مضافات میں ان کا مزار اب بھی مرجع عوام و خواص ہے۔

حضرت شیخ محدثِ اعظم مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ نے ابتدائی کتب فقہ اور فارسی کی تمام کتابیں مثلاً پنج گنج، گلستان، بوستان وغیرہ گاؤں کے علماء سے پڑھیں، اس عرصے میں گھر کے کاموں میں والدہ محترمہ کا ہاتھ بھی بٹاتے۔ گاؤں میں بارش کے علاوہ پانی کے حصول کا اور کوئی ذریعہ نہ تھا آپ بعض

اوقات پانی لانے کیلئے تین تین میل کا سفر کرتے۔

گاؤں میں کتابیں پڑھنے کے بعد آپ بعض علماء کے حکم پر تحصیل علم کیلئے تقریباً گیارہ سال کی کم عمری میں عیسیٰ خیل چلے گئے۔ تحصیل علم کیلئے یہ آپ کا پہلا سفر تھا۔ یہاں پر چند ماہ میں ہی آپ نے علم الصرف کی کئی کتابیں زبانی یاد کرلیں۔

بعدہٗ اباخیل ضلع بنوں تشریف لے گئے اور دو سال میں علم الصرف کی تمام کتب فصول اکبری تک اور نحو کی کتابیں کافیہ تک اور منطق کی ابتدائی کتب مولانا مفتی محمودؒ اور خلیفہ جان محمدؒ کی زیر نگرانی از بر کیں۔

اس کے بعد مفتی محمودؒ کے ہمراہ عبدالخیل آگئے اور یہاں پر دو سال میں ان سے شرح جامی، مختصر المعانی، سلم العلوم تک منطق کی کتابیں، مقامات حریری، اصول الشاشی، میبذی شرح ھدایۃ الحکمۃ، شرح وقایہ اور تجوید و قرأت کی بعض کتب پڑھیں۔

مزید علمی پیاس بجھانے کیلئے آپ اکوڑہ خٹک دارالعلوم حقانیہ تشریف لے گئے۔ یہاں آپ نے تقریباً دو سال قیام کیا جس دوران آپ نے منطق کی تمام کتابیں ماسوائے قاضی مبارک اور فلسفہ کی تمام کتب، علم میراث، اصولِ فقہ اور ادب عربی کی کتب پڑھیں۔ سالانہ چھٹیوں کے دوران مولانا غلام اللہ خانؒ کے دورۂ تفسیر میں شرکت کیلئے راولپنڈی آگئے۔ اس کے بعد مدرسہ قاسم العلوم ملتان میں داخلے کیلئے تشریف لے گئے۔ قاسم العلوم میں داخلے کا امتحان صدرا، حمداللہ اور خیالی جیسی مشکل کتابوں میں زبانی دیا۔ ممتحن نے حیران ہوکر قاسم العلوم کے صدر مدرس مولانا عبدالخالقؒ کو بتلایا کہ ایک پٹھان لڑکا آیا ہے جسے سب کتابیں زبانی یاد ہیں۔ یہاں آپ تقریباً تین سال تک حصولِ علم میں مشغول رہے اور فقہ، حدیث، تفسیر، منطق، فلسفہ، اصول اور علم تجوید و قراءت سبعہ کی تعلیم حاصل کی۔

حضرت شیخؒ کو اللہ جل شانہ نے بے انتہاء قوتِ حافظہ اور سریع الفہم ذہن عطا کیا تھا۔ زمانۂ طالب علمی میں ہی آپ اپنے تمام ہم جماعتوں پر فائق رہے۔ آپ کے اساتذہ آپ کی شدتِ ذکاوت، قوت حافظہ اور وسعتِ مطالعہ پر حیرت و استعجاب کا اظہار کرتے۔ آپ مشکل سے مشکل عبارت اور فنی پیچیدگی کو، جس کے حل سے اساتذہ بھی عاجز آجاتے، ایسے انداز میں حل فرماتے اور فی البدیہہ ایسی تقریر فرماتے کہ یوں محسوس ہوتا جیسے اس مقام پر کوئی اشکال تھا ہی نہیں۔

تدریس سے وابستہ ہونے کے بعد تمام کتبِ فنون عقلیہ و نقلیہ کے دروس میں آپ طلباء و علماء کے سامنے اس فن کے ایسے مخفی نکات اور علوم مستورہ بیان فرماتے کہ سننے والے یہ گمان کرنے لگتے کہ شاید آپ کی ساری عمر اسی ایک فن کے حصول و تدریس اور استحکام میں گزری ہے۔ تمام فنون میں آپکے اسباق کی یہی کیفیت ہوتی اور آپ اس فن کی انتہائی گہرائی میں جا کر لطائف و بدائع کو ظاہر فرماتے۔

حضرت محدثِ اعظم مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ کو جن علوم و فنون میں مکمل دسترس و مہارت حاصل تھی اس کا ذکر وہ خود بطور تحدیثِ نعمت اپنی بعض تصانیف میں ان الفاظ میں کرتے ہیں۔

﴿ " و ممّا منَّ اللہ تعالی علیّ التبحّر في العلوم كلها النقلية و العقلية من علم الحديث و علم التفسير و علم الفقه و علم اصول التفسير و علم اصول الحديث و علم اصول الفقه و علم العقائد و علم التاريخ و علم الفِرَق المختلفة و علم اللغة العربية و علم الادب العربى المشتمل على اثني عشر فنًّا و عِلمًا كما صرح به الأدباء و علم الصرف و علم الاشتقاق و علم النحو و علم المعانى و علم البيان و علم البديع و علم قرض الشعر و علم المنطق و علم الفلسفة الارسطوية اليونانية و الإلٰهيات من الفلسفة اليونانية و علم الطبيعيات من الفلسفة اليونانية و علم السماء و العالم و علم الرياضيات من الفلسفة اليونانية و علم تهذيب الاخلاق و علم السياسة المدنية من الفلسفة و علم الهندسة أى علم اقليدس اليونانى و علم الابعاد وعلم الأكر و علم اللغة الفارسية و الادب الفارسى و علم العروض و علم القوافي و علم الهيئة أى علم الفلك البطليموسى اليونانى و علم التجويد للقرآن و علم ترتيل القرآن و علم القراءات " . ﴾

آپ دوران درس کوئی خارجی بات یا قصہ سنانے کو پسند نہیں فرماتے تھے مگر اس کے باوجود مشکل سے مشکل کتاب کا درس بھی جب شروع فرماتے تو مغلق سے مغلق عبارات و مقامات حل ہوتے چلے جاتے اور سننے والوں پر ایسی کیفیت طاری ہوتی کہ جی چاہتا کہ درس جاری رہے کبھی ختم نہ ہو۔ یوں معلوم ہوتا جیسے حضرت شیخؒ کے علم نے طلباء پر سحر کر کے انہیں مدہوش کر دیا ہے اور انہیں وقت گزرنے کا احساس

ہی نہیں۔ درس جس قدر بھی طویل ہوتا چلا جاتا طلباء پہلے سے زیادہ ہشاش بشاش و تازہ دم نظر آتے اور ایسا لگتا جیسے آپ نے ان میں ایک علمی قوت بھر دی ہو۔

سب سے زیادہ شہرت آپ کے درسِ ترمذی اور درسِ تفسیر بیضاوی کو حاصل ہوئی۔ دُور دراز سے طلباء وعلماء آپ کے درس میں شرکت کی سعادت حاصل کرنے کیلئے کھچے چلے آتے۔ آپ کا درسِ حدیث بعض اوقات پانچ چھ گھنٹوں تک مسلسل جاری رہتا۔ شدید سے شدید بیماری میں بھی، جبکہ حضرت شیخؒ کیلئے بیٹھنا بھی مشکل ہوتا، یہی صورتِ حال رہتی اور بیماری کے باوجود کئی کئی گھنٹوں کی تقریر کے بعد بھی آپ پر تھکن کے آثار دکھائی نہ دیتے۔ طلبہ سے فرماتے ''بھئی یہ سب علم حدیث کی برکات ہیں''۔

خاص طور پر آپ کا درسِ ترمذی پورے پاکستان بلکہ پوری دنیا میں اپنی مثال آپ تھا جس میں آپ جامع ترمذی کی ابتداء سے لیکر انتہاء تک ہر ہر حدیث کا ترجمہ کرتے، مشکل الفاظ کی صرفی ونحوی تحقیق کرتے، مآخذ بتلاتے، محاوراتِ عرب کی تفاصیل سے مطلع فرماتے اور تمام مسائل پر انتہائی مفصل وسیر حاصل بحث بھی فرماتے۔ مسائل میں عام طریقۂ کار کے مطابق دو یا چار مشہور مذاہب بیان نہ فرماتے بلکہ اکثر مسائل میں آپ سات سات یا آٹھ آٹھ مذاہب بیان فرماتے ہر خصم کی تمام ادلّہ ذکر کرتے اور پھر ہر دلیل کے کئی کئی جوابات احناف کی طرف سے دیتے۔ بعض اوقات خصم کی ایک ہی دلیل کے جوابات کی تعداد پندرہ بیس سے بھی بڑھ جاتی۔

آپ کے درس کی سب سے خاص بات " قال " کیساتھ " أقول " کا ذکر تھا یعنی میں اس مسئلے میں یوں کہتا ہوں۔ حضرت شیخؒ کو اللہ تعالیٰ نے استخراجِ جوابِ جدید کا بڑا ملکہ عطا فرمایا تھا۔ آپ اکثر مسائل و مباحث میں اپنی جانب سے دلائل جدیدہ و توجیہاتِ جدیدہ ذکر فرماتے اور وہی جوابات و توجیہات سب سے زیادہ تسلی بخش ہوتیں۔ بعض اوقات ایک ہی مسئلے میں صرف آپ کی اپنی توجیہات و جوابات کی تعداد اس مسئلے میں اسلاف سے مروی مجموعی توجیہات سے بڑھ جاتی اور ساتھ ساتھ یہ فرماتے۔

> ''مولانا یہ میری اپنی توجیہات و ادلّہ ہیں اس مسئلہ میں، آپ کو کسی کتاب میں نہیں ملیں گی۔ بڑی دعاؤں و آہ وزاری اور بہت راتیں جاگنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے میرے ذہن میں ان کا القاء والہام کیا ہے''۔

مگر اس جلالتِ علمی کے باوجود عاجزی کا یہ عالم تھا کہ اپنے جوابات و توجیہات کی نسبت اپنی طرف کرنے کی بجائے اللہ تعالیٰ کی جانب فرماتے تھے کہ بندہ کچھ بھی نہیں وہی ذات سب کچھ ہے۔ یہ عاجزی وانکساری ان کی سینکڑوں تصنیف شدہ کتابوں میں بھی نظر آتی ہے۔ مصنف حضرات عام طور پر اپنی تصنیف شدہ کتاب پر اپنے نام کے ساتھ مختلف القاب بھی لگاتے ہیں مگر حضرت شیخؒ نے اپنی ہر تصنیف شدہ کتاب پر عاجزی وانکساری کی راہ اپناتے ہوئے اپنے نام کے ساتھ ہمیشہ عبدِ فقیر یا عبدِ ضعیف (کمزور بندہ) لکھا جو اُن کی انکساری کی واضح مثال ہے۔ عجز وانکساری کا ساتھ حالتِ نزع میں بھی نہ چھوڑا اور ایسی حالت میں بھی زبان ادب کا دامن پکڑے انکساری و عاجزی کا اظہار کرتے ہوئے اس ذات وحدہ لاشریک کو اس انداز میں پکارتی رہی۔

" إلٰهی أنا عبدك الضعيف ". یعنی " یااللہ! میں تیرا کمزور بندہ ہوں "۔

حضرت محدث اعظمؒ کے اوقات میں اللہ جل جلالہٗ نے بہت زیادہ برکت رکھی تھی۔ آپ قلیل سے وقت میں کئی گنا زیادہ کام کر لیتے جس کا اندازہ آپ حضرت شیخ کے درسِ ترمذی سے لگا سکتے ہیں کہ ترمذی کی ہر حدیث کا ترجمہ بھی ہو تمام مشکل الفاظ کی صرفی ونحوی تحقیقات ومآخذ کی توضیح بھی ہو پھر تمام مسائل پر اتنی مفصل بحث ہو جیسا کہ ابھی بیان ہوا اور ان سب پر مستزاد یہ کہ آپ سب طلباء سے کاپیاں بھی لکھواتے، چنانچہ مسلسل تقریر کرنے کی بجائے ٹھہر ٹھہر کر املاء کے انداز میں طلباء کو مسائل لکھواتے جس دوران آپ ہر جملے کو کم ازکم دو یا تین مرتبہ ضرور دہراتے مگر ان سب باتوں کے باوجود وقت میں اتنی برکت ہوتی کہ جامع ترمذی سالانہ امتحانات سے قبل ہی اطمینان وتسلی سے ختم ہو جاتی اور اس کے ساتھ ساتھ ہر طالب علم کے پاس آپ کی مکمل درسی تقریر بھی مستقبل کیلئے محفوظ ہو جاتی۔

آپ کی زندگی میں ہی آپ کے علمی تفوق کا اقرار بڑے بڑے علماء کرتے تھے۔ امام کعبہ شیخ معظم محمد بن عبداللہ بن السبیل مدظلہ ایک مرتبہ علماء کرام کی مجلس میں فرمانے لگے۔

" میں اس وقت دنیا کے مرکز (مکہ مکرمہ) میں بیٹھا ہوں۔ دنیا بھر کے علماء میرے پاس تشریف لاتے ہیں مگر میں نے آج تک شیخ روحانی بازی جیسا محقق و مدقق عالم نہیں دیکھا "۔

تصنیف و تالیف کیساتھ ساتھ وعظ و تبلیغ وارشاد کے میدان میں بھی اللہ جل شانہ نے آپ سے بہت کام لیا اس سلسلے میں آپ خود اپنی تصانیف میں لکھتے ہیں۔

﴿ " والله تعالى بفضله و منّه وفّقني للعمل بجميع انواع الدعوة و الارشاد و الحمدلله و المنّة .

فقد اسلم بارشادى و جهدى المسلسل في ذلك اكثر من الفى نفر من الكفار و بايعوا على يدى و آمنوا بان الاسلام حق و شهدوا ان الله تعالى واحد لا شريك له و دخلوا في دين الله فرادى و فوجًا .

حتي رأيت في بعض الاحيان أسرة كافرة مشتملة على عشرة اشخاص فصاعدًا أسلموا و بايعوا للاسلام على يدى بارشادى في وقت واحد و ساعة واحدة والحمدلله ثم الحمدلله .

وفي الحديث لان يهدى الله بك رجلا واحدًا خير لك مما تطلع عليه الشمس و تغرب .

خصوصاً اسلم بارشادى و تبليغى نحو خمسين نفرًا من الفرقة الكافرة الملحدة القاديانية اصحاب المتنبي الكذاب الدجال مرزا غلام احمد .

و اسلم غير واحد من الفرقة الكافرة طائفة الذكريين بارشادى و نصحى و بما بذلت مجهودى و قاسيت المشقة الكبيرة في الارشاد و التبليغ .

و الفرقة الذكرية فرقة في بلادنا لا يؤمنون بكون القرآن كتاب الله تعالى و لا يحجون الى كعبة الله المباركة بل بنوا بيتًا في ديار مكران من ديار باكستان يحجون اليه ولهم عقائد زائغة .

و اما ارشادى المسلمين العصاة التاركين الاداء الزكاة و الصلوات و الصوم و غيرها فله نتائج طيبة و احسن . ولله الحمد والفضل و منه التوفيق فقد تاب آلاف من المجرمين المجاهرين بالفسق من الرجال و النساء واصبحوا من مقيمى

الصلوات و توجهوا الی اداء الزکوۃ و الصوم و الاعمال الصالحۃ .

و تبدلت حیاتھم و انقلبت احوالھم . و لا احصی عدد ھولاء التائبین لکثرتھم " . ﴿

دین اسلام کی سربلندی کیلئے آپ نے منکرین حدیث، اہل بدعت، روافض، قادیانیوں اور یہود و نصاریٰ سے کئی عظیم الشان مناظرے بھی کیے اور عالم اسلام کا سر فخر سے بلند کیا۔

ابتدائی حالات کا مشاہدہ کیجئے تو بظاہر اسباب کوئی شخص نہیں کہہ سکتا تھا کہ اس نونہال کا سایہ ایک عالم پر محیط ہوگا۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ مشیت الٰہی، حفظِ دین اور پاسبانیٔ ملت کا انتظام، ظاہری اسباب سے بالاتر کرتی ہے اور لطفِ الٰہی خود ایسے افراد کا انتخاب کرتی ہے جن سے دین حنیف کی خدمت کا کام لیا جائے۔

## وفات

بروز سوموار ۲۷ جمادی الثانیہ ۱۴۱۹ھ مطابق ۱۹ اکتوبر ۱۹۹۸ء عصر کی جماعت میں حضرت محدثِ اعظم کو دِل کا شدید دورہ پڑا اور علم و عمل کے اس جبلِ عظیم کو اللہ تعالیٰ نے اس پرفتن دنیا سے نجات دیتے ہوئے دار قرار کی طرف بلا لیا اور اس دنیاوی آزمائش میں آپ کی کامیابی اور اپنی رضا کا اعلان آپ کی قبر سے پھوٹنے والی جنت کی خوشبو کے ذریعہ دنیا میں ہی کر دیا۔

تو خدا ہی کے ہوئے پر تو چمن تیرا ہے
یہ چمن چیز ہے کیا سارا وطن تیرا ہے

حضرت شیخؒ نے تریسٹھ ۶۳ برس عمر پائی۔ آپ ایک عالم باعمل، عارف باللہ، باضمیر اور باکمال انسان تھے۔ نبی کریم ﷺ کا ارشاد مبارک ہے کہ "مومن وہ ہے جس کو دیکھ کر خدا یاد آجائے"۔ آپ کی نگاہِ پُرتاثیر سے دلوں کی کائنات بدل جایا کرتی تھی، آپ کی صحبت میں چند لمحے گزارنے سے اسلام کے عہد زریں کے بزرگوں کی صحبتوں کا گمان ہوتا تھا۔ حضرت شیخ میں قرونِ اولیٰ والی سادگی تھی۔ ان کو دیکھ کر قرونِ اولیٰ کے مسلمانوں کی یاد تازہ ہو جاتی تھی۔ آنکھوں میں تدبر کی گہرائیاں، آواز میں سنجیدگی و متانت کا آہنگ، دری پر گاؤ تکیے کا سہارا لئے حضرت شیخؒ کو معتقدین کے سامنے میں نے اکثر قرآن و حدیث کے اسرار و رموز

کھولتے دیکھا۔

یوں تو موت سنتِ بنی آدم ہے اور اس سے کسی کو مفر نہیں ، یہاں جو بھی آیا جانے ہی کیلئے آیا۔ مگر کچھ شخصیات ایسی بھی ہوتی ہیں جن کی موت صرف فرد واحد کی موت ہی نہیں بلکہ پوری ملت کی موت ہوتی ہے۔

"موت العالِم موت العالَم"

خصوصاً اگر رخصت ہونے والے کا وجود دنیا کیلئے باعثِ رحمت ہو، ان کی ذات سے عالم اسلام کی خدمات وابستہ ہوں تو انکا صدمہ ایک عالَم کی بے بسی، بے کسی و محرومی اور یتیمی کا موجب بن جاتا ہے۔

فروغِ شمع تو باقی رہے گا صبح محشر تک
مگر محفل تو پروانوں سے خالی ہوتی جاتی ہے

حضرت شیخؒ کی رحلت سے ایسا محسوس ہو رہا ہے کہ محفل اجڑ گئی، ایک باب بند ہوگیا، ایک بزم ویران ہوگئی ، ایک عہد ختم ہوگیا، ایک روایت نے دم توڑ دیا۔ زندگی کو حرکت و عمل دینے والا خود ہی اس دنیا میں جا بسا جہاں سے کوئی واپس نہیں آیا اور جو دار العمل نہیں دار الجزاء کی تمہید ہے۔

باغ باقی ہے باغباں نہ رہا　　اپنے پھولوں کا پاسباں نہ رہا
کارواں تو رواں رہیگا مگر　　ہائے وہ میرِ کارواں نہ رہا

ایسے وقت میں جبکہ اسلام ہر طرف سے طرح طرح کے فتنوں میں گھرا ہوا ہے اور ایسی حالت میں جبکہ اہل اسلام کو انکی رہبری کی مزید ضرورت تھی ، وہ اپنے بے شمار چاہنے والوں کو روتا دھوتا چھوڑ کر اس ظالم دنیا سے ہمیشہ ہمیشہ کیلئے روٹھ گئے۔

داغِ فراق صحبت شب کی جلی ہوئی
اک شمع رہ گئی تھی سو وہ بھی خموش ہے

سعید بن جبیرؒ حجاج بن یوسف کے "دستِ جفا" سے شہید ہوئے تھے۔ حافظ ابن کثیرؒ نے "البدایہ والنہایہ" میں ان کے بارے میں حضرت میمون بن مہران کا قول نقل کیا ہے " سعید بن جبیرؒ کا انتقال اس وقت ہوا جبکہ روئے زمین پر کوئی شخص ایسا نہیں تھا جو انکے علم کا محتاج نہ ہو"۔

نیز امام احمد بن حنبلؒ کا ارشاد ہے "سعید بن جبیرؒ اس وقت شہید ہوئے جبکہ روئے زمین کا کوئی شخص ایسا نہیں تھا جو انکے علم کا محتاج نہ ہو"۔

آج صدیوں بعد یہ فقرہ محدثِ اعظم شیخ المشائخ مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ پر حرف بحرف صادق آرہا ہے۔ وہ دنیا سے اس وقت رخصت ہوئے جب اہل اسلام ان کے علم و فقہ کے محتاج تھے، اہل دانش کو انکے فہم و تدبر کی احتیاج تھی اور علماء ان کی قیادت و زعامت کے حاجتمند تھے۔ انکی تہا ذات سے دین و خیر کے اتنے شعبے چل رہے تھے کہ ایک جماعت بھی اس خلا کو پُر کرنے سے قاصر رہے گی۔

آپ نے جس طور کُل عالم کی فضاؤں کو علمی و روحانی روشنی سے منور کیا اس کی بدولت اہل حق کے قافلے ہمیشہ منزلوں کا سراغ پاتے رہیں گے۔

زندگانی تھی تری مہتاب سے تابندہ تر
خوب تر تھا صبح کے تارے سے بھی تیرا سفر

عبدِ ضعیف محمد زہیر روحانی بازی عفا اللہ عنہ وعافاہ
ابن شیخ الحدیث والتفسیر حضرت مولانا محمد موسیٰ روحانی بازیؒ
ربیع الاوّل ۱۴۲۰ھ مطابق جون ۱۹۹۹ء

# پیش لفظ

از

## مخدوم العلماء علامہ جامع المنقولات و المعقولات

صاحب اخلاق کریمہ محترم مولانا محمد عبید اللہ صاحب (زید مجدہ)

مہتمم جامعہ اشرفیہ ، لاہور

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم

محترم مولانا محمد موسیٰ صاحب روحانی بازی ہمارے جامعہ اشرفیہ کے مایۂ ناز استاد ہیں۔ آپ منقولات ومعقولات کے جامع ہیں۔

علم تفسیر، علم اصول تفسیر، علم حدیث ، علم اصول حدیث ، علم فقہ ، علم اصول فقہ ، علم کلام ، علم منطق ، علم فلسفہ ، علم نحو وصرف ، علم ادب عربی ، علم تاریخ ، علم ہیئت قدیمہ یونانیہ، علم ہیئت جدیدہ کوبرنیکسیہ وغیرہ تمام علوم وفنون میں مہارت تامہ رکھتے ہیں۔ وللہ الحمد۔

ان علوم رائجہ و معروفہ کے علاوہ کئی ایسے علوم وفنون کے بھی ماہر ہیں جن سے عام اہل علم ناواقف ہیں۔علوم وفنون میں یہ جامعیت کاملہ اس عصر میں بہت کم علماء کو حاصل ہے۔

اکثر فنون اسلامیہ قدیمہ وفنون علوم جدیدہ میں مولانا روحانی بازی صاحب نے تصانیف کی ہیں۔تصنیف وتالیف میں انہیں خاص ملکہ حاصل ہے۔ وللہ الحمد۔

مولانا موصوف صاحب قلم جوال وسیار ہیں۔ ملکۂ تالیف اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک عظیم ممتاز

منقبت ہے۔علوم وفنون میں جامعیت کے ساتھ ساتھ صاحب قلم سیار ہونا بڑی سعادت اور بڑی نعمت ہے۔کسی عالم دین میں ان دونوں اوصاف کا بطریق اکمل جمع ہونا عام نہیں بلکہ نادر واندر ہے۔اس لئے اس سلسلے میں مولانا روحانی بازی صاحب کو ہمارے علماء کرام میں ممتاز حیثیت حاصل ہے۔

مولانا موصوف کے علمی کارنامے زمانۂ حال میں نہ صرف قابل داد ہیں بلکہ قابل رشک بھی ہیں۔

مولانا روحانی بازی صاحب کی مختلف علوم وفنون میں تصنیفات وتالیفات سو 100 سے متجاوز ہیں۔

بعض تالیفات کئی جلدوں میں ہیں۔بعض مطبوع ہیں اور بعض غیر مطبوع۔طباعت کتب بہت زیادہ اسباب کی مقتضی ہے۔ایک عالم دین ومدرس کے پاس ان اسباب کا حاصل ہونا نہایت مشکل ہے۔

مولانا روحانی بازی صاحب کی اکثر تصانیف لغت عربیہ میں ہیں بعض اُردو میں ہیں اور بعض فارسی میں۔ہمارے علم وجستجو وتحقیق کے مطابق اس وقت کل علماء ارض میں کوئی ایسا عالم دین موجود نہیں جو مولانا روحانی بازی صاحب کی طرح محقق اور متنوّع الفنون و متنوِّع التالیف ہو۔ ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء .

پاکستان کے علماء کبار سے خراج تحسین حاصل کرنے کے علاوہ مولانا روحانی بازی صاحب کی تصانیف علمیہ بیرون ملک افغانستان، ایران، ہندوستان، بنگلہ دیش، یورپ، مملکت سعودیہ اور دیگر ممالک عربیہ کے علماء اور دانشوروں میں بھی بہت مقبول ہیں۔اور نہایت اکرام واعزاز کی نگاہ سے دیکھی جاتی ہیں۔

ان کی تصانیف وسعت علمی کا شاہکار ہونے کے علاوہ ایسے حقائق حقیقہ، دقائق دقیقہ، لطائف لطیفہ، غرائب غریبہ، عجائب عجیبہ، مسائل فریدہ، مباحث جدیدہ، استنباطات عظیمہ، اسرار فنیہ مخفیہ سے پُر ہیں جن سے عام کتابیں خالی ہوتی ہیں۔ان مباحث دقیقہ واستنباطات شریفہ کے مطالعہ سے کئی صدیاں قبل ائمہ کبار ومحققین عظام کی بے مثال تحقیقات وتدقیقات کی یاد تازہ ہوجاتی ہے۔اس سلسلے میں چند علمی دلچسپ اقوال و واقعات کا ذکر مناسب معلوم ہوتا ہے۔

## پہلا واقعہ

مولانا روحانی بازی صاحب کی پراز حقائق لطیفہ ودقائق شریفہ تصانیف کے بارے میں بعض

علماء کبار کا قول ہے کہ :

"ہمارا خیال تھا کہ اس قسم کی دقیق ابحاث واستنباطات کئی صدیاں قبل ائمہ عظام وعلماءِ محققین کی خصوصیات ہیں۔ لیکن مولانا روحانی بازی صاحب کی تصانیف سے معلوم ہوا کہ موجودہ زمانہ میں بھی ایسے علماء محققین موجود ہیں"۔

## دوسرا واقعہ

مکہ مکرمہ میں حرمین شریفین کے کبار علماء وشیوخ کے ایک طویل علمی اجتماع میں ، جس میں چند پاکستانی اور ہندوستانی علماء بھی شریک تھے ، مولانا روحانی بازی صاحب کی بعض تصانیف کے مطالعہ کے بعد یہ فیصلہ کیا گیا

"کہ یہ کتابیں حقائق علمیہ ، مباحث دقیقہ ، جدید استنباطات لطیفہ ونکات شریفہ کے علاوہ فصیح عربی اور دلکش اسلوب عربی میں شاہکار کی حیثیت رکھتی ہیں"۔

## تیسرا واقعہ

مدینہ منورہ میں مولانا روحانی بازی صاحب کئی اسفار عمرہ وحج کے دوران فضیلۃ الشیخ عالم جلیل عبداللہ فتح الدین مدنی مدیر وزارۃ الاعلام مملکت سعودی عرب کے گھر میں انکی فرمائش اور درخواست پر مقیم رہے۔ ہفتہ ڈیڑھ ہفتہ تک انکی رہائش گاہ پر علماء وشیوخ کا عموماً رات کے وقت اور کبھی دن کو اجتماع رہتا تھا۔

شیخ عبداللہ فتح الدین صاحب بڑے عالم وفاضل ہیں۔ شیخ عبداللہ صاحب کی دعوت پر جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے شیوخ واساتذہ اور شہر مدینہ طیبہ کے شیوخ وعلماء کرام ان کے گھر آتے اور مولانا روحانی بازی صاحب سے علمی وفنی سوالات کرتے اور اپنی مشکلات علمیہ پیش کرتے رہتے تھے علم حدیث ، تفسیر ، فقہ ، اصول ، علم کلام ، منطق ، فلسفہ ، علم ہیئت ، ہندسہ ، تاریخ ، ادب عربی وغیرہ فنون علمیہ سے متعلق سوالات ومباحث کے بارے میں مولانا روحانی بازی صاحب تسلی بخش جوابات وتفصیلات انکی خدمت میں پیش فرماتے رہے۔

بعد میں شیخ عبداللہ فتح الدین صاحب کی زبانی معلوم ہوا کہ ان سوالات ومباحث علمیہ سے علماء کرام کا مقصد مولانا روحانی بازی صاحب کے علمی مقام وعلمی وسعت وجامعیت کا امتحان لینا تھا۔ اس لئے وہ علماء عظام شیخ عبداللہ فتح الدین صاحب کے مشورے وترغیب سے کافی غور وفکر کے بعد سوالات و

موضوعات مباحث کا انتخاب کرکے اور تیاری کر کے آتے تھے۔ ان علماء کرام اور دانشوروں نے مولانا روحانی بازی صاحب کی وسعت علمیہ اور جامعیت فنون کو دیکھ کر مشہور کر دیا۔

هذا الشيخ محمد موسى البازى موسوعة متحركة من ذوات الأرواح .

یعنی یہ شیخ مولانا محمد موسیٰ بازی زندہ ذی روح متحرک انسائیکلوپیڈیا ہے۔

## چوتھا واقعہ

مکہ مکرمہ کے عالم کبیر علامہ فنون شیخ امین کتبی مرحوم نے جب مولانا روحانی بازی صاحب کی بعض تصانیف دیکھیں تو غائبانہ طور پر بغیر ملاقات کے اور بغیر سابقہ تعلق کے فرمایا :

هذا الشيخ محمد موسى البازى نحوى عروضى صرفي جامع .

علامہ عصر مولانا شیخ امین کتبی مرحوم کا بلند عملی مقام و جامعیت علوم کل مملکت عربیہ سعودیہ میں مسلم ہے۔ وہ بہت کم کسی عالم کے علم سے متاثر ہوتے ہیں۔

## پانچواں واقعہ

امام حرم شریف شیخ معظم و مکرم محمد بن عبد اللہ السبیل مدظلہ مختلف مجالس علمیہ میں مولانا روحانی بازی صاحب کی تصانیف کی تعریف و مدح کرتے رہتے ہیں۔ ایک مجلس میں فرمایا :

رأينا في كتب الشيخ الروحانى البازى من العلوم و الحقائق بدائع و فوائد علمية عجيبة لم نرها في كتاب آخر .

## چھٹا واقعہ

چند سال قبل پاکستان کے علماء کبار بصورت وفد عرب ریاستوں کے دورے پر گئے تو ریاستہائے عربیہ کے علماء، قضاۃ و وزراء صاحبان نے اس وفد کے سامنے پاکستانی علماء کی علمی خدمات و جامعیت علوم و فنون کا اعتراف کرتے ہوئے بار بار انہوں نے بطور دلیل و مثال مولانا روحانی بازی صاحب کی تصانیف جامعہ کا ذکر کیا اور کہا کہ ہم علماء عرب مولانا بازی صاحب کی تالیفات کی جامعیت علوم و اسلوب حسین و فصیح و بلیغ عربی سے بہت متاثر ہیں۔

یہ بات پاکستان کے بعض جرائد میں بھی شائع ہوئی تھی اور اراکین وفد نے بھی واپسی پر بیان کی تھی۔

## ساتواں واقعہ

مملکت سعودی عرب اور دیگر ممالک عربیہ کی جامعات (یونیورسٹیوں) میں پاک و ہند وغیرہ عجمی ممالک کے کئی طلبہ زیر تعلیم ہیں۔ وہ طلبہ بطور فخر و بطور اظہار مسرت بتاتے ہیں کہ دیار عرب کے شیوخ و علماء جب بطور اعتراض کہتے ہیں کہ عجمی علماء یعنی پاک و ہند کے علماء فصیح و بلیغ عربی لکھنے سے قاصر ہوتے ہیں تو ہم ان کی تردید کرتے ہوئے مولانا روحانی بازی صاحب کی بعض عربی تصانیف دکھاتے ہوئے کہتے ہیں کہ یہ ایک عجمی کی عربی تصانیف ہیں۔

وہ شیوخ اور علماء ان کتابوں کی فصیح و بلیغ عربی دیکھ کر حیران رہ جاتے ہیں اور کہتے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ مولانا شیخ روحانی بازی صاحب دیار عرب کے ادیب اریب عالم ہیں۔

## آٹھواں واقعہ

محقق عصر جامع العلوم والفنون مولانا شمس الحق افغانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے ایک مرتبہ ایک بڑے عظیم الشان جلسہ میں جس میں بہت سے علماء و دانشور اور خواص و عوام موجود تھے تقریر کرتے ہوئے فرمایا۔ کہ انگریز، یورپی مستشرقین اور علماء دشمن انگریزی خوانوں کو اپنے دانشور سب سے بڑے نظر آتے ہیں۔ علماء اسلام کی علمی شان اور ان کی عظیم الشان تحقیقات سے وہ انکار کرتے ہیں۔

پھر مولانا افغانی رحمہ اللہ تعالیٰ نے دعویٰ کرتے ہوئے فرمایا کہ کتاب ''منجد'' کا مصنف انگریز ہے۔ لوگ لغت عربیہ میں اس کی مہارت کی تعریف کرتے ہیں۔ اور میں نہایت وثوق سے کہتا ہوں کہ ہمارے (آپ نے اپنے خطاب میں لفظ ''ہمارے'' ہی استعمال فرمایا) مولانا محمد موسیٰ روحانی بازی صاحب عربی دانی میں اور عربی لکھنے میں کسی طرح صاحب منجد سے کم نہیں ہیں، بلکہ ادب عربی کے پیچ و خم اور اسرار جاننے میں وہ صاحب منجد سے اعلیٰ مقام رکھتے ہیں۔

## نواں واقعہ

مولانا محترم شیخ ابوتراب ظاہری مدظلہ ساکن جدہ سعودی عرب بلکہ کل ممالک عربیہ میں علامہ الدہر جامع علوم وفنون و صاحب علم وسیع شمار ہوتے ہیں۔ بے شمار کتابوں کے مصنف ہیں۔ روزنامہ ''البلاد'' جدہ کی منتظمہ کمیٹی کے رکن ہونے کے علاوہ ''البلاد'' میں مسلسل لکھتے رہتے ہیں۔ ریڈیو جدہ

کے علمی امور آپ کے سپرد ہیں۔

۱۴۰۳ھ یا ۱۴۰۲ھ میں آپ نے اشہر حج میں مولانا محترم محمد حجازی صاحب مد ظلہٗ (آپ پاکستانی ہیں) مدرس حرم مکہ شریف کو اطلاع دی کہ مولانا روحانی بازی صاحب کی تصانیف ، جو کہ اسرار مکتومہ و حقائق مستورہ و دقائق غریبہ سے لبریز ہیں اور دیگر کتابیں ان سے خالی ہیں ، سے ممالک عربیہ کے اور خصوصاً مملکت سعودیہ کے بعض علماء و دانشور مباحث عظیمہ واسرار شریفہ و مسائل بدیعہ چرا کر انہیں وہ اپنے نام سے اخبارات و رسائل اور کتابوں میں شائع کرتے رہتے ہیں اور لوگوں پر اپنے مسروقہ علم کا رعب قائم کرتے ہیں۔

مولانا العلامہ ابوتراب ظاہری صاحب نے یہ بھی فرمایا کہ مولانا بازی صاحب (اتفاق سے اس وقت مولانا بازی صاحب سفر حج پر حرمین شریفین میں موجود تھے اور بغیر ملاقات کے دونوں کے مابین صرف کتابوں کے مطالعہ کی وجہ سے غائبانہ تعارف تھا) اگر اجازت دیں تو ہم ان سارقین دانشوروں کے خلاف عدالت میں مقدمہ دائر کرتے ہیں۔ مولانا بازی صاحب سے جب اس علمی سرقہ کا ذکر کیا گیا اور تفصیل سے مطلع کر دیا گیا تو آپ نے اس علمی خیانت اور علمی سرقہ پر افسوس کا اظہار کیا۔

تاہم تحمل ، عفو و وسیع القلبی سے کام لیتے ہوئے موصوف نے عدالت میں مقدمہ قائم کرنے کی اجازت نہیں دی۔

## دسواں واقعہ

علامہ ابوتراب ظاہری صاحب کا ایک اور واقعہ بھی سننے کے قابل ہے۔ وہ نہایت عجیب اور دلچسپ ہے۔ یہ سنہ ۱۴۰۷ھ کے حج کے بعد ذوالحجہ کے اواخر کا واقعہ ہے۔ اس وقت مولانا بازی صاحب مناسک حج کی ادائیگی کے بعد مکہ شریفہ میں مقیم تھے۔

مکہ مکرمہ کے مشہور دینی مدرسہ یعنی مدرسہ صولتیہ (مدرسہ صولتیہ کی اور اسکے موجودہ مہتمم مولانا محمد مسعود شمیم صاحب کی اور ان کے خاندان کی دینی، علمی، سماجی اور دیگر متنوع خدمات شمار سے باہر ہیں) کے کئی علماء کرام نے مولانا بازی صاحب کو بتایا کہ رواں و جاری ہفتہ کے بعض سعودی اخبارات و جرائد میں آپ کا اور آپ کی بعض تصانیف خصوصاً کتاب ''فتح اللہ بخصائص الاسم اللہ'' کا ذکر بطور مدح و ثناء

شائع ہوا ہے۔ان علماء کرام نے بتایا کہ مولانا ابوتراب ظاہری صاحب کی خدمت میں برائے تبصرہ اور ان کی رائے معلوم کرنے کیلئے (مولانا ابوتراب صاحب چونکہ عظیم محقق و وسیع المطالعہ ہیں۔اسلئے وقتاً فوقتاً دور ممالک کے علماء بھی ان کی خدمت میں ان کی رائے معلوم کرنے کیلئے کتابیں بھیجتے رہتے ہیں) بعض علماء برطانیہ نے برطانیہ سے دو کتابیں بھیجیں۔

علامہ ابوتراب ظاہری صاحب نے اخبار "البلاد" اتوار، ذی الحجہ سنہ ۱۴۰۷ھ مطابق ۱۶ اگست سنہ ۱۹۸۷ء عدد – ۸۶۳۷ – میں اپنی تحقیق ورائے کا اظہار کرتے ہوئے لکھا۔جس کا حاصل یہ ہے کہ ان دونوں کتابوں کے مؤلفین علمی سارق (علمی چور) اور انکے مضامین جدیدہ مبتکرہ و مسائل جدیدہ کتاب "فتح اللہ بخصائص الاسم اللہ" مؤلفہ مولانا روحانی بازی صاحب سے بعینہٖ مسروق و ماخوذ ہیں۔علامہ ابوتراب ظاہری صاحب نے مذکورہ صدر محققانہ رائے سے علماء برطانیہ اور مملکت سعودیہ کے کل دانشوروں اور اصحاب علم کو (کیونکہ وہ ان دو کتابوں کے جدید مباحث سے نہایت متاثر تھے) ورطۂ حیرت میں ڈال دیا۔

اپنے مضمون میں علامہ موصوف نے اس قسم کے سرقات علمیہ کو عظیم فتنہ قرار دیا (یاد رکھئے کہ ذوالحجہ سنہ ۱۴۰۷ھ تک مولانا ابوتراب صاحب اور مولانا بازی صاحب کی آپس میں ملاقات نہیں ہوئی تھی۔صرف کتابوں کے مطالعہ کے ذریعہ غائبانہ تعارف تھا) مذکورہ صدر دو کتابوں میں سے ایک کتاب کے مؤلف شیخ علی نصوح الطاہر ہیں اور کتاب کا نام ہے "دراسہ علمیہ فی اوائل السور فی القرآن" اور دوسری کتاب کے مؤلف شیخ رشاد خلیفہ ہیں۔

جریدہ واخبار "البلاد" میں علامہ ابوتراب ظاہری صاحب کے مضمون بالا کا عکس (فوٹو) پیش خدمت ہے۔

## جریدہ واخبار "البلاد" میں علامہ ابوتراب ظاہری صاحب کے مضمون بالا کا عکس

● قال ابو تراب
ارسل إليّ صديقي الاستاذ

هانيء الطاهر من لندن كتيبا يحمل عنوان : « دراسة علمية في أوائل السور في القرآن » الفه على نصوح الطاهر يأخذ رأيي فيه فأقول اوّلا :

ان هذه الدراسة التي ادعاها مؤلف الكتيب وأنه مبتكرها

ومفهمها ليست له ، بل سبقه اليها محمد موسى الروحاني البازي المدرس بالجامعة الاشرفية بلاهور ، وأورد الكلام المفصّل الطويل بهذا الصدد في كتابه : « فتح الله بخصائص اسم الله » وطبع بملتان الباكستان سنة ١٣٩٩هـ .

● قال ابو تراب :
ثانيا — وقد أخذ على هذا النهج رجل قبل صاحب هذا الكتيب اسمه رشاد خليفة وهو بانكلترا فنشر رسالة سرقها ايضا من العالم الباكستاني المشار اليه ، وسأكشف لكم سر هذه الفتنة في يوميات قادمة ان شاء الله .

وكتب ابو تراب الظاهري
عفا الله عنه

صلاح
جريدة البلاد ٢٠ ذو الحجة ١٤٠٦
١٦ اغسطس ١٩٨٦
عدد ٨٦٣٧

تتآمر على الاسلام والمسلمين .. واما موضوع الفلاني .. فكان مقابلة خاصة

## گیارہواں واقعہ

مجاہد کبیر جامع معقولات و منقولات محقق سید شیخ عبد اللہ بن عبد الکریم غزنوی شارح جامع ترمذی و شارح قاضی مبارک (منطق) نے مولانا بازی صاحب کی کتاب فتح العلیم و فتح اللہ کی طویل تقریظ میں لکھا ہے کہ

"مولانا روحانی بازی صاحب علم الجلالہ (اسم اللہ ولفظ اللہ کے اسرار و خصائص ولطائف سے متعلق علم و فن) کے مؤسس و مخترع و موجد ہیں"۔

وہ لکھتے ہیں کہ اگر سینکڑوں علماء جمع ہو جائیں تو وہ بھی کتاب "فتح اللہ" کی طرح اور موضوع علم الجلالہ میں کوئی ایسی جامع و محقق کتاب تصنیف نہیں کر سکتے۔ ہزارہا علماء کبار گزرے ہیں۔ انہوں نے بے شمار قیمتی مفید کتابیں لکھی ہیں۔ جزاهم الله عنا خيرا . لیکن ان میں سے کسی نے کتاب "فتح اللہ" کی طرح کوئی کتاب نہیں لکھی۔ یہ موضوع اور یہ فن "فن علم الجلالہ" اور اس میں بے مثال کتاب تصنیف کرنے کی سعادت ازل میں اللہ تعالیٰ نے مولانا محمد موسیٰ بازی صاحب کیلئے چھپا رکھی تھی۔ حق ہے : كم ترك الأوّل للآخر .

وہ لکھتے ہیں۔ ہم اس دعوی میں حق بجانب اور سچے ہیں کہ علماء اسلام میں دو عالم مخترع و موجد فن جدید ہیں۔

اوّل قدماء میں سے ہیں یعنی امام کبیر خلیل بن احمد رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ، وہ علم عروض کے موجد و مخترع ہیں۔ بالفاظ دیگر مظہر ہیں۔

دوم متاخرین میں سے ہیں یعنی مولانا محمد موسیٰ روحانی بازی صاحب جو علم الجلالہ کے مخترع و موجد ہیں۔ بعبارتِ اخرای وہ مظہر علم الجلالہ ہیں۔

اور یہ بات اظہر من الشمس ہے کہ علم الجلالہ کا مقام و مرتبہ نہایت بلند ہے بمقابلہ علم عروض کے۔ علم الجلالہ و علم عروض کے مرتبوں میں وہ فاصلہ ہے جو ثریا اور ثری کے مابین ہے۔

## بارہواں واقعہ

مولانا روحانی بازی صاحب نے ایک دانشور ، جو سعودی عرب جا رہا تھا ، کے ہاتھ اپنی چند

تصانیف بطور تحفہ و ہدیہ سعودی عرب کے رئیس القضاۃ (سپریم کورٹ کے جج) محترم شیخ عبد اللہ بن حمید رحمہ اللہ تعالیٰ کو بھیجیں۔ یہ سعودی عرب کے سب سے بڑے عالم اور مشہور و مقبول بزرگ ہیں (چند سال قبل انکا انتقال ہوا۔ رحمہ اللہ) اس دانشور کا قول ہے کہ کتابیں پیش کرنے کے بعد شیخ عبد اللہ بن حمیدؒ نے مسرت کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا:

هل الشيخ محمد موسى البازى هو الذى يقال انه أشهر علماء الدنيا في علم الفلك و له تصانيف كثيرة في هذا الفن و في جميع العلوم .

میں نے اثبات میں جواب دیا۔

شیخ ابن حمیدؒ نے پھر فرمایا أما أعطاك لى شيئًا من كتبه و تصانيفه في علم الفلك .

میں نے کہا۔ نہیں۔

بعدہ محترم شیخ عبد اللہ بن حمیدؒ نے موصوف مولانا روحانی بازی کے نام ایک خط میں ہدیہ کتب کا شکریہ بھی ادا کیا اور اس کے ساتھ ساتھ علم ہیئت کی بعض تصانیف بھی موصوف سے طلب فرمائیں۔ مولانا موصوف اور شیخ ابن حمیدؒ کے مابین مراسلت کا سلسلہ جاری رہا۔

ان کے ایک خط کا عکس (فوٹو) درج ذیل ہے۔

محترم شیخ ابن حمیدؒ کے ایک خط کا فوٹو درج ذیل ہے۔

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية
وزارة العدل
مجلس القضاء الاعلى

الرقم ١/١٢٧١
التاريخ ١٣٩٩/٨/٧هـ
المشفوعات ٢ نسخ ٦

من عبد الله بن محمد بن حميد الى حضرة الأخ المكرم الشيخ محمد موسى استاذ الحديث والتفسير والفقه وسائر العلوم في الجامعه الاشرفيه سلمه الله
لاهور : باكستان

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .. وبعد :

فقد وصلني خطابكم المكريم المتضمن للافاده عن صحتكم وعافيتكم نحمد الله على نعمه ونسأله شكرها والمزيد منها .

هديتكم القيمه وهي مؤلفكم الثمين كتابان قيمان وصلا شكرالله لكم واكثر فوائدكم النافعه وسأقرأ الكتابين ان شاء الله وأكتب لكم عن مرئياتي فيهما ويصلكم هدية ارجو قبولها الا وهي كتاب ( التبيان في اقسام القرآن ) للعلامه ابن القيم . وكتاب ( السياسه الشرعيه والحسبه ) لشيخ الاسلام ابن تيميه وهي كتب نافعه في بابها واذا يمكنكم بعث شيئا من مؤلفاتكم في علم الفلك أكون شاكرا .

والسلام عليكم . ،،،،،

رئيس مجلس القضاء الأعلى

عبد الله بن محمد بن حميد

ن/س

# مولانا موصوف اور قدیم و جدید علم ہیئت

قدیم و جدید علم ہیئت میں یعنی ہیئت بطلیموسیہ و ہیئت برنیکسیہ میں مولانا روحانی بازی صاحب کی مہارتِ تامہ مسلم ہے۔ اس دعوے کی دلیل

## اولاً

موصوف کی فنِ ہذا میں کثرتِ تصانیف ہے۔ علم ہیئت جدیدہ و قدیمہ میں مولانا موصوف کی تالیفات تیس (۳۰) سے زائد ہیں۔ کسی ایک فن میں اتنی زیادہ تصانیف لکھنا نہایت مشکل کام ہے۔ اس قسم کا رتبہ کل تاریخ اسلام میں معدودے چند علماء کو حاصل ہے۔

## ثانیاً

اس کی دلیل یہ ہے کہ فنون ہیئت میں موصوف کی مہارت نہ صرف پاکستان میں مسلم ہے بلکہ بیرون پاکستان بھی مشہور و مسلم ہے۔ پاکستان میں علماء کرام یا دیگر دانشوروں کے مابین جب بھی علم ہیئت سے متعلق (مثلاً اوقاتِ صلوۃ ، وقتِ فجر صادق ، ابتداءِ فجر کاذب و صادق ، انتہائے لیل و سحر ، وقتِ ابتداء صوم ، مقدارِ وقت مغرب ، یکم کے چاند کی ضروری و واجبی عمر کتنی ہے؟ یکم کو آفتاب سے کتنے درجے بُعد پر چاند نظر آنے کے قابل ہوتا ہے۔ تیسری رات کا چاند کتنی دیر تک افق سے بالا رہتا ہے؟ کیونکہ بعض احادیث میں اسکے غروب کے ساتھ عشاء کا وقت مربوط کیا گیا ہے۔ اختلافِ مطالع و مغارب کی بحث ، دیار عرب کی عید یا قمری تاریخ پاک و ہند کی عید و قمری تاریخ سے دو دن یا ایک دن مقدم ہو سکتی ہے یا نہیں؟ وغیرہ وغیرہ) کسی مسئلہ کی بحث و تحقیق مشکل اور نزاعی صورت اختیار کر لیتی ہے تو علماء و دانشور ، عوام و خواص اس مسئلہ کے حل و تحقیق کیلئے مولانا روحانی بازی صاحب کی طرف رجوع کرتے ہیں اور پھر ان کی تحقیق اور احقاق حق پر اعتماد و اطمینان کا اظہار کرتے ہیں۔

## تیرہواں واقعہ

کئی سال قبل پاکستان بھر میں مقدارِ وقت فجر و ابتداءِ وقت فجر صادق و منتہائے لیل کا مسئلہ

نہایت پیچیدہ ہو کر موجب نزاع بلکہ باعث جدال بن گیا تھا۔ قدیم علماء و سلف کبار کی تحقیقات اور نقشوں سے معلوم ہوتا ہے کہ فجر صادق سے طلوع شمس تک وقفہ قدرے طویل ہے۔

مگر بعض معاصر علماء کرام کی تحقیق و تفتیش یہ ہے کہ یہ وقت درحقیقت سلف کے نقشوں میں مندرج وقت سے کم ہے۔

اس اختلاف سے کئی اہم فقہی مسائل (مثلاً رمضان شریف میں سحری کا منتہی وغیرہ) میں بھی شدید اختلاف پیدا ہوا۔

اسی طرح فجر صادق کی ابتداء میں بھی بڑا اختلاف رونما ہوا اور یہ تحقیق مشکل ہوئی کہ فجر صادق کے وقت آفتاب کا افق سے انحطاط (افق سے نیچے ہونا) کتنے درجے ہوتا ہے اور صبح کاذب کے وقت انحطاط آفتاب از افق کتنے درجے ہوتا ہے۔ کئی سال تک یہ نزاع پاکستان کے مختلف شہروں میں جاری رہا۔ بعض معاصرین علماء کبار فجر صادق کے وقت افق سے آفتاب کے انحطاط کے کم درجے بتلاتے ہیں۔ بالفاظ دیگر ان کا دعویٰ ہے کہ فجر صادق سے طلوعِ شمس تک وقت بنسبت اس وقت کے جو سلف کے نقشوں اور تحقیقات سے واضح ہوتا ہے بہت کم ہے۔

یہ اختلاف علم ہیئت کے اصولوں پر متفرع ہے۔ طرفین سے متعدد ماہرین نے اپنی تحقیقات پیش کیں لیکن عام علماء کبار کے نزدیک وہ موجب تسلی نہ تھیں۔

اور مولانا روحانی بازی صاحب اختلافی مسائل میں دخل بہت کم دیتے ہیں۔ علماء کے احترام و اکرام کی خاطر وہ ایسے مسائل میں کنارہ کشی پسند کرتے ہیں۔

مذکورہ صدر نزاعی بحث کی وجہ سے پاکستان کے دیندار عوام بالعموم اور علماء کرام بالخصوص نہایت حیران و پریشان تھے۔ کیونکہ مذکورہ صدر نزاعی بحث پر یہ اختلاف متفرع و مرتب ہے کہ رمضان شریف میں سحری کا وقت کتنے بجے تک ہے؟ نیز عشاء کی نماز کتنے بجے تک صحیح اور درست ہے؟ کتنے بجے صبح صادق نمودار ہو کر صبح کی نماز پڑھنا جائز ہو سکتا ہے؟

آخر کار پاکستان کے علماء کبار میں سے شیخین کبیرین مفخمین مفتی اعظم پاکستان مولانا محمد شفیع (رحمہ اللہ) مہتمم دارالعلوم کراچی، اور مولانا سید محمد یوسف بنوری (رحمہ اللہ) مہتمم جامعہ نیو ٹاؤن کراچی

(اس وقت یہ دونوں شیخ زندہ اور حیات تھے) نے بے شمار علماء اور دانشوروں کی مسلسل درخواست پر مولانا روحانی بازی کو مراسلہ لکھ کر اور بھیج کر دونوں شیوخ نے مولانا موصوف سے اس مختلف فیہ مسئلہ و بحث میں احقاقِ حق واظہارِ صواب مطابقِ اصول ہیئت کی درخواست کی اور تاکیدی فرمائش کی۔

مولانا روحانی بازی صاحب نے شیخین مکرمین مذکورین کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے اس مسئلہ کی تشریح وحل میں نہایت مغلق مبنی بر اصولِ ہیئت رسالہ لکھا اور اصولِ ہیئت کی روشنی میں رفتارِ آفتاب پر بحث کرتے ہوئے یہ ثابت کیا کہ فجر کا وقت قدرے طویل ہے جیسا کہ ہمارے مشائخ قدماء کے قدیم نقشوں میں درج ہے۔

اس سلسلے میں موصوف نے کراچی کا سفر کیا اور وہاں شیخین مکرمین کی خدمت میں اپنا رسالہ پیش کیا۔ وہاں کئی دن تک علماء اور دانشوروں کے شیخین مذکورین سمیت) اس سلسلے میں کئی اجتماعات ہوئے اور رسالہ مذکورہ میں درج تحقیقات پر غور کیا گیا۔ شیخین مکرمین اور دیگر تمام علماء کبار نے رسالہ مذکورہ میں درج نتائج کو صحیح اور تسلی بخش قرار دیا اور مولانا روحانی بازی صاحب کو دعائیں دیں۔

بعدہ شیخین مذکورین رحمھما اللہ تعالیٰ نے فوراً اخباروں میں یہ اعلان شائع کرایا جس کا خلاصہ یہ ہے کہ فجر صادق کے بارے میں مولانا روحانی بازی صاحب کی تحقیق ہی صحیح اور برحق ہے اور اس کے مطابق ہی عمل کرنا چاہئے۔

شیخین محترمین کے اعلان کے بعد پاک وہند میں مذکورہ صدر اختلافی مسئلہ کے بارے میں نزاع و جدال والی حالت بالکل ختم ہوئی اور آج تک ختم ہے۔ وللہ الحمد۔

اگر مولانا روحانی بازی مسئلہ مذکورہ کے سلسلے میں تحقیق نہ کرتے اور اسکا حل تحریر نہ کرتے تو اس مسئلہ کا نزاع پاک وہند میں اور دیگر نزدیک اور قریب ملکوں میں بڑھتے بڑھتے سنگین صورت پیدا کرسکتا تھا۔

## چودھواں واقعہ

ہندوستان وجنوبی افریقہ اور برطانیہ کے عام مسلمانوں اور علماء کی طرف سے علم ہیئت سے متعلق کئی پیچیدہ مسائل کے حل وتحقیق واحقاقِ حق کے سلسلہ میں مولانا روحانی صاحب کے پاس بہت سے خطوط استفسارات آتے رہتے ہیں۔ بالخصوص علماء برطانیہ کی طرف سے بہت زیادہ خطوط برائے استفسار

مسائل آتے رہتے ہیں۔ اگر گاہے موصوف انہیں جواب دینے میں کثرت اشغال علمیہ و دینیہ یا تکرار اسئلہ مرسلہ کے سبب کچھ تاخیر کردیں تو حل سوالات و تحقیق مسائل مسئولہ کے بارے میں توجہ دلانے اور اس مقصد کیلئے وقت دینے اور جلدی سے جوابات ارسال کرنے کے سلسلے میں ان خطوط کے ساتھ کئی علماء کبار اور بزرگوں کی سفارشیں بھی شامل ہوتی ہیں۔

مسلمانانِ برطانیہ علم ہیئت سے متعلق کئی مسائل سے دوچار ہیں کیونکہ عرض بلد زیادہ ہونے کی وجہ سے وہاں وقتِ عشاء کی ابتداء وانتہاء کی تعیین کرنا ماہ جون و جولائی میں بہت مشکل ہے۔ پھر عشاء کے منتہی میں ابہام اور پیچیدگی کی وجہ سے ماہ رمضان شریف میں سحری کے منتہی کے تعین اور فجر صادق (صبح کی نماز کے درست ہونے) کی ابتداء کی شناخت کا عظیم اشکال بھی درپیش ہوتا ہے۔

الغرض ماہ رمضان شریف میں خصوصاً یہ اشکال پیدا ہوتا ہے کہ سحری کس وقت تک کھائی جاسکتی ہے؟ اور کس وقت سحری کا کھانا پینا بند کیا جانا چاہئے؟ نماز فجر کس وقت جائز ہوسکتی ہے اور کس وقت ناجائز؟ دخولِ وقت فجر کا معاملہ بھی برطانیہ میں نہایت پیچیدہ ہے۔ اس قسم کے مسائل کا حل علم ہیئت جدیدہ و قدیمہ کے ماہر کا کام ہے۔

مولانا روحانی بازی صاحب اس زمانہ میں دنیا کے واحد شخص ہیں جو ہیئت جدیدہ و قدیمہ کے اصول کی روشنی میں اس قسم کے مسائل حل کرسکتے ہیں۔

## تصنیف کتب ثلاثہ برائے وفاق المدارس العربیہ پاکستان

وفاق المدارس پاکستان کی کمیٹی برائے نصابی کتب جو کبار علماء پاکستان پر مشتمل ہے کے حکم و فرمائش پر مولانا روحانی بازی نے علم ہیئت جدیدہ میں یہ تین کتابیں بلغۃ عربی مع مبسوط اردو شرح تالیف کیں۔ ان کے نام یہ ہیں:

(۱) الهيئة الكبرى مع شرحها بالاردو – سماء الفكرى .

(۲) الهيئة الوسطى مع شرحها بالاردو – النجوم النشطى .

(۳) الهيئة الصغرى مع شرحها بالاردو – مدار البشرى .

موصوف کی مؤلفہ یہ تینوں کتب ہر لحاظ سے نہایت جید، سہل، جامع، محقق و معتمد علیہ ہیں۔

ان کی تالیف وتحقیق میں مؤلف کی مشقت ومحنت لائقِ صد آفرین ہے۔

علماء ،فضلاء اورطلبہ کی ترغیب اور انکی معلومات میں اضافے کی خاطر مولانا روحانی بازی صاحب کی مذکورہ بالا تین تالیفات کے خاص فوائد واہم خصوصیات کے سلسلہ میں چند امور پیش خدمت ہیں۔

## امر اوّل

موصوف نے علماء وطلبۂ مدارس عربیہ کے اتمام فائدہ کے پیش نظر ایک کی بجائے تین کتابیں تالیف کیں۔اوّل صغیر۔دوم اوسط۔سوم کبیر۔کتاب کبیر دو جلدوں میں ہے۔

مقتضائے عقل وتجربہ بھی یہی ہے۔تجربہ اس بات کا شاہد عدل ہے کہ کسی فن میں مہارت کیلئے صرف ایک کتاب کا پڑھنا کافی نہیں ہے۔بلکہ اس فن کی متعدد کتابوں (کم ازکم دو یا تین) کا پڑھنا اور مطالعہ کرنا ضروری ہے۔

## امر دوم

تینوں کتابوں کا اسلوبِ بیان و افہام جدا جدا ہے۔تاکہ اسلوبِ بیان کے تعدد کے ذریعہ ہر کتاب کے مطالعہ میں الگ الگ علمی لطف وسرور حاصل ہونے سے کتاب کی افادیت میں اضافہ ہوجائے۔

## امرسوم

ہیئت جدیدہ بالکل نیا فن ہے۔عام علماءِ مدارسِ اسلامیہ اس فن کے ماہر نہیں ہیں۔اس لئے اس فن کی تسہیل کی طرف توجہ کرنا بہت ضروری ہے۔اس ضرورت کو مدنظر رکھتے ہوئے مصنف روحانی بازی صاحب نے تینوں عربی کتابوں کی اُردو میں مفصل شروح لکھی ہیں۔

ہرکتاب کی اُردو شرح اتنی آسان اور عام فہم ہے کہ اس سے ہرصاحبِ ذوقِ سلیم اور مشتاق و طالبِ فن بڑی آسانی سے اس فن کے مغلق مسائل سمجھ سکتا ہے۔پس یہ تینوں کتابیں بنظر انصاف اس کی مستحق ہیں کہ ان کا لقب سہل ممتنع رکھا جائے۔

## امر چہارم

مزید خوشی اور لطف کی بات یہ ہے کہ شرح ومتن صفحہ وار ہیں۔ہرصفحہ کی ابتداء میں عربی متن ہے اور بقیہ حصہ اردو شرح پر مشتمل ہے۔متن وشرح کی صفحات میں یہ یگانگت ہمارے مشائخ کا مختار قدیم طریقہ ہے جو بہت مفید وسہل ہے۔اس طریقہ میں متن وشرح کا ارتباط وانطباق سہل ہوتا ہے اور کتاب کا

فہم و مطالعہ آسان ہوجاتا ہے۔

## امر پنجم

تینوں کتابوں کا عربی متن نہایت فصیح و بلیغ، رواں، عام فہم و سہل ہے۔ نہایت سلیس اور پیاری عربی ہے۔ گویا کہ ہر صفحہ کے الفاظ و کلمات موتیوں کا حسین اور دلکش ہار ہیں جو ایک دوسرے کے ساتھ دلکش طریقے سے مربوط اور پیوستہ ہیں۔ اتنا مشکل فن اور اتنی سلیس، فصیح، سہل، دلربا و لطف افزا عربی عبارات مولانا موصوف کا خاصہ اور بے مثال کارنامہ ہے۔ کتاب کا مطالعہ شروع کرنے کے بعد دل چاہتا ہے کہ ہر صفحہ کی دلکش عربی عبارت بار بار پڑھی جائے۔

## امر ششم

یہ فن ممالکِ عربیہ کے علماء نے جدید عربی میں منتقل کیا ہے۔ لیکن جدید عربی کی مغلق تراکیب اور بے ڈھب الفاظ و اسالیب بیان کا فہم و ادراک ہمارے لئے یعنی پاک و ہند کے علماء مدارس عربیہ کیلئے بہت مشکل ہے۔

اگر اس دعویٰ میں شک ہو تو ممالکِ عربیہ میں سے کسی ملک کا اخبار دیکھئے۔ جدید اسالیب و جدید عربی کی وجہ سے اخبار میں درج خبروں کا پوری طرح سمجھنا آپ کیلئے یقیناً مشکل ہو گا۔

علماء برصغیر کا عربی لغت سیکھنے سے اولین مقصد قرآن و حدیث سمجھنا ہے۔ باقی فنون کو وہ قرآن و حدیث کے تابع سمجھ کر پڑھتے پڑھاتے ہیں۔ اسی وجہ سے ہمارے علماء کرام قدیم طرز کی عربی تراکیب و اسالیب بیان پسند فرماتے ہیں۔ نیز وہ قدیم طریقۂ عبارات ہی آسانی سے سمجھتے ہیں۔ کیونکہ اسالیب قدیمہ و طرق تعبیرات قدیمہ ہی قرآن و حدیث کے طریقہ تعبیر و طرز ادا کے قریب ہیں۔

مولانا روحانی بازی صاحب کی مذکورہ صدر تینوں کتابوں کی ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ ان میں اس جدید فن کو اور اسکے جدید مسائل کو قدیم عربی اسالیب اور قدیم منہاجِ عبارات میں نہایت سہل طریقہ سے بیان کیا گیا ہے۔ جدید عبارات و اسالیب کو قدیم طرز بیان کے سانچے میں ڈھالنا بہت مشکل اور محنت طلب کام ہے۔ اس سلسلے میں مولانا روحانی بازی صاحب نے یقیناً بڑی محنت کی ہوگی۔ ان کی یہ بے مثال مشقت و محنت قابل صد تحسین ہے اور یہ ان کا علماء و طلبہ پر عظیم احسان ہے۔

## امر ہفتم

تینوں کتب مضامین و مسائل کے لحاظ سے بہت جامع ہیں۔ ان کی ترتیب ابواب و انتخاب مسائل نہایت مفید و قرین عقل و باعث اطمینان ہے۔

## امر ہشتم

یہ تینوں کتابیں کتب مدارس عربیہ کی منتخب نصابی کتابوں کے منہاج کے مطابق منتخب مباحث و اہم مسائلِ فن پر مشتمل ہونے کے علاوہ نہ تو زیادہ مختصر ہیں کہ مسائل کا سمجھنا دشوار ہو اور نہ زیادہ طویل و مطول ہیں کہ پڑھنے پڑھانے والوں کیلئے بوجھ بنیں۔ انکی تالیف میں خیر الأمور أوسطها سے کام لیا گیا اور یہی امر نصابی کتب کی خصوصیت ہے۔ موصوف نے اس سلسلے میں انتخابِ مسائل، تحقیق مباحث اور تزئینِ عبارات کے طور پر نصابی کتب کا پورا پورا حق ادا کیا ہے۔

## امر نہم

تینوں کتب بہت زیادہ رنگین اور غیر رنگین تصاویر نجوم و سیارات و مجرات وغیرہ پر مشتمل ہیں۔ یہ تصاویر ان کتب کی افادیت میں اضافہ اور فہم مسائل میں آسانی کی موجب ہیں۔ بہرحال ہر سہ کتب میں کواکب، نجوم، مجرات، اقمار، شہب، نیازک، مذنبات اور زمین کے احوال سے متعلق بہت زیادہ تصاویر موجود ہیں۔

یہ بات مزید موجبِ سرور ہے کہ رنگین تصاویر میں سے بعض تین تین۔ بعض چار چار اور بعض سات سات رنگوں والی تصاویر ہیں۔ ان تصاویر کے بنانے اور بنوانے میں مصنف نے بڑا وقت اور بڑا سرمایہ لگانے کے علاوہ بہت زیادہ محنت کی ہے۔ یہ بات معلوم ہوکر حیرت بھی ہوئی اور مصنف کی انتھک محنت و مشقت کی داد بھی دینی پڑی کہ بعض تصاویر کے تکمیلی مراحل طے کرنے پر کئی کئی ماہ لگے۔ ان تصاویر کی تکمیل اور ان کی طباعت پر یقیناً بہت زیادہ مصارف اٹھانے پڑے ہوں گے۔ ان تصاویر میں بعض نہایت نادر تصاویر بھی ہیں۔

## امر دہم

ہیئت جدیدہ میں نئے نئے آلات کی ایجاد اور خلائی گاڑیوں کے فضا میں بھیجنے کی وجہ سے نئے نئے مسائل و حقائق کا انکشاف ہوتا رہتا ہے۔

موصوف نے تینوں کتابوں میں جدید سے جدید مسائل کا ذکر بھی کیا ہے۔ اس سے تینوں کتابوں کی افادیت اور جامعیت کا مقام نہایت بلند ہو گیا حتی کہ ان میں طباعت سے صرف چند ماہ قبل کے انکشافاتِ مہمہ کا ذکر بھی موجود ہے۔

اس سلسلے میں وائیجر اوّل و دوم امریکی خلائی گاڑیوں کا سفر نہایت اہم ہے۔ دس بارہ سال سے ماہرین اور سائنسدان وائیجر اوّل اور دوم کے نئے انکشافات کے منتظر ہیں اور ان کی بھیجی ہوئی تصاویر کے مطالعہ میں مشغول ہیں۔

انتظار کا آخری وقت اگست ۱۹۸۹ء تھا کیونکہ اس ماہ میں وائیجر دوم نظام شمسی کے بعید ترین سیارے نیپچون پر گزرنے والا تھا (یاد رکھئے آج کل پلوٹو کی بجائے نیپچون ہی بعید ترسیارہ ہے) سائنسدان منتظر تھے کہ وائیجر دوم نیپچون کے چاندوں اور اسکی سطح کے دیگر احوال کے بارے میں کیا انکشاف کریگا؟ یہ بات نہایت تازہ اور نئی ہے۔

موصوف نے تینوں کتابوں میں وائیجر دوم کی وساطت سے نیپچون کے چاندوں کی تعداد اور دیگر اہم انکشافات کو بھی درج کیا ہے۔ فجزاہ اللہ خیرًا .

## امر یازدہم

لغت عربیہ میں ممالک عربیہ کے علماء و ماہرین کا علم ہیئت میں کتاب تصنیف کرنا کوئی نادر کام نہیں۔ کیونکہ عربی زبان ان کی مادری اور ملکی زبان ہے۔ اپنی ملکی زبان اور مادری زبان میں بولنا اور لکھنا کوئی بڑا کمال نہیں ہے۔

لیکن ممالک عربیہ سے باہر عجمی ممالک کے علماء میں سے کسی عالم دین کا علم ہیئت میں بلغت عربیہ کتاب تصنیف کرنا کئی وجوہ سے مشکل کام ہے۔

مولانا روحانی بازی صاحب ممالک عربیہ سے باہر کل دنیا اور کل براعظموں (ایشیا۔ یورپ۔ جنوبی امریکہ۔ شمالی امریکہ۔ آسٹریلیا) میں پہلے عالمِ دین ہیں جنہیں سب سے پہلے فنِ علم ہیئت جدیدہ میں بلغت عربیہ کتاب تصنیف کرنے کا اعزاز حاصل ہے۔

اور وہ بھی ایک کتاب کی تصنیف نہیں بلکہ متعدد کتابوں کی تصنیف کا اعزاز ہے۔ کیونکہ علمِ ہیئت

میں موصوف نے کئی کتابیں بلغت عربی تصنیف کی ہیں۔ وللہ الحمد و المنة

## امر دوازدہم

مذکورہ صدر کتب درحقیقت چھ کتابیں ہیں کیونکہ ہر کتاب کے ساتھ مبسوط اردو شرح ہے۔ اُردو شرح کی وجہ سے عربی متون ثلاثہ کا پڑھنا، پڑھانا اور مطالعہ آسان اور سہل تر ہوگیا ہے۔ وللہ الحمد والمنة .

اللہ تعالیٰ مؤلف مولانا روحانی بازی صاحب کی یہ محنت شاقہ اور خدمتِ علمیہ قبول فرما کر علماء و طلبہ کے لئے مفید و نافع بنائے۔ آمین۔

امید ہے کہ اپنے وعدہ کے مطابق وفاق المدارس العربیہ پاکستان کی نصابی کمیٹی اور مجلس شوریٰ کے معزز و محترم علماء کرام و مشائخ عظام، نیز تمام منتظمین مدارس عربیہ و جامعات عربیہ اور سرکاری کالج ان تینوں کتابوں کو شاملِ نصاب فرما کر ان کتابوں کی قدر دانی فرمائیں گے۔

والسلام

(محترم مولانا) محمد عبید اللہ (صاحب) مہتمم جامعہ اشرفیہ، لاہور

۱۰ ربیع الثانی ۱۴۱۱ھ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

حامدا و مصلیا و مسلما

# تعارف

سینکڑوں سال سے کل ایشیا کی درسگاہوں میں عموماً اور برصغیر کی درس گاہوں اور مدارس اسلامیہ میں خصوصاً دیگر علوم اسلامیہ وفنون علمیہ کے ساتھ ساتھ علمِ ہیئتِ قدیمہ یونانیہ (ارسطویہ بطلیموسیہ) بھی پڑھایا جاتا رہا۔ موجودہ زمانے میں ہیئت قدیمہ کے بہت سے اصول باطل اور غلط ثابت ہوچکے ہیں۔

اس لئے مدارس اسلامیہ کے نصاب کتب میں ہیئتِ جدیدہ کو برنیکسیہ داخل کرنا ناگزیر ہے۔

ہیئتِ جدیدہ کو مدارس اسلامیہ کے نصابِ کتب میں داخل کرنا اور اسکی تدریس کو باقاعدہ جاری کرنا انسب بلکہ لازم ہے۔

## اوّلاً

تو اس لئے کہ ہیئت جدیدہ وقت کی اور زمانۂ حال کی اہم ضرورت ہے۔

## ثانیاً

اس لئے کہ ہیئت جدیدہ کے بہت سے اصول و مسائل نہ صرف قرآن و حدیث کے موافق ہیں بلکہ ان میں قرآن وحدیث کے کئی مغلق مباحث کی مکمل توضیح وشرح اور حل موجود ہے۔

اس ضرورت کے پیش نظر وفاق المدارس العربیہ پاکستان کی مجلس شوریٰ اور اس کی نصابی کمیٹی میں شریک معزز علماء کرام و مشائخ عظام نے بالاتفاق میری کتاب ”فلکیات جدیدہ“ جو اردو میں ہے کو تمام مدارسِ پاکستان میں پڑھنے پڑھانے کیلئے اور نصابی کتب میں شامل کرنے کیلئے منتخب فرمایا۔

شاید اس کی وجہ اوّلاً یہ ہے کہ کتاب ”فلکیات جدیدہ“ کے ابواب و مسائل کی ترتیب اور اس کا اسلوب بیان نہایت مناسب واعلیٰ ہے۔

## ثانیاً

اصولِ فن و مسائلِ فن کے پیشِ نظر جامع و کامل ہونے کے علاوہ اس کا اسلوبِ بیان نہایت سہل ہے۔ اگر اسے سہل ممتنع کہا جائے تو یہ دعویٰ بے جا نہ ہوگا۔

اس بندۂ فقیر تک غائبانہ طور پر معتبر راویوں کے ذریعہ یہ بات پہنچی ہے کہ فن ہذا کے کئی ماہرین پروفیسروں کا کہنا ہے کہ کتاب ''فلکیات جدیدہ'' کا اسلوبِ بیان اتنا آسان اور زبان اتنی دلچسپ اور عام فہم ہے کہ اب اس کتاب کے طفیل یہ فن عوامی فن بھی بن گیا اور خواص و ماہرین سے فن ہذا کا اختصاص باقی نہ رہا اور یہ بے مثال کمال ہے جو مصنفِ کتاب ہذا کو حاصل ہے۔

## ثالثاً

فن ہذا میں کتاب ''فلکیات جدیدہ'' کے علاوہ برصغیر کے علماء اسلام میں سے کسی اور عالم دین نے کوئی کتاب تصنیف نہیں کی۔

چنانچہ اراکین وفاق المدارس العربیہ کے انتخاب کے بعد کتاب ''فلکیات جدیدہ'' بہت سے مدارس میں پڑھائی جانے لگی۔

یہ فن نیا ہے اور اکثر علماء مدارس اسلامیہ اس فن سے ناآشنا ہیں۔ اس واسطے بہت سے مدارس کے اساتذہ وقتاً فوقتاً کچھ وقت نکال کر میرے پاس سبقاً سبقاً کتاب ''فلکیات جدیدہ'' پڑھنے کیلئے آتے رہتے ہیں۔

چند سال قبل (شاید ۱۹۸۴ء میں) شہر ملتان میں وفاق المدارس العربیہ پاکستان کی کمیٹی برائے نصابِ کتب (جس کا ایک رکن یہ عاجز فقیر بھی ہے) کے معزز ارکان کے کتبِ نصاب کے انتخاب پر غور و فکر کرنے کیلئے کئی اجتماعات اور نشستیں ہوئیں۔

کمیٹی کے معزز اراکین نے اس فقیر عاجز سے اس بات کی خواہش کا اظہار فرمایا کہ کتاب ''فلکیات جدیدہ'' اگرچہ نصابی کتب میں داخل کر دی گئی ہے لیکن وہ اردو میں ہے اور مدارسِ عربیہ کیلئے نصابی کتب کا لغت عربی میں ہونا زیادہ مفید اور زیادہ مناسب ہے۔

چنانچہ انہوں نے اس بندہ فقیر کو حکم دیا کہ میں مدارسِ عربیہ کیلئے علم ہیئت جدیدہ میں لغہ۔

عربی میں نصابی کتب کے طرز و منہاج پر کتاب تالیف کروں۔

ان علماء کرام و افاضل عظام نے یہ بھی فرمایا کہ کسی فن میں مہارت حاصل کرنے کیلئے ایک کتاب کافی نہیں بلکہ کم از کم دو کتب تو چاہئیں۔ ایک صغیر اور دوسری کبیر۔

نیز انہوں نے یہ بھی فرمایا کہ اُردو میں ان کی شرح بھی ضروری ہے کیونکہ علم ہیئت جدیدہ علماء کیلئے نیا فن ہے۔ لہٰذا اس فن کے پڑھنے پڑھانے اور مطالعہ کی تسہیل کیلئے اُردو شرح بہت ضروری ہے۔

فن ہذا میں اس سے قبل اس فقیر بندہ نے کئی کتب عربی میں تالیف کی تھیں لیکن نصابِ مدارس عربیہ کیلئے جیسا کہ علماء کرام جانتے ہیں خاص منہاج اور مخصوص طرز جو نصابی کتب کی خصوصیت ہے کی کتاب ہونی چاہئے۔ چنانچہ بزرگوں کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے توکّلاً علی اللہ وعلیٰ توفیقہ اس عاجز فقیر نے ہیئت جدیدہ میں تین کتب مع مبسوط اردو شرح تالیف کیں۔

الحمد للہ ثم الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل خاص سے ان کی تکمیل کی توفیق بخشی۔

یہ تینوں کتب نصاب کتب کمیٹی کے معزز اراکین اور جملہ علماء و منتظمین مدارس عربیہ و جامعات اسلامیہ واصحاب علم و دانش کی خدمت میں پیش ہیں۔

(۱) اوّل کا نام ہے ہیئت صغریٰ۔ اس کی شرح کا نام ہے مدار البشری .

(۲) دوم کا نام ہے ہیئت وسطی۔ اس کی شرح کا نام ہے النجوم النشطی .

(۳) سوم کا نام ہے ہیئت کبریٰ۔ اس کی شرح کا نام ہے سماء الفکری .

ان کتابوں کی تالیف میں کئی مرتبہ نہایت عظیم و طویل الزمان موانع درپیش ہوئے جن کا ذکر یہاں مناسب نہیں۔ ان ناگزیر اعذار کی وجہ سے ان کتابوں کی طباعت میں کافی تاخیر ہوئی ”دیر آید خوب آید و درست آید“ کا محاورہ مشہور ہے۔

اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ تینوں کتابیں (بلکہ یہ چھ کتابیں) علماء و طلبہ و اہل فن میں مقبول ہوکر نافع بن جائیں۔ آمین ثم آمین۔

امید ہے کہ وفاق المدارس العربیہ کی مجلس شوریٰ اور نصابی کمیٹی کے ارکان علماء کرام و مشائخ عظام ان کتب ثلاثہ کو پسند فرمائیں گے اور حسبِ وعدہ نصابِ کتب مدارس عربیہ میں داخل کر کے مدارسِ

عربیہ و جامعات اسلامیہ میں ان کتبِ ثلاثہ کی تقرری اور ان کے پڑھنے پڑھانے کی تاکید فرمائیں گے۔

والسلام

فقیر محمد موسیٰ روحانی بازی ،عفا اللہ عنہ

استاذ جامعہ اشرفیہ، لاہور

شب جمعہ ۱۳ شعبان ۱۴۱۱ ہجری

۲۸ فروری ۱۹۹۱ء

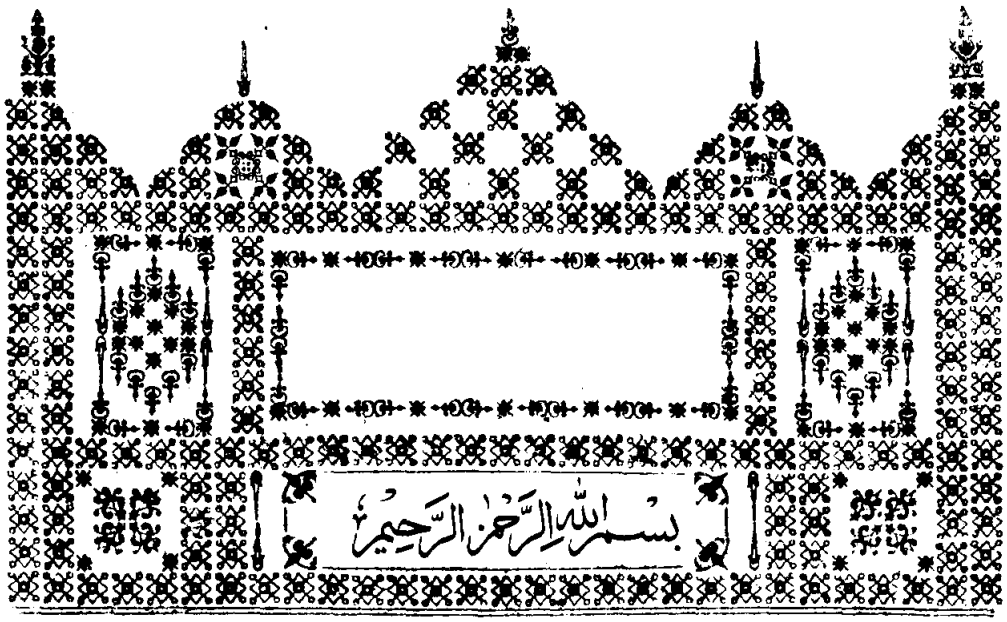
الشمس والقمر بحسبان

# الهيئة الوسطى

## مع شرحها

# النجوم النشطى

كلاهما لإمام المحدثين نجم المفسرين زبدة المحققين
العلامة الشيخ مولانا محمد موسى الروحانى البازى
طيب الله آثاره وأعلى درجاته فى دار السلام




الحمدُ للہ خالقِ السّمٰوات والارَضین و
الصلاۃُ والسلامُ علیٰ مَن ھو رحمۃٌ للعالمین و علیٰ
اٰلہ واَصحابہ الذین ھم سادۃُ المتقین و علیٰ مَن

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

نحمدہ تعالیٰ و نصلّی علی رسولہ الکریم۔ امّا بعد۔ بندہ فقیر عاصی محمد موسیٰ روحانی بازی اصحابِ علم کی خدمت میں عرض گزار ہے کہ یہ کتاب "نجوم نُشطی" میری تالیف مسمّٰی بہ "ہیئۃ وسطیٰ" کی متوسّط اردو شرح ہے۔ جو چند روز میں نہایت عجلت سے لکھی گئی۔ شرح کا نام بطور تبرّک آیتِ والنّاشِطاتِ نشطاً (ای النجوم والکواکب الخارجۃ من بُرجٍ الی بُرجٍ) سے ماخوذ ہے۔ اللہ تعالیٰ متن و شرح دونوں کو اپنی عظیم رحمت سے مقبول و مفید و مشہور فرمائے۔ آمین

قولہ سادۃ المتّقین الخ۔ سادۃ جمع ہے سیّد کی۔ سردار۔ رئیس۔ مَن اتّبعھم سے تا قیامت آنے والے صالحین، علماء و مسلمین مراد ہیں۔ جو صحابہ رضی اللہ عنہم کے نقشِ

اتّبعهم باحسانٍ الی یوم الدین

اَمّا بعدُ فهذا کتابٌ صغیرٌ حجمُہ وکثیرٌ علمُہ فی بیانِ بدائع نظام الکواکب النّاشِطات

قدم پر چلتے ہوئے اتباع سنّت کرتے ہیں۔ اہلِ بدعت ان میں داخل نہیں ہیں۔ حَجم بفتح حاء وسکونِ جیم ظاہری جسامت کو کہتے ہیں۔ یعنی اِس کتاب کی ظاہری جسامت بڑی نہیں ہے لیکن وہ فنِّ ھذا کے بہت سے مسائل وفوائد وابحاث پر مشتمل ہے۔ بدائع کا معنی ہے لطائف وغرائب۔

قولہ النّاشِطات الخ۔ ای الکواکب الخارجۃ من بُرج الی بُرج۔ قرآن شریف میں ہے والناشطاتِ نَشطاً۔ آیت ۲۔ سورۃ النازعات۔ ناشطات کے معنیٰ وتفسیر میں متعدد اقوال ہیں۔

(۱) یہ ملائکۂ موت کی صفت ہے۔ ای المخرجاتِ ارواحَ المؤمنین برفقٍ والنشطُ الاخراج بسھولۃٍ۔ لہذا اس سے ملائکۂ رحمت مراد ہیں۔

(۲) یہ نُفوسِ طیّبہ مؤمنہ کی صفت ہے۔ ای النفوس المؤمنۃ تنشط عند الموت للخروج۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما۔

(۳) یہ نجوم وکواکبِ سیّارہ کی صفت ہے۔ جدید ہیئت والوں کا دعویٰ ہے کہ صرف سیارے متحرک نہیں بلکہ تمام ستارے نہایت تیزی سے گردش کناں ہیں۔ لہذا یہ ثوابت وسیّارات دونوں انواع کو شامل ہے۔ وقیل اِقسام بالنجوم السیّارۃ التی تَنزع ای تسیر سیراً سریعاً وتَنشط من بُرجٍ الی بُرجٍ ای تخرج من نشط الثور اذا خرج من مکان الی مکان اٰخر۔ قالہ ابن عباس والحسن وقتادۃ رضی اللہ عنہم۔ روح المعانی ج۳۰ ص۲۴ باختصار۔ ناشطات کے معنی میں قولِ ثالث کے پیشِ نظر تفاؤلاً اس اردو شرح کا نام مؤلف نے 'نجومِ نُشطیٰ' رکھا۔

وشرح غرائب المكوّنات الدّائرات وبسط عجائب العلويّات
والسفليّات صنّفته بالتماس عصبة من افاضل
العلماء واكابر الفضلاء وسمّيته بالهيئة الوسطى و
كان ذلك بعد الفراغ من تاليف كتاب الهيئة الكبرى
وشرحه سماء الفكرى والله تعالى أسأل ان ينفع بكل
واحدٍ منها المشتاقين الطالبين ويجعله مشراحًا لشرح

قولہ المکوّنات الخ۔ ای الکائنات والمخلوقات من النجوم والکواکب و
المجرّات ونحو ذلك ۔ دائرات کا معنی ہے گردش کرنے والے ۔ اس میں اشارہ ہے
اس بات کی طرف کہ علم ہیئت میں کائنات و اجسام کی طبیعت و اجزاء ترکیبیہ کی بحث
مقصود بالذات نہیں۔ بلکہ یہ بحث تبعًا ہوتی ہے۔ دراصل اس فن میں مخلوقات یعنی اجسام
متحرکہ نجوم۔ کواکب۔ اقمار۔ کہکشاؤں کی حرکات سے اور حرکات کے نتائج و ثمرات سے زیادہ
بحث زیادہ ہوتی ہے۔ اور یہی مقصود بالذات ہے۔ بسط کا معنی ہے تفصیل و شرح۔
علویّات و سفلیّات سے کواکب۔ اقمار۔ نجوم۔ کہکشائیں وغیرہ مراد ہیں۔ ان میں بعض بعض سے
اوپر ہیں اور بعض نیچے۔ نیز سفلیّات میں زمین اور زمین کے اُن احوال و مباحث کی طرف
بھی اشارہ ہے جن سے علم فلک میں بحث ہوتی ہے۔ التماس حکم مطالبہ۔ عُصبۃ۔ جماعت
گروہ۔

قولہ واللہ تعالی اسأل الخ۔ اللہ منصوب ہے۔ مفعول بہ مقدّم ہے فعل اسأل کا۔
ضمیر منہا تین کتابوں کو راجع ہے سماء فکری۔ ہیئۃ کبری۔ ہیئۃ وسطی۔ مشراحًا اسم آلہ ہے۔ یعنی
اللہ تعالیٰ انہیں طلبہ راغبین کے لیے شرح صُدُر کا ذریعہ و وسیلہ بنادے۔ مرقاۃ اسم آلہ ہے۔ مراد
ترقی کا آلہ و ذریعہ ہے۔ راصد کا معنی ہے نگرانی کرنے والا۔ دیکھنے والا۔ بالخصوص ستاروں سیاروں
کی حرکات و احوال دیکھنے والے اور مطالعہ کرنے والے کو بھی راصد کہا جاتا ہے۔ راقب کا معنی بھی
وہی ہے جو راصد کا ہے۔ دیکھنے والا۔ ستاروں کا مطالعہ کرنے والا۔ ابلغ صیغۂ امر ہے۔ ابلاغ کا

صُدُورَ الرَّاغِبِين ومِرقاةً فی العلوم لطائفة الرَّاصِدِين الرَّاقِبِين

اللّٰهم اَبلِغنا فی الدُّنیا والعُقبیٰ الیٰ غایة الحُسنیٰ و نهایة النُّعمیٰ وعافیةٍ کُلّیّةٍ تتناهیٰ ولا تُحصیٰ ؛ ؛

---

معنیٰ ہے پہنچانا۔ نُعمیٰ کا معنیٰ ہے نعمار و نعمت۔ کلّیّۃ سے مراد ہے عافیۃِ جامعہ وسیعہ تامّہ۔ لاتحصیٰ یعنی بے شمار۔ اس میں تکمیلِ عافیت باعتبار کم کی طرف اشارہ ہے یعنی عافیت کے افراد بے شمار ہوں۔ تتناہیٰ میں تکمیلِ عافیت بلحاظِ کیف کی طرف ایما ہے۔ یعنی وہ عافیت باعتبارِ عظمت انتہار کو پہنچی ہو۔ یقال تناھی الشئُ تناھیًا۔ بَلَغ نہایتہ وغایتہ۔

# فصل

## فی الامور الاربعۃ

○ مسألۃٌ - لابدّ للخائض فی ھذا الفنّ من معرفۃ امور اربعۃ قبل الشروع فی المقصود لارتباط

# فصل

قولہ فی الامور الاربعۃ الخ۔ یعنی فصلِ ھذا میں اُن چار امور کا بیان ہے جن کا جاننا بطور مبادی نہایت مفید ہے۔ وہ چار امور یہ ہیں۔ اوّل علمِ ہیئت کی حد۔ دوم، اس کا موضوع۔ سوم، اس کی غایت و غرض۔ چہارم، اس کا حکمِ شرعی۔ یہ چار امور عموماً ہر فن کی ابتداء میں بطور مقدمہ ذکر کیے جاتے ہیں۔ گویا کہ فصلِ ھذا اس کتاب کے لیے مقدمہ ہے۔

قولہ لابدّ للخائض الخ۔ خائض کا معنی ہے گھسنے والا۔ یہاں اس فن کا پڑھنے والا اور مطالعہ کرنے والا مراد ہے۔ یعنی فنِّ ھذا پڑھنے اور مطالعہ کرنے والے کے لیے مقاصدِ کتاب شروع کرنے سے قبل چار امور کا جاننا لازم ہے۔ کیونکہ مقاصدِ فن ان چار امور سے نہایت

المقصود بهذه الامور الاربعة ونفعها فيه
والامور الاربعة هي حدّ هذا العلم وموضوعه
وغايته وحكمه الشرعيّ
امّا حدُّ علم الهيئة الحديثة فهو علم يعرف به
احوال العالم الجسمانى من المجرّات والنجوم والشمس

---

قوی تعلق رکھتے ہیں۔ یہ چار امور فنِ ھذا کے مقاصد و مسائل میں نہایت نافع و مفید ہیں یہ چار امور اس کتاب اور اس فن کے لیے مقدمہ و مبادی کی حیثیت رکھتے ہیں۔ یہ مبادی مقاصد میں باعثِ بصیرت ہیں۔

**فائدہ** اِن امور میں سے حد کا جاننا اس لیے ضروری ہے تاکہ تحصیلِ مُبہَم وطلبِ مجہول لازم نہ آئے۔ طلبِ مجہول محال ہے۔ فن کی تعریف اور حد کے ذریعہ وہ فن معلوم ہوجاتا ہے۔

اور موضوع فن کا جاننا اس لیے ضروری ہے کہ خلطِ مباحثِ فنونِ مختلفہ سے طالبِ علم بچ جائے۔ موضوع کے ذریعہ ایک فن دوسرے فن سے اور ایک فن کے مباحث و مسائل دوسرے فن کے مسائل و مباحث سے ممتاز ہوسکتے ہیں۔

باقی غرض و غایۂ فن جاننا اس لیے ضروری ہے تاکہ سعی لاحاصل اور محنت عبث نہ ہوجائے۔ کیونکہ بے مقصد کام کرنا اور محنت کرنا عبث و بے فائدہ ہے۔ یہ احمقوں اور مجانین کا کام ہے۔ عاقل عبث و بے فائدہ کام سے بچتا ہے۔ اور حکمِ شرعی جاننا ایک مسلمان کے لیے فی ذاتہ نہایت اہم ہے۔ نیز کسی فن کا شرعاً مندوب و مستحسن ہونا اس فن کے پڑھنے اور ترغیب دلانے کا بہترین ذریعہ ہے۔

قولہ امّا حدُّ علم الهيئة الخ۔ یہ مذکورۂ صدر چار امور میں سے امرِ اوّل یعنی حدِّ فنِ ھذا کا بیان ہے۔ حد کا معنی ہے تعریف۔ مجرّات جمع ہے مجرّۃٌ کی۔ مجرّۃ کا معنی ہے کہکشاں۔ نجوم سے مراد سیارات کے علاوہ ستارے ہیں۔ سیارات صرف

والسيّارات وغيرها من حيث الحركة والبُعد و التكوّن وما يتعلّق بذلك بقدر الطاقة البشريّة

وامّا موضوعه فهو العالم الجسمانيّ واجرامه من المجرّات والنجوم والذي اشتمل عليه النظام الشمسيّ باعتبار الحيثيّة المذكورة في الحدّ

---

نو ہیں۔ سیّارات پر کواکب کا اطلاق تو معروف و مشہور ہے۔ لیکن ہیئتِ جدید کے علماء عموماً سیّارات کے علاوہ ثوابت کو نجوم کہتے ہیں۔ سیّارات پر نجوم کا اطلاق زیادہ رائج نہیں ہے۔ تکوّن کا معنی ہے حدوث و وجود۔ یعنی پیدا ہونا۔ یقال تکوّن الشئ ای وُجِد و ظهر۔

حاصلِ کلام یہ ہے کہ علمِ ہیئت وہ فن ہے جس کے ذریعہ کائنات و عالمِ اجسام کہکشاؤں۔ ستاروں۔ سیّارات۔ اقمار۔ شُہب اور دُم دار تاروں وغیرہ کے یہ احوال معلوم کیے جاتے ہیں کہ وہ کس طرح موجود ہوئے؟ ان کی حرکت کی تفصیل کیا ہے؟ ان کے فاصلے کیا ہیں؟ اسی طرح دیگر احوالِ متعلقہ کی تفصیلات معلوم کی جاتی ہیں۔

قولہ وامّا موضوعہ الخ۔ یہ مقدمہ کے چار امور میں سے امر دوم کا بیان ہے۔ امرِ دوم اس فن کا موضوع جاننا ہے۔ کسی فن کی تعریف سے ہمیشہ اس فن کا موضوع بھی معلوم کیا جا سکتا ہے۔ کیونکہ جس شے کے احوال سے کسی فن میں بحث ہوتی ہے وہ شے اس فن کا موضوع ہوتی ہے۔

لہٰذا مذکورہ صدرِ تعریف سے معلوم ہو گیا کہ اس فن کا موضوع کائنات کے اجسام ہیں۔ (اجرام جمع جِرم ہے والجِرم هو الجسم وزنًا ومعنًى إلّا انّ الجرم كثر استعماله في العلويّات) یعنی کہکشائیں۔ ستارے۔ سیّارات باعتبار حیثیت مذکورہ یعنی حیثیت وجود و حرکت و بُعد وغیرہ۔

وامّا غایتہ فھی معرفۃ احوال العالم الجسمانی وجمیل نظام العلویات والسفلیات بقدر الاستطاعۃ

○ مسألۃ۔ وامّا حکمہ الشرعی فظاھر النصوص الاسلامیۃ من الآیات والاحادیث یدلّ علی انّ تحصیل ھذا الفنّ من المستحسنات والمندوبات

لانّ اللہ تعالیٰ حثّ فی آیات متعدّدۃ من القرآن العزیز علی التفکّر فی انہ کیف خلق اللہ تعالیٰ السمٰوٰت السبع والارض ومافیھنّ وکیف زیّن السماء بالنجوم وکیف جعلھنّ سابحاتٍ فی الافلاک

قولہ وامّا غایتہ الخ۔ یہ مقدمہ کے امور اربعہ میں سے امر سوم کا ذکر ہے۔ امر سوم فنّ ھذا کی غرض وغایہ معلوم کرنا ہے۔ اس فن کی غایۃ اور اس کے جاننے اور پڑھنے پڑھانے سے مقصود ومطلوب یہ ہے کہ بقدر استطاعت بشری عالم جسمانی کے احوال اور اجرام علویہ وسفلیہ سے متعلق اللہ جل جلالہ کے حسین نظام اور جمیل وغریب ومستحکم انتظام پر اطلاع حاصل ہوجائے۔ بہرحال اس فن کی غایۃ نہایت اعلیٰ وشریف ہے۔ اس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ وحکمت فائقہ وعالم ارض وسماء کے اسرار کا بقدر طاقت انسانیہ علم حاصل ہوسکتا ہے۔ یہی علم وجود اللہ وتوحید اللہ وحکمۃ اللہ کے اعتراف اور اللہ تعالیٰ کی عظیم قدرت وحکمت کے اقرار کا باعث ہے۔

قولہ وامّا حکمہ الشرعیّ الخ۔ یہ مذکورۂ صدر چار امور میں سے چوتھے امر یعنی حکم شرعی کا بیان ہے۔ نصوص سے مراد آیات قرآنیہ واحادیث ہیں۔

حاصل کلام یہ ہے کہ آیات قرآنیہ واحادیث نبویہ کا ظاہر مفہوم اس بات پر دالّ ہے کہ علم ہیئت کا پڑھنا اور سیکھنا از روئے شریعت اسلامیہ اچھا کام ہے اور نیک

قال اللہ تعالیٰ کلٌّ فی فلکٍ یسبحون
وقال اللہ جلّ مجدہٗ انّ فی خلق السمٰوٰت والارض
واختلاف الّیل والنہار لآیات لاُولی الالباب
وقال اللہ جلّ جلالہٗ افلم ینظروا الی السماء فوقھم
کیف بنیناھا وزیّنّاھا

---

عمل ہے۔ اور یہ شرعاً مستحبات و مندوبات میں سے ہے۔

کیونکہ اللہ جلّ جلالہٗ نے کئی آیاتِ قرآنیہ میں اِس بات کی ترغیب دی ہے کہ اے انسان۔ اس بات میں خوب غور و فکر کر کہ اللہ تعالیٰ نے کس طرح سات آسمانوں کی اور زمین کی تخلیق کی؟ نیز اُن کے اندر چیزوں کو کس لطیف و غریب طریقے سے پیدا فرمایا؟ کس طرح آسمان کو اللہ تعالیٰ نے ستاروں سے آراستہ فرمایا؟ اور کس طرح اللہ تعالیٰ نے ان ستاروں کو اپنے اپنے اَفلاک یعنی مدارات میں دائمی حرکت دی ہے؟ (حثّ کا معنی ہے ترغیب دینا۔ اُبھارنا۔ سابحات ای جاریات و متحرکات۔ اَفلاک جمع فلک ہے۔ فلک کا معنی ہے ستاروں اور کواکب کا مدار) بہرحال اللہ تعالیٰ نے متعدد آیات میں زمین و آسمان کی تخلیق میں اور ان کے احوال میں۔ ستاروں کی حرکات و چمک دمک میں اور ان کے احوال معلوم کرنے میں غور و فکر کی ترغیب دی ہے۔

معلوم ہوا کہ یہ فن عند اللہ مستحسن و مندوب فن ہے۔ کیونکہ علمِ ہیئت اسی چیز ہی کا نام ہے کہ ستارے کس طرح چمکتے اور حرکت کرتے ہیں؟ ان کی تخلیق کس طرح ہوئی؟ ان کے قُویٰ اور حسین نظام کے اصول کیا ہیں؟

قولہ کل فی فلک الخ۔ ای کل فی طریقٍ لہم یسیرون۔ یہ آیت اگرچہ بظاہر صرف شمس و قمر سے متعلق ہے۔ لیکن مفسرین کے نزدیک اس میں تمام نجوم و کواکب داخل ہیں۔ اس لیے یسبحون صیغۂ جمع لایا گیا ہے۔

یاد رکھیے کہ سماء اور فلک ایک شے نہیں۔ اسلامی نقطۂ نظر سے دونوں کا مصداق

وقال اللہ تعالیٰ وسبحانہ ویتفکّرون فی خلق السمٰوات والارض ربّنا ما خلقت ھذا باطلًا

وقال جلّ شانہٗ وعمّ نوالہٗ وبنینا فوقکم سبعًا شدادًا وجعلنا سراجًا وّھّاجًا

ھٰذہ الآیاتُ الکریمۃُ تتضمّن الثناءَ علیٰ علماء

الگ الگ ہے۔ سماء تو ٹھوس جسم کا نام ہے۔ جو کُل عالم پر محیط ہے۔ نیز سماوات سات ہیں۔ اور افلاک فضاء میں ستاروں سیّاروں اور اَقمار کے مدارات (گزرگاہوں) کا نام ہے۔ ستارے زیادہ ہیں تو اَفلاک کی تعداد بھی بہت زیادہ ہے۔ نیز سماوات اَفلاک سے اوپر ہیں۔ ستارے افلاک میں ہیں نہ کہ سماوات ہیں۔ پس ستارے اور سیّارے سارے آسمانوں سے نیچے کھُلی فضا میں ہیں۔

قولہ ھٰذہ الآیاتُ الکریمۃ الخ۔ یعنی مذکورہ صدر پانچ آیات اور اس قسم کی متعدد آیات کے ضمن میں علمِ ہیئت کے علماء و ماہرین کی مدح و ثناء ہے۔ ان کے ظاہر مفہوم کے پیشِ نظر اللہ تعالیٰ نے علم ہیئت جاننے والوں کی مدح و ثناء کی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی مدح و ثنا فنِّ ھذا کے مستحسن ہونے اور مستحب ہونے کی مقتضی ہے۔

اگر یہ فنّ امرِ قبیح و مذموم ہوتا تو اللہ تعالیٰ اس فن والوں کی تعریف کی طرف اشارہ نہ فرماتے۔ کیونکہ مذموم چیزوں کی اللہ تعالیٰ تعریف نہیں کرتے۔ بلکہ یہ آیات بطریق اشارۃ النص یا بطریق دلالۃ النص اس فن کے پڑھنے اور تحصیل کے امر و حکم پر مشتمل ہیں۔ گویا کہ ان آیات کے ضمن میں اللہ تعالیٰ نے یہ حکم دیا ہے کہ اس کو پڑھو اور اسے حاصل کرو۔

کیونکہ جب اللہ تعالےٰ کسی امرِ اختیاری کی مدح و ثنا فرماتے ہیں۔ تو صرف ثناء و نفسِ مدح و تعریف مقصود نہیں ہوتی بلکہ اس مدح و تعریف کے ضمن میں

هذا الفنّ ومهارته وثناءُ اللہ تعالیٰ یقتضی استحسانَ هذا العلم واستحبابَہ والامرَ الضمنیَّ بتحصیلہ۔

امر وحکم کی طرف اشارہ ہوتا ہے۔ اور امر وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ یعنی اللہ تعالےٰ کے اوامر بجالانا اور ان کی تعمیل کرنا واجب ہے۔ اور مقتضائے امر اللہ وحکم اللہ کا ادنیٰ درجہ استحباب ہے۔

پس ثابت ہوا کہ از روئے آیاتِ سابقہ علمِ ہیئت شرعاً کم از کم مندوبات میں شمار ہوگا۔

# فصل

## فی الواضع

○ مسألۃ۔ المشہور عند الناس انّ واضع الھیئۃ الجدیدۃ کوبرنیکس المتوفّٰی سنۃ ۱۵۴۳م

# فصل

قولہ المشہور عند الناس الخ۔ فصلِ ھٰذا میں جدید علمِ ہیئت کے واضع و بانی کا بیان ہے۔ مشہور یہ ہے کہ ہیئتِ جدیدہ کا بانی اور اوّل مؤسّس کوپرنیکس ہے۔ اس کی پیدائش ۱۴۷۳ء میں اور وفات ۱۵۴۳ء میں ہوئی۔ یہ ملک پولینڈ کا شہرۂ آفاق ماہر فلکیات تھا۔ کوپرنیکس ۱۹ فروری ۱۴۷۳ء کو پیدا ہوا تورون کے قصبہ میں۔ اس کی شہرت کے پیشِ نظر اہلِ پولینڈ اور اہلِ جرمنی دونوں اسے اپنا ہم وطن ظاہر کرتے ہیں۔ درحقیقت دونوں کا دعویٰ صحیح ہے۔ کیونکہ اس کے آباء و اجداد پولینڈ میں جرمنی سے آئے

حيث زعموا انّه اوّل من ردّ اصول الهيئة القديمة اليونانيّة وقدح فيها ثم اسّس كوبرنيكس اصولًا اربعةً يبتنى عليها علم الهيئة الجديدة و هذا بيانُ الاصول الاربعةِ۔

**الاصلُ الاوّلُ** ۔ سببُ الحركةِ اليوميّةِ للنجوم و الشمس والكواكب من المشرق الى المغرب انما هو سيرُ الارض حولَ محورها من المغرب الى المشرق وانما مُها الدّورةَ فى كلّ ٢٤ ساعةً وسيرُ الارض هذا هو سببُ اختلاف الليل و النهار و تعاقبهما

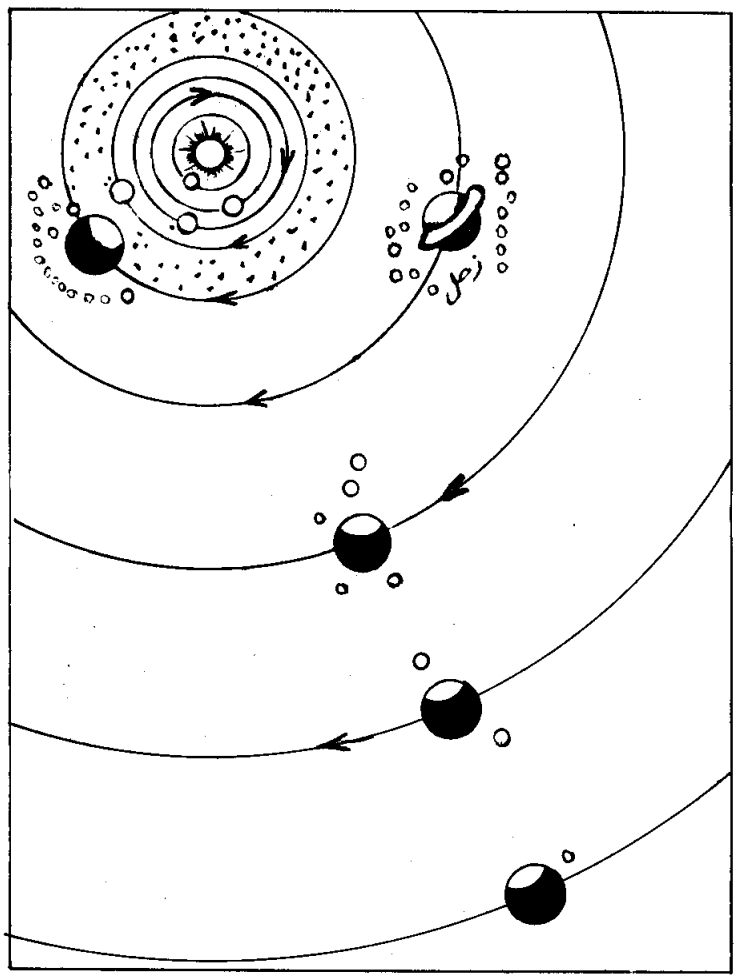
---

ہوئے تھے۔ دس سال کی عمر میں اس کا باپ نکلاس وفات پاگیا۔ ماموں نے اس کی پرورش کی۔

قولہ حیث زعموا انہ الخ۔ یعنی آج کل سائنسدانوں کے نزدیک مشہور یہ ہے کہ کوپرنیکس ہی اس فن کا بانی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ کوپرنیکس پہلا شخص ہے جس نے قدیم ہیئتِ یونانیہ کو ردّ کرتے ہوئے چار نئے اصول وضع کیے جن پر علم ہیئتِ جدید قائم و مرتّب ہے۔ ہیئتِ جدیدہ کے اصولوں اور ضوابط کی تعداد کافی زیادہ ہے۔ لیکن یہ چار اصول نہایت اہم ہونے کے علاوہ اساس و بنیاد کی حیثیت سے مشہور ہیں۔

قولہ الاصل الاول الخ۔ پہلی اصل اور پہلا قانون یہ ہے کہ ستاروں کی یومی حرکت اور ۲۴ گھنٹے کے اندر ان کے طلوع و غروب کا سبب زمین کی گردش ہے۔ زمین اپنے محور پر لٹو کی طرح مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتے ہوئے ہر ۲۴ گھنٹے میں یہ دورہ مکمل کرتی ہے۔

زمین کی بطفِ مشرق اس گردش کی وجہ سے ستارے، سورج اور سیارے وغیرہ




صورة النظام الشمسى الكوبرنيكى

## الاصل الثانی ۔ انما تتعاقب الفصول الاربعۃ الشتاء والصیف والربیع والخریف علی الارض کل سنۃ لاجل ان الارض تدور حول الشمس وتکمل دورتہا ھذہ فی مدۃ سنۃ

## الاصل الثالث ۔ الشمس مرکز النظام الشمسی

تمام اجرام سماویہ الٹی جانب یعنی مشرق سے بطرف مغرب گردش کرتے ہوئے ۲۴ گھنٹے میں دورہ مکمل کرتے ہیں۔

اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک شخص تیز رفتار گاڑی میں سوار ہو۔ اس کی گاڑی بطرف مشرق چل رہی ہو تو اسے سڑک کے کنارے درخت برعکس یعنی مغرب کی طرف چلتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

قولہ الاصل الثانی الخ ۔ کوپرنیکس کی وضع کردہ دوسری اصل وقانون یہ ہے کہ زمین آفتاب کے گرد گھومتے ہوئے ایک سال میں دورہ مکمل کرتی ہے۔ یہ زمین کی سالانہ حرکت ہے۔ زمین کی اس حرکت کی وجہ سے زمین پر سال میں مختلف موسم آتے رہتے ہیں۔ یعنی موسم سرما۔ موسم گرما۔ بہار و خزاں۔ زمین کی اس حرکت کی وجہ سے آفتاب دائرۂ بروج میں زمین کے گرد بطرف مشرق چلتا ہوا دکھائی دیتا ہے۔ یہ درحقیقت زمین ہی کی سالانہ حرکت ہے۔

اس کے برخلاف ہیئت قدیمہ یونانی والے فلاسفہ کہتے ہیں کہ زمین نہیں گھومتی۔ وہ تو ساکن ہے۔ اور سورج یا فلک شمس ذاتی حرکت سے زمین کے گرد بطرف مشرق حرکت کرتے ہوئے سال میں ایک دورہ مکمل کرتا ہے۔ شمس اور فلک شمس کی یہ ذاتی حرکت زمین پر موسموں کے ادل بدل کا سبب ہے۔

قولہ الاصل الثالث الخ ۔ یہ کوپرنیکس کی وضع کردہ تیسری اصل وقانون کا بیان ہے حاصل یہ ہے کہ نظام شمسی کا مرکز آفتاب ہی ہے۔ نظام شمسی میں نو سیارے ہیں۔

وجميعُ السيّارات ومنها الارضُ تدورُ حولَ الشمس

**الاصلُ الرابعُ** ۔ الشمسُ والسيّاراتُ معلّقةٌ في الفضاء الوسيع وليس شيءٌ منها مُرتكزًا في جِرم السماء خلافًا لفلاسفة الهيئة القديمة اليونانيّة حيث ادّعوا انّ الشمسَ والسيّارات والنجوم باسرها مركوزةٌ

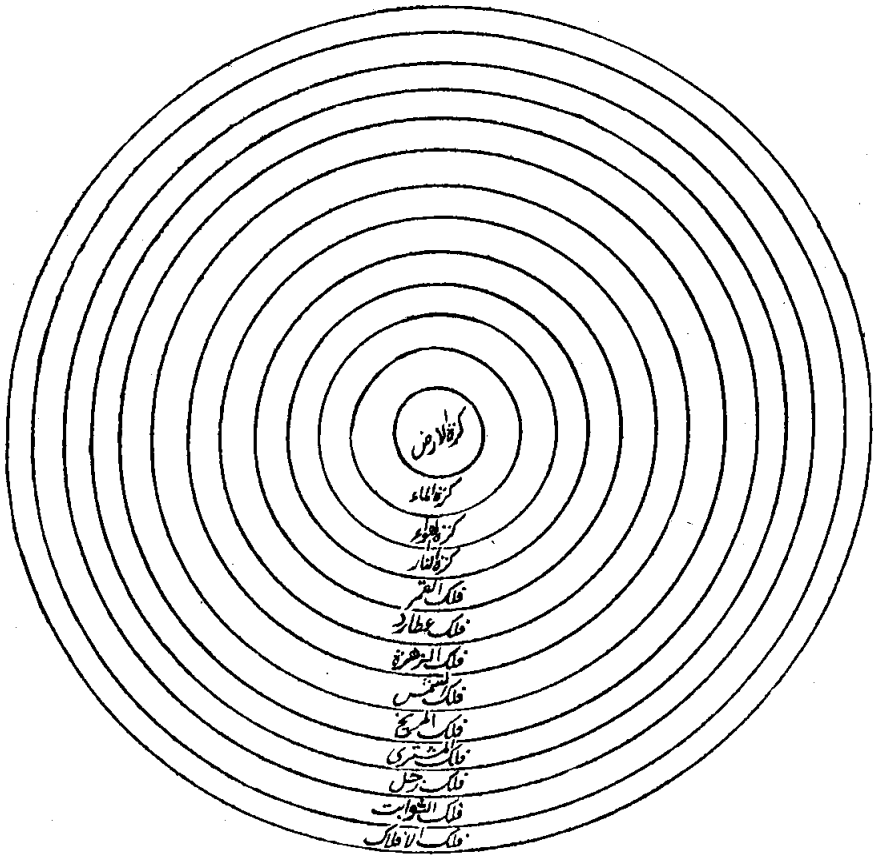
کوپرنیکس کے زمانے میں سیّاروں کی تعداد کم تھی۔ کیونکہ زحل سے اوپر تین سیّارے بعد میں دریافت ہوئے زمین بھی ایک سیّارہ ہے۔ یہ تمام سیّارے اپنے مرکز یعنی آفتاب کے گرد گھومتے ہیں۔ آفتاب ان سب کا مرکز ہے۔

اس کے برعکس قدیم علمِ ہیئت کے ماہرین و اتباع کا عقیدہ یہ تھا کہ زمین نہ صرف نظامِ شمسی کا مرکز ہے بلکہ کُل عالم جسمانی کا مرکز بھی زمین ہے۔ قدیم ہیئت والوں نے زمین کی شان نہایت بلند کی تھی اور اسے بلند مرتبہ دیا تھا۔ لیکن جدید ہیئت میں زمین کی بلند حیثیت اور مرکزیّتِ عالم والا منصب ختم ہوگیا۔

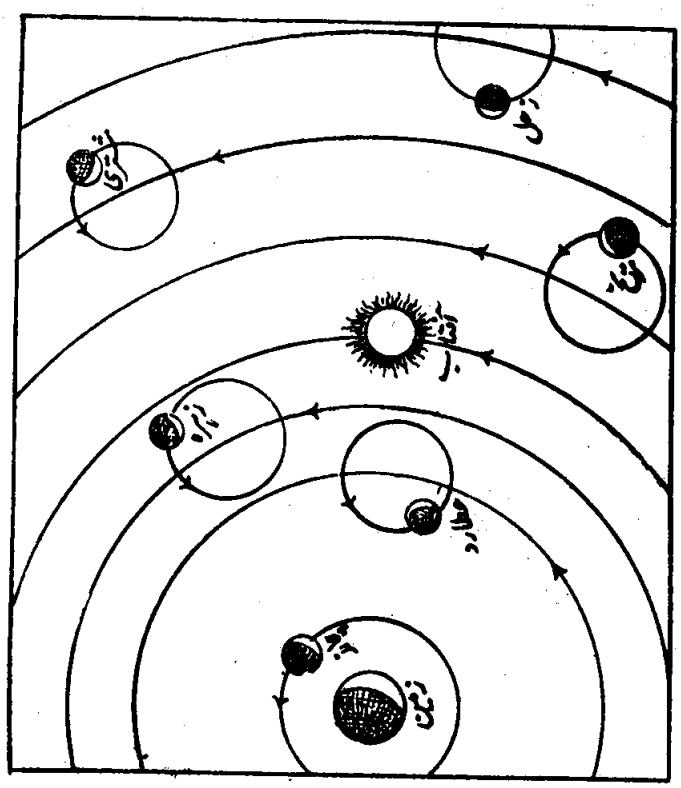
قولہ الاصل الرابع الخ۔ یہ کوپرنیکس کی چوتھی اصل و قانون کا تذکرہ ہے۔ حاصل یہ ہے کہ آفتاب اور تمام سیّارے اور اقمار بلکہ جملہ تارے بغیر کسی ظاہری سہارے کے وسیع فضاء و خلاء میں یوں معلّق اور گردش کناں ہیں جس طرح ہوائی جہاز کھُلی فضا میں بغیر کسی ظاہری سہارے کے معلّق اور متحرک ہوتا ہے۔ جدید ہیئت کے اصول کے مطابق آفتاب سیّاروں ستاروں میں سے کوئی ایک بھی کسی بڑے جسم (مثل جسمِ سماوات قرآنیہ) ایسا مرتکز اور گڑا ہوا نہیں ہے جس طرح کیل جسمِ دیوار میں مرتکز اور ٹھونکی ہوئی ہوتی ہے۔

قولہ خلافًا لفلاسفة الهيئة الخ۔ رکز کا معنی ہے گاڑنا۔ یقال رکز الرمح فی الارض یعنی نیزہ زمین میں گاڑا۔ اوتاد جمع ہے وَتد کی۔ کیل۔ میخ۔ جدران۔ جمع ہے جدار کی۔ دیوار۔ توالی کا معنی ہے مسلسل یکے بعد دیگرے آنا۔

عبارتِ ھذا میں ہیئتِ قدیمہ یونانیہ کے بعض اصول کا مختصر ذکر ہے جو مذکورہ




شكل العالم الجسمانى المركب من ثلاث عشرة كرة عند فلاسفة اليونان ـ



صورة النظام البطليموسى

فی اَجرام السمٰوات الدائرۃ حولَ الارض رکزَ الاَوتادِ فی الجُدران

وسببُ تعاقُبِ الفصول الاربعۃ وتوالی اللیل و النہار علی الارض ودورانِ النجوم والشمس و السیّارات حولَ الارض انما ھی حرکۃُ السمٰوات بما فیہا حولَ الارض

والارضُ ساکنۃٌ مستقرّۃٌ فی مرکز العالم الجسمانیّ ۔

صدر چار اصول ہیئت جدیدہ کے خلاف ہیں تفصیلِ کلام یہ ہے کہ ہیئتِ قدیمہ کے فلاسفہ کی رائے وعقیدہ کوپرنیکس کے مذکورہ صدر چاروں اصولوں کے برعکس ہے۔

(۱) کیونکہ فلاسفۂ ہیئتِ قدیمہ کہتے ہیں کہ آفتاب۔ تمام سیارے۔ جملہ ستارے سماوات کے اَجسام میں یوں گاڑے ہوئے اور یوں پیوست ہیں جس طرح کیل دیوار میں پیوست ہو۔ یہ اصلِ رابع کے برعکس دعوٰی ہے۔

(۲) نیز ان کے عقیدے کے مطابق یہ آسمان جو بڑے اَجسام ہیں اور سارے عالم پر مُحیط ہیں زمین کے گرد حرکت کرتے ہیں۔

(۳) فلکِ افلاک کے سوا تمام آسمان فلاسفۂ یونان کی رائے میں زمین کے گرد مشرق کی طرف حرکت کرتے ہیں۔ اور فلکِ افلاک مغرب کی طرف چلتے ہوئے تقریباً ۲۴ گھنٹے میں زمین کے گرد دورہ پورا کرتا ہے۔ فلکِ افلاک کی یہ حرکت زمین پر شب و روز کے ظہور کا سبب ہے۔

(۴) نیز فلکِ شمس فلاسفۂ ہیئتِ قدیمہ کی رائے میں زمین کے گرد مشرق کی طرف گردش کرتے ہوئے ایک سال میں دورہ پورا کرتا ہے۔ سمائے شمس کی یہ شرقی حرکت زمین پر

## مسألۃ ۔ الحق الحقیق بالقبول ان واضع الھیئۃ الجدیدۃ انما ھو بعض علماء الاسلام وھو ابو اسحاق ابراھیم بن یحییٰ الزرقالی الاندلسی القرطبی المتوفّٰی سنۃ ۱۰۸۷م حیث أسّس الاصول المذکورۃ فی بعض تصانیفہ

فصولِ اربعہ یعنی چار موسموں کی تبدیلی اور یکے بعد دیگرے آنے جانے کا سبب ہے۔

(۵) نیز وہ کہتے ہیں کہ زمین کے گرد آسمانوں کی حرکت ہی ستاروں، شمس و سیارات کی گردش حول الارض کا سبب وعلت ہے۔

(۶) نیز وہ کہتے ہیں کہ زمین ساکن ہے۔ متحرک نہیں ہے۔ اور ساکن ہونے کے ساتھ ساتھ زمین مرکزِ عالم میں قائم وثابت ہے۔ بہرحال کوپرنیکس کے مذکورہ صدر چار اصول فلاسفۂ یونان کے عقیدے اور ان کے علم ہیئت کے اصول سے مکمل طور پر متصادم ہیں۔ دونوں نظریے آپس میں متعارض ہیں۔

قولہ الحق الحقیق بالقبول الخ۔ مسئلہ ھذا میں اس بات کا بیان ہے کہ ہیئتِ جدیدہ کا واضع ایک مسلمان عالم ہے نہ کہ کوپرنیکس۔ حقیق کا معنی ہے لائق۔

ایضاح کلام یہ ہے کہ حق یہ ہے کہ ہیئتِ جدیدہ کا واضع کوپرنیکس ہرگز نہیں ہے بلکہ اس کے واضع ربانی ومؤسس علماء اسلام میں سے مشہور ماہر ہیئت ابو اسحٰق ابراہیم زرقالی اندلسی قرطبیؒ ہیں۔ جن کی وفات ۱۰۸۷ء میں ہوئی۔

زرقالی ہی نے اپنی بعض تصانیف میں مذکورہ صدر چار اصول وضع کرکے ذکر کیے ہیں۔ زرقالی علماءِ اسلام میں پہلا محقق عالم ہے جس نے ہیئتِ بطلیموسی یعنی ہیئتِ یونانیہ کے اصول رد کرتے ہوئے یہ دعویٰ کیا کہ زمین مرکزِ عالم نہیں اور نہ ساکن ہے۔ بلکہ مرکزِ آفتاب ہے۔ اور زمین وغیرہ سیارے آفتاب کے گرد گھومتے ہیں۔

## ومن کتاب الزرقالی استفاد کوپرنیکس النظریۃ المذکورۃ انفاً وقد اعترف کوپرنیکس فی مصنفہ

نیز زرقالی نے دعویٰ کیا کہ زمین اپنے محور پر ۲۴ گھنٹے میں دورہ پورا کرتی ہے۔ اور زمین کی اسی حرکت کے طفیل شب و روز کا ظہور ہوتا ہے۔ اور سورج وغیرہ ستارے زمین کی اسی حرکت کی وجہ سے مشرق میں طلوع کرتے ہیں اور مغرب میں غروب ہوتے ہیں۔

قولہ ومن کتاب الزرقالی استفاد الخ۔ یعنی زرقالی نے جدید ہیئت کا نظریہ اور مذکورہ صدر چار اصول کے علاوہ جدید ہیئت کی تمام تفصیلات اپنی کتاب میں درج کی تھیں، کوپرنیکس نے جدید ہیئت کا نظریہ زرقالی کی کتاب سے اخذ کیا۔

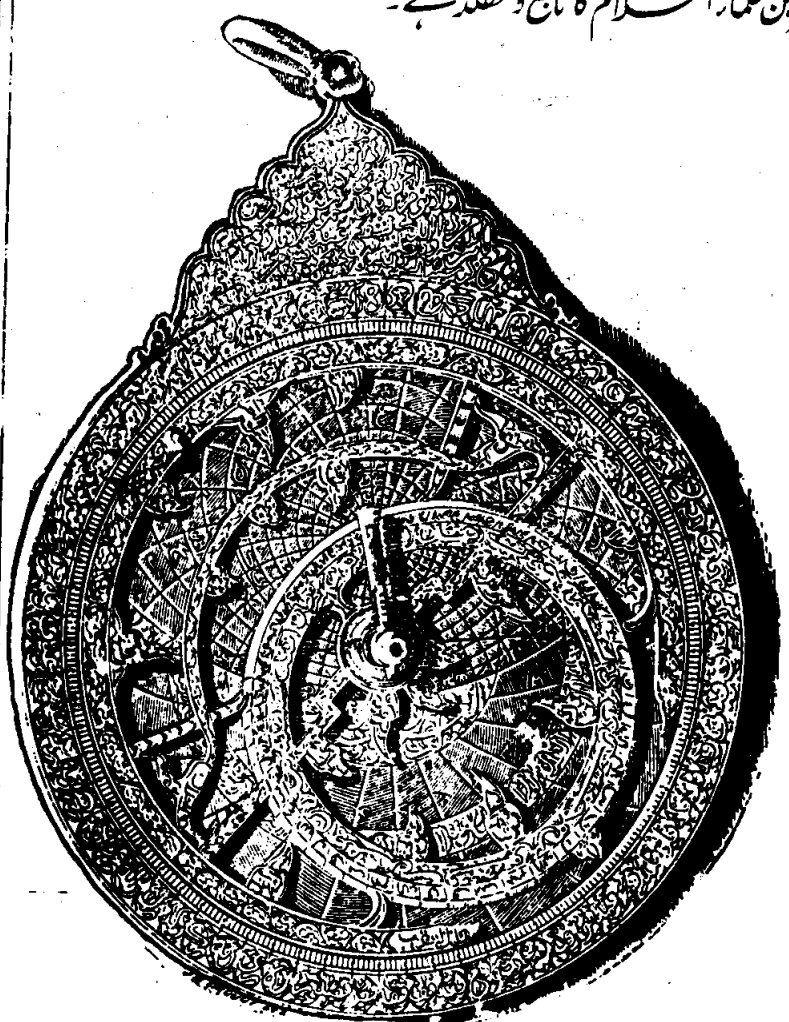
کوپرنیکس نے اپنی تصنیف میں واضح طور پر اس بات کا اعتراف کیا ہے کہ جدید ہیئت کا یہ نظریہ و اصول وغیرہ جدید مسائل کی تفصیلات اس نے زرقالی وغیرہ بعض مسلمان ماہرین ہیئت کی کتابوں سے اخذ کی ہیں۔ کوپرنیکس اپنی تصنیف میں اعتراف کرتا ہے کہ اس نے جدید ہیئت کے بارے میں اپنا مذہب مسلم علماء زرقالی وغیرہ کے مذہب و رائے پر قائم کیا ہے۔

کتنے افسوس کی بات ہے کہ کوپرنیکس کے اس واضح اعتراف کے ہوتے ہوئے اہل یورپ نے جیسا کہ ان کی بُری متعصبانہ عادت ہے یہ مشہور کر رکھا ہے کہ ہیئتِ جدیدہ کا واضع و مؤسس کوپرنیکس پولینڈی ہے۔ اہل یورپ اور دیگر کفار مطابق مشہور حدیث نبوی الکفر ملۃٌ واحدۃٌ یعنی تمام ادیانِ کفریہ ایک دین ہیں۔ (اس حدیث میں اشارہ ہے کہ اسلام دشمنی میں اور مسلمانوں کی عداوت میں تمام کفار مقابلے کے لیے متحد ہو جاتے ہیں۔ تجربہ و تاریخ سے اس حدیث کی مکمل تصدیق ہوتی ہے۔) مسلمانوں کے بارے میں نہایت تنگ نظری و تعصب سے کام لیتے ہیں۔ وہ مسلمانوں کے کسی کمال و ایجاد و اختراع کو برداشت ہی نہیں کر سکتے۔ مسلمانوں کے ہر کمال و ایجاد کے بارے میں ان کی یہ کوشش ہوتی ہے کہ اس کی نسبت کسی غیر مسلم کی طرف کی جائے۔ وہ کسی مسلم عالم و ماہر کے سر پر کسی کمال و

# بأخذ هذه النظريّة واستفادةِ تفاصيلها من كتاب الزرقالي وبناءِ مذهبه على مذهب الزرقالي وبعض علماء الاسلام ـ

ایجاد کا سہرا باندھنا برداشت نہیں کرسکتے۔

چنانچہ اسی تعصّب وتنگ نظری کے پیشِ نظر انہوں نے ہیئتِ جدیدہ کا واضع و مؤسّس کوپرنیکس کوقرار دیا۔ حالانکہ یہ بالکل غلط ہے۔ ہیئتِ جدیدہ کے واضع ومؤسّس زرقالی اندلسی قرطبیؒ (۱۰۲۹ء ۱۰۸۷ء) ہیں۔ خود کوپرنیکس بھی اعتراف کرتا ہے کہ وہ زرقالی اور بعض ماہرین علماء اسلام کا تابع ومقلّد ہے۔



تصویر اصطرلاب من مجلة صومر (ج ١٣) سنة ١٩٥٧

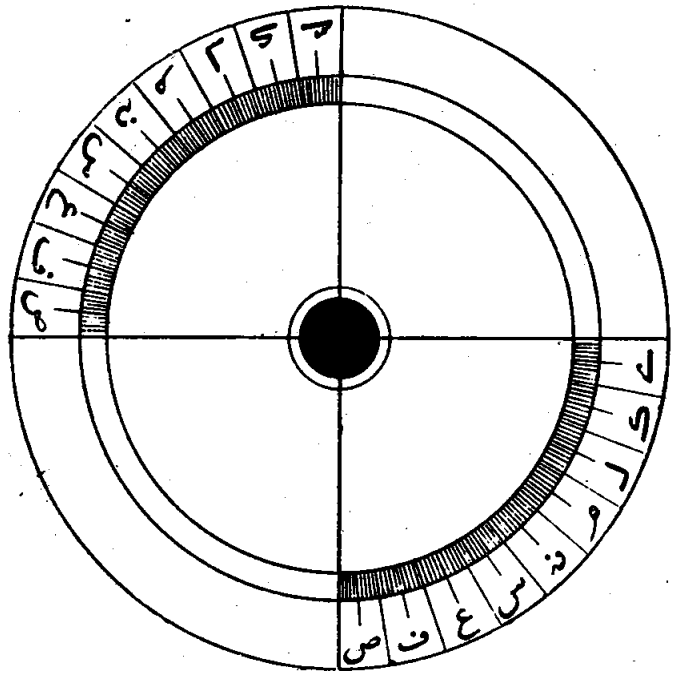
# فصل

## فی القطر و تقسیم الدائرۃ

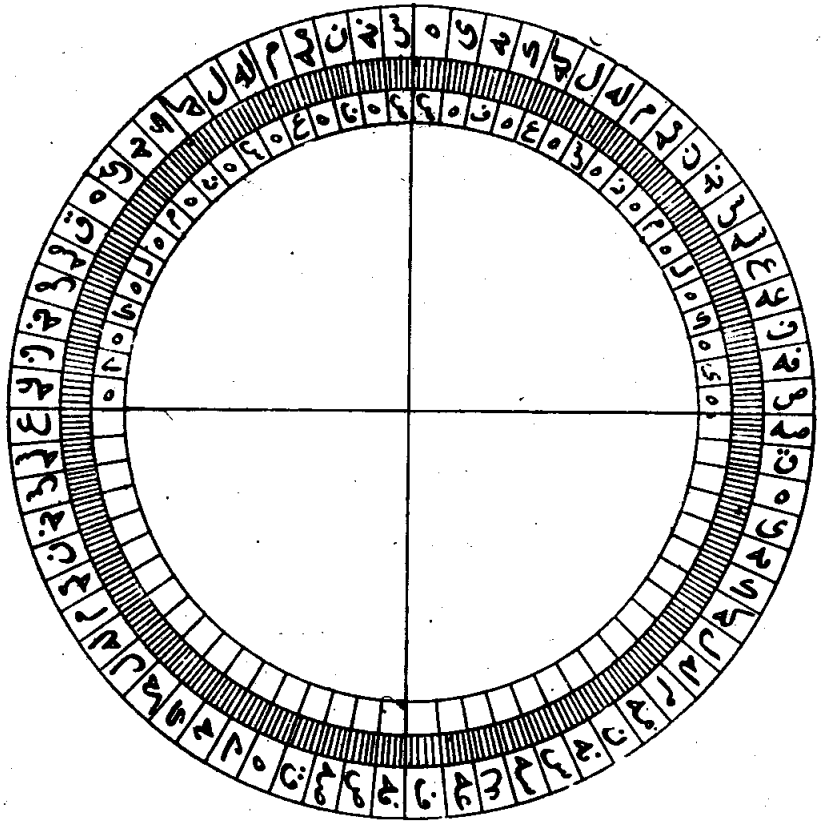
○ مسألۃٌ - الدائرۃُ یُقسِّمہا العلماء الی ٣٦٠ جزءً ویُسمُّون کلَّ جزءٍ منہا درجۃً ویُقسِّمون کلَّ درجۃٍ الی ٦٠ جزءً ویُسمّون کلَّ جزءٍ منہا بالدقیقۃ ویُقسمون کلَّ دقیقۃٍ الی ٦٠ ثانیۃً ویُقسِّمون کلَّ ثانیۃٍ الی ٦٠ ثالثۃً وکلَّ ثالثۃٍ

# فصل

قولہ الدائرۃ یقسّمہا الخ - فصل ھذا میں دائرے کے قُطر، محورِ کُرہ، تعدادِ درجاتِ دائرہ اور تقسیمِ دائرہ کا ذکر ہے۔ مسئلہ ھذا میں ٣٦٠ درجات میں دائرے کی تقسیم کا بیان ہے۔



شكل حدوث أربع زوايا قوائم عند مركز الدائرة بتقاطع قطرين قام احدهما على الآخر بحيث ترى وتر كل زاوية منها مشتملاً على ٩٠ درجة .



شكل تجزئة الدائرة ٣٦٠ جزءً و تربيع الدائرة بحيث ترى كل ربع محتويًا على ٩٠ درجةً و كل واحد من الخطوط الطويلة نهاية خمس درجات .

الی ۶۰ رابعۃً وھکذا۔

**مسألۃٌ** ۔ قطرُ الکرۃ خطٌّ مستقیمٌ خیالیٌّ ینتھی الیٰ طرفی الکرۃِ بحیثُ یمرُّ بمرکزھا

ثم یمکن ان یُفرَضَ فی کلِّ کرۃٍ اقطارٌ کثیرۃٌ

و محورُ الکرۃِ ھو القطرُ المخصوص المنتھی الی قطبَی کرۃٍ متحرّکۃٍ

---

اِس بات کا پورا پتہ نہیں چلتا کہ دائرہ کی یہ تقسیم پہلے پہل کس قوم نے کی ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ علماء یونان نے کی ہے۔ بعض علماءِ مصر کی طرف نسبت کرتے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ اہلِ بابل نے اوّلِ اوّل یہ تقسیم کی ہے۔

حاصلِ کلام یہ ہے کہ دائرہ چھوٹا ہو یا بڑا ماہرین ۳۶۰ اجزاء کی طرف اس کی تقسیم کرتے ہیں۔ ہر جزء کو وہ درجہ کہتے ہیں۔ پس ہر ایک دائرے میں ۳۶۰ درجے ہوتے ہیں۔ اگر دائرہ بڑا ہو تو درجہ کی مقدار بھی بڑی ہوگی۔ بصورتِ دیگر درجہ کی مقدار چھوٹی ہوگی۔ پھر ہر درجے میں ۶۰ ٹکڑے بناتے ہیں۔ ہر ٹکڑے کا نام دقیقہ رکھتے ہیں۔ پھر ہر دقیقے میں ساٹھ حصے بناتے ہیں۔ اور ہر حصے کا نام ثانیہ ہے۔ پھر ہر ثانیہ کو ۶۰ اجزاء کی طرف تقسیم کرتے ہیں۔ ہر جزء کا نام ثالثہ ہے۔ اسی طرح ہر ثالثہ کی تقسیم ۶۰ رابعہ کی طرف اور ہر رابعہ کی تقسیم ۶۰ خامسہ کی طرف کرتے ہیں۔ وعلیٰ ہذا القیاس۔

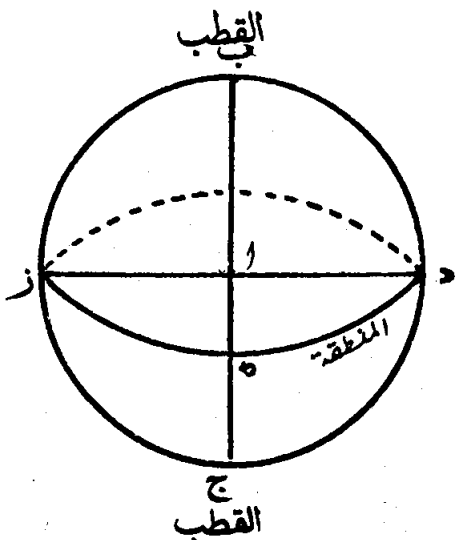
قولہ قطرالکرۃ خطٌّ الخ۔ مسئلہ ھذا میں قطر و محور کا بیان ہے۔ ان کا جاننا اس لیے ضروری ہے کہ فنِّ ہذا میں ان کا ذکر کثرت سے ہوتا رہتا ہے۔

کسی کُرے کا قطر وہ وہمی و خیالی خطِ مستقیم ہے جو کرے کی ایک طرف سے دوسری

فالمحور هو القطر المختص بقطبي كرة متحركة على نفسها۔

طرف پہنچے مرکزِ کرہ پر گزرتے ہوئے۔ چنانچہ ایک کرہ میں بے شمار اقطار فرض کیے جاسکتے ہیں۔ یہ تو قطر کا بیان ہوا۔

باقی محورِ کرہ بھی اسی کرے کا قطر ہی ہوتا ہے۔ البتہ محور کرے کے اس مخصوص قطر کا نام ہے جو کرہ متحرکہ کے قطبین تک پہنچے۔ پس محورِ کرہ میں دو قیود کا اعتبار ہے۔ اوّل یہ کہ محور اُس قطر کا نام ہے جو قطبین تک پہنچے۔ دوم یہ کرہ متحرکہ کے ساتھ مختص ہے۔ غیر متحرکہ کرہ کے نہ تو قطبین متعین ہوتے ہیں اور نہ اس کا محور متعین ہوتا ہے۔ البتہ مطلق قطر ہر کرے کا ہوتا ہے۔ اور قطر ہی سے یہ پتہ چل سکتا ہے کہ وہ کرہ کتنا بڑا اور کتنا چھوٹا ہے۔ اگر قطر بڑا ہو تو کرہ بھی بڑا ہوگا۔ اور اگر قطر چھوٹا ہو تو کرہ بھی چھوٹا ہوگا۔




هذه صورة الكرة ا مركزها۔ و ب، ا ج محورها و قطرها و د ا ز قطر فقط و ليس بمحور و كل من ا ب، ا ز، ا د، ا ج أنصاف الأقطار و ده ز منطقة

# فصل

## فی النظام الشمسیّ

مسألۃٌ - النظامُ الشمسیُّ مشتملٌ علٰی الشمس التی ھی مرکزُ ھذا النظام وعلٰی تسع سیّاراتٍ وعلٰی توابع تُسمّٰی

# فصل

قولہ فی النظام الشمسی الخ - فصلِ ھٰذا عالمِ شمسی ونظامِ شمسی سے متعلق بعض اہم مسائل و ابحاث پر مشتمل ہے۔ سورج چونکہ اس نظام کا مرکز ہے اور سورج ہی کی زبردست قوتِ کشش کی وجہ سے تمام سیارے اس کے گرد گھومتے ہیں۔ گویا کہ سورج ہی کی وجہ سے ان سیاروں کو ظاہری اسباب میں بقا و گردش حاصل ہے اسی وجہ سے اس عالم کو نظامِ شمسی اور عالمِ شمسی کہتے ہیں۔

قولہ علی تسع سیّارات الخ - یعنی نظامِ شمسی چھ اقسامِ اجرام پر مشتمل ہے ان کی تفصیل یہ ہے :-

أقمارًا تُنيف على اربعين قمرًا تسير حولَ السيّارات وعلى كُوَيكبات غيرِ مُتناهيةٍ تسيربين مداری المرّيخ والمشتری وعلى شُهُبٍ لا تُعَدّ ولا تُحصٰی وعلٰی مُذنّباتٍ كثيرة وسيأتی تفصيلُ هذه الاركانِ اركانِ النظام الشمسيّ فی فُصولٍ قادمة إن شاء الله تعالٰی

مسألةٌ۔ امّا السيّاراتُ التسعُ فيَدُورُ كلٌّ

(۱) اوّل۔ آفتاب ہے۔ جو اِس نظام کا اور اس عالَم کا مرکز ہے۔

(۲) دوّم۔ نو سیّارے ہیں۔ جن کا بیان آگے آرہا ہے۔

(۳) سوم سیارات کے توابع ہیں جنھیں اقمار (چاند) کہتے ہیں۔ سائنس کی اکثر کتابوں میں اَقمار کے لیے لفظ توابع استعمال کیا جاتا ہے۔ اقمار کی تعداد (۴۰) چالیس سے زیادہ ہے (تنیف ای تزید۔ یہ باب إفعال ہے۔ یقال آناف یُنیفُ بمعنی زاد یزید) یہ اقمار اپنے اپنے سیّاروں کے گرد گھومتے ہیں۔

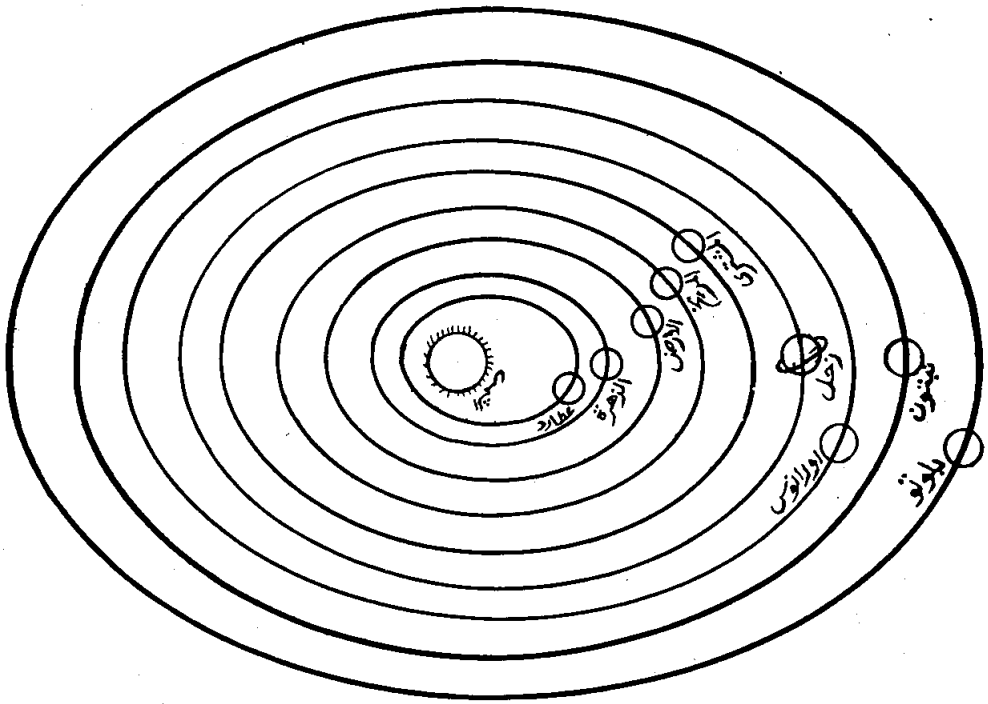
(۴) چہارم۔ بے شمار کُوَیکبات و نُجَیمات یہ بے شمار چھوٹے سیّارچے اور اجسام ہیں اس لیے انہیں بصیغۂ تصغیر کُوَیکبات کہتے ہیں۔ جو مدارِ مرّیخ و مدارِ مشتری کے مابین کھلی فضا میں سورج کے گرد گھوم رہے ہیں۔

(۵) پنجم۔ لامتناہی شُہُبِ ثاقب ہیں۔ رات کو آپ نے اوپر فضا میں کبھی دوڑتا ہوا آگ کا شعلہ دیکھا ہوگا۔ یہی شہاب ثاقب ہے۔

(۶) ششم۔ بے شمار ضخیم وطویل دُم دار تارے ہیں جو طویل مداروں میں آفتاب کے گرد گھومتے ہیں۔ یہ چھے نظامِ شمسی کے ارکان ہیں۔ آنے والی فصلوں میں ان ارکان کی تفصیل آپ ملاحظہ کرسکتے ہیں۔

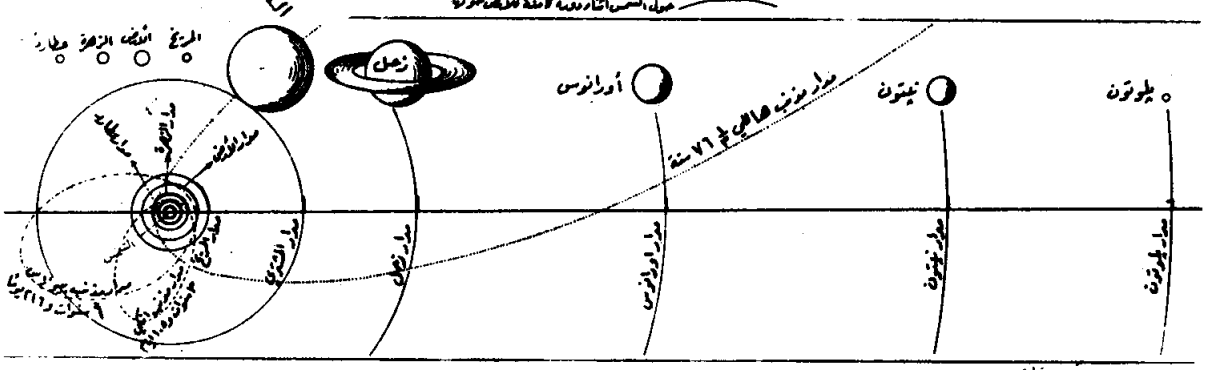
قولہ اَمّا السیّارات التسع الخ۔ اھلیلجی نسبت ہے اھلیلج کی طرف۔

## السيارات حول الشمس في مداراتها الإهليلجية

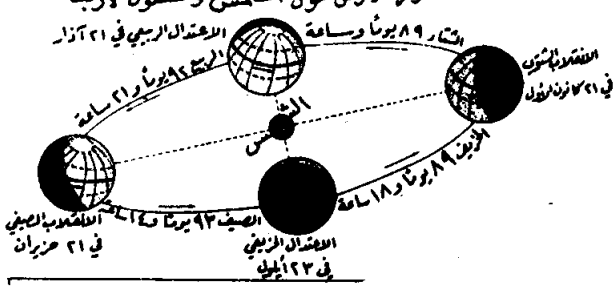



## المجموعة الشمسية

المسافة التي يقطعها كل كوكب سيار من مداره حول الشمس أثناء دورة كاملة تتناسب طردياً مع حولها




## دورة الأرض حول الشمس والفصول الأربعة



واحدٍ منها حولَ الشمس فی مدارٍ اھلیلجیٍّ والشمسُ فی اِحدٰی بُؤرتَی ھذا المدار

وھٰذہٖ اسماءُ السیّاراتِ حسب ترتیبِ مداراتھا من الشمس۔ عطارد۔ الزھرۃ۔ الارض۔ المرّیخ۔ المشتری۔ زحل۔ اُورانوس۔ نبتون۔ بلوتو۔

ونظمتُ اسماءَھا فی ھٰذہٖ الأبیاتِ ؎

---

اہلیلج کا معنی ہے ہلیلہ۔ ہلیلہ اور اس کی شکل معروف ہے۔ اس کی شکل انڈے کی طرح قدرے طویل ہوتی ہے۔ اس لیے سیّارات کے مدار مکمل گول ہونے کی بجائے قدرے طویل ہیں اس وجہ سے ان کے مدار کو مدارِ اہلیلجی وبیضوی کہتے ہیں۔ بؤرۃ کا معنی ہے مستطیل کے دو گوشوں میں کا ایک گوشہ۔

مسئلہ ھذا میں نو سیّاروں کی گردش۔ ہر ایک کے مدار کی کیفیت اور ان کے اسماء بالترتیب ذکر کیے گئے ہیں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ نو سیّارات میں سے ہر ایک سیّارہ آفتاب کے گرد اہلیلجی یعنی بیضوی مدار میں گھومتا ہے۔ اور آفتاب اس بیضوی مدار کے عین وسط میں واقع نہیں ہے۔ بلکہ وسطِ مدار سے ذرا ہٹ کر مدار کے ایک گوشے میں واقع ہے۔ آفتاب سے قربِ مدارات کی ترتیب کے مطابق ان سیّارات کے نام یہ ہیں۔ (۱) عطارد (۲) زُہرہ (۳) زمین (۴) مرّیخ (۵) مشتری (۶) زحل (۷) یورینس (۸) نیپچون (۹) پلوٹو۔ پس آفتاب کے گرد پہلا مدار عطارد کا ہے۔ دوسرا مدار زہرہ کا۔ تیسرا مدار زمین کا۔ چوتھا مدار مرّیخ کا۔ پانچواں مشتری کا مدار۔ اور سب سے آخری مدار پلوٹو کا ہے۔

قولہ ونظمتُ اسماءھا الخ۔ یعنی میں نے اِن نو سیّاروں کے اسماء مع ذکرِ اسمِ شمس موافق ترتیب واقعی ان تین شعروں میں جمع کیے ہیں۔ اِن شعروں میں جدید و قدیم سیّاروں کے فرق وامتیاز کی طرف اشارہ ہے اس جملہ میں ھی ستّۃ مشتھرۃ۔

تَدُورحولَ الشمسِ دونَ مَاتِسعةٌ عطارِدٌ فالزُّهرةُ النزدَهرهْ
فالارضُ فالمرّيخُ ثم المشترِی فزحلٌ هی سِتّةٌ مشتهرهْ
یَلیہ اورانوسُ نبتونُ وتا سِعُها بلوتو والثلاثةُ مُحجرهْ

مسألةٌ ۔ وامّا الکُویکباتُ فهی حِزامٌ مُمتدٌّ من بَدامِنِ اَجرامٍ وسَناکِبِ اَجسامٍ صغیرةٍ وکبیرةٍ کأنّها أقمارٌ غیرُ محصورةٍ تَسیرحولَ الشمس فی شُقّةٍ وَسیعةٍ بینَ مدارَی المرّیخ والمشتری
وکشَفُوا عن هذا الحزام اوّلَ مرّةٍ سنة ۱۸۰۱م

المزدَهرة ۔ ای ملتمعة ومُنیرة ۔ یقال ازدهر الشئُ اَضاء والتمَع ۔ اِس لفظ میں اشارہ ہے کہ تمام سیّارات میں زُہرہ روشن تر سیّارہ ہے ۔ سِتّة مشتهرة یعنی یہ چھے مشہور ہیں ۔ زحل قدیم سیّارات میں آخری سیّارہ ہے ۔ مُحجَرة ای مستورة یعنی یہ آخری تین سیّارے مخفی و پوشیدہ ہیں ۔ اس لیے دوربین کی ایجاد سے قبل ان تین سیّارات سے فلاسفہ ناواقف تھے ۔

قولہ وامّا الکُویکبات الخ ۔ مسئلہ ھذا میں مریخ و مشتری کے مابین فضا میں گھومنے والے لاتعداد سیّارچوں کا بیان ہے ۔ یہ اربہا کھربہا چھوٹے بڑے اجسام کی ایک لمبی پٹی ہے ۔ یہ کہنا بھی درست ہے کہ یہ بے شمار چھوٹے بڑے چاند ہیں جو مدارِ مریخ و مشتری کے درمیان وسیع خالی فضا میں سورج کے گرد گھوم رہے ہیں ۔ ان سیّارچوں کی پٹی کا پہلی مرتبہ علم ماہرین کو ۱۸۰۱ء میں ہوا ۔

حزام کا معنی ہے پٹی ۔ مُمتدّ ای طویل و وسیع ۔ شُقّة کھلی جگہ ۔ وسیع میدان ۔ یہاں مراد وسیع و خالی فضا ہے ۔ بدامن جمع ہے بدمن کی ۔ بدمن معرّب پدمن ہے ۔ ایک پدمن ۱۰۰ نیل کا ہوتا ہے ۔ اور ایک نیل ۱۰۰ کھرب کا اور ایک کھرب ۱۰۰ ارب کا ۔ اور

مسألةٌ۔ هٰذه الكُويكباتُ مختلفة الاجحام و الأقطار فمنها ما هي كحبّاتِ الرَّمل والحصٰى والعنّاب و الجوز والاترج والرُّمان والبِطّيخ
ومنها ما هي كالصخرات الصغيرة والكبيرة ومنها ما هي مثل الجبال الشامخة ومنها ما هي اكبر من ذلك

ایک ارب ۱۰۰ کروڑ کا۔ اور ایک سنکھ ۱۰۰ پدم کا ہوتا ہے۔ سنا کہ بروزن عناصر جمع ہے سنکہ کی۔ یہ معرّب سنکھ ہے۔ بدامن و سنا کہ یہ دو اسمائے اعداد یہاں بطور تعریب مصنف نے استعمال کیے ہیں۔ تعریب میں کوئی قباحت نہیں ہے بلکہ یہ تعریب نہایت مستحسن و اہم ہے۔ کیونکہ علم ہیئت میں اعدادِ کبیرہ کی اشد ضرورت ہوتی ہے اور قدیم عربی میں الف (ہزار) سے اوپر عدد کے لیے مفرد نام موجود نہیں ہے۔
مصنف نے متعدد بار استخارہ کیا اور کئی ماہرین سے مشورہ بھی کیا۔ اس کے بعد ہی مصنف نے اپنی بعض تصانیف میں اردو کے اسمائے اعدادِ کبیرہ عربی میں بطور تعریب استعمال کیے۔ امید ہے کہ یہ اسمائے معرّبہ مقبول ہو کر نہایت مفید ثابت ہوں گے۔

قولہ هٰذه الكُويكبات مختلفة الخ۔ مسئلہ ھذا میں مذکورہ صدر سیّارچوں کے حجم و ضخامت کا بیان ہے۔ حبّات جمع ہے حبّۃ کی۔ دانہ۔ رمل ریت۔ حصٰی جمع ہے حصاۃ کی کنکری۔ عنّاب بیر کا دانہ یا اس قسم کا ایک پھل ہے۔ جوز جمع ہے جوزۃ کی۔ اخروٹ۔ اترج سنگترہ۔ رمّان انار۔ بطیخ تربوز۔ شامخۃ بلند۔ نہایت بلند۔
حاصل کلام یہ ہے کہ یہ سیّارچے باعتبار ضخامت و قطر مختلف ہیں۔ بعض ریت کے ذرّات۔ کنکریوں۔ بیر کے دانوں۔ اخروٹ۔ سنگتروں۔ انار اور تربوزوں کے

واکتشفوا انّ قُطراکبرِھا و یُسمّٰی سیروس لایزید علی ٤٨٠ میلاً ویلیہ بالاس و قطرہ ٣٠٦- اَمیالٍ ثم فیستا و قطرہ ٢٤٣ میلاً و منہا کوکبٌ اسمہ ایروس وقطرہ ١٨ میلاً

وھناك من الکویکبات ما قطرہٗ ٢٠ میلاً وما قطرہ ١٠- اَمیالٍ- وما قطرہ ٥ اَمیالٍ وما قطرہ میلان وما قطرہ میلٌ واصغر من ذلك

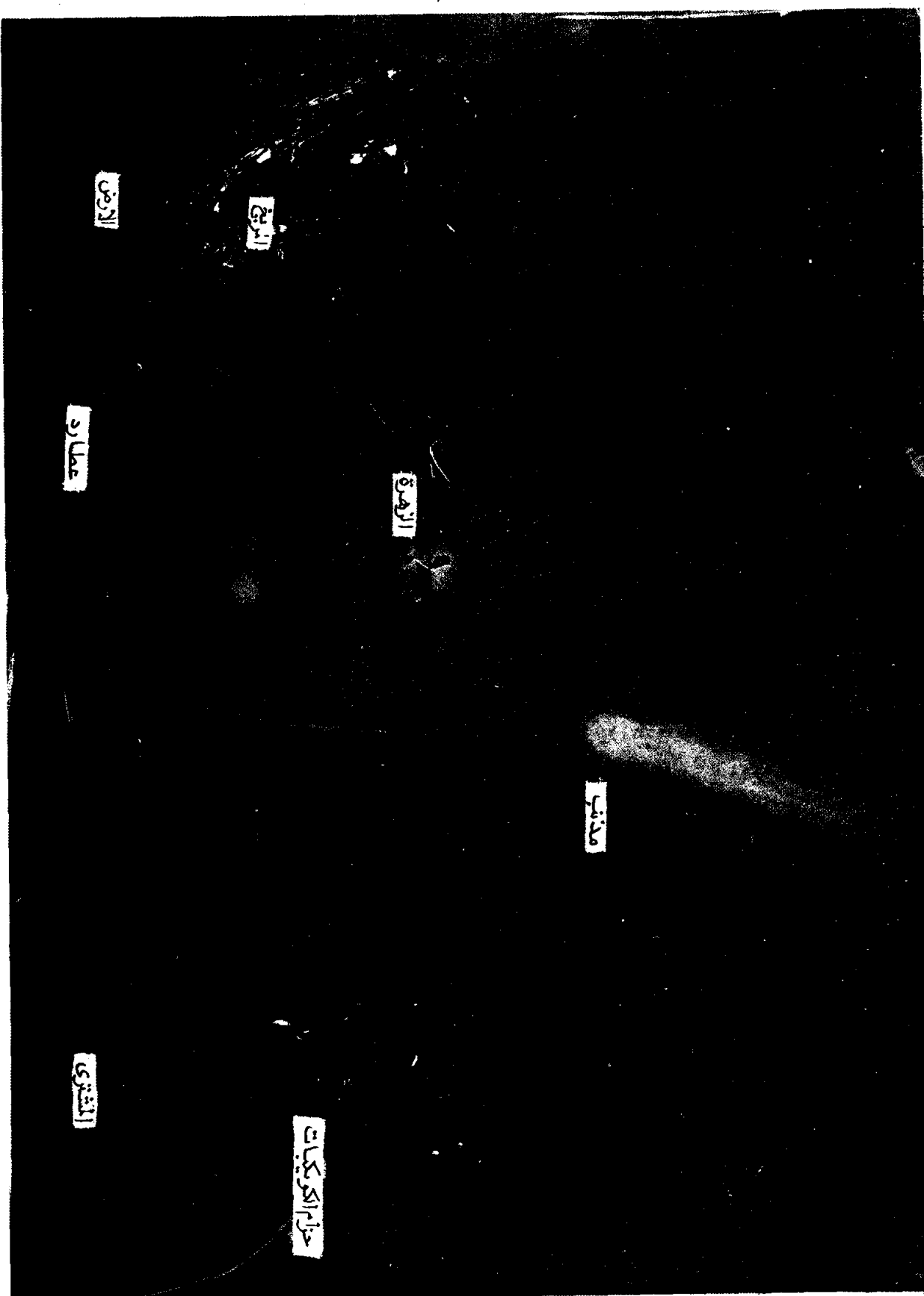
واصغرُھا المکتشف المرئیّ فی التلسکوب قطرہ = ١٥٠ مترًا

---

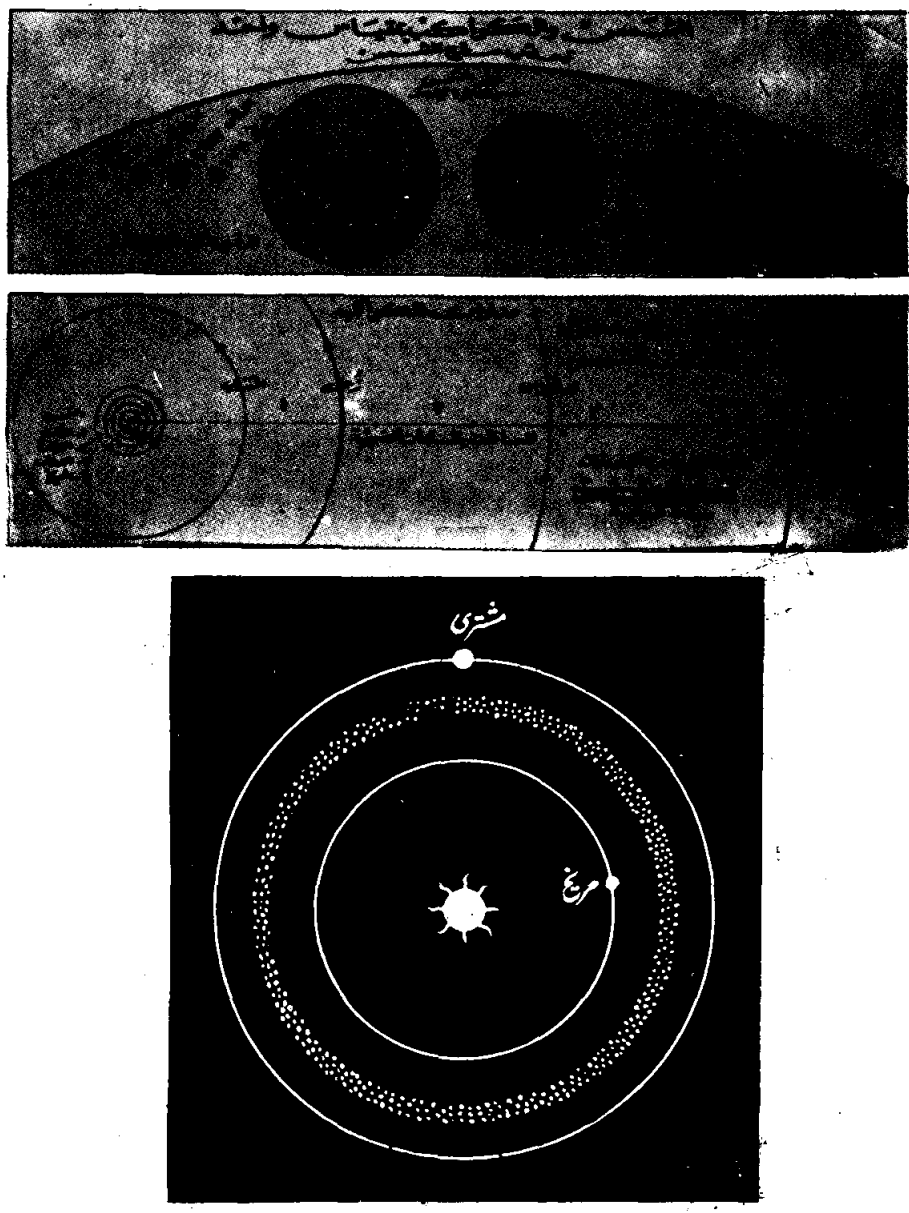
کے برابر ہیں۔ اور کئی ان سے ضخیم بھی ہیں۔ وہ چھوٹی بڑی چٹانوں اور پتھروں کے مساوی ہیں اور بعض سیارچے بلند پہاڑوں یا ان سے بھی بڑے اجسام والے ہیں۔

قولہ واکتشفوا انّ قطر الخ۔ اس عبارت میں نسبتہً بڑے سیارچوں کا ذکر ہے۔ سائنسدانوں کے انکشاف و تحقیق کے مطابق ان سیارچوں میں سب سے بڑے سیارچے جس کا نام سیروس رکھا گیا ہے کا قطر ٤٨٠ میل لمبا ہے۔ بعض ماہرین نے ٤٨٥ میل بتایا ہے۔ اس کے بعد دوسرے نمبر پر بڑے سیارچے کا نام پالس ہے اسے عربی میں بالاس کہتے ہیں۔ اس کا قطر تقریبًا ٣٠٦ میل ہے۔ تیسرے نمبر پر بڑے سیارچے کا نام وسٹا (عربی میں اس کا نام فیستا ہے) ہے۔ اس کا قطر ٢٤٣ میل ہے۔

قولہ وھناك من الکویکبات الخ۔ اس عبارت میں متوسط ضخامت رکھنے والے سیارچوں کا بیان ہے۔ یعنی مریخ و مشتری کے مابین فضاء میں گردش کرنے والے بعض سیارچوں کا قطر ٢٠ میل۔ بعض کا ١٠ میل۔ بعض کا ٥ میل۔ بعض کا




صورة العالم الشمسى . ترى فيها السيارات مرتبة دائرة فى مداراتها حول الشمس مع خزام الكويكبات بين مدارى المريخ و المشترى و ترى فيها صورة مذنب فى مداره الوسيع .




الكويكبات بين مدارى المشترى والمريخ

واکثر ھذہ الکویکبات لا یمکن رؤیتہا من الارض لصغر اجسامہا والکویکبات المرصودۃ بالتلسکوبات تزید علی الفین۔

اِن قلتَ ما مأخذُ ھذہ الکویکبات وما حقیقتہا ؟ قلنا لھم فی حقیقتہا اقوالٌ احسنُہا قولُ بعضِ الفلاسفۃ واختارہ غیرُ واحدٍ من المحققین

قطر دو میل اور ایک میل اور بعض کا اس سے بھی کم ہے۔

ان سیّارچوں میں سب سے کم قطر والا سیّارچہ جو دوربین میں باقاعدہ ماہرین نے دیکھا ہے کا قطر ۱۵۰ میٹر ہے۔ ۱۵۰ میٹر سے کم قطر والے سیّارچے دوربین میں مستقل شکل میں اور الگ صورت میں نظر نہیں آسکتے۔ البتہ سائنسدانوں کو دوربین میں ان سیّارچوں کی یہ لمبی چوڑی پٹی ٹڈی دل کی طرح نظر آتی ہے۔ ان میں ارہا کھربہا چھوٹے بڑے اجسام (سیارچے) ہیں۔ وہ الگ الگ شکل میں نظر آنے کے قابل نہیں کیونکہ بہت چھوٹے ہیں۔ ماہرین نے جن سیّارچوں کو دوربین میں دیکھا ہے اور دریافت کرکے الگ نام یا نمبر ان کا رکھ چکے ہیں ان کی تعداد دو ہزار سے زائد ہے۔

قولہ ان قلتَ ما مأخذ الخ۔ یہ ایک اہم سوال کا ذکر ہے۔ جو ان سیّارچوں کے مأخذ واصل سے متعلق ہے۔ حاصل سوال یہ ہے کہ مریخ و مشتری کے مداروں کے مابین کھلی فضا میں گردش کناں ان لاتعداد سیّارچوں کی اصل و مأخذ کیا ہے۔ یہ سیّارچے کس طرح وجود میں آئے اور کہاں سے آئے ہیں ؟۔

قولہ قلنا لہم فی حقیقتہا الخ۔ یہ سوالِ مذکور کا جواب ہے۔ محصّلِ جواب یہ ہے کہ ان کویکبات کی حقیقت و مأخذ میں ماہرین کے متعدد اقوال ہیں۔

اِن اقوال میں بہتر اور قابل قبول نظریہ وقول جارج گیمو وغیرہ سائنسدانوں کا ہے۔ جارج گیمو کہتا ہے کہ کروڑہا سال قبل مریخ و مشتری کے درمیان فضا میں ایک بڑا سیّارہ

وهو اَنّ هٰذه الکویکباتِ شَظایا کوکبٍ سیّارٍ کان یَسیر بین المرّیخ والمشتری قبلَ کرائرِ الأعوام فحلّ بہ القضاءُ بعوامل کونیّۃٍ لا یعلمہا الّا اللہُ عزّ وجلّ فتمزّق ھذا الکوکبُ السیّارُ وتفرّقت اَجزاؤہ شذرَ مذرَ

وھٰذہ الاجسامُ بقایا ذلک الکوکبِ المتمزّقِ و اَجزاؤُہ ؛

متحرک تھا۔ وہ سیّارہ دیگر سیّاروں کی طرح سورج کے گرد گردش کرتا تھا۔ اس کا مدار مریخ و مشتری کے مداروں کے مابین تھا۔ پھر کسی بڑے حادثہ سے (جس کی حقیقت تفصیل صرف اللہ تعالیٰ ہی جانتے ہیں۔ ہم اس حادثہ کی تفصیل نہیں جانتے) وہ سیارہ پھٹ گیا اس کے لاتعداد ٹکڑے فضا میں ادھر ادھر منتشر ہوئے۔ کچھ تو فنا ہو گئے کچھ ٹکڑوں نے مختلف سیاروں کے مدار کاٹتے ہوئے شہب ثاقب کی صورت اختیار کر لی۔ جارج گیمو کی رائے میں شہب ثاقب کا ماخذ بھی یہی تباہ شدہ سیارہ ہے۔ اور اکثر ٹکڑے اُسی تباہ شدہ سیارے کے مدار میں سورج کے گرد ابھی تک محو گردش ہیں۔

لہٰذا یہ سیارچے اس تباہ شدہ سیارچے کے بقایا اجزاء ہیں۔

شظایا جمع ہے شظیۃ کی ٹکڑے۔ کرائر جمع ہے کرور بروزن صبور و شکور کی یہ معرب کروڑ ہے۔ یہ ۱۰۰ لاکھ عدد کا نام ہے۔ حلّ بہ القضاء۔ یعنی اس پر آفت آئی۔ تباہ ہوا۔ یہ اسی معنی میں بطور محاورہ مستعمل ہوتا ہے۔ عوامل۔ اسباب۔ کونیۃ۔ ای عالمیۃ۔ کبیرۃ۔ شذر مذر۔ یہ دونوں بروزن صیغہ ماضی ہیں۔ دونوں لفظ بطور محاورہ بکھرنے اور متفرق ہونے کے لیے کثیر الاستعمال ہیں۔ یقال تفرقوا شذر مذر۔ سب منتشر ہو گئے اور بکھرنے لگے ؛

# فصل

## فی الشمس

○ مسألۃٌ۔ الشمسُ مرکزُ النظامِ الشمسی وھی کُرۃٌ

# فصل

قولہ فی الشمس الخ۔ فصل ھذا میں آفتاب کے مسائل و ابحاث کا بیان ہے۔ شمس کی جمع شموس ہے۔ شمس کا لغوی معنی ہے روکنا۔ باز رکھنا۔ باب نصر ہے۔ نیز انکار کرنا اور سرکشی کرنا۔ سرکش گھوڑے کو اَشمس کہتے ہیں۔ چونکہ آفتاب ستاروں کی روشنی ہم سے روکتا ہے اس لیے وہ شمس کہلاتا ہے۔ نیز اس کی روشنی کسی مخلوق کے قبضے اور دسترس سے باہر ہے وہ کسی کے قبضے میں نہیں آتی جس طرح سرکش گھوڑا کسی کے قبضے میں نہیں آتا اس لیے بھی اسے شمس کہتے ہیں۔

قولہ الشمس مرکز النظام الخ۔ یونانی فلاسفہ ارسطو و بطلیموس زمین کو مرکز

كبيرةٌ ناريّةٌ متألّفةٌ من غازاتٍ مُلتهبةٍ اشدّ التهابٍ قُطرُها ٨٦٦٥٠٠ ميلٍ وقيل ٨٦٦٧٠٣ ميلٍ وقيل ٨٦٥٠٠٠ ميلٍ

وهذا القطرُ اكبرُ من قدر قطر الارض ١٠٩ مرّاتٍ ونصف مرّة اى ١٠٩½ مرة وباعتبار القول التقريبيّ ١١٠ مرّاتٍ

---

عالم مانتے تھے۔ ان کی رائے میں آفتاب عام سیاروں کی طرح ایک سیارہ تھا۔ لیکن ہیئتِ جدیدہ میں اِس عالم نجوم اور عالم مجرّات (کہکشائیں) کا کوئی مرکز نہیں ہے۔ اور اگر موجود ہو بھی تو مخلوق کو اس کا علم نہیں ہے۔ البتہ ان کروڑوں کھربوں ستاروں میں جو رات کو نظر آتے ہیں کئی ستارے اپنا نظام رکھتے ہیں اور ان کے گرد متعدد سیارے گردش کناں ہیں۔ ہر ستارہ اپنے نظامِ سیارات کا مرکز ہے۔ اور وہ اپنے نظام کا شمس (آفتاب) ہے۔ ان بے شمار ستاروں میں سے ہمارا آفتاب بھی ایک ستارہ ہے جو اپنا نظامِ سیارات رکھتا ہے اور وہ اس نظام کا مرکز ہے۔

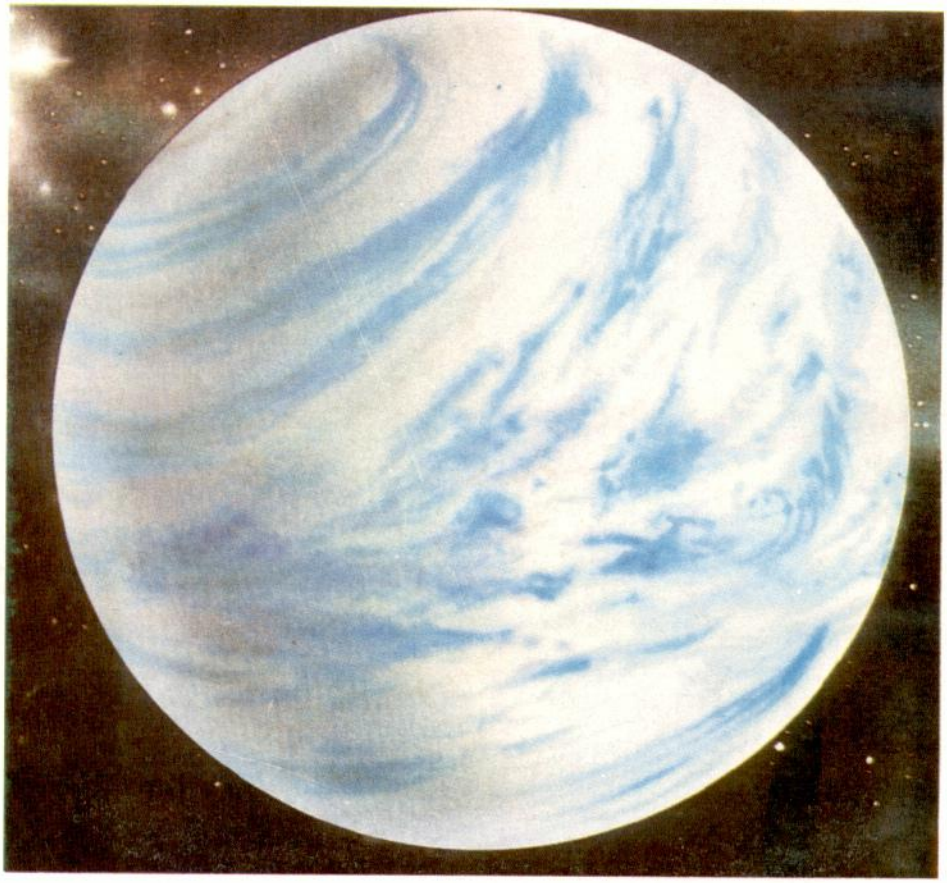
الغرض ہمارا یہ آفتاب اپنے نظام شمسی کا مرکز ہے۔ نظام شمسی ۹ سیاروں ۴۰ سے زیادہ اقمار (چاند)۔ شُہب اور دُم دار تاروں پر مشتمل ہے۔ یہ نظام شمسی و عالم شمسی کہلاتا ہے۔ آفتاب ایک بڑا آتشی کرہ ہے۔ یہ مختلف گیسوں اور عناصر سے مرکب ہے۔ اس سے ہر وقت گیسوں کے شعلے بلند ہوتے رہتے ہیں۔ غازات جمع ہے غاز کی۔ گیس۔

قولہ قطرھا الخ۔ یعنی آفتاب کا قطر بہت بڑا ہے۔ اس کا قطر ہے ۸۶۶۵۰۰ میل۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کے قطر کی لمبائی ہے ۸۶۶۷۰۳ میل۔ اور بقول بعض ماہرین اس کا قطر ۸۶۵۰۰۰ میل ہے۔ ان تینوں اقوال میں فرق معمولی ہے۔ آفتاب کا یہ قطر

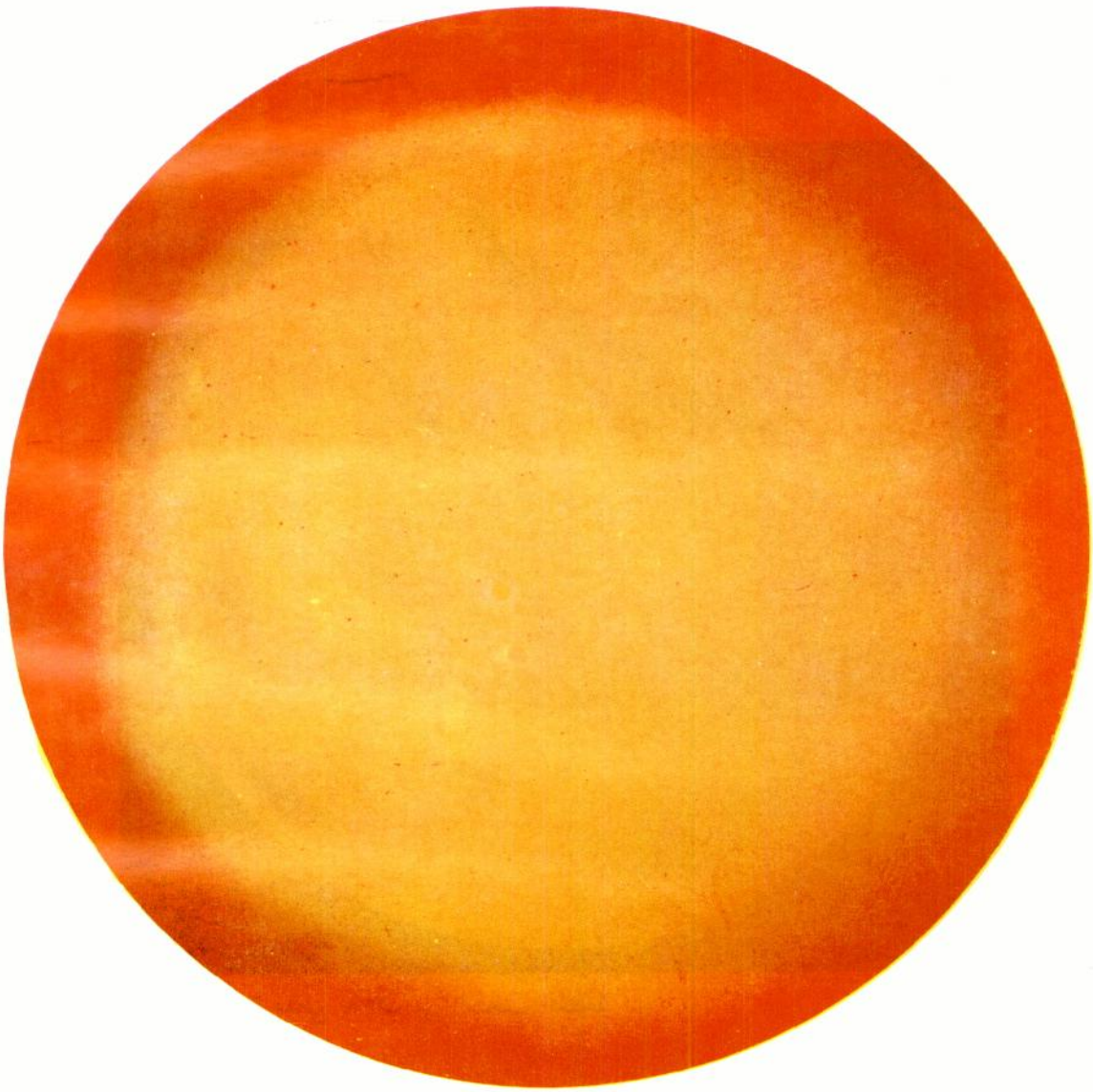
صورة شعاليل الشمس المرتفعة عن سطحها

المريخ، الكوكب الأحمر

صور ثلاث مأخوذة من شواظ الشمس وهو يندلع الهبة طويلة تخرج من الغلاف القرمزي وتبعد احيانا مئات الآلاف من الأميال ، وتتخذ أشكالا شتى .



كوكب الزهرة مغطى بغلاف من السُحب الكثيفة



الشمس وجرمها الوهّاج

وجاذبيّة الشمس ضِعفُ جاذبيّة الارض ٢٨ مرّة

مسألة۔ حجمُ الشمس مثلُ حجمِ الارض ..... ١٣٠٠٠٠٠ مرةٍ وحجمها اكبر من مجموع اجرام السيّارات التسع كلّها ٧٠٠ مرةٍ واذا اُضيفت الى السيّاراتِ اقمارُها فحجمُ الشمسِ اكبرُ من جميع السيّاراتِ والاقمار ٦٠٠ مرّةٍ

---

قطرِ ارض سے ١٠٩ گنا ہے۔ یعنی ١٠٩ ½ گنا ہے۔ بعض علما معمولی کسر سے قطع نظر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ آفتاب کا قطر زمین کے قطر کا ١١٠ گنا ہے۔

قولہ وجاذبيّةُ الشمس الخ۔ یعنی آفتاب کی قوتِ کشش زمین کی قوتِ کشش سے ٢٨ گنا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جس چیز کا وزن زمین پر ایک مَن ہو اس کا وزن سورج پر ٢٨ من ہوگا۔ اور جو شخص زمین پر ٢٨ فٹ اونچی چھلانگ لگا سکے وہ سورج پر اسی قوت وزور سے صرف ایک فٹ اونچی چھلانگ لگا سکے گا۔

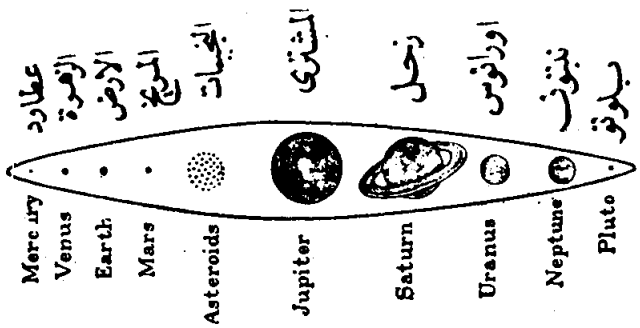
قولہ حجم الشمس مثل الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب کے حجم و وزن اور کثافت کا بیان ہے۔ ماہرین کہتے ہیں کہ آفتاب کا حجم زمین کے حجم کا ١٣ لاکھ گنا ہے۔ یعنی اگر زمین کے برابر ١٣ لاکھ کرے جمع کر دیے جائیں تو ان کروں کا مجموعی حجم کرۂ شمس اور حجم شمس کے برابر ہوگا۔

ماہرین یہ بھی کہتے ہیں کہ آفتاب کا حجم مجموعہ سیّاراتِ تسعہ (نو سیّارے) کے حجم کا ٧٠٠ گنا ہے۔ یعنی اگر تمام سیّاراتِ تسعہ کا ایک کرہ بنایا جائے تو پھر بھی آفتاب کا حجم ان سے ٧٠٠ گنا بڑا ہوگا۔

بعض ماہرین نے یہ بھی لکھا ہے کہ اگر سیّاراتِ تسعہ کے ساتھ ان کے چاند بھی شمار کیے جائیں اور ان سب کا ایک کرہ فرض کیا جائے تو سیّارات واقمار کے مجموعہ سے آفتاب کا حجم ٦٠٠ گنا بڑا ہوگا۔

الشكل (١)

هذان الشكلان (١) (٢) يوضحان حجم الشمس بالنسبة الى أحجام السيارات بانفرادها و بمجموعها كما يوضحان النسبة بين أحجام السيارات فيما بينهن .




الشكل (٢)

**الشمس و السيارات مرسومة بمقياس واحد**

السيارات مرتبة حسب بعدها عن الشمس و منها نرى كيف تتزايد أقدارها حتى المشترى ثم تتناقص . و المرسوم تبعا لمقياس واحد هو الأقدار فقط لا المسافات لأن هذه لو روعى فيها مقياس واحد لكانت الأرض على بعد ١١ ياردة و بلوتو على بعد $\frac{1}{2}$ ميل من الشمس .

وامّا وزنُ الشمسِ فهومثلُ وزن الارض ... ٣٣٢
مرّةٍ وقيل مثلُ وزن الارض ... ٣٣٣ مرّةٍ
وقيل ٣٣٣٤٣٠ مرّةً و امّا وزنُ الارض فهو
.....,.....,.....,.....,.....,.....,٦ طنّ
وانّماقلّ وزنُ الشمس وثقلُها بالنسبة الى حجمها
الهائل لِانّ وزنَ كلِّ جسمٍ يتفرّع على قدر كثافة

قولہ واما وزن الشمس الخ۔ یعنی آفتاب کا حجم اگرچہ زمین سے ۱۳ لاکھ گنا زیادہ ہے لیکن اس کا وزن اتنا زیادہ نہیں ہے۔ چنانچہ ماہرین کہتے ہیں کہ آفتاب کا وزن زمین کے وزن کا تین لاکھ ۳۳ ہزار گنا ہے۔ بعض ماہرین کہتے ہیں کہ اس کا وزن تین لاکھ ۳۳ ہزار گنا ہے۔ بعض ماہرین کے نزدیک اس کا وزن زمین کے وزن کا ۳۳۳۴۳۰ گنا ہے۔ بہرحال ان اقوال کا حاصل و مآل قریب قریب ہے۔

باقی رہ گیا زمین کے وزن کا حال تو ہم کہتے ہیں کہ زمین کا وزن یہ ہے کہ آپ ۶ کے دائیں جانب ۲۱ صفر لکھ دیں۔ یہ زمین کے وزن کے ٹنوں کی تعداد ہے۔ یعنی
.....,.....,.....,.....,.....,.....,٦ ٹن۔ پس زمین کا وزن ہے ٦ × ١٠^٢١ ٹن۔
اور ایک ٹن ۲۸ من تقریباً ہوتا ہے۔ درحقیقت ٹن ۲۷ ۱/۴ من ہوتا ہے۔ اس لیے زمین کا وزن ١٦٥ × ١٠^٢١ من ہوا۔

زمین کا وزن اور اسی طرح ہر جسم کا وزن نکالنے کا اصول یہ ہے کہ کسی جسم پر زمین کی قوت جاذبہ کا کسی اور جسم کی قوت جاذبہ سے مقابلہ کرتے ہیں۔ قوت جاذبہ مقدار مادہ کے متناسب ہوتی ہے۔ اور وزن مقدار مادہ پر منحصر ہے۔ اس طرح ہم اُس جسم کا وزن معلوم کرکے زمین کا وزن معلوم کرلیتے ہیں۔

قولہ وانما قلّ وزنُ الشمس الخ۔ یہ دفع سوال ہے۔ سوال یہ ہے کہ آفتاب کا حجم جتنا بڑا ہے حجم ارض سے (۱۳ لاکھ گنا) اس کا وزن وثقل اتنا زیادہ نہیں ہے۔ اس کی وجہ

مادّتہ لا علی حجمہ الظاھریّ
وکثافۃ مادۃ الشمس اقل من کثافۃ مادۃ الارض لانّ الشمس کرۃ غازیّۃ لم تجمد بعدُ ولم تتکثّف تکثّفا تامًّا
وقالوا انّ الارض اکثف السیّارات کلّھا وانّ کثافۃ الشمس نحوُ رُبع کثافۃ الارض وحاصلُ

کیا ہے؟
حاصل جواب یہ ہے کہ کسی جسم کا وزن اس کے مادے کی مقدارِ کثافت پر مبنی ہوتا ہے نہ کہ اس کے حجم ظاہری کی مقدار پر۔ پس جس جسم کے مادے کی کثافت زیادہ ہوگی اس کا وزن زیادہ ہوگا اور وہ زیادہ بھاری ہوگا بنسبت اُس جسم کے جس کا مادہ لطیف وغیر کثیف ہو۔ کیونکہ جب کثافت زیادہ ہوگی تو اس میں مادہ زیادہ سمایا ہوا ہوگا۔ اور مادہ جب زیادہ ہو تو وزن بھی زیادہ ہوگا۔ یہ ہے قانونِ وزن وثقل۔ اور یہ ہے اساسِ قلّت و زیادۃِ وزن وثقل۔

بعد ازیں ہم کہتے ہیں کہ آفتاب کے مادے کی کثافت زمین کی کثافت سے بہت کم ہے۔ اس لیے آفتاب کا وزن اتنا زیادہ نہیں ہے جتنا اس کا حجم ظاہری نگاہ میں بڑا دکھائی دیتا ہے۔ ماہرین کہتے ہیں کہ آفتاب گیس کے مجموعے کا کُرہ ہے۔ وہ زمین کی طرح جامد اور ٹھوس نہیں ہے۔ وہ بخارات اور گرم گیسوں کا آتشی گولہ ہے۔ اس کے مواد پوری طرح کثیف نہیں ہوئے۔

قولہ وقالوا انّ الارض اکثف الخ۔ اس عبارت میں کثافتِ ارضی اور کثافتِ شمس کی تحقیق ہے۔ تفصیلِ کلام یہ ہے کہ ماہرین کی تحقیق کے مطابق زمین کی کثافت تمام سیارات سے زیادہ ہے۔ زمین کی اوسطِ کثافت پانی کی کثافت کے مقابلہ میں ۵ ½ گنا زیادہ ہے۔ یعنی زمین اپنے مساوی الحجم پانی سے ۵ ½ گنا بھاری ہے۔ یہ تو زمین کی

هذا انّه اذا كان وزنُ المترالمكعّب من جسم الارض اربعةَ اَطنانٍ كان وزنُ المترالمكعّب من جسم الشمس طنًّا واحدًا

وان شئتَ معرفةَ تفصيل وزن الشمس و ثقلها بالنسبة الى اوزانِ السيّارات و اَثقالها فراجع الى الجدول الآتى

کثافت ہوئی۔ باقی آفتاب کی کثافت زمین کی کثافت کا ربع یعنی ¼ حصہ ہے۔

حاصل یہ ہے کہ زمین کا ایک میٹر مکعّب ٹکڑا اگر چار ٹن ہو تو جسم آفتاب کا ایک میٹر مکعّب ٹکڑا ایک ٹن وزن رکھتا ہوگا۔ کیونکہ زمین آفتاب کے جسم کی کثافت سے چار گنا زیادہ کثیف ہے۔ مکعّب جسم کے اَطرافِ ستّہ سے عبارت ہے۔ یعنی شمال، جنوب مشرق، مغرب، اوپر، نیچے۔

قولہ وان شئتَ معرفةَ الخ۔ یعنی بیانِ سابق سے آفتاب کا وزن بمقابلۂ وزنِ ارض معلوم ہوگیا۔ آگے ایک جدول اور ایک نقشہ ذکر کیا گیا ہے۔ اس نقشے میں تمام سیّارات کے اوزان کا سورج کے وزن سے مقابلہ کرکے تفصیل بتلائی گئی ہے۔ اس تفصیلی نقشہ سے جسے متعدّد ماہرین نے اپنی تصانیف میں ذکر کیا ہے آپ ہر سیّارے کے وزن بمقابلۂ وزنِ شمس پر مطلع ہوسکتے ہیں۔ پلوٹو کا وزن تاہنوز کچھ مُبہم ہے۔ اس کا وزن عطارد سے کچھ زیادہ ہے۔ لہٰذا عطارد کے وزن پر قیاس کرکے پلوٹو اور آفتاب کے مابین نسبت کا کچھ اندازہ کرنا مشکل نہیں۔

# جدولُ وزن الشمس بالنسبة الی اوزان السیارات

| | | | |
|---|---|---|---|
| وزنُ الشمس ازیدُ من وزنِ | عطارد | ..... ١ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | الزهرة | ٤٠٨٠٠٠ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | الارض | ٣٣٢٠٠٠ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | المرّیخ | ٣٠٩٣٥٠٠ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | المشتری | ١٠٤٧ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | زُحل | ٣٥٠٠ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | اورانوس | ٢٢٨٦٩ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | نبتون | ١٩٣١٤ | مرّة |
| 〃 〃 〃 〃 | بلوتو | مثل عطارد تقریبًا ؟ | |

# نقشۂ وزنِ شمس بمقابلۂ اوزانِ سیارات

| نام سیّارہ | سورج اس سے کتنا گُنا بھاری ہے |
|---|---|
| عطارد | ١٠٠٠٠٠٠٠ گُنا |
| زہرہ | ٤٠٨٠٠٠ گنا |
| زمین | ٣٣٢٠٠٠ گنا |
| مرّیخ | ٣٠٩٣٥٠٠ گنا |
| مشتری | ١٠٤٧ گنا |
| زحل | ٣٥٠٠ گنا |
| یورینس | ٢٢٨٦٩ گنا |
| نیپچون | ١٩٣١٤ گنا |
| پلوٹو | مثل عطارد تقریبًا ؟ |

مسألةٌ - إن قلتَ ما طريقُ معرفة النسبة بين أجرام الكرات وما قانونُ ذلك ؟

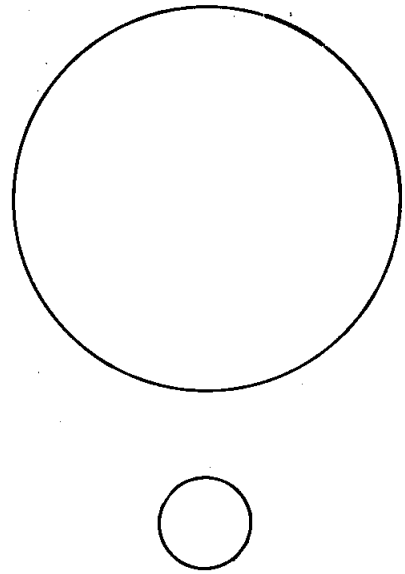
قلنا لذلك قانونٌ معروفٌ متفرّعٌ على النسبة بين أقطار الأكر

وبيانُه أنّ نسبة جرم الكرة الى جرم الكرة كنسبة القُطر الى القُطر مثلّثةً بالتكرير كما برهن عليه اقليدس فى الشكل الخامس عشر من المقالة الثانية عشر من كتاب الاصول

قولہ ان قلتَ ما طریق الخ۔ مسئلہ ھذا میں بطریق سوال و جواب یہ بتلایا گیا ہے کہ متعدد کروں کے حجموں کے مابین نسبت کا پتہ کس طریقہ سے چل سکتا ہے ؟ سابقہ مسئلے میں حجم ارض و شمس کی نسبت بتلائی گئی۔ اسی طرح مذکورہ صدر جدول و نقشہ سے تمام سیارات کے اجرام بمقابلہ حجم شمس معلوم ہوگئے۔ پس سوال پیدا ہوتا ہے کہ وہ کون سا طریقہ ہے جس سے کروں کے حجموں کی نسبت دریافت ہوسکتی ہے ؟۔

قولہ قلنا لذلك قانونٌ معروف الخ۔ یہ مذکورہ صدر سوال کا جواب ہے۔ اُکَر و کُرات جمع ہے کُرۃ کی گول چیز۔ اُکر بضم ہمزہ و فتح کاف ہے۔ اوقلیدس۔ ایک یونانی فلسفی گزرا ہے۔ اس نے علم ہندسہ میں ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام کتاب الاصول ہے۔ لیکن آج کل وہ کتاب بنام مصنف مشہور و معروف ہے چنانچہ اس کتاب کو بھی اقلیدس کہتے ہیں۔ یہ کتاب ۱۵ مقالات پر مشتمل ہے۔ ہر ایک مقالہ میں متعدد اشکال کا بیان ہے۔

حاصلِ قانونِ ھذا یہ ہے کہ متعدد کروں کے مابین نسبت متفرع ہے اُن کروں کے قُطروں کی نسبت پر۔ لہذا پہلے ان کے قُطروں کی لمبائی اور ان کے مابین



هذان الشكلان يمثلان النسبة بين الكرتين فالكبيرة اكبر من الصغيرة ٦٤ مرة لكون قطر الصغيرة ربع قطر الكبيرة .

فاذا كان قطر كرة ثلث قطر كرة اخرى فالكرة الصغرى ثلث ثلث ثلث الكبرى واذا كان قطر كرة ربع قطر اخرى فالكرة الاولى ربع ربع ربع الاخرى وقس عليه امثال ذلك

نسبت کا علم ہونا چاہیے۔ اس کے بعد ان کروں کے احجام کے مابین نسبت آسانی سے معلوم ہوسکتی ہے۔

بعد ازیں ہم کہتے ہیں کہ دو کروں کے قطروں میں جو نسبت ہوگی اس نسبت کو مثلث بالتکریر کرنے کے بعد جو حاصل ہو وہی نسبت ہوگی دونوں کروں کے حجموں میں۔ یہ قانون اقلیدس نے اپنی کتاب اصول کے مقالۂ ثانیہ کی ۱۵ ویں شکل میں مدلل ذکر کیا ہے۔ مثلث بالتکریر کا مطلب ہے نسبتِ قطرین کا مکعب۔ اس میں تین بار ایک لفظ کی اضافت ہوتی ہے اس لیے اسے مثلث بالتکریر کہتے ہیں۔ مثل ثلثِ ثلثِ ثلثِ شئ۔ یا مثل ربعِ ربعِ ربعِ شئ۔ آگے آنے والی دو مثالوں سے اس قانون کا فہم آسان ہوسکتا ہے۔

قولہ فاذا كان قطر كرة ثلث الخ۔ یہ دو مثالوں کا بیان ہے سابقہ قانون کو سمجھانے کے لیے۔ مثلاً ایک کرے کا قطر دوسرے کرے کے قطر کا ثلث (تہائی) ہے۔

یعنی چھوٹے کرے کا قطر ایک گز ہے اور بڑے کرے کا قطر تین گز ہے تو چھوٹا کرہ بڑے کرے کا ثلثِ ثلثِ ثلث ہوگا۔ اور اگر چھوٹے کرے کا قطر بڑے کرے کے قطر کا ربع ہو تو چھوٹا کرہ بڑے کرے کا ربعِ ربعِ ربع ہوگا۔ دیکھیں یہاں ربع و ثلث تین بار مکرر ہو کر مضاف ہوا۔ پس ثلث والی مثال میں چھوٹا کرہ بڑے کا ۲۷ واں حصہ ہوگا یعنی بڑے کا حجم حجمِ صغریٰ کا ۲۷ گنا ہوگا۔ اور ربع والی مثال میں چھوٹا کرہ بڑے کرے کا ۶۴ واں حصہ ہوگا۔ یعنی بڑا کرہ باعتبار حجم چھوٹے کرے سے ۶۴ گنا بڑا ہوگا۔

مثلاً قطرُ کرۃٍ مترٌ و قطرُ کرۃٍ اُخریٰ ثلاثۃُ اَمتارٍ
فقطرُ الاُولیٰ ثُلثُ قطرِ الثانیۃ فاذا اَردتَ معرفۃَ
جَمیَ ھاتَین الکرتَین فاضرِبْ ۳ فی ۳ و الحاصل ۹
ثم اضرِبْ ۳ فی ۹ و النتیجۃ ۲۷
فظھرَ اَنّ حجمَ الکرۃ الکبریٰ اکبر من حجم الصغریٰ
۲۷ مرّۃً
وِاِن کانَ قطرُ احدی الکرتَین رُبعَ قطرِ الاُخریٰ
واَردتَّ معرفۃَ النسبۃ بین جمیَھما فاضرب ٤ فی
٤ ۔ ثم اضرب ۔ ٤ ۔ فی حاصل ھذا الضرب وھو ۱٦
کان الحاصل ٦٤ ۔ فثبت انّ الکرۃ الکبریٰ مثلَ
الصغریٰ ٦٤ مرۃً
وبعدَ ھذا البیانِ نقول قطر الشمس مثلُ قطر

---

قولہ مثلاً قطرُ کرۃٍ مترٌ الخ۔ یہ دو مثالوں کا بیان ہے جس کی کچھ تفصیل آپ نے سُن لی۔ خلاصۂ کلام یہ ہے کہ فرض کریں کہ ایک کُرے کا قطر ایک میٹر ہے۔ اور دوسرے کُرے کا قطر تین میٹر لمبا ہے (یہ ثلثِ قطر کی مثال ہے) پس کرۂ صغیرہ کا قطر قطرِ کبیرہ کا ثلث ہے۔ یہ تو قطروں کے مابین نسبت ہوئی۔

اب ان دونوں کروں کے حجموں کے مابین نسبت معلوم کرنا آسان ہے۔ اس کا طریقہ یہ ہے کہ آپ تین کو تین میں ضرب دیدیں۔ حاصل ۹۔ نو نکل آیا۔ پھر نو کو تین میں ضرب دیدیں۔ نتیجہ ۲۷ ہے۔ پس ظاہر ہوا کہ کرۂ کبیرہ کا حجم حجمِ صغیرہ کا ۲۷ گنا ہے۔

آگے رُبع کی مثال کی تشریح ہے۔ فرض کریں، ایک کُرے کا قطر ایک میٹر ہے

الارض ½ ۱۰۹ مرۃ فاضرب ھذا العدد فی نفسہ ثم اضرب نفس ھذا العدد فی حاصل الضرب فما حصل فھو النسبۃ بین حجم الشمس و حجم الارض۔

**مسألۃ**۔ الشمس تدور حول محورھا من المغرب الی المشرق مثل دوران الارض حول المحور الی المشرق

ان قلت من این عرف علماء العلم الحدیث ان الشمس تدور حول المحور ؟

---

اور دوسرے کا چار میٹر۔ تو کرۂ صغیرہ کا قطر کبیرہ کے قطر کا ربع ہے۔ پس حجموں کے مابین نسبت دریافت کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ آپ چار کو چار میں ضرب دے دیں۔ حاصل ۱۶ نکلتا ہے۔ پھر سولہ کو چار میں ضرب دیدیں۔ حاصل ۶۴ نکلتا ہے۔ پس واضح ہوگیا کہ بڑا کرہ چھوٹے کرے کا ۶۴ گنا ہے۔

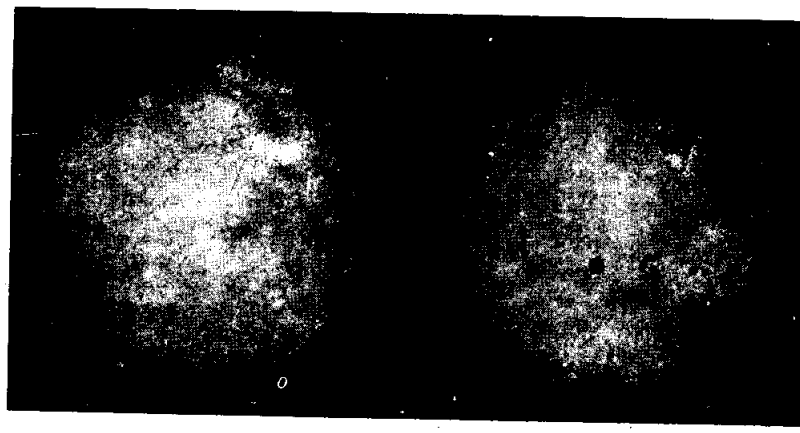
قولہ الشمس تدور الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب کی حرکتِ محوری کا بیان ہے۔ یعنی آفتاب اپنے محور کے گرد مغرب سے مشرق کی طرف گردش کرتا ہے۔ زمین بھی اپنے محور پر مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتی رہتی ہے۔

قولہ ان قلت من این الخ۔ یہ آفتاب کی محوری حرکت سے متعلق ایک سوال و جواب کا ذکر ہے۔ خلاصۂ سوال یہ ہے کہ سائنس دانوں کو کس طرح معلوم ہوا کہ آفتاب محور پر گھوم رہا ہے۔ اور کن قرائن سے اور طریقوں سے انہوں نے یہ دریافت کیا کہ آفتاب لٹو کی طرح محور پر متحرک ہے اور یہ کہ وہ بطرف مشرق حرکت کر رہا ہے۔ ؟

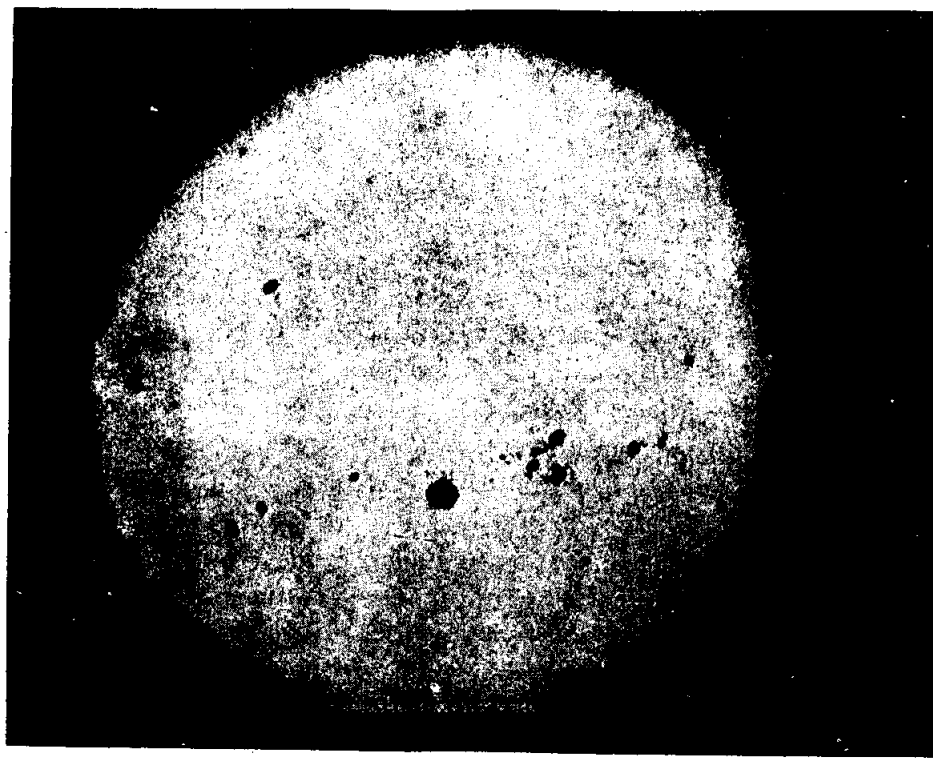
قلنا قد عرفوا ذلك من بُقعٍ موجودةٍ على سطح الشمس متحرّكةٍ على سطحها طالعةً وآفلةً فانهم رأوا انّ هذه البُقَع تظهر على سطح الشمس من طرفٍ وتبلغ طرفًا آخر فی مُدّةٍ محدودةٍ ثم تختفی وراء الشمس بقدر مدّةِ ظهورها ثم تطلع من الطرف الذی ظهرت منه اوّلًا وهکذا امرُها مستمرًّا

قولہ قلنا عرفوا ذلك الخ۔ یہ ذکرِ جواب ہے سوالِ مذکور کا۔ بُقَع جمع ہے اَبقع کی یا بَقعاء کی۔ اس کا معنی ہے مختلف رنگ کے داغ اور نشانات والا۔ ممکن ہے کہ یہ جمع ہو بقعۃ کی۔ بُقعۃ مطلق مقام اور جگہ کو کہتے ہیں۔ یہاں مراد ہیں مختلف داغوں والے مقامات۔ بہرحال یہ لفظ داغوں اور نشانات کے معنی میں آج کل کتب ہیئت میں کثیر الاستعمال ہے۔ اسی معنی میں کلف بھی کثیر الاستعمال ہے۔

تفصیلِ جوابِ ھذا یہ ہے کہ آفتاب کی سطح پر دوربین کے ذریعہ ماہرین کو کچھ سیاہ داغ نظر آتے ہیں۔ یہ داغ آفتاب کی سطح پر مسلسل حرکت کرتے ہوئے آفتاب کے ایک



شكلان للشمس يمثلان تغير سطح الشمس وتغير البقع عليه



البقع الكبيرة فى سطح الشمس فى ٣٠ نوفمبر ١٩٢٩م

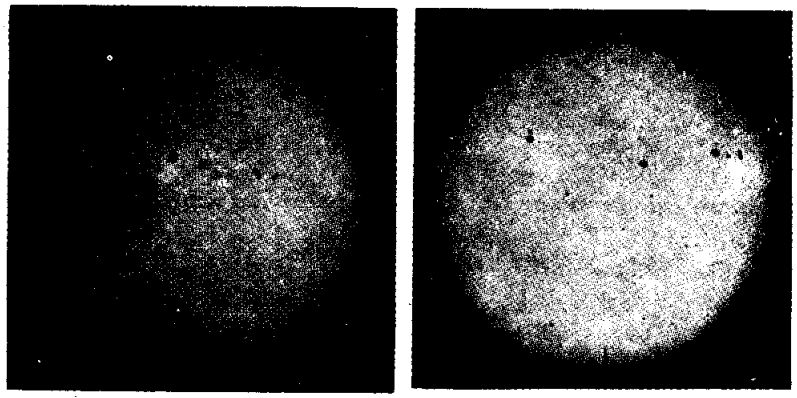
فمن طلوع هذه البقع الشمسيّة من حافةٍ
لقُرص الشمس ثمّ غروبها فی حافةٍ اُخرٰی بعد انقضاء
مدّةٍ محدُودةٍ حصحصت لهم امورٌ ثلاثةٌ
الاولُ دورانُ الشمسِ المحوریُّ
والثانی جهةُ دورانها
والثالثةُ مدةُ دورتها

کنارہ سے طلوع کرتے ہوئے دوسرے کنارے پر غروب ہو جاتے ہیں۔ ان سیاہ داغوں کی مربوط و منظم گردش سے ماہرین نے یہ نتیجہ اخذ کیا کہ آفتاب مسلسل اپنے محور پر گھوم رہا ہے۔

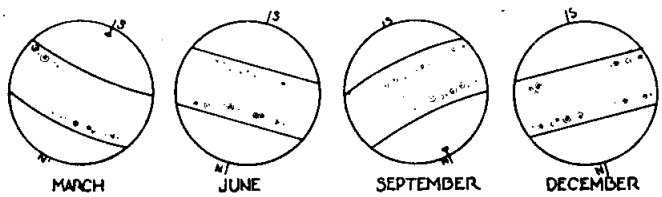
سائنسدانوں نے بڑی دوربینوں سے دیکھا کہ یہ سیاہ داغ باقاعدہ آفتاب کی سطح پر ایک معیّن طرف سے یعنی مغربی افق سے طلوع کرتے ہوئے ظاہر ہوتے ہیں اور پھر ایک محدود معلوم زمانہ تک یہ داغ دوسری جانب یعنی مشرقی کنارے پر پہنچ کر وہاں غروب ہوتے ہوئے مخفی ہو جاتے ہیں۔ اور اُتنی ہی مدّت تک وہ آفتاب کے پیچھے ہماری آنکھوں سے مخفی رہتے ہیں۔ جتنی مدّت تک وہ ظاہر رہتے ہیں۔ پھر وہ داغ پہلے کی طرح آفتاب کے مغربی کنارے اور افق سے ظاہر ہوتے ہوئے طلوع کرتے رہتے ہیں۔ اسی طرح ان کے طلوع و غروب کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔

اس سے ثابت ہوتا ہے کہ آفتاب اپنے محور پر مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتا ہے اور آفتاب کی اسی حرکت کی وجہ سے اس کی سطح پر یہ سیاہ داغ بھی اتنی مدّت اور اتنے وقفے میں طلوع و غروب کرتے ہوئے ہمیں مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتے ہوئے نظر آتے ہیں جتنے وقفے میں آفتاب اپنا محوری دورہ مغرب سے مشرق کی طرف مکمل کرتا ہے۔

قولہ فمن طلوع هذه البقع الخ۔ حافۃ کا معنی ہے کنارہ۔ قُرص الشمس سے



بقع الشمس فى ١٠ اكتوبر الشكل ١ ثم ترى البقع تحركت الى اليمين وتبدلت هيئتها فى ١٤ اكتوبر الشكل ٢ وذلك فى سنة ١٩٢٦م




تغير هيئة البقع الشمسية فى تواريخ مختلفة اى فى مارس ويونيو وسبتمبر وديسمبر فى سنة واحدة

وبهذه الشاكلة وقفوا على الحركة المحورية للسيارات والاقمار وعلى جهة الحركة ومدة الدورة لهن

مراد ہے جسمِ شمس۔ قُرص کا اصل معنی ہے گول ٹکیہ۔ خصصت ای ظہرت۔
یعنی اِن سیاہ شمسی داغوں کے حرکت کرنے سے اور سطحِ شمس پر ایک جانب سے (مغربی جانب) طلوع کرنا اور پھر معیّن وقفے تک ظاہر رہتے ہوئے دوسری جانب میں (مشرق میں) غروب کرنے سے تین اہم باتیں سائنسدانوں پر واضح ہوئیں۔
۱۔ پہلی بات یہ ظاہر ہوئی کہ آفتاب اپنے محور پر گھوم رہا ہے اور اسی حرکت کی وجہ سے سطحِ شمسی پر یہ سیاہ داغ متحرک ہیں۔
۲۔ دوسری بات یہ ہے کہ آفتاب کی جہت حرکت کا علم حاصل ہوسکا۔ یعنی چونکہ یہ داغ ہمیشہ مغربی جانب سے طلوع کرتے ہوئے مشرقی جانب میں غروب کرتے ہیں۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ آفتاب مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتا ہے۔
۳۔ تیسری بات یہ ہے کہ ان داغوں کی حرکت سے آفتاب کی محوری حرکت کی مدّت بھی معلوم ہوگئی۔ کیونکہ انہوں نے دیکھا کہ یہ داغ خطِّ استواء کے پاس تقریباً ساڑھے بارہ دن تک نظر آتے ہیں۔ اور پھر غروب ہونے کے بعد آفتاب کے پیچھے بھی تقریباً ساڑھے بارہ دن ہماری آنکھوں سے پوشیدہ رہتے ہیں۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ آفتاب کی محوری حرکت کا وقفہ اس کے خطِّ استواء میں تقریباً ۲۵ دن ہے۔
قولہ وبهذه الشاكلة وقفوا الخ۔ شاکلۃ کا معنی ہے طریقہ۔ مذہب۔ قرآن میں ہے قل كل يعمل على شاكلته۔ پس آفتاب کی محوری حرکت اور اس کی جہتِ حرکت کا علم اس کی سطح پر متحرک داغوں سے ہوا۔
عبارتِ ھذا میں یہ بتلایا گیا ہے کہ سیّارات اور اقمار کی حرکت محوری اور ان کی حرکت کی جہت اور مدّتِ دورہ پر بھی ماہرین اسی طریقے سے مطلع ہوتے ہیں۔ وہ دوربین سے سیّارات و اقمار کی سطح پر بعض متحرک داغ اور نشان دیکھتے ہیں۔

فانّهم عاينوا على السيارات علاماتٍ متحرّكةً على نَسَقٍ وشاهَدُوا انّ هذه العلامات لا تزال تظهر من طرف الكوكب وتغيب فى طرفه الآخر ثم تختفى زمانًا محدّدًا ثم تطلع من مَطلعها الاوّل و هُلمّ جرًّا

وحركةُ هذه العلامات بهذا النهج نَبّهت الفلاسفةَ ودلّتهم على انّ السيّارات كلّها تدور على نفسها

ان نشانات کی حرکت۔ جہتِ حرکت اور مقدارِ حرکت کا وہ مطالعہ کرتے ہیں۔ پھر اصولِ علمِ فلک کی رعایت کرتے ہوئے اور خیال رکھتے ہوئے صحیح نتائج پر پہنچتے ہیں۔

قولہ فانّهم عاينوا على الخ۔ عاين ای ابصر۔ نَسَق کا معنی ہے منظم طریقہ۔ نسیق کا معنی ہے بالترتیب۔ منظّم۔ نہج کا معنی ہے طریقہ۔ عبارتِ ھذا میں سیّارات و اقمار کی محوری حرکت معلوم کرنے کی تفصیل ہے۔ یعنی سیّارات و اقمار کی محوری حرکت کا پتہ اس طرح لگایا گیا کہ علماء فلک نے رصد گاہوں میں سیّارات پر بعض خاص داغ اور نشان دیکھے جو منظّم طریقے سے حرکت کرتے ہیں۔

انہوں نے یہ امر مشاہدہ کیا کہ یہ داغ اور نشان ہمیشہ سیّارے کی ایک مخصوص جانب سے ظاہر ہوتے ہیں اور پھر ایک خاص وقفے کے بعد دوسری جانب میں غروب ہو کر پوشیدہ ہو جاتے ہیں۔ پھر وہ داغ اس سیّارے کے پیچھے محدود و معیّن مدت تک مخفی ہو کر پہلے مَطلع (جائے طلوع وظہور) سے حسب سابق نمودار ہوتے ہیں۔ یہ سلسلہ ہمیشہ جاری رہتا ہے۔ یہ خاص علامات ایک ہی جانب سے طلوع ہوتی ہیں۔ اور ہمیشہ اس کے مقابل میں دوسری جانب میں غروب کرتی ہیں۔ ان نشانوں کا اس

## مسألۃ - إن قلت فی کم یومٍ تکمل الشمس دورتہا المحوریۃ ؟

قلنا حرکتہا ھذہ غیر منتظمۃ حیث لا تتوافق جمیع المناطق الشمسیۃ فی مدۃ الدورۃ المحوریۃ بل تختلف فیہا

خاص طریقے سے ظہور وخفاء. طلوع وغروب اس نتیجہ کی طرف سائنسدانوں کی رہ نمائی کرتا ہے کہ یہ تمام سیارے اپنے محور پر ایک خاص جانب حرکت کرتے ہوئے محدود ومعلوم زمانے میں اپنا دورہ مکمل کرتے ہیں۔

زہرہ کی سطح پر چونکہ ہر وقت گہرے بادل چھائے رہتے ہیں۔ انہی بادلوں کی وجہ سے زہرہ کی سطح پر کوئی ایسے نشان دکھائی نہیں دے سکتے جن سے ٹھیک اندازہ ہوسکے کہ زہرہ اپنے محور پر کتنی دیر میں پھرتا ہے۔ اسی وجہ سے کافی عرصہ تک ماہرین علم فلک زہرہ کی محوری حرکت کی مدتِ دورہ کے بارے میں یقینی بات نہیں کہہ سکتے تھے۔ اور اِدھر اُدھر کے شواہد وقرائن سے ہی انہوں نے زہرہ کی محوری حرکت کا پتہ لگایا۔

قولہ إن قلت فی کم یوم الخ - مناطق کا معنی ہے خطّے اور مقامات - حصّے۔ یہ آفتاب کی مدتِ حرکت محوری کے بارے میں سوال وجواب کا ذکر ہے۔ سوال یہ ہے کہ آفتاب کتنی مدت میں اپنا محوری دورہ مکمل کرتا ہے ؟ قلنا سے اس سوال کا جواب دیا جارہا ہے۔

خلاصۂ جواب یہ ہے کہ آفتاب کی حرکتِ محوری منظم نہیں ہے بلکہ وہ نہایت بے ترتیب اور غیر منظم ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جسمِ آفتاب کے تمام حصے ایک ہی مدت میں محوری دورہ مکمل نہیں کرتے۔ بلکہ جرمِ شمس کے حصے مختلف زمانوں میں یعنی مختلف وقفوں میں محوری دورہ مکمل کرتے ہیں۔ قرصِ شمس کے بعض حصے تھوڑے وقفے میں دورہ مکمل کرتے ہیں اور بعض حصے زیادہ وقفے میں دورہ پورا کرتے ہیں۔ بالفاظِ دیگر جرمِ شمس کے بعض منطقے سریع ہیں اور بعض اسرع اور بعض بطیئ۔

وعلماءُ الهيئةِ قد تنبّهوا لهذا الاختلاف بما شاهدوا من اختلاف أزمنة دوراتِ البُقَع المذكورة آنفًا

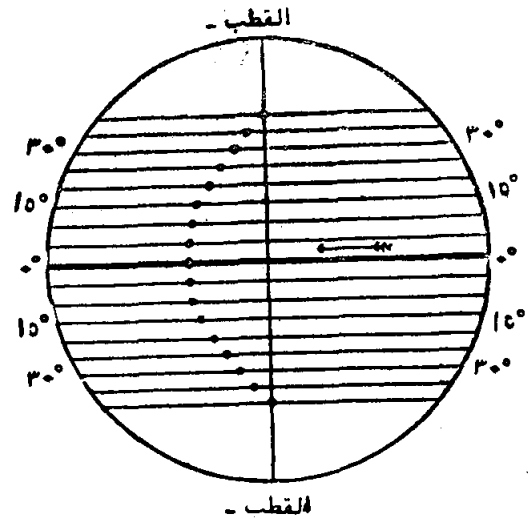
فموضعُ خطِّ استواء الشمس أسرعُ من سائر مواضع قُرصها وكلّما كان الموضعُ أبعدَ عن خطِّ الاستواء الشمسيِّ كان أبطأَ فأبطأَ فأبطأُ المواضع من سطح الشمس الأبعدُ فالأبعدُ عن خطِّ الاستواء واسرعُ المواضع من سطحها موضعُ خطِّ استوائها ثم الأقربُ فالأقرب

وعلّةُ ذلك أنّ الشمسَ ليست من الاجسام

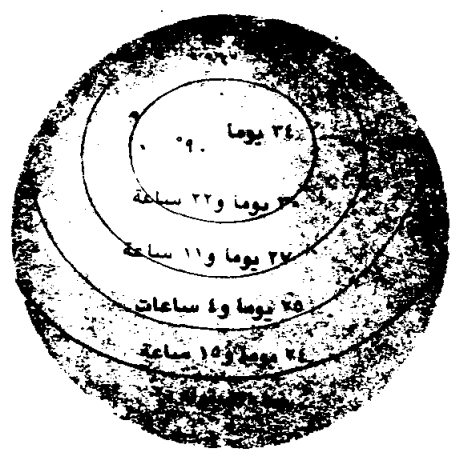
---

قولہ وعلماء الهيئة الخ۔ یعنی جرمِ شمس کے مختلف خطّوں کے دوروں کے مختلف ہونے کا علم ماہرین کو اس طرح حاصل ہوا کہ انہوں نے دیکھا کہ سطحِ شمس پر مذکورہ صدر داغوں کے دوروں کے وقفے مختلف ہیں۔ خطِّ استواء کے قریب داغ تیز حرکت کرتے ہیں اور تھوڑے وقفے میں دورہ مکمل کر لیتے ہیں۔ اور جوں جوں خطِّ استواء سے قطبین کی طرف جائیں وہاں کے داغوں کی حرکت بطیئ یعنی سُست ہوتی ہے اور بمقابلہ خطِّ استواء طویل وقفے میں دورہ تام کرتے ہیں۔ قطبین کے بالکل قریب کے منطقے نہایت بطیئ ہیں اور ان کے دورے کا وقفہ بھی نہایت طویل ہوتا ہے۔

قولہ وعلّة ذلك انّ الشمس الخ۔ یہ دفع سوالِ مقدّر ہے۔ سوال یہ ہے کہ جرمِ شمس کے حصوں کے دوروں میں اختلاف کی علّت و سبب کیا ہے؟ الصلبۃ ٹھوس۔ سخت۔ اور یہی معنی ہے جامدۃ کا۔ لہٰذا جامدۃ صفت موضحہ ہے صلبۃ کی۔ غازات جمع غاز ہے۔ گیس۔ ابخرۃ جمع بخار ہے۔ متبخّرہ وہ مادہ جو بخار اور گیس کی شکل میں ہو۔ یقال




لو فرضت نقاط على خط محورى للشمس و بدأت النقاط الدوران فى وقت واحد لتقدمت النقاط الوسطى لسرعتها كما ترى فى هذا الشكل .




سرعة دوران اجزاء الشمس المختلفة

الصَّلبة الجامدة بل هی کرةٌ متألّفةٌ من الغازات و الأبخرة وکلُّ مادّةٍ فیها فهی مُتبخّرةٌ لشدّةِ الحرارة

وهذا یستلزم أن تکون مناطقُ قرصِ الشمس غیر متناسقةٍ فی الحرکة وأن تکون أزمنةُ دوراتها بمعزلٍ عن التساوی

وبعدَ اللُّتیّا والتی انهم قد استدرکوا بالقرائن

---

تبخّر الماء یعنی پانی بخار بن گیا۔

حاصلِ جواب سوالِ ھذا یہ ہے کہ اختلافِ دَورات کی علّت و سبب یہ ہے کہ آفتاب ٹھوس، سخت اور جامد جسم نہیں ہے۔ زمین تو ٹھوس اور جامد جسم ہے لیکن آفتاب اس قسم کے اَجسام میں سے نہیں ہے۔ بلکہ وہ گیسوں اور بخارات سے مرکّب کُرہ ہے۔ جرمِ شمس میں شدید حرارت کی وجہ سے ہر مادہ لوہا۔ پیتل وغیرہ مواد و عناصر بخار اور گیس کی صورت اور شکل میں ہیں۔

لہٰذا جس طرح زمین کی سطح کے جمیع مواد اور جمیع اجزاء ٹھوس ہونے کی وجہ سے ایک دوسرے سے مربوط اور وابستہ ہیں۔ جرمِ شمس کے مواد و اجزاء ایک دوسرے سے اس طرح وابستہ و پیوستہ نہیں ہیں۔ کیونکہ بخارات کے اجزاء ایک دوسرے سے شدّت سے مربوط اور وابستہ نہیں ہو سکتے۔

چنانچہ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ جسمِ شمس کے تمام منطقے اور حصے باہم ایک دوسرے سے مل کر منظّم حرکت نہیں کرتے۔ بلکہ ہر منطقہ مستقل طور پر الگ الگ متحرک ہے۔ اس لیے تمام مناطق اور حصوں کے دورے باعتبار وقفوں کے مختلف ہیں۔

قولہ وبعد اللُّتیّا والتی الخ۔ بحثِ طویل کے بعد بطور نتیجہ کلام ذکر کرنے کی ابتداء میں گاہے گاہے یہ دو لفظ ذکر کیے جاتے ہیں اور یوں کہتے ہیں بعد اللتیا والتی

القويّة اَنّ مقاماتِ خطّ الاستواء الشمسیّ تُتِمّ الدورۃَ المحوریّۃَ فی ۲۵ یومًا و ۶ ساعاتٍ تقریبًا وفی المواضع البعیدۃ عن خطّ الاستواء یتزاید زمانُ الدورۃ تدریجیًّا الی ۲۶ یومًا و ۲۷ یومًا و ۲۸ یومًا و ۲۹ یومًا فصاعدًا

وقالوا تُتِمّ الشمسُ الدورۃَ المحوریّۃَ فی موضعٍ عرضُہ ۴۰ درجۃً فی ۲۷ یومًا ونصف یومٍ ای فی ۲۷ ½ یومًا

وفیما عرضُہ ۶۰ درجۃً فی ۳۱ یومًا وھکذا حتّیٰ انّ المواضع القریبۃ من القطب تُتِمّ الدورۃَ المحوریّۃَ فی ۳۴ یومًا تقریبًا۔

---

الامر کذا وکذا۔ عبارتِ ھذا میں جرمِ شمس کے مختلف خطّوں اور حصوں کے دَوروں کی تفصیل مقصود ہے۔

توضیح مقصود یہ ہے کہ سائنسدانوں نے قوی قرائن اور شواہد سے یہ معلوم کیا ہے کہ آفتاب کے خطّ استواء والے حصے محوری دورہ تقریبًا ۲۵ دن اور ۶ گھنٹے میں مکمل کرتے ہیں۔ اور جو مقامات خطّ استواء سے دور ہیں ان کے دَوروں کے زمانے اور وقفے تدریجًا بڑھتے جاتے ہیں۔ مثلًا ۲۶ دن تک ۲۷ دن تک ۲۸ دن تک ۲۹ دن تک پھر اس سے زائد وعلی ہذا القیاس۔

چنانچہ ماہرین کہتے ہیں کہ آفتاب کے خطِ استواء سے ۴۰ درجے عرض بلد والے مقامات ۲۷ دن ۱۲ گھنٹے میں یعنی ½ ۲۷ دن میں دورہ مکمل کرتے ہیں۔ اور خطّ استواء سے

مسألةٌ ۔ لعلّ هذا الاختلافَ اختلافَ حركة المواضع المتفرّقة من جرم الشمس سُرعةً وبطوءً كما عرفتَ آنفًا هو سببُ اختلافِ نتائج القياساتِ التي قاسَها غيرُ واحدٍ من الماهرين لمعرفة قدر الحركة المحوريّة الشمسيّة في الثانية
وظنّ بعضُ كبار الفلاسفة خلافَ ما ذُكر

۶۰ درجہ دور مقامات ۳۱ دن میں دورہ پورا کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ جو مقامات قطب شمسی کے قریب ہیں وہ تقریباً ۳۴ دن میں دورہ تام کرتے ہیں۔

قولہ لعلّ هذا الاختلاف الخ ۔ بیانِ مسئلۂ سابقہ کی تفصیل سے معلوم ہوگیا کہ جرمِ شمس کے تمام حصے بیک وقت محوری حرکت کا دورہ مکمل نہیں کرتے۔ یعنی ان کی حرکت کی رفتار مختلف ہے۔ بعض حصوں کی حرکت تیز ہے اور بعض کی سُست۔

شاید یہی اختلاف ہی سبب ہے ماہرین کے اُن حسابات اور اندازوں کے اختلافِ نتائج کا جو فی ثانیہ مقدارِ حرکت محوریّہ شمسیّہ کی تحقیق میں ماہرین نے کیے۔ بیسویں صدی یعنی سنہ ۱۹۰۱ء سے سنہ ۱۹۳۱ء تک متعدد ماہرین نے اس مقصد کی تحقیق کی کہ آفتاب کی حرکتِ محوری کی مقدار فی ثانیہ کتنی ہے۔

اِس سلسلہ میں انہوں نے متعدد رصدگاہوں میں دقیق آلات کے ذریعہ اندازہ لگانے اور حساب کرنے کی بڑی کوششیں کیں۔ لیکن ہر مرتبہ حساب کا نتیجہ پہلے سے کچھ مختلف ہوتا تھا۔ اختلافِ نتائج کے اسباب دو ہوسکتے ہیں۔ پہلا سبب وہ ہے جس کا بیان آپ نے پڑھ لیا کہ جسمِ شمس کے مختلف حصوں کی رفتار مختلف ہے۔ پس حساباتِ ماہرین کے نتائج اس لیے مختلف ہوئے کہ ہر ایک ماہر نے جرمِ شمس کے مختلف حصوں اور الگ خطوں کا حساب لگایا۔

قولہ وظنّ بعضُ كبار الخ ۔ عبارتِ ھذا میں اختلافِ نتائج کے سببِ

حيث ادّعىٰ انّ سرعة حركة الشمس حولَ المحور
فی مَوضعٍ واحدٍ من جرم الشمس ایضًا تختلف
زیادةً ونقصانًا فی کلّ ۳۰ سنة
قال بعضُ الفلاسفة انّ لِعلماء الفلك طریقةً
فی معرفة سرعة دَوَران الشمس علی محورها و
ذلك بقیاس سُرعة نقطةٍ معیّنةٍ فی قُرصها ولا
یبلُغ الخطأُ فی هذه الطریقة زیادةً ونقصًا اکثر من
واحدٍ فی المائة $\frac{1}{100}$

سببِ ثانی کا بیان ہے۔ حاصلِ کلام یہ ہے کہ بعض بڑے سائنسدانوں کی رائے سابقہ بیان کے خلاف ہے۔ اُن کا دعوی ہے کہ حرکتِ محوری کی رفتار جسمِ شمس کے ایک معیّن مقام میں بھی مختلف ہوتی رہتی ہے۔ یعنی ایک ہی مقام پر مقدارِ حرکت ہر تیس سال کے اندر بدلتی رہتی ہے۔ پس ایک ہی مقام کبھی سریع السیر ہوتا ہے اور کبھی بطیئ السیر ہوتا ہے۔ اور ہر ۳۰ سال میں یہ کمی بیشی واضح طور پر نمودار ہوتی ہے۔

قولہ قال بعض الفلاسفة الخ۔ یہ اختلافِ نتائج کے بارے میں دوسرے سبب کی تشریح ہے۔ بلکہ فی الواقع یہ عبارت مطلق وعام بھی ہوسکتی ہے۔ یعنی یہ کسی ایک سبب اور کسی ایک رائے کے ساتھ مختص نہیں ہے۔ عبارتِ ھذا میں ۳۰-۳۱ سال کے دوران سورج کی محوری حرکت کی مقدار فی سیکنڈ معلوم کرنے کے سلسلے میں ماہرین کی کوششوں اور حسابات کے مختلف نتائج کا بیان ہے۔

خلاصۂ کلام یہ ہے کہ سورج کی محوری حرکت کی رفتار اور رفتار کی مقدار کا اندازہ ماہرین سورج کے قرص وجسم پر کسی معیّن نقطے اور داغ کی رفتار کے ذریعے کرتے ہیں۔ یہی طریقہ ماہرین کے نزدیک رائج ہے۔ قیاس کا معنی ہے حساب کرکے کسی شئ کا اندازہ

وقد قیست سُرعۃُ نقطۃٍ فی قُرص الشمس مرارًا بین سنۃ ۱۹۰۰م و ۱۹۱۱م فبلغت سُرعتُہا نحو کیلومترین فی الثانیۃ

ثم قیست بین سنۃ ۱۹۱۵م و ۱۹۲۹م فبلغت فی ھٰذہ المدّۃ اقصٰی سُرعتہا ۱ ۹۲/۱۰۰ من الکیلومتر فی الثانیۃ وادنٰی سُرعتہا ۱ ۹۰/۱۰۰ من الکیلومتر فی الثانیۃ ونتیجۃُ ھذا القیاس اقلُّ من نتیجۃ القیاس المتقدّم

لگانا اور تحقیق کرنا۔ نُقطہ سے مراد جرمِ شمس پر سیاہ داغ ہیں جو دوربینوں میں نظر آتے ہیں۔

رفتار معلوم کرنے کے اس طریقہ میں خطا اور غلطی کے وقوع کا احتمال زیادہ سے زیادہ ایک فیصد ہے۔ یعنی ۱/۱۰۰ اور ظاہر ہے کہ غلطی کا اتنا کم احتمال کسی طریقۂ حساب کی صحت و قوت کا واضح قرینہ ہے۔

قولہ وقد قیست سرعۃ الخ۔ یعنی بعض ماہرین نے قرصِ شمس پر دوربین میں ایک نقطہ دیکھا۔ انہوں نے رصدگاہ میں اس نقطے کی رفتار کا مسلسل جائزہ لیا۔ سنہ ۱۹۰۰ء سے سنہ ۱۹۱۱ء تک انہوں نے مسلسل اس خاص نقطے اور داغ کی رفتار اور محوری دورے کا بڑی تحقیق سے اندازہ لگایا۔ اس اندازے اور حساب سے انہوں نے یہ نتیجہ نکالا کہ اس نقطے اور داغ کی رفتار فی سیکنڈ دو کلومیٹر ہے۔

یہ تو ایک نتیجہ تھا جو گیارہ سال کے مسلسل مشاہدات و حسابات کے بعد انہوں نے مستنبط کیا۔ آگے مزید مختلف نتائج کا بیان آرہا ہے۔

قولہ ثم قیست بین سنۃ الخ۔ یہ ایک اور جماعتِ ماہرین کے حساب اور نتیجۂ حساب کا بیان ہے۔ محصّلِ کلام یہ ہے کہ اس کے بعد پھر بعض سائنسدانوں نے قرصِ شمس پر

ثم عنی بقیاس السرعۃ المذکورۃ بعض الفلاسفۃ الانجلیزیین بعد ذلک بین سنۃ ۱۹۲۹م و ۱۹۳۱م فبلغ متوسط السرعۃ ۲۱۵/۱۰۰ من الکیلومتر فی الثانیۃ ونتیجۃ ھذا القیاس اکثر قلیلاً من متوسط المقاییس المتقدمۃ واستنتج الفلاسفۃ من اختلاف نتائج ھذہ

سابقہ داغ کی یا اس قسم کے کسی اور نقطے اور داغ کی رفتار کی ۱۹۱۵ء سے ۱۹۲۹ء تک بڑی تحقیق کی اور نہایت دقت سے مسلسل ۱۴-۱۵ سال تک اس داغ کا مشاہدہ اور حساب جاری رکھا۔

اس طویل مدت کی تحقیق کا یہ نتیجہ سامنے آیا کہ اس داغ کی تیز سے تیز رفتار ۱۹۲/۱۰۰ کلومیٹر فی ثانیہ تھی۔ اور کم سے کم رفتار جو ظاہر ہوئی وہ فی ثانیہ ۱۹۰/۱۰۰ کلومیٹر تھی۔ اس دوسرے قیاس و حساب کا نتیجہ پہلے والے قیاس و حساب سے کچھ کم ہے۔

قولہ ثم عنی بقیاس السرعۃ الخ۔ یہ تیسری تحقیق اور حساب اور اس کے نتیجے کا بیان ہے عنی بصیغہ ماضی معلوم ہے۔ یعنی اہتمام کرنا اور پوری طرح توجہ کرنا۔ بعض الفلاسفہ اس کا فاعل ہے۔

ایضاح مرام یہ ہے کہ سابقہ حساب و تحقیق کے بعد بعض انگریز سائنسدانوں نے ۱۹۲۹ء سے لے کر ۱۹۳۱ء تک مسلسل آفتاب کی محوری حرکت کی رفتار کی تحقیق کی تو اس تحقیق کا یہ نتیجہ نکلا کہ آفتاب کی حرکتِ محوریہ کی رفتار فی ثانیہ ۲۱۵/۱۰۰ کلومیٹر ہے۔ اس نتیجے کے پیش نظر آفتاب کی متوسط رفتار کی حد سابقہ نتائج کے مقابلہ میں کچھ زیادہ ظاہر ہوئی۔

قولہ واستنتج بعض الفلاسفۃ الخ۔ استنتاج کا معنی ہے نتیجہ نکالنا۔ بمعزل عن التساوی۔ یعنی مساوات سے برطرف اور دور ہے۔

تفصیلِ مطلب کلام ھذا یہ ہے کہ مذکورۂ صدر تین تحقیقات جو ۳۰-۳۱ سال تک

القياسات انّ سرعة دوران الشمس حولَ المحور بمَعْزِلٍ عن التّساوِی بل تزید وتنقص فی مُدّة ۳۰ سنةً

وهذا کما یکثر ضوءُ الشمس وتشتدُّ حرارتُها و یَقلّ الضّوءُ وتخِفّ الحرارةُ فی مدّةِ کلّ ۱۱ سنةً و هی مدّةُ الدّورةِ الکلفیّة وذلك حینما تکون الشمس فی ذُروةِ دورةِ الکلف إذ لا تزال علی سطح الشمس بُقعٌ سُودٌ

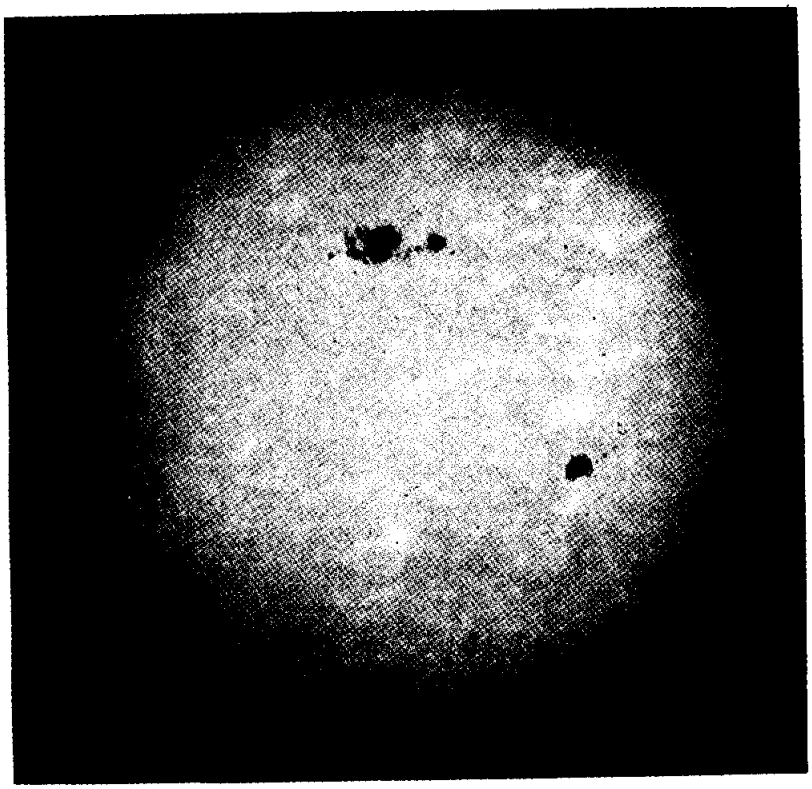
ویبلُغ عددُ البُقَع الغایةَ بَعدَ کلّ ۱۱ سنةً وعندَ ذاك تبدُو علی الشمس أمواجُ البُقع تَرتفع وتَنخفِض فی صورةِ طوفانٍ هائِلٍ ۔

---

جاری رہی تھیں کے اختلافِ نتائج وثمرات سے بڑے سائنسدانوں نے یہ نتیجہ اخذ کر کے اعلان کر دیا کہ آفتاب کی رفتار اپنے محور کے گرد ایک جیسی نہیں ہے ۔ اس میں تقریباً تیس سال کی مدت میں کبھی زیادتی آتی ہے اور کبھی کمی ۔ یعنی ہر تیس سال میں اس کی رفتار میں ایک خاص طریقے سے اور خاص قاعدے کے مطابق کمی بیشی واقع ہوتی ہے ۔

قولہ وھذا کما یکثر الخ ۔ یعنی آفتاب کی حرکت میں زیادت ونقصان کے ۳۰ سالہ دَورے کی مثال ونظیر ہے آفتاب کے داغوں کا اور اس کی روشنی وحرارت کی زیادت ونقصان کا ۱۱ سالہ دورہ ۔ کلف کہتے ہیں داغ کو ۔

ماہرین کہتے ہیں کہ سورج کی سطح پر ہر وقت کچھ داغ نظر آتے ہیں ۔ ان کا رنگ مائل بسیاہی ہے ۔ اور ہر ۱۱ سال کے بعد ان داغوں کی تعداد بہت بڑھ جاتی ہے ۔



صورة الشمس فى ٢٤ يناير ١٩٢٦م
ترى فى سطحها عدد من البقع

مسألةٌ - يَظُنّ بعضُ الناسِ انّ الشمسَ ساكنةٌ وهذا الظّنُّ خطأٌ

فانّ للشمس ثلاثَ حركاتٍ باتفاقِ فلاسفةِ الهيئة الجديدة

الأُولىٰ حركتُها حولَ المحور وقد مرَّ ذكرُها مفصّلًا

والثانيةُ حركتُها مع جميعِ اُسرتها والاَولىٰ اَن تُسمّىٰ الحركةُ الثانيةُ بالحركة الاُسريّة

اُس وقت آفتاب کی حرارت بھی نہایت شدید ہو جاتی ہے اور روشنی بھی نہایت تیز ہو جاتی ہے۔ اسی طرح ہر ۱۱ سال کے بعد کئی ماہ تک داغوں کا ایک عظیم طوفان سطحِ شمس پر دوربینوں سے نظر آتا ہے۔

قولہ یظنّ بعض الناس الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب کی حرکاتِ ثلاثہ کی طرف اشارہ مقصود ہے۔ تفصیل کلام یہ ہے کہ بعض لوگوں کا یہ خیال ہے کہ جدید ہیئت والے آفتاب کو ساکن مانتے ہیں اور زمین کو متحرک۔ لیکن یہ خیال محض غلط ہے۔ جدید ہیئت میں اس کی کوئی بنیاد نہیں ہے اور نہ اس میں سکونِ شمس کی کوئی گنجائش ہے۔

جدید ہیئت میں تمام اجرامِ سماویہ کو متحرک شمار کرتے ہیں۔ جدید ہیئت کے اصولوں کے پیشِ نظر سیارات، نجوم اور کہکشاؤں کا یہ حسین و جمیل نظامِ عالم ان کی حرکت ہی کا ممنون ہے۔ حرکت اِس سارے عالم کی بقاء کے لیے روحِ رواں ہے۔ لہٰذا جدید ہیئت کے اصولوں کے پیشِ نظر ہر جرمِ سماوی متحرک ہے۔ اگر یہ اَجرام متحرک نہ ہوتے تو اِس عالم کا یہ حسین نظام کب کا تباہ ہو چکا ہوتا۔

لہٰذا جدید ہیئت کے اصولوں کے پیشِ نظر ماہرین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ

## إيضاح المرام أنّ الشمس تسير مع الأسرة بحذافيرها من السيّارات التسع والأقمار والشهب والمذنّبات بسرعة ۱۱ ميلاً في الثانية وعند البعض بسرعة ۱۱ ميلاً ونصف ميلٍ (۱۱½) في الثانية الى النجم المعروف بالنسر الواقع

آفتاب بیک وقت تین حرکات سے متحرک ہے۔

پہلی حرکت وہ ہے جس کا بیان مسئلہ سابقہ میں گزر گیا۔ یعنی حرکتِ محوریہ۔

دوم حرکت یہ ہے کہ آفتاب اپنے خاندان سمیت کہکشاں کے ایک ستارے کی طرف رواں دواں ہے۔ اُسرہ کا معنی ہے خاندان۔ آفتاب کے خاندان سے نو سیارے۔ شہب و اقمار (چاند) اور دُمدار تارے مراد ہیں۔ اسی وجہ سے بہتر یہ ہے کہ اس حرکت کا نام حرکتِ اُسریہ رکھ دیا جائے۔

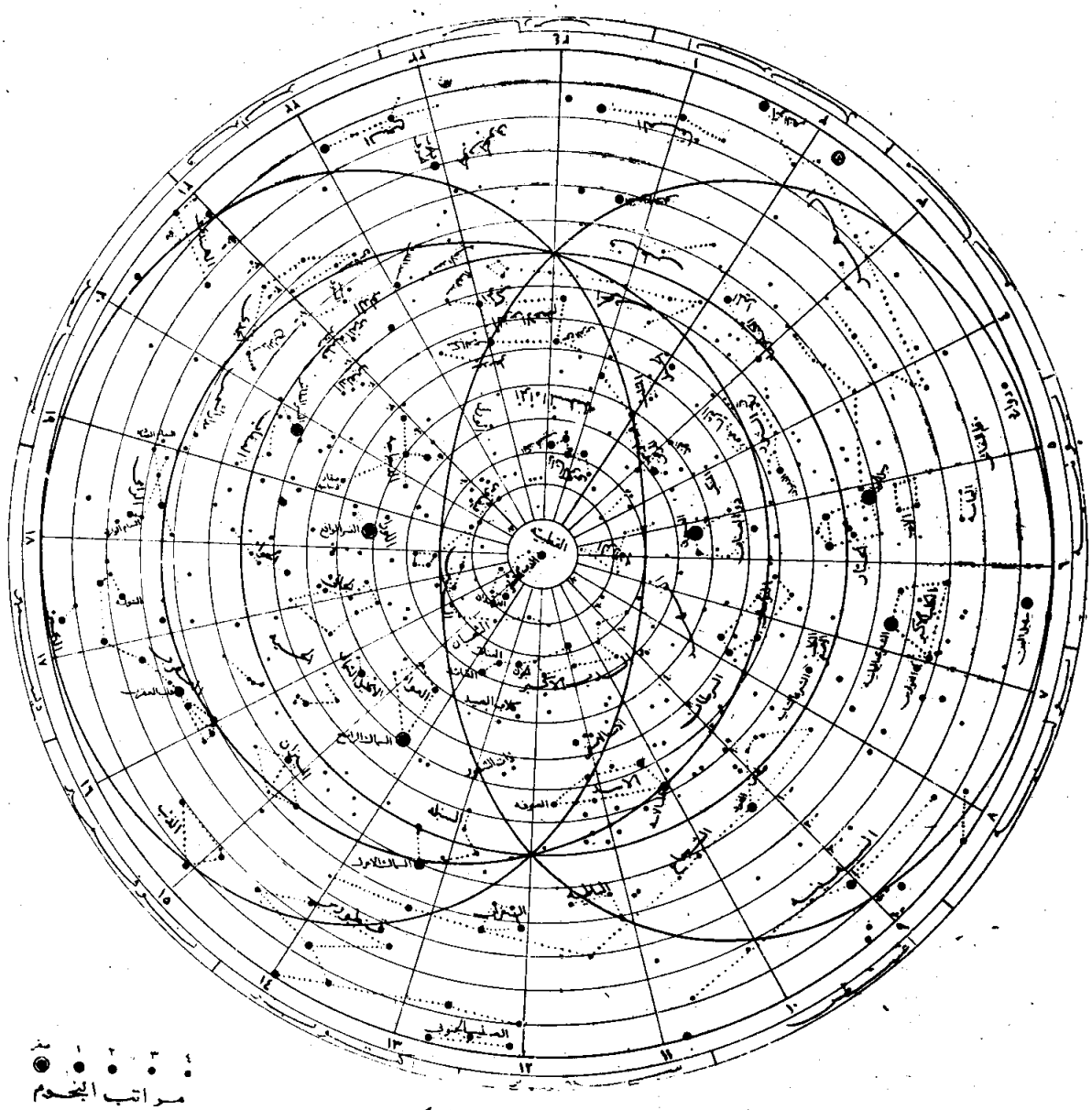
قولہ ایضاح المرام الخ۔ بحذافیرہا۔ ای بجمیعہا۔ یہ لفظ تاکید کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔ عبارت ہذا میں آفتاب کی دوسری حرکت کی توضیح ہے۔

خلاصۂ کلام یہ ہے کہ آفتاب کی ایک حرکت تو یہ ہے کہ وہ اپنے محور پر لٹو کی طرح گھوم رہا ہے۔ اور اس کی دوسری حرکت یہ ہے کہ وہ اپنے خاندان سمیت یعنی نو سیاروں اقمار۔ شہب۔ دُم دار تاروں سمیت ہماری اس کہکشاں میں واقع ایک ستارے کی طرف نہایت تیزی سے حرکت کر رہا ہے۔ اُس ستارے کا نام نسر واقع ہے۔

آفتاب کی رفتار اس حرکت میں فی سیکنڈ ۱۱ میل ہے۔ اور بعض محققین کے نزدیک اس کی رفتار فی سیکنڈ ۱۱½ میل ہے۔

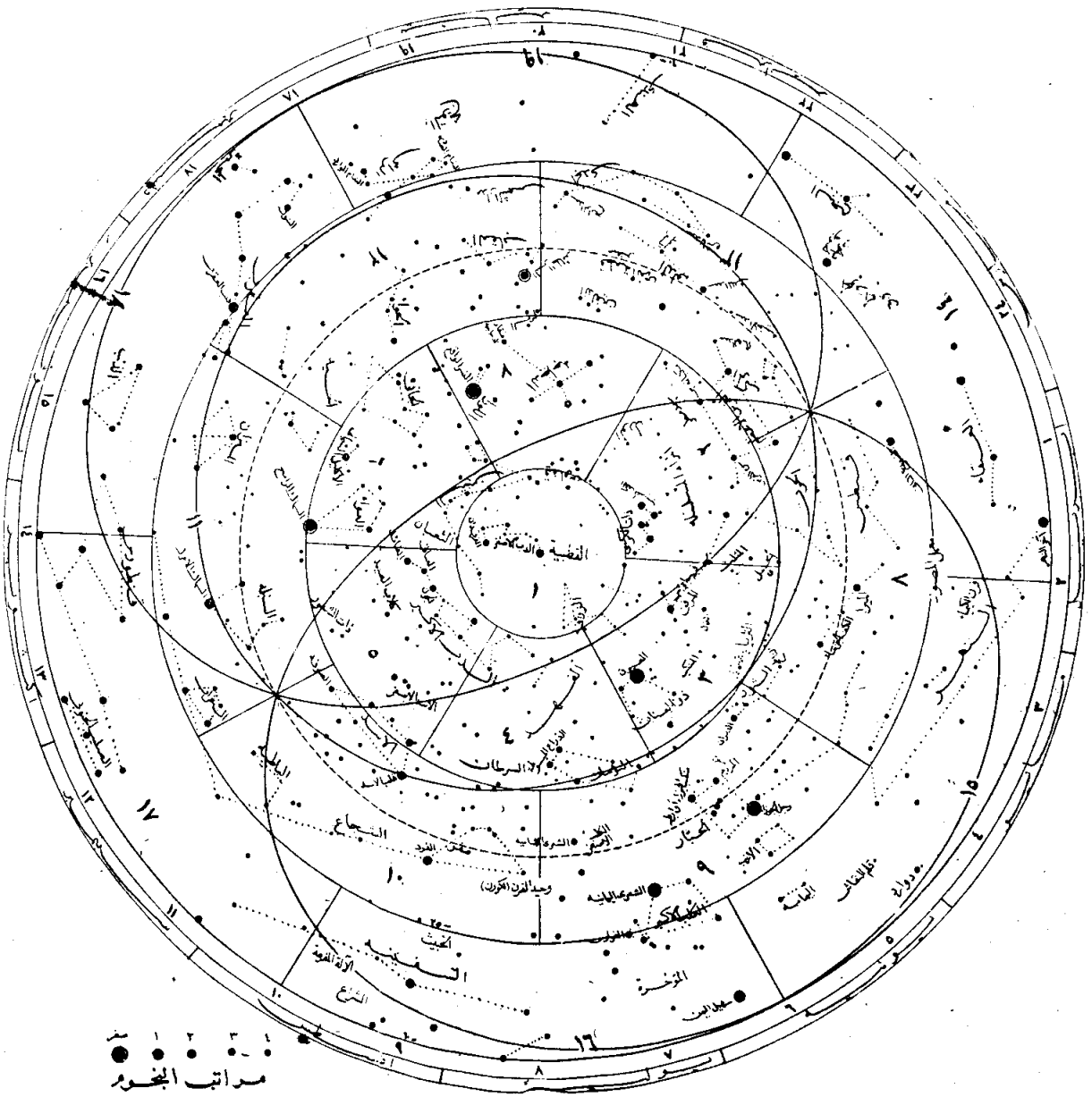
اندازہ کریں کہ آفتاب اپنے خاندان سمیت کس تیز رفتاری سے چل رہا ہے۔

آفتاب اس حرکت سے فی منٹ ۶۶۰ میل۔ فی گھنٹہ ۳۹۶۰۰ میل۔ فی یوم ۹۵۰۴۰۰




السماء الشمالية ممتدة إلى ٦٠° جنوب خط الاستواء (صفر فى الشكل)

[ تدل الأرقام التى حول الحافة على الطوالع المستقيمة . والمنحنى الأيمن يحصر النجوم التى تبدو فى السماء فى الاعتدال الربيعى بينما يحصر الأيسر النجوم التى تبدو فى الاعتدال الخريفى ]




السماء الشمالية ممتدة إلى ٦٠° جنوب خط الاستواء ( الخط المتقطع )

[ تدل الأرقام التى حول الحافة على الطوالع المستقيمة . أما الأرقام الداخلية فتدل على المناطق التسع عشرة الموصوفة فى الصحائف من١٧٢ إلى١٩٥ ]

وھو من نجوم النصف الشمالیّ للکرۃ السماویۃ
وھو المع نجمٍ فی النصف الشمالیّ بعد الشعریٰ
الیمانیّۃ
ویبعد النسر الواقع عنّا نحو ۳۰ سنۃً ضوئیّۃً و
وبالامیال ۱۸۰،۰۰۰،۰۰۰،۰۰۰ میلٍ وقال بعضھم
انّ بُعدہٗ اقلّ من ذلک

میل۔ فی ماہ ۲۸۵۱۲۰۰۰ میل۔ اور فی سال ۱۰۴۰۶۸۸۰۰۰ میل طے کرتا ہے۔

قولہ وھو من نجوم النصف الخ۔ اس عبارت میں نسر واقع کا محل وقوع بتایا جارہا ہے۔ یعنی نسر واقع جس کی طرف سورج اپنے خاندان سمیت حرکت کر رہا ہے، آسمان کے شمالی نصف کرہ میں واقع ہے۔ نسر واقع شعریٰ یمانی کے بعد آسمان کے نصف شمالی میں روشن تر تارہ ہے۔ چند دن ستاروں کے مشاہدے کے بعد نسر واقع کا پتہ لگانا آسان ہوسکتا ہے۔

ماہرین کہتے ہیں کہ نسر واقع ہم سے ۳۰ نوری سال کے فاصلے پر واقع ہے۔ یعنی اس کے اور ہمارے درمیان جو فاصلہ ہے اسے روشنی ۳۰ سالوں میں طے کرسکتی ہے۔ روشنی کی رفتار ہے فی سیکنڈ ایک لاکھ ۸۶ ہزار میل۔

اگر آپ میلوں کے حساب سے ارقام میں یہ فاصلہ لکھنا چاہتے ہیں تو ۱۸ کے عدد سے قبل ۱۳ صفر لکھ دیں۔ یہ اُن میلوں کا عدد ہے جتنے میل نسر واقع ہم سے دور ہے۔

سورج حرکت ثانیہ کی رفتار سے یہ فاصلہ دس ہزار سال سے کم مدت میں طے کرکے نسر واقع تک پہنچ جائے گا بشرطیکہ نسر واقع ساکن ہو۔ کیونکہ ہوسکتا ہے کہ نسر واقع سورج کی رفتار سے یا اس سے بھی تیز تر رفتار سے کسی اور طرف گردش کر رہا ہو۔ وجہ یہ ہے کہ اِس عالم کے .... تمام ستارے ہوشربا رفتار سے اِدھر اُدھر

مسألةٌ۔ الحركةُ الثالثةُ للشمس حركتُها حولَ مركز المجرّة تبعًا لدوران المجرّة حولَ هذا المركز

فالشمسُ تسيرُ حولَ مركز المجرّة بسرعة ۲۰۰ ميلٍ في الثانية وتُتمّم الدورة في ۲۰ كرورًا سنة اى ۲۰۰،۰۰۰،۰۰۰ سنةٍ

وقال بعضُ كبار الفلاسفة إنّها تُكمل الدّورة في مُدّةٍ تتراوح بين مائتي مليون سنةٍ وثلاثمائة مليون سنةٍ اى بين ۲۰ كرورًا و ۳۰ كرورًا من السّنين

---

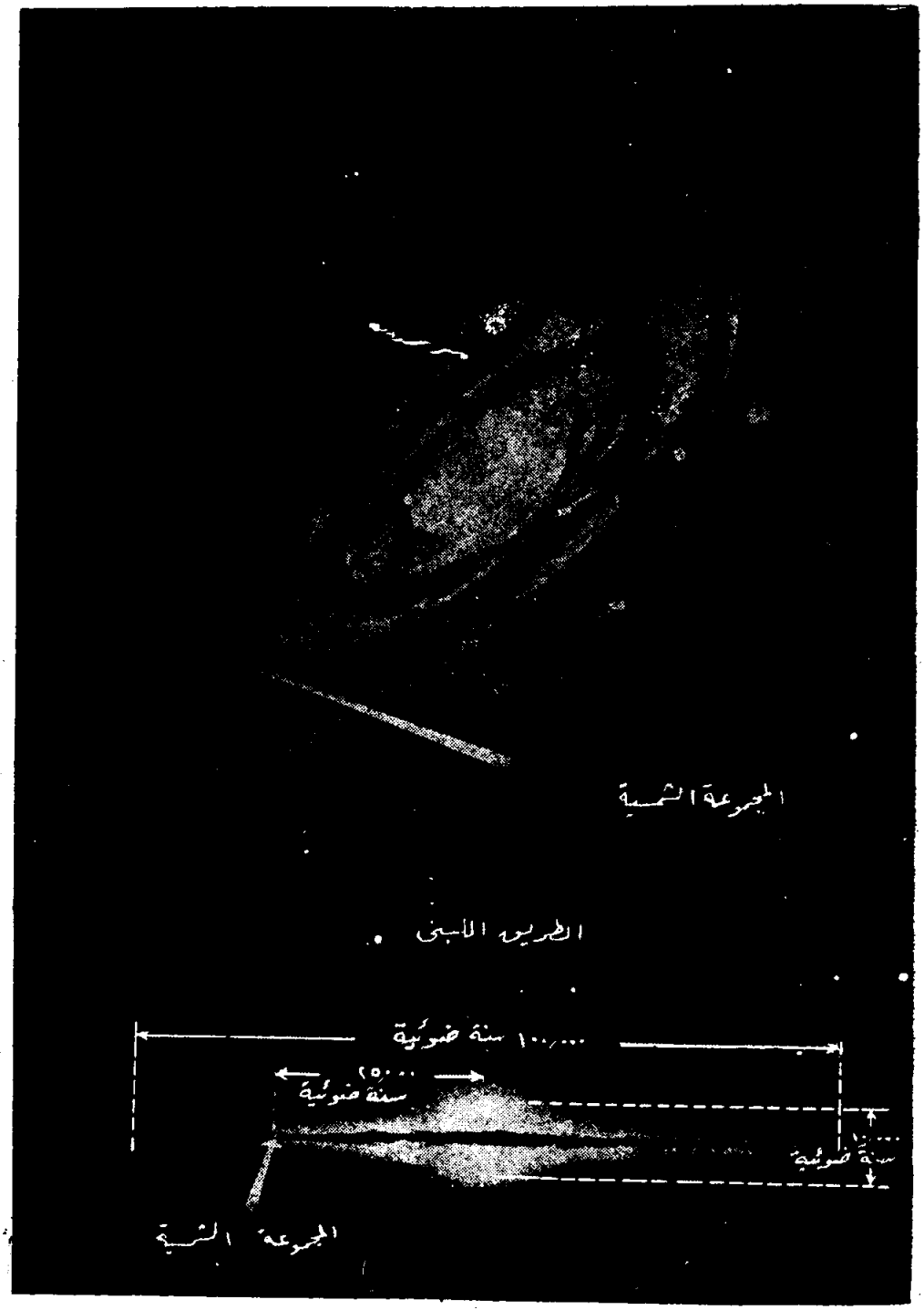
حرکت کر رہے ہیں۔

قولہ الحرکۃ الثالثۃ للشمس الخ۔ مجرّۃ کا معنی ہے کہکشاں۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب کی تیسری حرکت کا بیان ہے۔ یہ درحقیقت ہماری کہکشاں کی حرکت ہے۔ آفتاب اس کہکشاں کا جزو ہے۔ تو کہکشاں کی متابعت میں آفتاب بھی اس کے ساتھ کہکشانی مرکز کے گرد گھوم رہا ہے۔

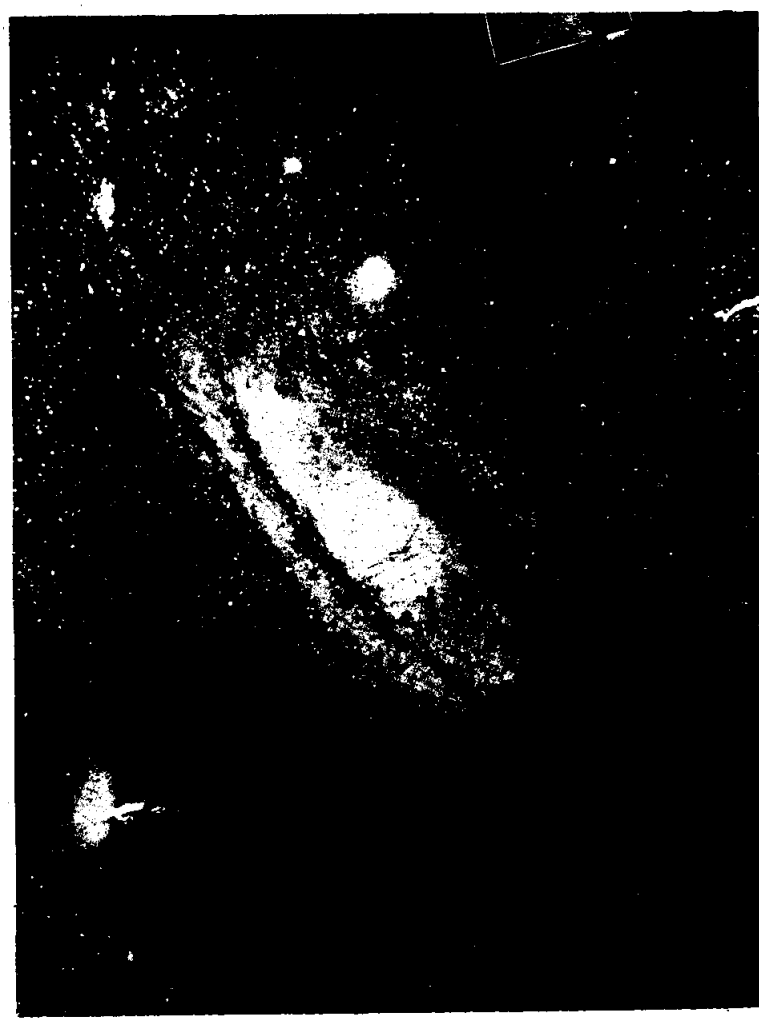
قولہ فالشمس تسیر الخ۔ تراوح کا معنی ہے تقریباً تخمینی حساب۔ بین بین۔ دو عددوں کے مابین عدد کی طرف اشارے کے لیے لفظ تراوح جدید عربی میں کثیر الاستعمال ہے۔

ایضاح کلام یہ ہے کہ رات کو ہمیں جو کہکشاں نظر آتی ہے اس کی شکل ایک کائناتی گول روٹی کی سی ہے۔ یا کائناتی چکّی کے پاٹ کی طرح ہے۔ یہ کہکشاں اپنے مرکز کے گرد گھومتی ہے۔ بالفاظِ دیگر یہ کائناتی پہیہ مرکز کے گرد گھومتا ہے۔ آفتاب اس کا تابع یعنی جزء ہے

هذه صورة مجرتنا والنظام الشمسى جزء منها



{ عن مرصد يركس }



السديم الأعظم م٣١ فى المرأة المسلسلة

هذا السديم و هو أظهر المدن النجومية فى الهواء .

و يستغرق ضوؤه فى الوصول إلينا ٩٠٠٠٠٠ سنة و هو من عظم الاتساعَ بحيث أن الضوء يستغرق نحو ٥٠٠٠٠ سنة فى اختراقه من جانب إلى جانب .

والمجرّةُ علی شکل العَجَلة وھی مشتمِلةٌ علی بَلایین النجوم ومنھا شمسُنا

والمدّةُ المذکورۃ انما ھی فی الحقیقۃ مدّۃُ دورۃِ المجرّۃ حولَ مرکزھا والشمسُ تابعۃٌ للمجرّۃ فی ھذا الدورانِ

وبُعدُ الشمسِ عن مرکز المجرّۃ حوالَی ۵۰۰۰ سنۃٍ ضوئیّۃٍ کما قال بعضُھم اوحوالَی ۲۵۰۰ سنۃٍ ضوئیّۃٍ کما ذکر بعضُ المحققین اونحو ۳۲۰۰ سنۃٍ ضوئیّۃٍ کما ذکر بعضُھم

---

اسی طرح تمام ستارے بھی اس کہکشاں کے اجزاء ہیں۔ پس آفتاب بھی اس مرکز کے گرد برفتار ۲۰۰ میل فی ثانیہ گردش کرتا ہے۔ کہکشاں کی متابعت میں آفتاب یہ دورہ تقریباً ۲۰ کروڑ سال میں مکمل کرتا ہے۔

مشہور برطانوی سائنسداں سر جیمس جینس نے اپنی کتاب "النجوم فی مسالکھا" میں لکھا ہے کہ یہ کہکشاں ۲۰ کروڑ اور ۳۰ کروڑ کے لگ بھگ زمانے میں ایک دورہ مکمل کرتی ہے۔

قولہ والمجرّۃ علی شکل الخ۔ عَجَلَۃ کا معنی ہے گاڑی کا پہیہ۔ یہ جدید لفظ ہے۔ بلایین جمع ہے بلیون کی۔ بلیون نام ہے ایک ارب کا۔ مجرّۃ کہکشاں۔ اسے الطریق اللبنی و دربۃ التبانۃ بھی کہتے ہیں۔ اُمّ النجوم بھی اس کا ایک نام ہے۔ رات کو جنوباً و شمالاً آسمان میں ایک سفید پٹی نظر آتی ہے۔ اسے کہکشاں کہتے ہیں۔ اس کی شکل پہیے کی طرح ہے بلکہ چکی کے گول پاٹ کی طرح ہے۔

یہ کہکشاں کئی ارب ستاروں پر مشتمل ہے۔ جن میں ہمارا آفتاب بھی داخل ہے۔

**مسألۃٌ۔** ضوءُ الشمس وکذا ضوءُ کلِّ مُضیءٍ کالنجوم والسراج متألّفٌ من سبعۃ ألوانٍ وھذہ اسماؤھا علی الترتیب الطبیعیّ البنفسجیّ، النّیلیّ۔ الازرقِ۔ الاخضر۔ الاصفر۔ البُرتقالیّ۔ الاحمرِ ونظمتُھا فی قولی ؎

بقول جارج گیمو کہکشاں ایک کھرب ستاروں پر مشتمل ہے۔ زیادہ دوری کی وجہ سے یہ ستارے مدّھم نظر آتے ہیں۔ دوربین سے دیکھیں تو اس کہکشاں میں الگ الگ بے شمار بڑے ستارے نظر آتے ہیں۔ یہ کہکشاں اپنے مرکز کے گرد مذکورہ صدر مدّت یعنی ۲۰ کروڑ سال میں دورہ مکمل کرتی ہے۔ آفتاب اس گردش میں کہکشاں کا تابع ہے۔ انگلستان کے مشہور منجّم ولیم ہرشل نے کہا تھا کہ سورج اس کہکشاں کے مرکز میں واقع ہے مگر بعد کی تحقیقات سے ثابت ہوگیا کہ آفتاب کہکشان کے مرکز سے تقریباً ۵۰ ہزار نوری سال اور بقول بعض علماء ۳۰ ہزار نوری سال کے فاصلے پر واقع ہے۔ ۵۰ ہزار سال والا قول تحقیق سے بعید ہے۔ بعض محققین کہتے ہیں کہ مرکزِ کہکشاں سے آفتاب کا فاصلہ ۲۵ ہزار نوری سال ہے۔ اور دیگر بعض کے خیال میں ۳۲ ہزار نوری سال ہے۔

قولہ ضوءُ الشمس الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب کی روشنی کی حقیقت پر بحث ہے۔ تفصیلِ کلام یہ ہے کہ روشنی خواہ آفتاب کی ہو خواہ کسی اور روشن چیز کی ہو مثل نجوم وغیرہ وہ سات رنگوں سے مرکب ہے۔

ان سات رنگوں میں طبعی ترتیب ہے۔ اس طبعی ترتیب کے مطابق ان سات رنگوں کے نام یہ ہیں۔ بنفشی۔ نیلا۔ آسمانی۔ سبز۔ زرد۔ نارنجی اور سُرخ۔ میرے ان دو شعروں میں جو متن میں درج ہیں، ان سات رنگوں کے اسماء بالترتیب منظوم ہیں۔

بنفسجیٌّ ثمّ نیلیٌّ یلیہ ازرقُ فاخضرُ فأصفرُ فبُرتقالیٌّ وفی آخرھا ذواطولِ الامواجِ وھواحمرُ واوّلُ من اکتشف ترکّبَ النورِ من الوانٍ سبعۃٍ العالِمُ الانجلیزیُّ نیوتن عامَ ۱۶۶۶م

فانّہ اَمرَّ الضوءَ الشمسیَّ فی المنشورِ المثلّثِ الزُّجاجیِّ فرأی الضوءَ علی الورقۃ المقابلۃ قد انحلّ الی سبعۃ الوانٍ

---

قولہ ذواطول الامواج الخ۔ یعنی سرخ رنگ کی لہریں تمام رنگوں کی لہروں کے مقابلے میں طویل ہیں۔ ماہرین لکھتے ہیں کہ تجربات سے یہ معلوم کیا جاچکا ہے کہ یہ سات رنگ لہروں کی صورت میں ہم تک پہنچتے ہیں۔ نوری موجیں ان سات رنگوں کی موجوں کے امتزاج سے ظہور پذیر ہوتی ہیں۔ ہر ایک رنگ کی لہروں کا طول الگ ہے۔ یہ لہریں اتنی مختصر ہوتی ہیں کہ عام خوردبین کے ذریعہ نظر نہیں آسکتیں۔ ان میں سب سے چھوٹی لہریں بنفشی رنگ کی ہیں اور سب سے بڑی لہریں سرخ رنگ کی ہیں۔

قولہ فانّہ اَمرَّ الضّوء الخ۔ نیوٹن سے قبل قدیم علما کا خیال تھا کہ روشنی یعنی سفید رنگ بسیط اور غیر مرکب ہے۔ امام سائنس سر اسحاق نیوٹن (۱۶۴۲ء ۱۷۲۷ء) نے یہ غریب وعجیب انکشاف کرکے علماء دنیا کو ورطۂ حیرت میں ڈال دیا کہ روشنی سات رنگوں سے مرکب ہے۔

نیوٹن نے باقاعدہ تجربات سے علما کو یہ رنگ دکھائے۔ نیوٹن نے شیشے کے منشور مثلث میں سے روشنی گزار کر بالمقابل کاغذ کے ورقے پر دیکھا کہ روشنی منشور کے ذریعہ کاغذ پر سات رنگوں میں منقسم ہوئی۔ کاغذ پر تحلیل کے بعد ساتوں رنگ ترتیب طبعی کے مطابق جدا جدا نظر آنے لگے۔

ولك ان تجرّب ذلك بالمنشور الزّجاجيّ والامر ظاهر
والمنشور المثلّث قطعة من زجاج ذات سطوح متعدّدة
فی صورة مثلّث ثم انّ مظهر هذه الالوان السبعة يسمّى
عندهم بالطّيف الضّوئيّ

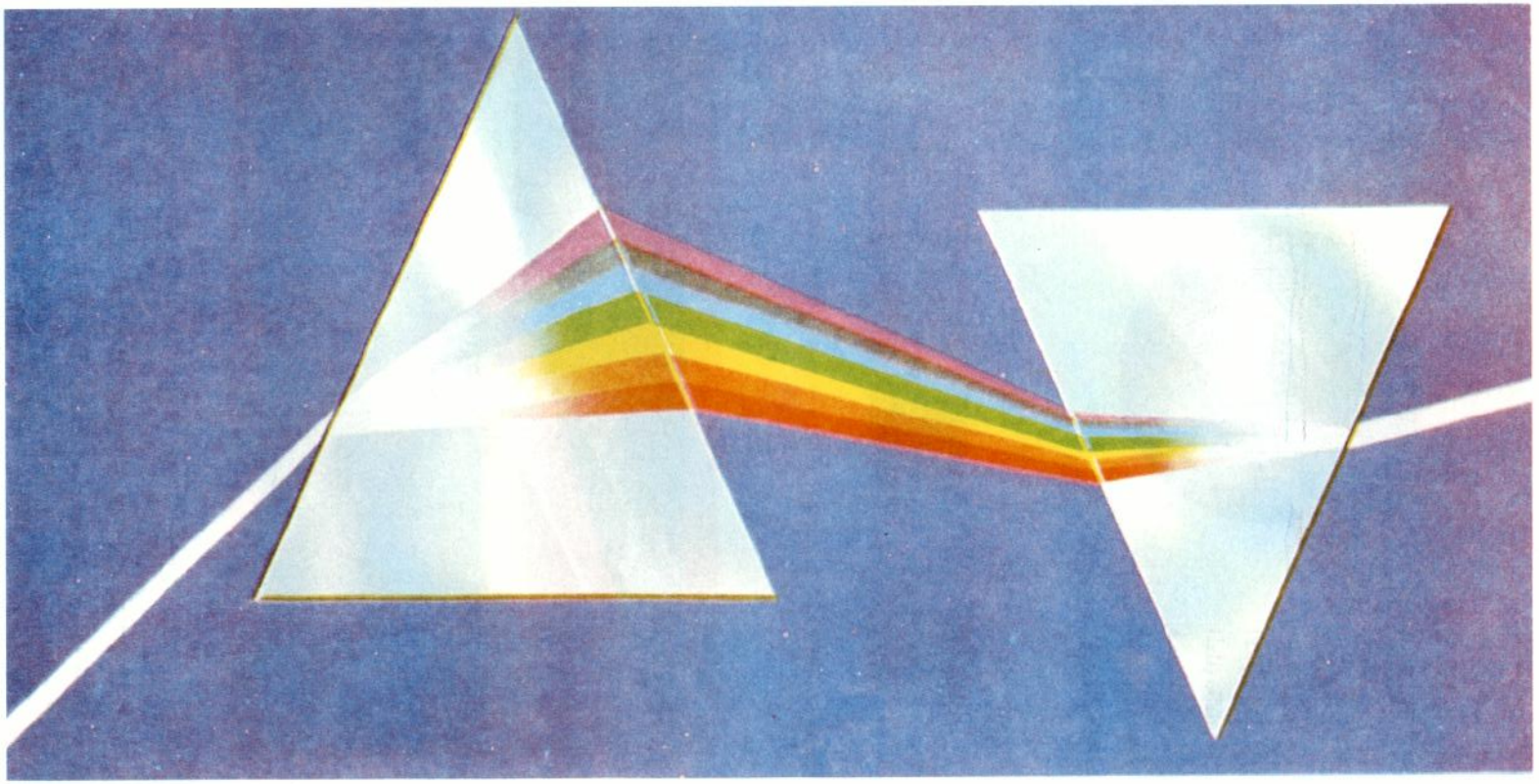
**مسألة** - هذه الالوان السبعة فی الضوء
الابيض انما هی سبعة انواع من اشعّة انطوی عليها
الضوء الابيض

وكلّ نوع من الاشعّة السبعة ملوّن بلون
من تلك الالوان المتقدّمة فالضوء الابيض مؤلّف

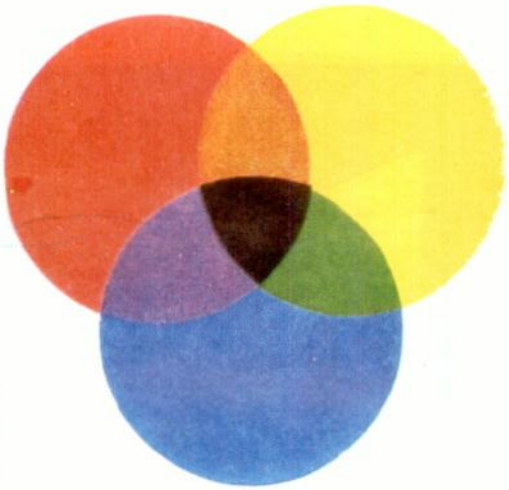
---

ہر بار تجربے کے بعد یہ ثابت ہوا کہ سرخ رنگ ایک طرف رہتا ہے اور آخر میں بنفشی رنگ ہوتا ہے۔ درمیان میں پانچ اور رنگ ہوتے ہیں۔ کاغذ پر سات رنگوں کی شکل و ہیئت کو سائنسدان طیف ضوئی و طیف نوری و طیف شمسی کہتے ہیں۔ بعد میں دیگر سائنسدانوں کے اس قسم کے تجربات سے نیوٹن کے انکشاف کی تصدیق و تائید ہوئی۔ آپ بھی شیشے کے منشورِ مثلّث کے ذریعہ یہ تجربہ کر سکتے ہیں۔ منشور مثلّثی شیشے کا ایک تکونا ٹکڑا ہوتا ہے۔ جس کا ایک پہلو موٹا اور دوسرا باریک ہوتا ہے۔ اس کی شکل شکلِ مثلّث سے ملتی جلتی ہے۔ آپ سورج کی شعاع کے سامنے منشور پکڑ کر اس میں سے شعاع گزاریں تو آپ دیکھیں گے کہ دوسری جانب بالمقابل دیوار یا کاغذ پر روشنی کے ساتوں رنگوں کی الگ الگ پٹیاں طیفِ شمسی میں بنی ہوئی ہیں۔

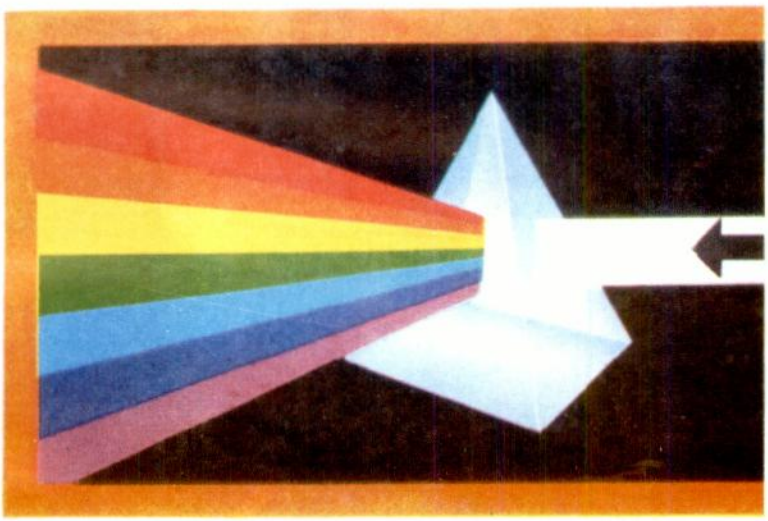
قولہ هذه الالوان السبعة فی الضوء الخ۔ مسئلہ ھذا میں یہ بات بتلائی گئی ہے کہ یہ سات رنگ درحقیقت سات قسم کی شعاعیں ہیں جن پر سفید روشنی مشتمل ہے۔ انطواء کا معنی ہے مشتمل ہونا۔ پس ان سات انواع شعاع میں سے ہر ایک نوع



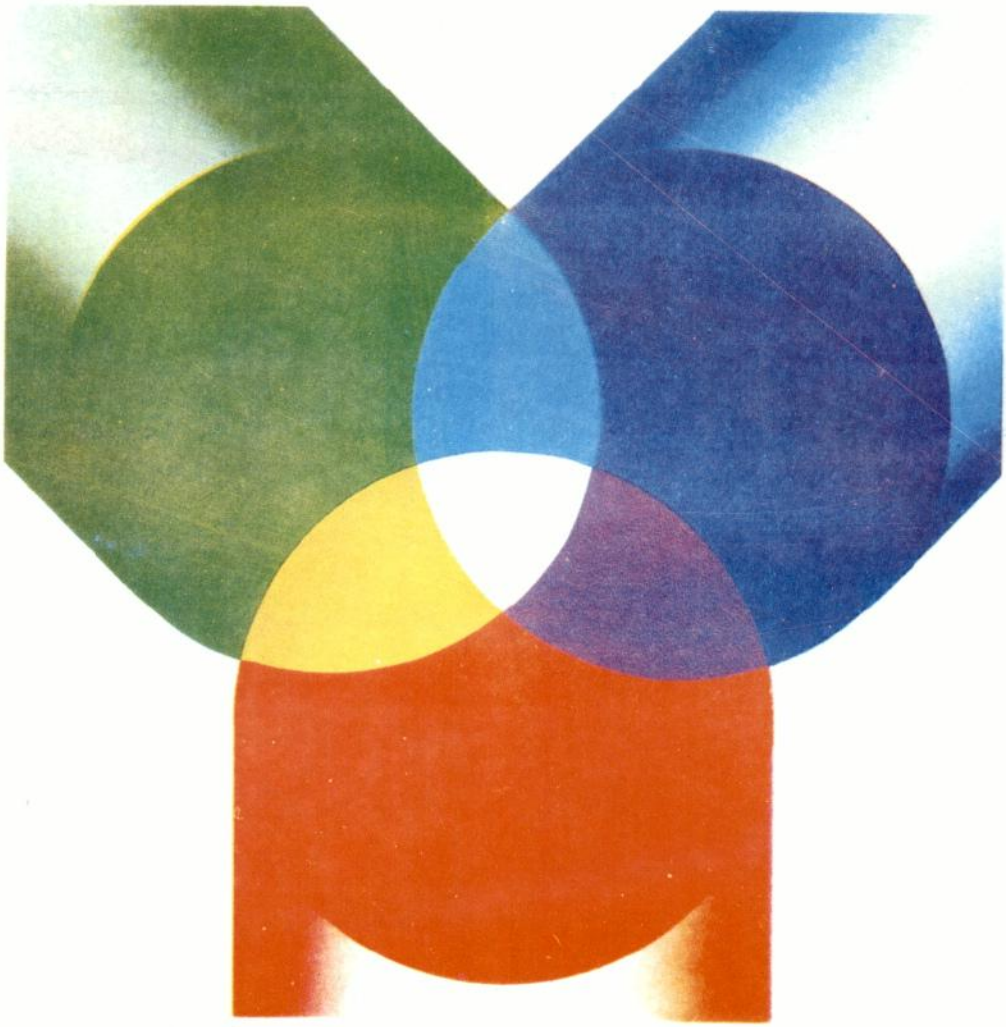
حلّل نيوتن ضوء الشمس إلى ألوان الطيف ثم ضم ألوان الطيف بعضاً إلى بعض وردّها جميعاً إلى اللون الأبيض



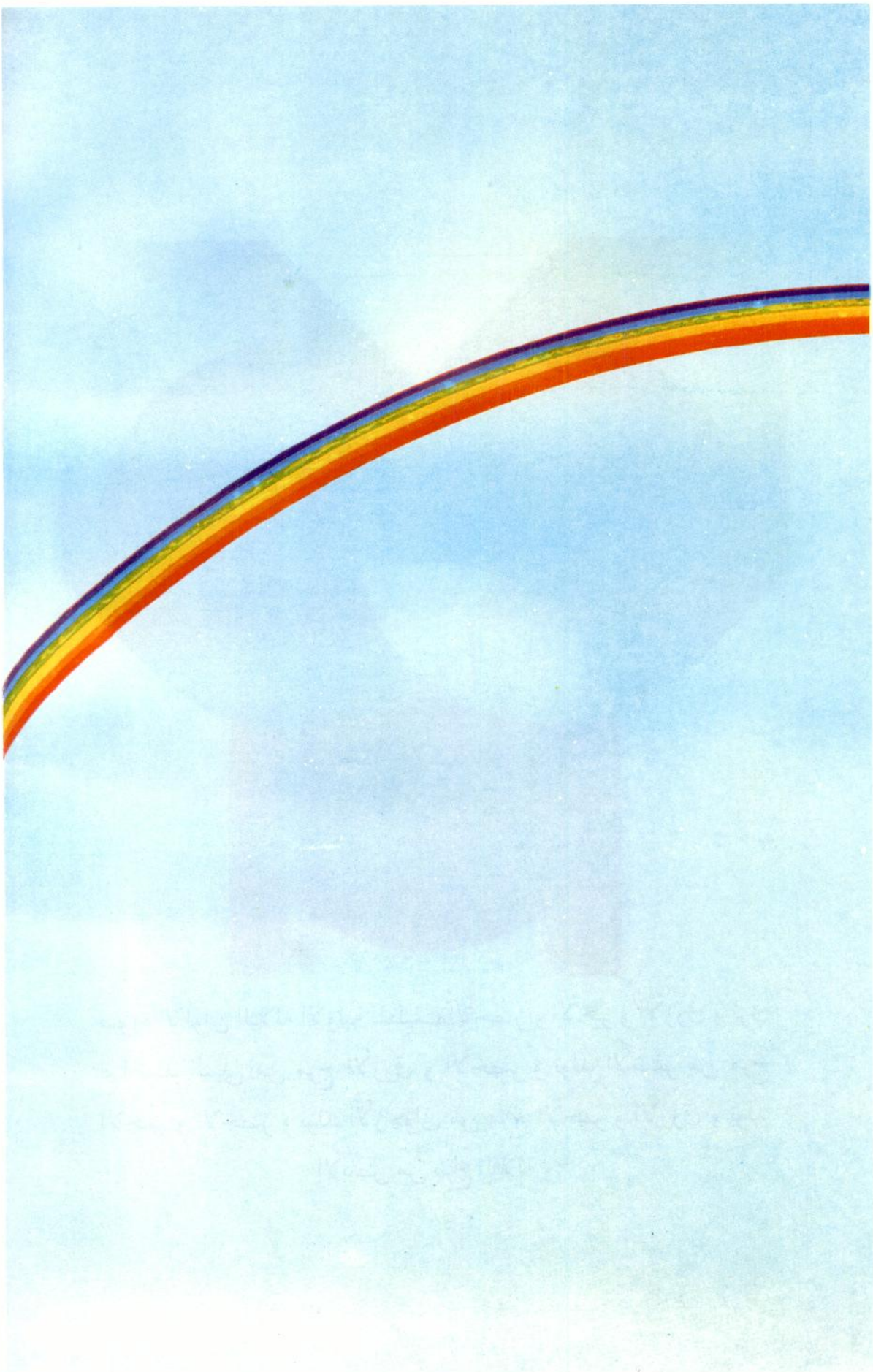
الألوان الثلاثة الأولية للاصباغ وهى الأصفر والأحمر والأزرق ، يخلط اللونان منها فينتجان الأخضر أو البرتقالى أو الأرجوانى ، واذا خلطت الثلاثة خرج منها لون أسود ، الا اذا لم تتساو النسب المطلوبة لظهور السواد ، فيظهر مكانه اللون البنى عند زيادة الصفرة ، أو اللون الرمادى عند غلبة البياض .



المنشور الزجاجى ، و قد سقطت عليه أشعة الشمس البيضاء ، وهى مؤلفة من ألوان كثيرة انكسرت داخل الزجاج على درجات مختلفة ، و خرجت هكذا على زوايا مختلفة فتفرّقت و بسقوطها على ستار من ورق ظهر لونها . و هى لا ترى الا بسقوطها على مثل هذا الستار ، أما ما تراه بالصورة من ألوان ، فيدل ، لا على ما تتراءى به الأشعة ، و لكن على ما سوف تتراءى به اذا سقطت على الورقة البيضاء .



صورة الألوان الثلاثة الاولية للطيف الأخضر و الأحمر و الأزرق و ترى فيها تولد النيلى من مزج الأزرق و الأخضر و تولد الأصفر من مزج الأحمر و الأخضر و تولد الأرجوانى من مزج الأحمر و الأزرق و تولد الأبيض من مزج الثلاثة .



صورة ألوان قوس قزح

من سبعة انواع من الاشعّة المتخالفة الامواج طولًا

فاقصرُ الامواج طولًا الشعاعُ البنفسجيُّ واعظمُ الامواج طولًا الشعاعُ الاحمر ولذا ترَى هذين اللونين محيطين بالطيف الضوئيّ هذا فی جانب وذاك فی جانبٍ آخر وسائرُ الوان الطيف الضوئيّ فی وسطهما۔

مذکورہ صدر سات رنگوں میں سے ایک رنگ سے رنگین ہے۔ یعنی وہ شعاع اُس رنگ کی حامل ہے۔

حاصل یہ ہوا کہ سفید روشنی شعاعوں کی سات اقسام کا مجموعہ ہے۔ ان سات رنگوں کی شعاعیں مل کر ان سے سفید روشنی بنتی ہے۔ روشنی موجوں کی شکل میں ہم تک پہنچتی ہے۔ ان سات رنگوں کی شعاعوں کی لہروں کا طول الگ الگ ہے۔

قولہ فاقصر الامواج طولًا الخ۔ یعنی سات رنگوں کی اقسام اشعہ میں سے ہر ایک قسم شعاع کی لہروں کا طول دوسری اشعہ کے طول سے مختلف ہے۔

ماہرین کہتے ہیں کہ سب سے چھوٹی لہر بنفشی رنگ کی حامل شعاع کی ہے۔ چنانچہ ایک انچ میں بنفشی لہروں کی تعداد ہوتی ہے ۶۲ ہزار۔ معمولی سرخ لہروں کی تعداد فی انچ ہے ۳۸ ہزار۔ اسی طرح فی انچ نیلے رنگ کی لہروں کی تعداد ہے ۵۵ ہزار۔ گہرے سرخ رنگ کی لہروں کی تعداد ہے ۳۳ ہزار۔ سبز رنگ کی لہروں کی تعداد ہے ۴۸ ہزار۔ زرد رنگ کی لہروں کی تعداد ہے ۴۴ ہزار۔

اس بیان سے معلوم ہوگیا کہ ایک انچ میں سرخ لہروں کی تعداد سب سے کم ہے۔ کیونکہ اس کی لہروں کا طول سب سے زیادہ ہے۔ اس لیے وہ ایک انچ میں کم تعداد میں سما سکتی ہیں۔ چونکہ بنفشی رنگ کی لہریں سب سے چھوٹی ہوتی ہیں۔ اور سرخ رنگ کی لہریں سب سے لمبی ہوتی ہیں۔ اسی وجہ سے یہ دونوں رنگ طیف ضوئی یعنی طیفِ شمسی پر محیط

مسألةٌ - هذه الالوانُ السبعةُ لضياء الشمس هی التی تُرٰی فی قوسِ قُزَح فانَّ القطراتِ المائیّةَ الصغیرةَ فی الهواء تقوم مَقامَ المنشور الزُّجاجیّ
حیث تُفرِّق ضوءَ الشمس الی الألوان السبعة المرئیّة فی قوس قزح فقوسُ قُزح اجملُ مَظهرٍ وابهٰی طیفٍ ضوئیٍّ للالوانِ النوریّةِ الشمسیّةِ ؛

---

ہوتے ہیں۔ طیف شمسی کی ایک جانب میں بنفشی رنگ اور دوسری جانب میں سرخ رنگ ہوتا ہے اور بقیہ پانچ رنگ درمیان میں ہوتے ہیں۔

قولہ هذه الالوانُ السبعة لضیاء الخ - مسئلہ ھذا میں قوسِ قُزح کی حقیقت کا بیان ہے۔ یعنی روشنی کے یہی سات رنگ قوسِ قزح میں چمکتے نظر آتے ہیں۔ کیونکہ قوس قزح کی شکل اُس دن نظر آسکتی ہے جب کہ فضا میں اچھی خاصی خنکی اور نمی ہو۔ بارش کی وجہ سے یا کسی اور وجہ سے فضا نمناک ہو تو قوس قزح کی گول پٹی نظر آسکتی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ فضا میں موجود بخارات اور پانی کے قطرے منشور مثلثی کا کام سرانجام دیتے ہیں۔ ان بے شمار قطروں کے ذریعے سورج کی شعاعیں سات رنگوں میں منقسم اور تحلیل ہو کر قوس قزح کی شکل میں نظر آتی ہیں۔ پس قوس قزح کی گول پٹی آفتاب کے نور اور رنگین شعاعوں کا حسین وجمیل مظہر اور خوبصورت طیفِ ضوئی ہے۔ یہ ہے قوس قزح کی حقیقت جس کی توجیہ میں قدیم فلسفہ کے ماہرین حیران و بے بس تھے ؛

# فصل
## فی عطارد

# فصل

قولہ فی عطارد الخ۔ فصلِ ھٰذا میں عطارد سے متعلق مسائل و ابحاث کا بیان ہے۔
عطارد تمام سیاروں میں چھوٹا ہے۔ عطارد پاکستان میں اور برصغیر میں گاہے گاہے نظر آتا رہتا ہے البتہ پولینڈ اور بعض اُن ملکوں میں جن کی فضاء زیادہ غبار آلودہ اور کثیف ہو وہ عموماً نظر نہیں آتا۔ لیکن بیشتر ممالک میں وہ نظر آتا رہتا ہے۔
لہٰذا بعض مؤلفین کا یہ قول کہ "عطارد زمین سے کہیں بھی دکھائی نہیں دیتا" بالکل غلط ہے اور سنگین غلطی ہے۔
چنانچہ ایک مؤلف اپنی کتاب میں لکھتا ہے۔ "چونکہ سورج کی زیادہ تر شعاعیں عطارد سیارے پر پڑتی رہتی ہیں۔ لہٰذا یہ زمین سے دکھائی نہیں دیتا۔ جب تک ۱۹۷۴ء تک امریکی خلائی مشن عطارد تک نہ پہنچا تھا، ماہرینِ فلکیات عطارد سیارہ کو صرف زمینی فضاء کی کثیف تہوں کے ذریعہ مطالعہ کرتے تھے۔ اس لیے اُن کے پاس اِس سیارے کی سطح کے مُبہم

## ○ مسألۃٌ - عطارد اصغرُ السیّاراتِ کلّھا وقُطرہٗ ۳۱۰۰ میلٍ وقال البعض ۳۰۰۸ اَمیالٍ لاقمرلہ ولاھواءَ علیہ

نقشے تھے۔"

یہ ہے ایک کتاب کی عبارت۔ اِس عبارت میں مؤلف نے تصریح کی ہے کہ عطارد زمین سے دکھائی نہیں دیتا۔ مؤلفِ ہذا کا یہ قول کم علمی پر مبنی ہے۔

**سوال** یہ ہے کہ جب عطارد زمین سے کسی وقت اور کسی زمانہ میں بھی دکھائی نہیں دیتا تو زمین والوں کو اس کے وجود کا پتہ کیسے چلا؟ اور اس کی محوری و سالانہ حرکت کی مدّت، مقدار، رفتار وغیرہ احوال کا علم کہاں سے اور کس طرح حاصل ہوا؟ زمانہ قدیم میں عطارد کو کبِ صبح و کوکبِ شام کے نام سے کس طرح اور کیوں کر موسوم ہوا؟ حالانکہ زمانۂ قدیم میں دُوربین وغیرہ آلاتِ جدیدہ عصریہ موجود نہ تھے۔

ہیئتِ جدیدہ کی کتابوں کے علاوہ ہیئتِ قدیمہ کی کتابوں میں بھی اس کی چمک دمک اس کی حرکات، مدّتِ دَورہ، بُعدِ مَرئی از شمس، بُعد از زمین وغیرہ احوال کی تفصیل درج ہے۔ حالانکہ اُس زمانہ میں موجودہ زمانے کے حسّاس و باریک آلات موجود نہ تھے۔

اگر عطارد زمین سے نظر آنے کے قابل ہی نہ ہو تو یہ تفصیلی احوال ماہرین کی تصانیف میں درج نہ ہوتے۔ نیز کسی ماہرِ فنِّ ھذا نے یہ نہیں لکھا کہ عطارد زمین سے دکھائی نہیں دیتا۔

البتہ یہ بات درست ہے کہ پولینڈ وغیرہ بعض ملکوں میں خصوصی فضاء اور بعض دیگر عوارض کی وجہ سے عموماً عطارد نظر نہیں آتا۔ چنانچہ مشہور ہے کہ جدید ہیئت کے بانی کوپرنیکس نے عمر بھر ایک بار بھی عطارد کو نہیں دیکھا۔ شاید کوپرنیکس کی حکایتِ ھذا سے مذکورہ بالا مؤلف کو غلط فہمی ہوئی۔

قولہ اَصغرَ السیّارات الخ۔ حاصلِ کلام یہ ہے کہ نظامِ شمسی کے نو سیّاروں میں سب سے چھوٹا عطارد ہے۔ اس کے بعد دوسرے درجہ پر پلوٹو ہے۔ ہندوؤں نے عطارد کا نام بدھ رکھا تھا۔ اس کا قطر ۳۱۰۰ میل ہے۔ اور بعض سائنسدانوں کے حساب کے

وزنہ جزءً من ۲۴ جزءً من وزن الارض وقال البعض من ۲۵ جزءً من وزنها

فلو جُمعت ۲۴ کرۃً کلّ کرۃٍ مثل عطارد ووُضعت فی کفّۃٍ من کفّتَی میزانٍ ووُضعت الارض فی کفّۃٍ اُخریٰ لتساوتِ الکفّتان وزنًا

مسألۃ۔ بُعد عطارد المتوسّط عن الشمس

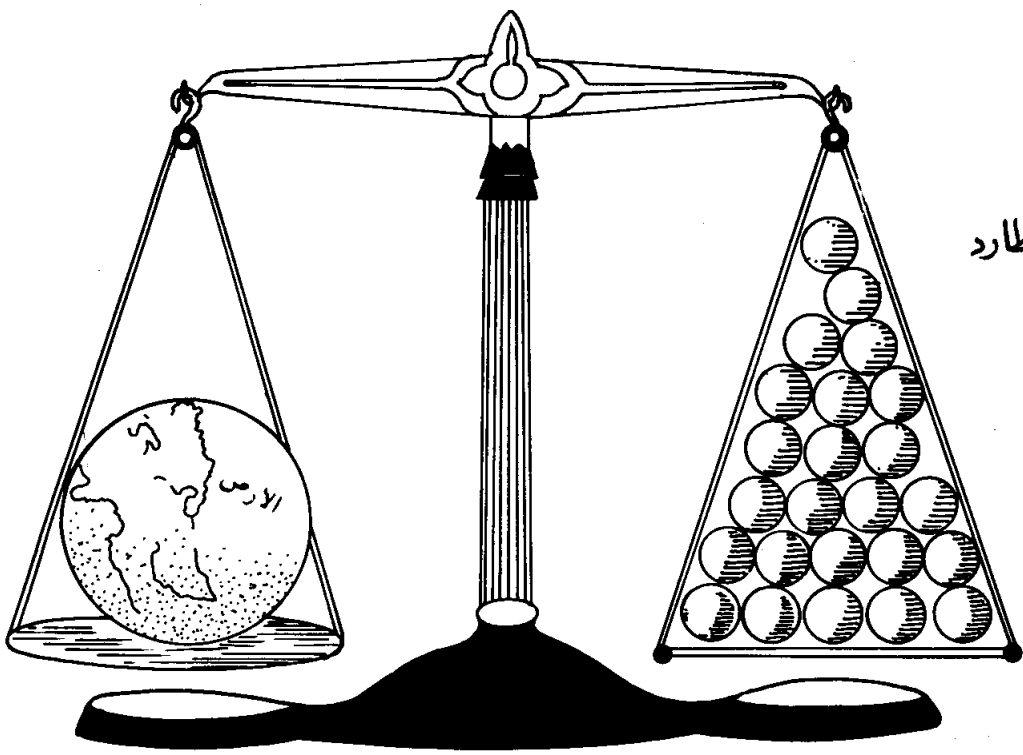
مطابق اس کا قطر ۳۰۰۸ میل ہے۔

عطارد۔ زحل اور مشتری کے بعض توابع (چاند) سے بھی چھوٹا ہے۔ عطارد کا کوئی چاند نہیں ہے۔ اسی طرح عطارد کے اردگرد ہوائی غلاف بھی موجود نہیں ہے۔ ماہرین لکھتے ہیں کہ عطارد کی قوتِ کشش کم ہونے کی وجہ سے وہاں کرۂ ہوائی کا امکان نہیں ہے۔

عطارد کی قوتِ منعکسہ بہت کم ہے۔ نورِ شمس کے ۱۰۰ حصوں میں سے یہ صرف تقریباً سات حصے واپس کرتا ہے۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ عطارد پر بادلوں کا وجود نہیں ہے۔ بادل تو ہوا اور پانی کا مرہون ہے۔ جہاں ہوا اور پانی موجود ہوں گے وہاں بادل بھی موجود ہو سکتا ہے۔ اور جہاں پانی اور ہوا موجود نہ ہوں وہاں بخاراتِ مائیہ کے بادل کا وجود ناممکن ہے۔ البتہ غبارات اور دیگر عناصر کے بادل ہوا اور پانی کے تابع نہیں ہیں

قولہ ووزنہ جزءً الخ۔ عبارتِ ہذا میں عطارد کے مادے کی زمین کے مادے کے ساتھ نسبت بیان کی گئی ہے۔ سائنسدان مختلف طریقوں سے ٹھیک ٹھیک سیارات اور ستاروں کی مقدارِ مادہ و وزن معلوم کرتے ہیں۔ چنانچہ سائنسدان کہتے ہیں کہ عطارد کا وزن زمین کے وزن کا ۲۴ واں حصہ اور بقول بعض ماہرین ۲۵ واں حصہ ہے۔ بعض ماہرین نے ۲۰ واں حصہ اور بعض نے کم و بیش لکھا ہے۔ پس اگر بالفرض ایک بڑی کائناتی ترازو کے ایک پلڑے میں عطارد جیسے ۲۴ کُرے رکھ دیے جائیں اور دوسرے پلڑے میں زمین رکھ دی جائے تو دونوں پلڑے باعتبارِ وزن برابر ہوں گے۔ کِفّۃ بتشدیدِ فا و کسرِ کاف کا معنی ہے ترازو کا پلڑا۔

قولہ بُعد عطارد المتوسّط الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب سے عطارد کے بُعد




عطارد

۳۶۰۰۰۰۰ میلِ وبُعدُہ الابعدُ عنہا ۴۳۵۰۰۰۰ میلِ
وبُعدُہ الاقربُ عنہا ۲۸۵۰۰۰۰ میلِ

**مسئلۃٌ**۔ ثم اعلم انّ عطارد لاجل کون مدارہ اصغر من مدارات السیّارات بأسرھا لا یُریٰ الّا قریبًا من الشمس ولا یتمکّن احدٌ من رؤیتہ لیلًا فی وسط السماء وحقّقوا انّ غایۃَ بُعد عطارد عن الشمس عند الناظر فی الظاھر ۲۸ درجۃً وقیل ۲۹ درجۃً تقریبًا ولاجلِ استمرار قُرب عطارد من الشمس فی رأی العینِ وعدمِ تباعُدِہ عنہا اکثرَ من ۲۹ درجۃً یقلّ الزمانُ الفاصلُ بین طلوعہما

---

فاصلے کا بیان ہے۔ عطارد تمام سیّاروں کی بہ نسبت سورج کے قریب واقع ہے۔ اس لیے اس کا مدار بھی تمام سیّاروں کے مداروں سے چھوٹا ہے۔ قُربِ آفتاب کی وجہ سے بے حد منوّر ہونے کے باوجود عطارد آسانی سے نہیں دیکھا جا سکتا۔ یہ صرف غروبِ آفتاب سے تھوڑی دیر بعد یا طلوعِ آفتاب سے کچھ ہی پہلے نظر آسکتا ہے۔

اِس قرب کی وجہ سے اس پر سورج کی شدید گرمی پڑتی ہے۔ اس کا مدار بہت زیادہ بیضوی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس کے بُعدِ ابعد و بُعدِ اقرب میں جیسا کہ ابھی آپ کو معلوم ہو جائے گا بہت زیادہ فرق ہے۔ چنانچہ آفتاب سے اس کا بُعدِ اقرب ہے ۲ کروڑ ۸۵ لاکھ میل اور آفتاب سے اس کا بُعدِ ابعد ہے ۴ کروڑ ۳۵ لاکھ میل۔

اور بُعدِ اوسط ہے ۳ کروڑ ۶۰ لاکھ میل۔ ماہرین کہتے ہیں کہ اس پر سورج کی روشنی اور حرارت زمین کے مقابلے میں ۶½ گنا زیادہ پڑتی ہے۔ بُعدِ اقرب پر اس پر سورج کی حرارت بُعدِ ابعد سے دُگنی سے بھی زیادہ پڑتی ہے۔

قولہ ثم اعلم انّ عطارد الخ۔ مسئلہ ھذا میں مدارِ عطارد کے چھوٹے

واقصیٰ تفاوت الزمان الفاصل بین طلوع عطارد وطلوع الشمس زُھاء ساعتین بل اقلّ بعدّۃ دقائق

ففی بعض الاحیان یطلع عطارد قبل طلوع الشمس وھو حینئذٍ کوکب الصباح فی عُرف الناس وانّما عُرف بکوکب الصّباح لانّہ یتألّق فی الجھۃ الشرقیّۃ صباحًا قبل طلوع الشمس

وفی بعض الاحیان تطلع الشمسُ قبل عطارد وھو عند ذاک کوکبُ المساء فی العُرف لما انّہ یلتمع فی الجھۃ الغربیّۃ مساءً بعد غروب الشمس

---

ہونے کے نتائج میں سے ایک نتیجے کا ذکر ہے۔ حاصل یہ ہے کہ عطارد کا مدار چونکہ تمام سیاروں کے مداروں سے چھوٹا ہے (سیارہ جس فضائی راستے میں سورج کے گرد گردش کرتا ہے اُس راستے کو مدارِ سیارہ کہتے ہیں) اس لیے عطارد ہمیشہ سورج کے قریب قریب ہمیں نظر آتا ہے لہٰذا رات کے وقت وسطِ آسمان میں عطارد کے دیکھنے کی کوشش نہیں کرنی چاہیے۔ وہ رات کو وسطِ آسمان میں کبھی نہیں ہوتا۔ وہ آفتاب سے کچھ آگے یا کچھ پیچھے نظر آسکتا ہے۔

ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر ہماری نظر میں عطارد اور آفتاب کے مابین زیادہ سے زیادہ ۲۸ درجہ اور بقول بعض ۲۹ درجہ فاصلہ ممکن ہے۔ لہٰذا عطارد کبھی آفتاب سے پہلے طلوع ہوتا ہے اور کبھی آفتاب کے کچھ دیر بعد طلوع ہوتا ہے۔ یہ تقدُّم وتأخُّر زیادہ سے زیادہ ۲۸ یا ۲۹ درجہ ممکن ہے۔ اسی قرب کی وجہ سے عطارد اور آفتاب کے طلوع میں وقفہ بھی تھوڑے زمانے کا ہوتا ہے۔ یہ وقفہ ۲ گھنٹے سے بھی کم ہے۔ پس زیادہ سے زیادہ جو وقفہ دونوں کے طلوع کے مابین فاصل ہوسکتا ہے وہ تقریبًا ۲ گھنٹے کا ہے۔

قولہ ففی بعض الاحیان الخ ۔ یعنی عطارد گاہے سورج سے قبل طلوع ہوتا ہے

مسألة۔ تُرى لكلّ واحدٍ من الكوكبين السيّارين عطارد والزهرة في خلال التلسكوب لا بالعين المجرّدة أوجُهٌ و أشكالٌ مختلفة مثل أوجُهِ القمر و أشكالِه كالهلال و البدر والمحاق وحالة التربيع

اِس وقت وہ لوگوں کے عُرف میں کوکبِ صباح ونجمِ صباح (صبح کا ستارہ) کہلاتا ہے۔ صبح کے ستارے سے معروف وموسوم ہونے کی وجہ یہ ہے کہ ان دنوں وہ جہتِ مشرق میں صبح کے وقت طلوعِ شمس سے کچھ قبل چمکتا ہوا نظر آتا ہے۔

اسی طرح عطارد گاہے مسلسل ایک مدت تک سورج کے بعد ہی طلوع ہوتا ہے۔ اس مدّت میں وہ سورج کے پیچھے رہتا ہے۔ اور سورج کے غروب ہوجانے کے بعد غروب ہوتا ہے۔ اِن ایّام میں عطارد عُرفِ عوام وخواص میں کوکبِ مَساء ونجمِ مَساء (شام کا تارہ) کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ کوکبِ مَساء (شام کا تارہ) کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ وہ شام کے وقت غروبِ آفتاب کے بعد غربی افق کے اوپر چمکتا دکھائی دیتا ہے۔

تألّق کا معنیٰ ہے چمکنا۔ التماع کا معنی بھی چمکنا ہے۔ یقال تألّق الکوکبُ والتمع چمکنے لگا۔ بالفاظِ دیگر جب عطارد سورج سے بطرفِ مشرق ہوتا ہے تو غروبِ آفتاب کے بعد وہ ہمیں مغربی فضا میں نظر آتا ہے۔ اور جب وہ سورج سے بجانبِ مغرب ہوتا ہے تو وہ سورج سے پیشتر ہی غروب ہوجاتا ہے۔ اس لیے اس زمانہ میں یہ صبح کو بوقتِ فجر یا فجر سے کچھ آگے طلوعِ شمس سے پیشتر شرقی جہت میں چمکتا نظر آتا ہے۔

قولہ ترٰی لکلّ واحدٍ الخ۔ مسئلہ ھذا میں چاند کی طرح عطارد اور زہرہ کے مختلف مظاہر واشکال کا بیان ہے۔ اَوجُہ سے مراد اشکالِ مختلفہ ہیں۔ لہٰذا اشکال عطفِ تفسیری ہے اَوجُہ کے لیے۔ استمداد کا معنی ہے استفادہ۔

ایضاحِ کلام یہ ہے کہ چونکہ عطارد اور زہرہ کے مدار زمین کے مدار کے اندر ہیں۔

وعلّۃُ اختلاف اَشکالھما اَمران الاوّل کونُ نورھما مستمدًّا من نور الشمس ومستفادًا من ضیائھا والثانی کونُ مدارَیھما واقعَین فی داخل مدار الارض

تفصیلُ المقام بحیث ینحلّ بہ المرام انّ عندَ الاقترانِ الاسفلِ یتحقّقَ محاقُ عطارد حیثُ یکون وَجھُہ المضیئُ الی الشمس ووجھُہ المظلِمُ الینا

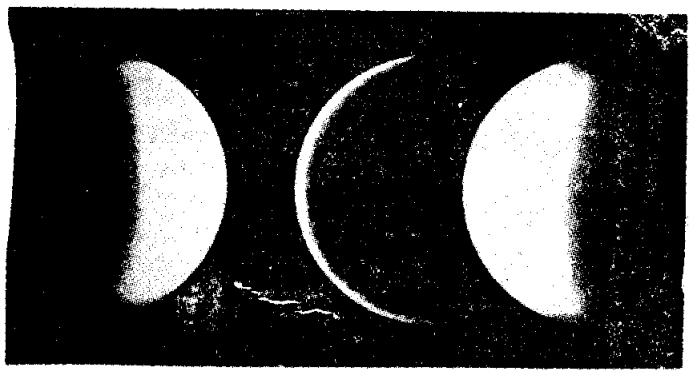
اس لیے دوربین میں دیکھنے سے قُرصِ عطارد وقُرصِ زہرہ چاند کی طرح اَشکال ومظاہر بدلتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ خالی آنکھ سے یہ اختلافِ اَشکال محسوس نہیں ہوتا۔ دوربین میں دیکھنے سے عطارد اور زہرہ کے اَوجُہ یعنی مظاہر مختلف ایّام میں بدلتے رہتے ہیں۔ کبھی ان کی شکل ہلال کی۔ کبھی بدر کی۔ اور کبھی تربیع کی نظر آتی ہے۔ اور کبھی وہ آنکھوں سے پوشیدہ ہوکر محاق والی حالت پیدا ہوجاتی ہے۔ جس طرح چاند کبھی ہلال۔ کبھی بدر۔ کبھی تربیع اور کبھی محاق کی حالت میں ہوتا ہے۔ زہرہ اور عطارد کا حال بھی ایسا ہی ہے۔

قولہ وعلّۃ اختلاف اَشکالھما الخ۔ یہ دفع ہے سوالِ مقدّر کا۔ سوال یہ ہے کہ کیا وجہ ہے کہ عطارد اور زہرہ کے مظاہر واَشکال بدلتے رہتے ہیں جس طرح چاند کے تشکّلات بدلتے رہتے ہیں؟

حاصلِ دفع یہ ہے کہ اختلافِ تشکّلات کے سبب وہی دو امر ہیں جو چاند کے تشکّلات کے سبب ہیں۔ چاند روشنی آفتاب سے حاصل کرتا ہے۔ نیز چاند کا مدار حولِ الشمس زمین وآفتاب کے مابین واقع ہے۔

عطارد اور زہرہ کے تشکلاتِ مختلفہ کے سبب بھی دو امر ہیں۔ اوّل یہ کہ ان کا نور آفتاب کی روشنی سے مستفاد ومأخوذ ہے۔ دوم یہ کہ دونوں کا مدار زمین کے مدار کے جوف میں ہے۔ چنانچہ دونوں اپنے مدار میں گردش کرتے ہوئے گاہے قریب ہوجاتے ہیں اُس وقت وہ زمین وآفتاب کے مابین ہوتے ہیں۔ اور گاہے بعید ہوکر آفتاب ان کے اور زمین کے درمیان ہوجاتا ہے۔ تفصیل آگے آرہی ہے۔

قولہ تفصیلُ المقام بحیث الخ۔ عبارتِ ھٰذا میں تشکّلاتِ عطارد کی تفصیل ہے



عطارد

عطارد ومظاهره المختلفة فى ازمنة مختلفة ـ

والاقترانُ الاسفلُ ویُسمّیٰ ایضًا الاقترانَ الادنیٰ و القِرانَ الادنیٰ والاسفلَ والاجتماعَ الاسفل والادنیٰ ھو کینونۃُ السیّارِ بینَ الارض والشمس ولا یخفیٰ علیك اَنّ الکوکبَ السیّار حینئذٍ یکون اقربَ من الارض الی غایۃ

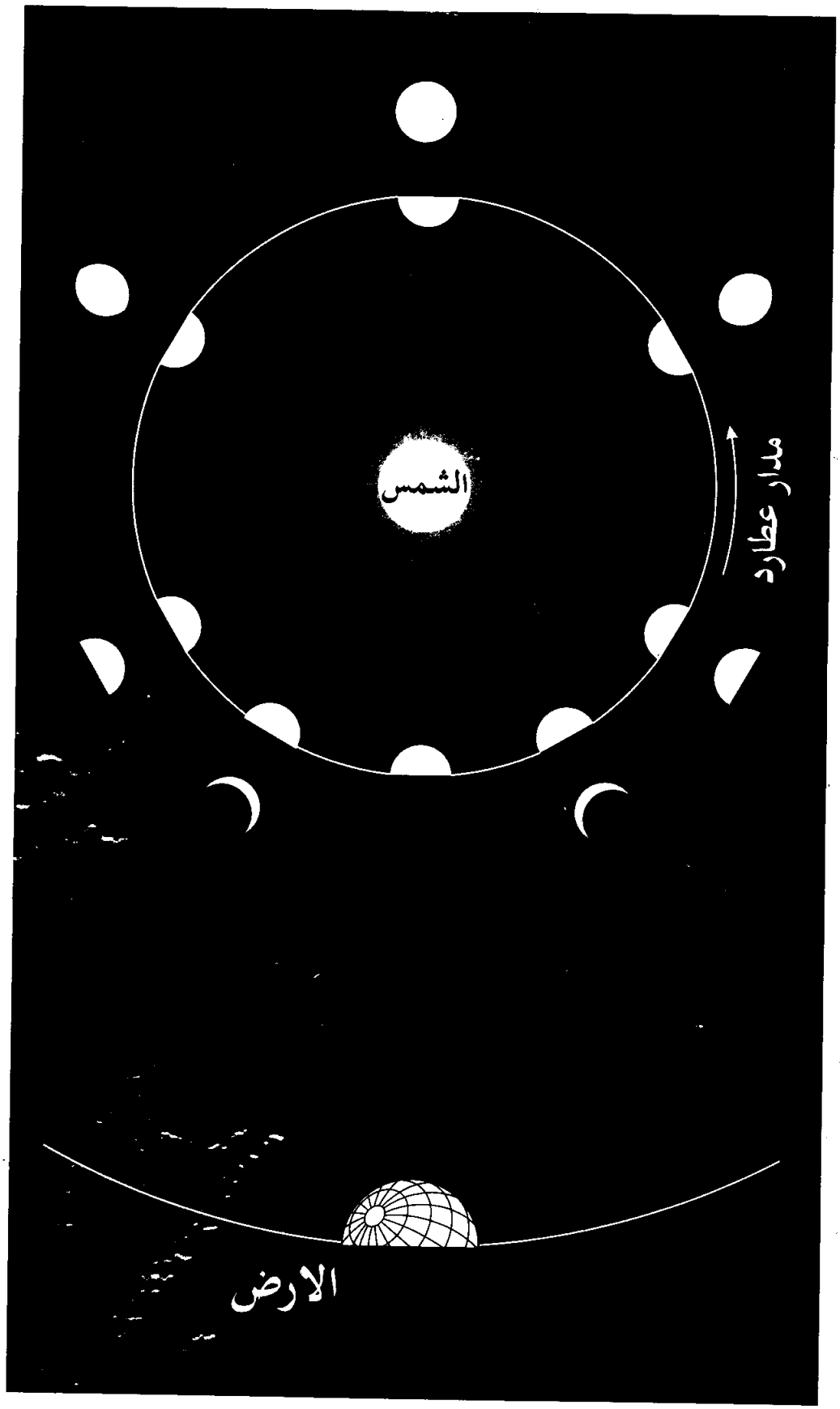
ثم بعدَ ایّامٍ قلیلۃٍ یَصیر ھلالًا ثم یَتزاید میلُ وجھہ المضیئ الینا رُویدًا رُویدًا الی التربیع وذلك بعد

---

تفصیلِ مقام یہ ہے کہ عطارد اپنے مقام میں گردش کرتے ہوئے جب وہ اقترانِ ادنیٰ و اسفل کے مقام پر ہوتا ہے تو یہ عطارد کا محاق ہے جس طرح چاند کا محاق ہوتا ہے۔ محاق کی حالت میں عطارد نظر نہیں آتا۔ کیونکہ اس کا روشن رُخ سورج کی طرف ہوتا ہے اور تاریک رُخ ہماری طرف ہوتا ہے۔

اقترانِ اسفل کو اقترانِ ادنیٰ۔ قِرانِ ادنیٰ۔ قِرانِ اسفل۔ اجتماعِ اسفل۔ اجتماعِ ادنیٰ بھی کہتے ہیں۔ اقترانِ اسفل کا مطلب یہ ہے کہ سیّارہ زمین و آفتاب کے مابین آجائے۔ اِس وقت سیّارہ (خواہ عطارد ہو خواہ زہرہ وغیرہ) زمین سے قریب ترین مقام پر ہوتا ہے۔ مگر وہ نظر آنے کے قابل نہیں ہوتا۔ کیونکہ ہماری طرف اس کا رُخ بالکل تاریک ہوتا ہے اور وہ فضاء میں بالکل سورج کے پاس پاس ہوتا ہے۔ جیسا کہ متن میں مذکور اشکال میں آپ دیکھ رہے ہیں۔

قولہ ثم بعد ایّامٍ قلیلۃٍ الخ۔ یعنی مقامِ محاق سے گزرنے کے بعد چند دن ہی میں عطارد ہلالی صورت میں نمودار ہوتا ہے۔ پھر ہر روز وہ سورج سے دور ہوتا جاتا ہے۔ اور اس کا روشن رُخ ہماری طرف آہستہ آہستہ مائل ہوتا جاتا ہے یہاں تک کہ ۲۸ دن کے بعد اس میں اور سورج میں ظاہری فاصلہ اپنی انتہا کو پہنچ جاتا ہے۔


الشمس
مدار عطارد
الارض

المحاق بنحو ٢٨ يومًا

ويستمرّ الى ان يصير مثل البدر في الاقتران الاعلى و عند ذلك يكون عطارد ابعد عن الارض بُعدًا متناهيًا و الاقتران الاعلى يُدعى بالقران الاعلى و الاجتماع الاعلى ايضًا وهو ان تكون الشمس بين الارض و الكوكب السيار

ثم يتناقص بالتدرّج ميلُ وجه عطارد المستنير

یہ مقام تباینِ عظمیٰ کہلاتا ہے۔ اب عطارد ساتویں یا اکیسویں چاند کی مانند ہوتا ہے۔ یہ اس کی حالتِ تربیع ہے۔ کیونکہ اس کا ربع حصہ یعنی روشن رُخ کا آدھا حصہ ہم دیکھ سکتے ہیں۔ حالتِ ہلالی کی بنسبت حالتِ تربیع میں وہ ہم سے دور ہوتا ہے۔

قولہ ویستمرّ الی ان یصیر الخ۔ یعنی عطارد اپنے مدار میں مسلسل چلتے ہوئے اور ہم سے دور ہوتے ہوئے زمین سے اپنے انتہائی فاصلے پر جسے اقترانِ اعلیٰ کہتے ہیں پہنچتا ہے اُس وقت عطارد سورج کے بالکل دوسری طرف ہوتا ہے اور وہ مثلِ بدر ہوتا ہے۔ اس کا وہ تمام رُخ جو ہماری طرف ہے چودھویں کے چاند کی طرح روشن ہوتا ہے۔ مگر زمین سے دوری اور سورج سے ظاہری قرب کی وجہ سے یعنی سورج کی سمت پر واقع ہونے کی وجہ سے وہ ہماری نظروں سے اوجھل رہتا ہے۔

بُعدًا متناہیًا کا معنی ہے بُعدًا کثیرًا۔ اقترانِ اعلیٰ کا مطلب یہ ہے کہ سورج زمین اور سیارے عطارد وغیرہ کے درمیان میں واقع ہو۔ اقترانِ اعلیٰ کو قرانِ اعلیٰ و اجتماعِ اعلیٰ بھی کہتے ہیں۔

قولہ ثم یتناقص بالتدرج میلُ وجہ عطارد الخ۔ مستنیر اسم فاعل ہے اس کا معنی ہے روشن۔ میل کا معنی ہے مائل ہونا۔ گھومنا۔ مڑنا۔ تدرّج کا معنی ہے تدریجًا۔ یعنی قرانِ اعلیٰ کے مقام سے عطارد آگے حرکت کرتا رہتا ہے اور ہماری نگاہ میں

بین الاقتران الاعلیٰ والاقتران الاسفل الیٰ ان یصیر
ھلالاً مرۃً اُخریٰ قُبیل الوصول فی العودۃ الیٰ مقام
الاقتران الاسفل وھکذا یجری عطارد فی مدارہ
مُبدِّلاً اَشکالہٗ مُستمرًّا

وقِس علی حال عطارد حالَ الزھرۃ فی اختلاف الاوجُہ
والاَشکال

---

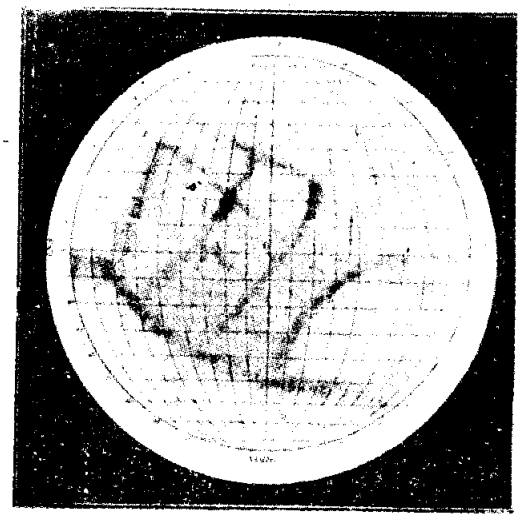
وہ سورج سے کچھ جدا ہونے لگتا ہے تو چند دنوں کے بعد وہ زمین سے شام کے وقت دکھائی دینے لگتا ہے۔ اس وقت اگرچہ اس کے روشن حصے کا زیادہ حصہ ہماری طرف ہوتا ہے۔ اور اس کی شکل ۱۷ ویں ۱۸ ویں ۱۹ ویں رات کے چاند کی سی ہوتی ہے۔ لیکن وہ زیادہ روشن نظر نہیں آتا کیونکہ وہ ہم سے بہت دور ہوتا ہے۔ جیسا کہ متن میں مذکور اشکال میں آپ ملاحظہ کر سکتے ہیں۔

جب عطارد مدار کا خاصا حصہ طے کر چکتا ہے تو اس میں اور سورج میں ظاہری فاصلہ اپنی انتہا کو پہنچ جاتا ہے۔ اس مقام کو تباینِ عظمیٰ کہتے ہیں۔ اس وقت عطارد حالتِ تربیع میں ہوتا ہے۔ اس کے روشن رُخ کا آدھا حصہ ہم دیکھ سکتے ہیں۔ چند دنوں کے بعد مقامِ اقترانِ ادنیٰ پر دوبارہ پہنچنے سے قبل عطارد پھر ہلال والی صورت اختیار کر لیتا ہے۔ اور ہمیں وہ زمین کے قرب کی وجہ سے بہت بڑا دکھائی دیتا ہے اور روشنی بھی کئی گنا بڑھ جاتی ہے۔ کیونکہ اس وقت وہ زمین کے قریب ہوتا ہے۔

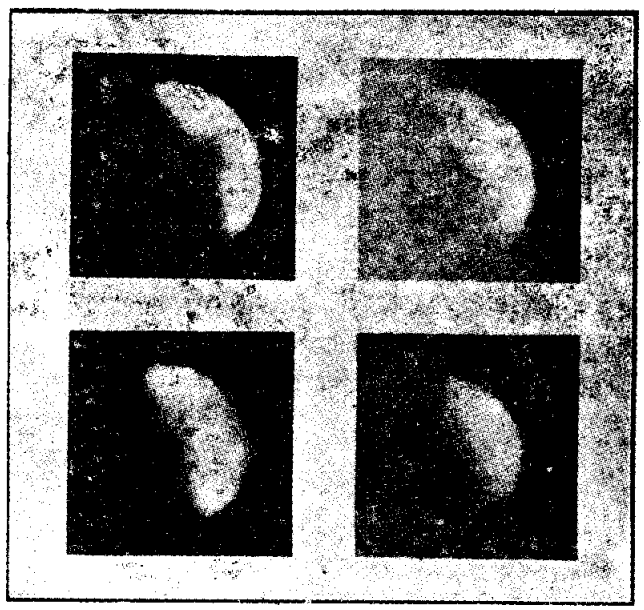
اسی طرح ہمیشہ عطارد اپنے مدار میں چلتے ہوئے اشکال و مظاہر بدلتا ہوا نظر آتا ہے۔ یہ تو عطارد کی تبدیلیٔ تشکلات کا بیان تھا۔

زُہرہ کا حال بھی حالِ عطارد پر قیاس کرنا چاہیے۔ کیونکہ زہرہ بھی اپنے مدار میں آفتاب کے گرد چلتے ہوئے اشکال و مظاہر بدلتے ہوئے نظر آتا ہے۔ متن میں مسطور اشکال سے آپ تفصیل معلوم

ترى فى هذا الشكل ان عطارد فى مداره يقرب
من الشمس مرة ويبعد عنها اخرى.



شكل المريخ حسب رأى شابريلى



الاوجه المختلفة للزهرة

ثم اعلم انّ کِلا السیّارین عطارد والزهرة حین کونه هلالاً یُرٰی اکبر حجمًا واَلمع واَضوأ بکثیرٍ منه حین کونه بدرًا وما یقارب ذلك کما تَرٰی فی هذه الاشکال

ووجهُ ذلك کونُ کلِّ واحدٍ منهما اَقربَ الینا بکثیر عند ما یکون هلالاً منه عند ما یکون بدرًا او قریبًا من حالة البدیّة

اَلا تَرٰی الی البَون البعید بین بُعدَی الزهرة عنّا حیث صرّحوا انّ بُعدَها عنّا فی الاقتران الاسفل ۲۶۰۰۰۰۰ میلٍ وفی الاقتران الاعلیٰ ۱۶۰۰۰۰۰۰ میلٍ والبُعدُ الاوّلُ

---

کر سکتے ہیں۔

قولہ ثم اعلم انّ کِلا السیّارین الخ۔ کِلا و کِلتا مشہور الفاظ ہیں۔ تثنیہ کی طرف مضاف ہوتے ہیں۔ ایسی صورت میں ان کی طرف ارجاع ضمیر تثنیہ بھی صحیح ہے اور ارجاع ضمیرِ مفرد بھی۔ البتہ مفرد ضمیر کا ارجاع اولیٰ و افصح ہے کما صرّح بہ العلماء۔ قرآن حکیم میں طریقۂ ثانیہ یعنی ارجاع ضمیر مفرد کا طریقہ مستعمل ہے۔ قال اللہ تعالیٰ کلتا الجنّتین اٰتت اکلها ولم تظلم منه شیئًا۔ کہف، آیت ۳۲۔ اسی وجہ سے متنِ ھذا میں کونہ۔ یرٰی۔ منہ میں ضمیر مفرد کا ارجاع کیا گیا ہے۔

عبارتِ ھذا میں ایک عجیب و غریب بات کی توضیح ہے۔ توضیح کلام یہ ہے کہ تشکلاتِ مختلفہ میں اگرچہ عطارد و زہرہ چاند کے مشابہ ہیں۔ لیکن ان میں ایک عجیب فرق بھی موجود ہے۔ وہ یہ کہ چاند حالتِ بدر میں اور اس سے کچھ آگے پیچھے زیادہ روشن ہوتا ہے۔ اور حالتِ تربیع میں کم روشن ہوتا ہے بمقابلۂ بدر کے۔ اور حالتِ ہلالی میں تو بہت معمولی روشن

نحو سُدس البُعدِ الثانی تقریبًا وھکذا حالُ عطارد فی البُعدین الاقرب والأبعد

## مسألۃ۔ یُتِمُّ عطارد دورتہ حولَ الشمس فی

ہوتا ہے۔

لیکن عطارد و زہرہ کا حال برعکس ہے۔ کیونکہ یہ دونوں سیّارے ہمیں اس وقت زیادہ چمکدار اور بہت بڑے نظر آتے ہیں جب کہ وہ ہلالی صورت میں یا اس کے قریب قریب حالت میں ہوں۔ اور حالتِ بدریں یا بدر سے کچھ آگے پیچھے زمانے میں اُن کا حجم بھی آنکھوں میں کم نظر آتا ہے اور ان کی روشنی بھی بہت کم ہو جاتی ہے۔

اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ دونوں سیّارے ہلالی حالت میں زمین سے بہت قریب ہوتے ہیں۔ اور جوں جوں وہ حالتِ بدر کے قریب ہوتے ہیں وہ زمین سے بہت دور ہوتے ہیں۔ زیادہ دوری کی وجہ سے بدری حالت سے کچھ آگے اور پیچھے ہمیں وہ چھوٹے اور کم روشن نظر آتے رہتے ہیں۔

حالتِ بدر میں تو سورج بالکل درمیان میں حائل ہوتا ہے اس لیے سیّارے کا اچھی طرح دکھائی دینا قدرے مشکل ہے۔ لیکن بالفرض اگر وہ اچھی طرح نظر بھی آجائیں جیسا کہ آپ شکلِ ھٰذا میں دیکھتے ہیں تو وہ چھوٹے ہوں گے اور کم روشن ہوں گے۔ البتہ قرانِ اعلیٰ سے کچھ آگے پیچھے وہ اگرچہ حالتِ بدری کے قریب قریب ہوتے ہیں لیکن زیادہ دوری کی وجہ سے وہ کم روشن نظر آتے ہیں۔

دیکھیے سیّارہ زہرہ کا قرانِ اسفل میں ہم سے فاصلہ ہوتا ہے تقریبًا ۲ کروڑ ۶۰ لاکھ میل۔ اور قرانِ اعلیٰ میں ہم سے اس کا فاصلہ ہے تقریبًا ۱۶ کروڑ میل۔ پس قرانِ ادنیٰ والا فاصلہ قرانِ اعلیٰ والے فاصلے کا سُدس ہے۔ یعنی قرانِ اعلیٰ کی حالت میں زہرہ ہم سے ۶ گنا دور ہوتا ہے قرانِ ادنیٰ سے۔ عطارد کے دونوں فاصلوں کا حال بھی تقریبًا ایسا ہی ہے۔

قولہ یُتِمُّ عطارد دورتہ الخ۔ مسئلہ ھٰذا میں عطارد کی حرکتِ محوری اور سالانہ حرکت کی تفصیل ہے۔ عطارد آفتاب کے گرد ۸۸ دن میں ایک دورہ مکمل کرتا ہے

۸۸ یوماً بسرعۃ ۲۳ میلاً فی الثانیۃ وقیل بسرعۃ ۲۴ میلاً فی الثانیۃ فی البُعد الاَبعد وبسرعۃ ۳۵ میلاً فی البُعد الاقرب وقیل بسرعۃ ۳۶ میلاً فی الثانیۃ وکانوا یرتأون قبل سنۃ ۱۹۶۵م انّ عطارد

اس کا مطلب یہ ہوا کہ عطارد کا ایک سال ہمارے ۸۸ دن کے برابر ہے۔ ماہرین کہتے ہیں سالانہ گردش (حرکت حول الشمس) میں عطارد تمام سیّارات کے مقابلے میں نہایت تیز ہے۔

مشاہدے سے معلوم ہوا ہے کہ آفتاب سے قریب سیّاروں کی حرکت نہایت تیز ہے اور آفتاب سے دور سیّاروں کی حرکت سُست ہے۔ پس جوں جوں سیّارے کا مدار آفتاب کے قریب ہوگا اس کی حرکت تیز ہوگی۔ اور جتنا سیّارہ آفتاب سے دور ہوگا اُتنی اس کی حرکت حول الشمس کی رفتار کم ہوگی پس عطارد آفتاب سے قریب تر ہونے کی وجہ سے تمام سیّاروں میں تیز رفتار ہے۔ اور پلوٹو کی حرکت تمام سیّاروں میں کم ہے۔

ماہرین علمِ فلک کے قول کے مطابق عطارد کی متوسّط مقدارِ حرکت حول الشمس ۲۳ میل فی سیکنڈ ہے۔ بعض ماہرین کا قول ہے کہ عطارد کی رفتار بُعدِ اَبعد میں ۲۴ میل فی سیکنڈ ہے۔ اور بُعدِ اقرب میں ۳۵ میل فی سیکنڈ ہے۔ بقول بعض بُعدِ اقرب میں ۳۶ میل فی سیکنڈ ہے۔

قولہ وکانوا یرتأون قبل الخ۔ عبارتِ ھذا میں عطارد کی حرکتِ محوری کے بارے میں جدید و قدیم تحقیق کا ذکر ہے۔

ایضاح مطلب یہ ہے کہ ۱۹۶۵ء تک ماہرین کی رائے یہ تھی کہ عطارد اپنے محور کے ارد گرد بھی مذکورہ صدر مدّت میں یعنی ۸۸ دن میں دورہ مکمل کرتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ عطارد کے سال اور دن کی مدّت آپس میں مُتساوی ہیں۔ چنانچہ بعض ماہرین

یُتِمّ دورتہ حول محورہ فی نفس المدّۃ المذکورۃ
ای فی ۸۸ یومًا وکانوا یزعمون انّ مدّۃ سنۃ عطارد ومدّۃ
یومہ متساویتان
لکنّ المھرۃ اکتشفوا سنۃ ۱۹۶۵م
باستخدام ادقّ طُرُقٍ جدیدۃٍ لمعرفۃ مثل ھذہ
المطالب انّ عطارد یُتِمّ دورتہ حولَ المحور فی ۵۹ یومًا
تقریبًا

فن لکھتے ہیں۔

پہلے یہ خیال تھا کہ عطارد اپنے محور کے گرد ۲۴ گھنٹے میں گردش مکمل کرتا ہے۔ یہ گردش شروٹر نے ۱۹ ویں صدی میں معلوم کی تھی۔ بعد کی تحقیقات اس کے خلاف ہیں۔ شیاپریلی اٹلی کے منجّم نے یہ معلوم کیا کہ سطحِ عطارد پر جو نشانات ہیں وہ گھنٹوں تک حرکت نہیں کرتے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی محوری گردش بہت ہی سُست ہے۔ وہ کہتا ہے کہ عطارد ۸۸ دن میں محوری گردش مکمل کرتا ہے۔ یعنی اتنی ہی مدّت میں جس میں وہ سورج کے گرد دَورہ مکمل کرتا ہے۔

بعض علماء ہیئت لکھتے ہیں:۔

"۱۹۶۵ء سے پہلے ماہرینِ فلکیات عطارد کے بارے میں غلط فہمی کا شکار رہے۔ ان کا یہ یقین تھا کہ عطارد کی محوری حرکت کی مدّت اور حول الشمس حرکت کی مدّت آپس میں متساوی ہیں۔ ہر ایک حرکت کے دورے کی مدّت ۸۸ دن ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ عطارد مستقل طور پر ایک ہی سطح سورج کے سامنے رکھتا ہے۔ جیسا کہ چاند زمین کے سامنے ایک ہی رُخ رکھتا ہے۔

یہ غلط فہمی ۱۹۶۵ء میں دور ہوئی جب ریڈیائی ماہرینِ فلکیات نے یہ دریافت کیا کہ عطارد صرف ۵۹ دنوں میں اپنے محور پر گردش مکمل کرتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ عطارد اپنی تمام سطح کو مختلف اوقات میں سورج کے سامنے رکھتا ہے۔

ماہرینِ فلکیات کے قول کے مطابق اگر زمین سے سورج کو دیکھا جائے پھر عطارد سے سورج کو دیکھا جائے تو عطارد سے سورج زمین کے مقابلے میں ڈھائی گنا بڑا نظر آتا ہے۔

# فصل

## فی الزُّھرۃ

**مسألۃ۔** الزھرۃُ جارۃُ الارض فانّھا ثانیۃُ السیّارات والارضُ ثالثتُھا علی حسب الترتیب من الشمس۔ قطرُ الزھرۃ ۷۷۰۰ میلٍ وقیل ۷۶۲۹ میلاً

# فصل

قولہ الزُّھرۃ جارۃ الارض الخ۔ عطارد کے بعد سورج کے قریب ترین سیارہ زہرہ ہے۔ جس کا مدار عطارد اور زمین کے درمیان ہے۔ زہرہ زمین سے معمولی چھوٹا اور زمین سے نزدیک تر سیارہ ہے۔ وہ زمین کا ہمسایہ ہے۔ کیونکہ مرکز یعنی آفتاب سے ترتیب وار شمار کریں تو پہلے عطارد ہے۔ پھر دوسرے نمبر پر زہرہ ہے اور تیسرے نمبر پر زمین واقع ہے۔ پس زہرہ کا مدار مدارِ ارض کے داخل میں یعنی جوف میں واقع ہے۔ اس وجہ سے زہرہ کو زمین کا جڑواں حصہ کہتے ہیں۔ کتبِ عربی میں دونوں کو توأمتین کہتے ہیں۔

لا قمر لها وتحيط بالزهرة غيوم بيض تحجب عن الراصدين سطحها ولذا لا يعلم العلماء أحوال سطحها الا قليلا و هي ألمع الاجرام السماوية ماعدا الشمس والقمر ۔

زہرہ کا قطر ۷۷۰۰ میل ہے۔ بعض محققین کے نزدیک اس کے قطر کا طول ہے ۷۶۲۹ میل۔

قولہ لا قمر لہا الخ۔ یعنی زہرہ عطارد کی طرح کوئی چاند نہیں رکھتا۔ بعض علماء نے یہ دعوی کیا ہے کہ زہرہ بھی چاند رکھتا ہے۔ جو اس کے اردگرد گھومتا ہے جس طرح زمین کا چاند زمین کے اردگرد گھومتا ہے۔ انہوں نے یہ دعوی بھی کیا کہ اُس نے زہرہ کا چاند دوربین میں دیکھا ہے لیکن ابھی تک یہ بات ماہرین کے نزدیک پایۂ ثبوت تک نہیں پہنچی۔

ایک عالم ماہر ہیئت لکھتا ہے " اگرچہ اس بات کی کئی بار افواہ اڑ چکی ہے کہ زہرہ کے توابع (چاند) بھی دیکھے گئے ہیں۔ لیکن ابھی تک ان توابع کے وجود کا کوئی ثبوت نہیں ملا ہے اگر زہرہ کا کوئی چھوٹا چاند ہو بھی اور یہ مریخ کے چاند کی مانند زہرہ کے بہت قریب ہو تو اس کا دیکھنا زہرہ کی آب و تاب کے باعث بے حد مشکل ہوگا۔

دوربینوں کے ذریعہ پتہ چلتا ہے کہ زہرہ پر ہر وقت سفید بادل احاطہ کیے ہوئے ہوتے ہیں۔ سفید بادلوں کی یہ کثیف تہہ ناظرین سے زہرہ کی سطح ہر وقت چھپائے رکھتی ہے اسی وجہ سے علماء زہرہ کی سطح کے احوال و کوائف بہت کم جانتے ہیں۔ بعض ماہرین کے قول کے پیشِ نظر بادلوں کی یہ تہہ ۸۸ کلومیٹر موٹی ہے۔

قولہ وھی المع الاجرام الخ۔ اجرام جمع جرم ہے۔ اس کا معنی ہے اجسام۔ المع کا معنی ہے زیادہ چمک دار۔

حاصلِ کلام یہ ہے کہ آفتاب اور قمر کے علاوہ اجرامِ سماوی میں یہ ستارہ سب سے زیادہ روشن ہے۔ یہاں تک کہ بعض اوقات اس کی روشنی میں اجسام کا سایہ صاف نظر آتا ہے۔ اس کی روشنی کبھی اس قدر تیز ہو جاتی ہے کہ یہ گاہے گاہے دن کو دوربین کے بغیر بھی نظر آسکتا ہے۔ عوام میں یہ شام کا ستارہ مشہور ہے۔ کیونکہ زہرہ عموماً غروبِ شمس کے بعد افق سے کچھ اوپر چمکتا نظر آتا ہے۔ اس چمک دمک کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ

**مسألة** ۔ الزّهرةُ اصغر حجمًا من الارض بقليل قالوا انّ نسبةَ حجمها الیٰ حجم الارض ھی نسبة ۲۳ الیٰ ۲۵ وان شئتَ فقُل ھی نسبة ۹۲ الی ۱۰۰

و امّا النسبةُ بین وزنھا و وزن الارض فھی النسبةُ بین ۴۱ و ۵۰ وان شئتَ فقُل وزنھا اربعةُ اخماس وزن الارض تقریبًا

وہ زمین کے قریب ہے۔

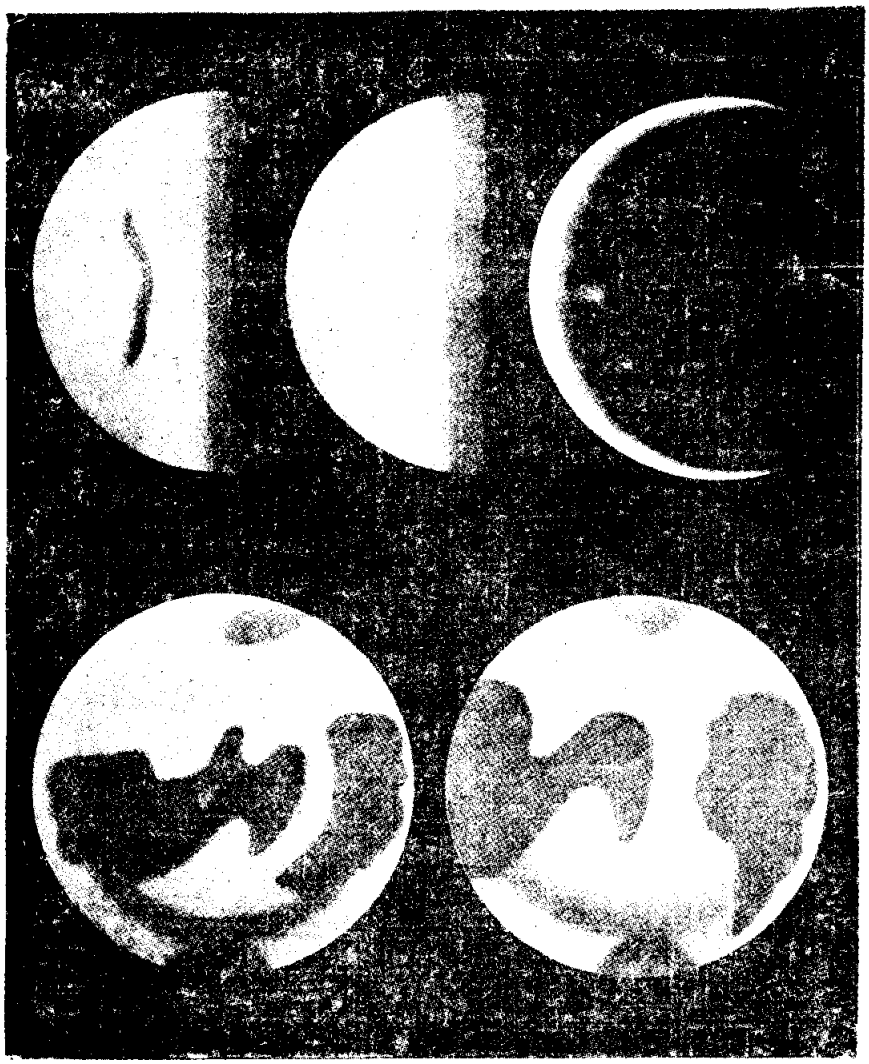
دوسری وجہ یہ ہے کہ ۸۸ کلومیٹر کی ایک ناشکستہ اور کثیف سفید بادلوں کی تہہ اس پر محیط ہے۔ یہ تہہ اپنے اوپر پڑنے والی سورج کی زیادہ تر شعاعوں کو منعکس کر لیتی ہے۔

۱۹۶۵ء میں بادلوں کی اس کثیف تہہ کے آر پار زہرہ کی سطح کا مطالعہ کرنے کی کوشش شروع ہوئی۔ ۱۹۷۵ء میں روسی خلائی تحقیقی مشن نے غور و فکر کا آغاز کیا۔ چنانچہ بعض خلانورد کہتے ہیں کہ زہرہ کی سطح سمندروں سے ڈھکی ہوئی ہے اور بادل اُس پانی کے بخارات ہیں۔ جب کہ دوسرے خلانوردوں کا خیال ہے کہ یہ سیارہ ایک بنجر زمینی پیالہ ہے یا اس کے برعکس ایک وسیع و عریض گرم دَلدَل ہے۔

قولہ الزھرۃ اصغر حجمًا الخ۔ مسئلہ ھذا میں زہرہ کے حجم۔ وزن اور مقدارِ قوتِ جاذبہ کا بیان ہے۔

حاصلِ کلام یہ ہے کہ مسئلۂ سابق میں معلوم ہوا کہ زہرہ کا قطر ۷۷۰۰ میل ہے۔ اور چونکہ زمین کا قطر ہے ۷۹۲۰ میل۔ پس قطرِ زہرہ قطرِ ارض سے معمولی چھوٹا ہے اور حجم کرہ قُطر پر متفرع ہوتا ہے پس ثابت ہوا کہ زہرہ باعتبارِ حجم زمین سے معمولی چھوٹا ہے۔

ماہرین کہتے ہیں کہ دونوں کے حجموں میں وہ نسبت ہے جو ۲۳ اور ۲۵ کے مابین ہے۔ بالفاظِ دیگر دونوں کے مابین وہ نسبت ہے جو ۹۲ اور ۱۰۰ کے مابین ہے۔ پس



سطح الزهرة المرئي واشكالها المختلفة من الهلال والتربيع وتكون المع واضوء في الهيئة الهلاليّة لقربها من الارض -

ولاجل قلّةِ وزن الزّهرة وقلّةِ مادتها ضَعفت جاذبيّتُها فالرجلُ الذی یَزِن ۶۰ کیلوجراماً علی الارض یَزِن علی الزهرة ۴۹ کیلوجراماً۔

جسموں میں معمولی تفاوت ہے۔

البتہ دونوں کے وزن میں تفاوت قدرے زیادہ ہے۔ ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر زہرہ کا وزن وزنِ ارض سے کم ہے۔ اور دونوں کے وزنوں کے مابین ۴۱ اور ۵۰ والی نسبت ہے جو نسبت ۴۱ کی ہے ۵۰ سے وہی نسبت ہے وزنِ زہرہ کی وزنِ ارض سے۔ بالفاظِ دیگر آپ یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ زہرہ کا وزن وزنِ ارض کے چار اَخماس کے برابر ہے۔ یعنی $\frac{۴}{۵}$ حصہ تقریباً۔

قولہ ولاجل قلّة وزن الخ۔ جاذبیّۃ کا معنیٰ ہے قوتِ کشش۔ کیلوجرام کا معنیٰ ہے کلوگرام۔ ایک کلوگرام انگریزی سیر سے کچھ زیادہ وزن کا ہوتا ہے۔ انگریزی سیر کا وزن ہے ۸۰ تولہ

ماہرین کہتے ہیں کہ کسی جسم کا وزن جسم کے مادے کی مقدار کا تابع ہے وزنِ جسم حجمِ جسم کا تابع نہیں ہے۔ پس مادۂ جسم جتنا زیادہ ہوگا اُس جسم کا اتنا ہی زیادہ وزن ہوگا۔ اور اگر مادہ کم ہو جسم کا تو اس کا وزن بھی کم ہوگا۔

ماہرین یہ بھی کہتے ہیں کہ کسی سیارے کی جاذبیّت اس کی مقدارِ مادہ کی تابع ہے۔ سیّارہ کا مادہ جتنا زیادہ ہوگا قوتِ کشش بھی اتنی زیادہ ہوگی۔ اگر سیّارہ کا مادہ اور وزن کم ہو تو اس کی قوتِ کشش بھی کم ہوگی۔

چنانچہ زمین کے مقابلہ میں چونکہ زہرہ کا وزن و مادہ کم ہے اس لیے زہرہ کی قوتِ کشش بھی زمین کی قوتِ کشش کے مقابلہ میں کم ہے۔ پس جس شخص کا وزن زمین پر ۶۰ کلو گرام ہو تو اس کا وزن زہرہ پر ۴۹ کلوگرام ہوگا۔

**مسألة** - بُعدُ الزهرة المتوسّطُ عن الشمس ۶۷۲۰۰۰۰۰ میلٍ ولکون مدارها قریبًا من المدار الدائریّ لا تفاوُتَ بینَ بُعدِها الاقربِ عن الشمس والأبعد عنها إلّا زُهاءَ تسعة اَلیاكِ میلٍ ای ۹۰۰۰۰۰ میلٍ

**مسألة** - اِعلم انّ مدارَ الزُّهرة مثل مدار عطارد فی داخل مدار الارض ولذا لا یمکن ان یبصرها ناظر بعیدةً عن الشمس فی وَسط السماء

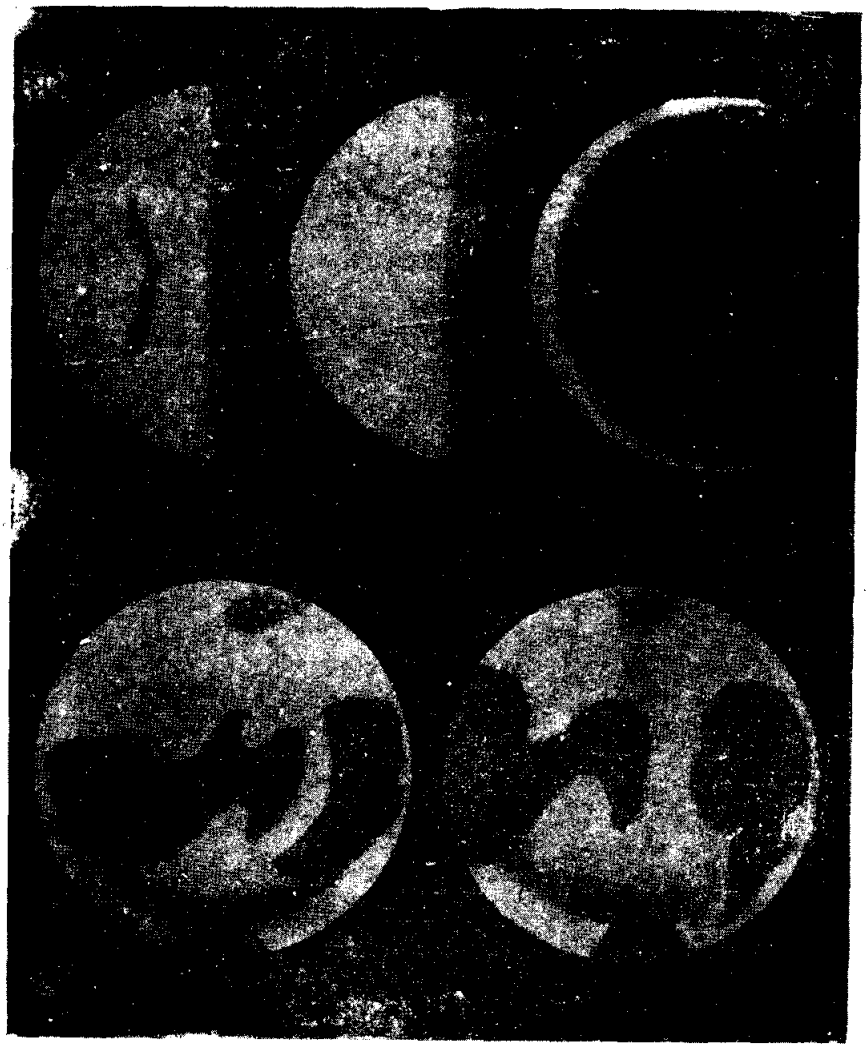
---

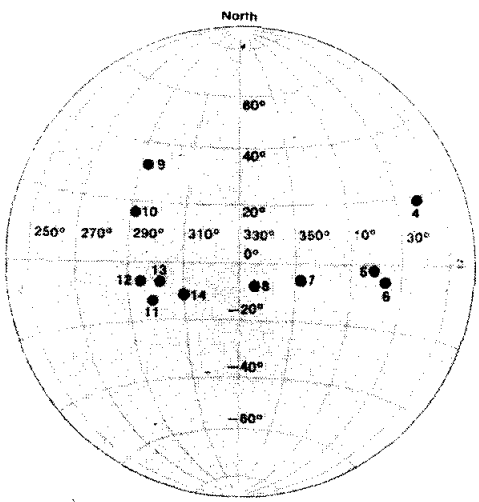
قولہ بُعد الزهرة المتوسط الخ۔ مسئلہ ھذا میں آفتاب سے زہرہ کے فاصلے کا بیان ہے۔ حاصل یہ ہے کہ ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر آفتاب سے زہرہ کا اوسط بُعد ۶۷۲۰۰۰۰۰ میل ہے۔ زہرہ کا دائرۂ گردش حول الشمس تقریبًا مدوّر ہے۔ اس کے مدار کا خروج اس قدر کم ہے کہ بُعدِ اَبعد اور بُعدِ اقرب میں ۹ لاکھ میل سے زیادہ فرق نہیں ہے۔

زہاء کا معنی ہے مقدار۔ اَلیاک جمع ہے لاک کی۔ لاک معرّب لاکھ ہے۔ ایک لاکھ ۱۰۰ ہزار کا نام ہے۔

قولہ اعلم انّ مدار الزهرة الخ۔ مسئلہ ھذا میں یہ بات بتائی گئی ہے کہ ظاہری طور پر دیکھنے میں زہرہ آفتاب سے کتنا دور ہو سکتا ہے۔ اور پھر اس پر متفرّع بعض نتائج وثمرات کا بیان ہے۔

تفصیلِ کلام یہ ہے کہ چونکہ زہرہ کا مدار زمین کے مدار کے اندر واقع ہے۔ اور زمین کے مدار سے اس کا مدار بہت چھوٹا ہے۔ اس لیے دیکھنے میں زہرہ ہمیشہ آفتاب کے قریب قریب نظر آتا ہے۔ کبھی وہ آفتاب سے کچھ پہلے طلوع ہوتا ہے اور کبھی آفتاب سے کچھ پیچھے طلوع ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے یہ ناممکن ہے کہ کوئی ناظر زہرہ کو آفتاب سے دور آسمان کے

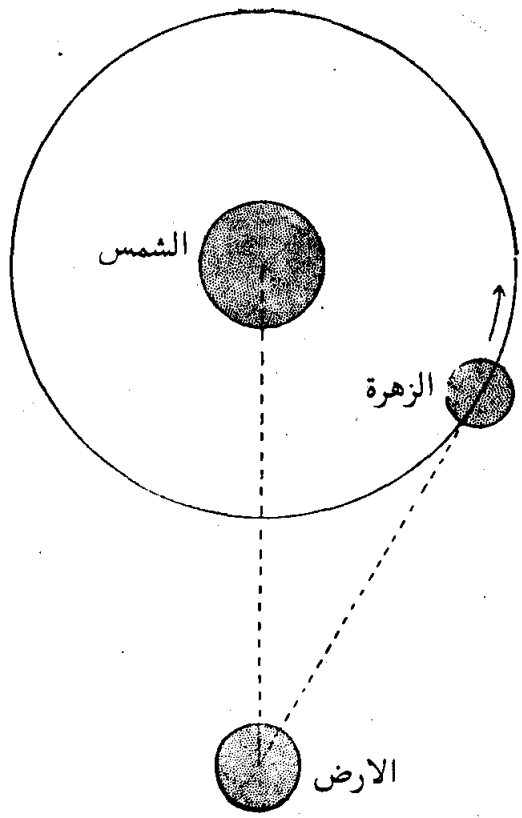





صورة سطح الزهرة . عليه خطوط أى خط استوائها وخطوط أخرى تحاذى خط استوائها الى قطبيها . والنقاط السود الاحدى عشرة تعين مواضع هبطت عليها سفن فضائية لدولة روسيا .

واقصیٰ ما تبتعد الزهرة عن الشمس متقدمةً علی الشمس او متأخرةً عنها فی رأی العین ٤٥ درجةً تقریبًا۔

الشکل




لا تکون الزاویة بین الشمس و الزهرة اکبر من هذه الزاویة التی تراها فی هذا الشکل۔

فهی مثل عطارد حیث تکون نجمة الصباح مرةً و نجمة المساء مرةً اُخری

---

وسط میں رات کے وقت دیکھ سکے۔

سر رابرٹ بال مشہور فلکی اپنی کتاب ارض النجوم میں لکھتا ہے۔" اوّل تو یہ یاد

## وغایۃُ الفرق بالنظر الی الزمان الفاصل بین طلوع الزہرۃ وطلوع الشمس نحوُ ثلاثِ ساعاتٍ

رکھو کہ تم کو یہ سیّارہ بہت رات گئے کبھی دکھائی نہ دے گا۔ یا تو یہ شام کے وقت اندھیرا ہوتے ہی مغرب کی طرف دیکھو یا صبح کو آفتاب نکلنے سے پہلے مشرق کی طرف نظر کرو تو زہرہ تمھیں سامنے دکھائی دے گا۔ ظاہری نظر میں وہ زیادہ سے زیادہ ۴۵ درجے آفتاب سے آگے یا پیچھے ہو سکتا ہے۔

پس یہ عطارد کی طرح گاہے صبح کا ستارہ معلوم ہوتا ہے اور گاہے شام کا ستارہ معلوم ہوتا ہے۔ مگر اس سے ہماری یہ مراد نہیں کہ وہ مشرق میں یا مغرب میں ہمیشہ دکھائی دیا کرتا ہے۔ کیونکہ حقیقت میں ہر برس کا ایک بڑا حصہ ایسا ہوتا ہے جس میں زہرہ نہ صبح کو دکھائی دے سکتا ہے اور نہ شام کو۔

ایک بات یہ بھی یاد رکھو۔ یہ ہرگز نہیں ہوتا کہ زہرہ شام کو بھی دکھائی دے اور صبح کو بھی۔ یہ سیّارہ کئی ہفتوں تک برابر مغرب میں سورج ڈوبنے کے بعد بڑی شان وشوکت کے ساتھ چمکا کرتا ہے۔ پھر آہستہ آہستہ مغرب میں غائب ہو جاتا ہے اور دو ایک ماہ کے بعد صبح کا ستارہ ہو کر مشرق میں نمودار ہوتا ہے۔

ایک سال، مہینے میں زہرہ اپنی یہ ساری تبدیلیاں پوری کر لیتا ہے۔ اگر تم اس کو آج شام کے وقت مغرب میں چمکتا دیکھو تو یقین کر لو کہ ایک سال سات مہینے پہلے بھی وہ اسی طرح شام کا ستارہ ہو کر یہیں چمکتا تھا۔ بہرحال زہرہ کو کبھی آسمان میں سیدھا اپنے سر کے اوپر دیکھنے کی کوشش نہ کرنا۔ وہ جب کبھی دکھائی دے گا مغرب یا مشرق ہی میں چمکتا دکھائی دے گا۔"

قولہ وغایۃ الفرق بالنظر الخ۔ یعنی کبھی زہرہ آفتاب سے پہلے طلوع ہوتا ہے اور کبھی آفتاب زہرہ سے پہلے طلوع ہوتا ہے۔ اور دونوں کے طلوع میں زیادہ سے زیادہ تین گھنٹے کا تفاوت ممکن ہے۔ کیونکہ ابھی چند سطور قبل آپ کو معلوم ہو چکا ہے کہ ظاہری نظر میں زہرہ اور آفتاب کے مابین زیادہ سے زیادہ فاصلہ ۴۵ درجے کا

**مسألۃ۔ الزّھرۃُ تُکمِل الدورۃَ حولَ الشمس بسرعۃ ۲۲ میلاً فی الثانیۃ فی کلّ ۲۲۵ یومًا ولکون الزھرۃ مغلّفۃً مستمرًّا بسحاب ابیض اکثف اشتبھت علی الفلاسفۃ مدّۃُ حرکتھا**

---

ممکن ہے اور ایک درجہ طے کرنے کے لیے ۴ منٹ چاہییں۔ اور پندرہ درجوں کے لیے ایک گھنٹہ۔ لہٰذا ۴۵ درجوں کے لحاظ سے تین گھنٹے بنتے ہیں۔

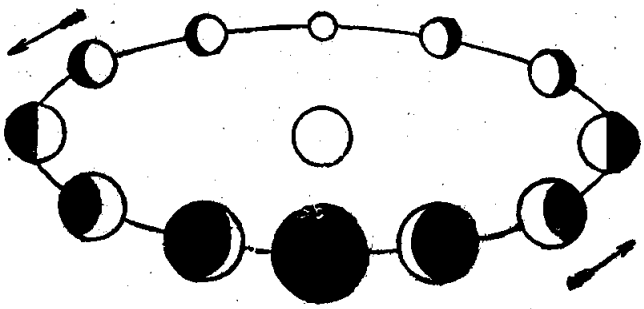
قولہ الزھرۃ تکمل الدورۃ الخ۔ مسئلہ ھذا میں زہرہ کی حرکتِ محوری وحرکتِ حول الشمس کے دوروں کی مدّتوں کی تفصیل پیش کی جارہی ہے۔ ایضاح کلام یہ ہے کہ زہرہ آفتاب کے گرد برفتار ۲۲ میل فی سیکنڈ ۲۲۵ دن میں ایک دورہ مکمل کرتا ہے۔ پس زہرہ کا ایک سال ہمارے ۲۲۵ دنوں کے برابر ہے۔

قولہ ولکون الزھرۃ مغلّفۃ الخ۔ عبارت ھذا میں زہرہ کی حرکتِ محوری کی مدّت کی تحقیق اور اختلافِ ماہرین کی تفصیل پیش کی گئی ہے۔

حاصلِ کلام یہ ہے کہ زہرہ ہمیشہ ناشکستہ کثیف سفید بادلوں کی تہہ میں چھپا ہوا ہوتا ہے۔ کثیف بادلوں کا ۸۸ کیلومیٹر غلاف زہرہ پر چھایا ہوا رہتا ہے۔ (مُغلّفۃٌ صیغہ اسم مفعول ہے باب تفعیل سے۔ اس کا معنی ہے غلاف میں لپٹا ہوا۔ یقال غلّف الشیٔ غلاف میں ڈالنا۔ ڈھانکنا۔ چھپانا۔) اس کثیف غلاف کی وجہ سے زہرہ کی سطح پوشیدہ رہتی ہے۔ اس لیے ماہرینِ ہیئت پر اس کی حرکتِ محوری کی مدّت اور اس کی تحقیق پوشیدہ مشتبہ اور مشکل ہوئی۔ کسی سیّارے کی سطح پر بعض علامات کی حرکت دوربین میں دیکھ کر ماہرین اس سیّارے کی محوری حرکت دریافت کرتے ہیں۔ لیکن زہرہ کی سطح پر بادلوں کے کثیف غلاف کے محیط ہونے سے کوئی خاص علامت نظر نہیں آسکتی۔

اس لیے ماہرین کے اس سلسلے میں کئی اقوال ہیں۔ بعض کے نزدیک اس کے محوری دورے کی مدّت ہے ۲۳ گھنٹے ۲۱ منٹ۔ بعض ماہرین نے ۲۲۵ دن کا قول کیا ہے بعض نے

المحوريّة وتعسّر لديهم امر تحقيقها
فقيلَ انّ مدّةَ دَورتها المحوريّة ۲۳ ساعةً و۲۱ دقيقةً
وقيل ۲۲۵ يومًا وقيل شهرٌ وقيل ۲۵۷ يومًا وقيل ۲۴۳
يومًا



تشكلات الزهرة

صورة مظاهر الزهرة فى مدارها حول الشمس

ایک ماہ کا۔ اور بعض نے ۲۵۷ دن کا۔ اور بعض نے ۲۴۳ دن کا دعوٰی کیا ہے۔

قولہ فقیل انّ مدّۃ دورتھا الخ۔ حاصلِ عبارتِ ھٰذا یہ ہے کہ زہرہ کی محوری حرکت کے دورے کی مدّت میں ماہرین کے کئی اقوال ہیں۔ کیسینی ماہر فلکیات نے داغ کے مشاہدے سے زہرہ کی محوری حرکت کا وقفہ ۲۴ گھنٹے نکالا۔

والقولُ الحقُّ الذی یُعتمد علیہ فی ھذا العصر ما اکتشفوا سنۃ ۱۹۶۷م بأحداث طرق دقیقۃٍ صائبۃٍ انّ الزھرۃ تُتِمّ دَورتھا حولَ نفسھا فی ۲۴۵ یومًا من المشرق الی المغرب علی عکس الارض وسائر

مشہور فلکی شرؤٹر نے اس کا وقفہ ۲۳ گھنٹے ۲۱ منٹ معلوم کیا۔ ۱۸۴۲ء میں ڈیلو کو (اٹلی) نے بھی گردش کا وقفہ ۲۳ گھنٹے ۲۱ منٹ نکالا۔

شاپریلی کو جو داغ ۱۸۷۷ء میں قرصِ زہرہ پر نظر آئے ۳ ماہ تک ان کے مقام میں چنداں فرق نہ پڑا تو یقین ہوگیا کہ زہرہ ۲۳ گھنٹے ۲۱ منٹ میں محوری گردش مکمل نہیں کرتا۔ چنانچہ شاپریلی اس نتیجہ پر پہنچا کہ زہرہ ۲۲۵ دن میں محوری گردش مکمل کرتا ہے۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ عطارد کی طرح زہرہ کا متواتر ایک ہی رُخ سورج کی جانب رہتا ہے۔ لیکن یہ قول بھی ماہرین کے نزدیک مشکوک تھا۔ کیونکہ زہرہ کے تاریک حصوں کا درجۂ حرارت ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر بہت کم معلوم نہیں ہوتا جس سے زہرہ کا ہمیشہ سورج کی جانب ایک ہی رُخ پھیرنے کی حقیقت مشکوک معلوم ہوتی ہے۔

قولہ والقول الحق الذی الخ۔ عبارتِ ھذا میں زہرہ کی محوری حرکت کے بارے میں نئی تحقیق کا ذکر ہے۔ یہی قول حق ہے اور اسی پر اس وقت ماہرین کا اعتماد ہے۔

تفصیلِ کلام یہ ہے کہ ۱۹۶۷ء میں نئے دقیق اور صحیح طریقے سے ماہرین نے دو نئی باتوں کا انکشاف کیا۔

اوّل یہ کہ زہرہ کی محوری حرکت کے دورے کا وقفہ ۲۴۵ دن ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ زہرہ کا دن اس کے سال سے لمبا ہے۔ کیونکہ زہرہ کا سال ۲۲۵ دن کا ہے۔ ۲۲۵ دن میں وہ آفتاب کے گرد دورہ مکمل کرتا ہے۔

دوسری بات جس کا ۱۹۶۷ء میں انکشاف ہوا یہ ہے کہ زہرہ اپنے محور پر مشرق سے مغرب کی طرف حرکت کرتا ہے۔ حالانکہ زمین اور تمام سیارے اس کے برعکس

السیّارات المتحرّکات من المغرب الی المشرق وبناءً علی هذا یوم الزهرة اطول من سنتها

**مسألة** - الزّهرة غیر صالحة للحیاة لِعوامل مُتعدِّدة منها شدّة الحرارة هناك وذلك لِسببین

السبب الاوّل کون الزهرة اقرب الی الشمس من الارض

والسبب الثانی ما توافر فی جوّ الزهرة نوعٌ خاص

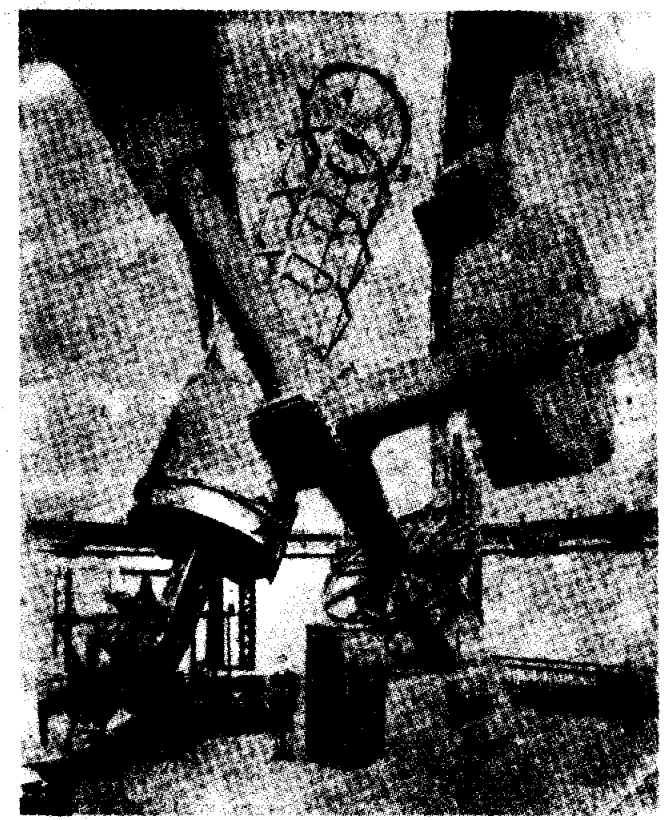
---

محوری حرکت میں مغرب سے مشرق کی طرف حرکت کرتے ہیں۔

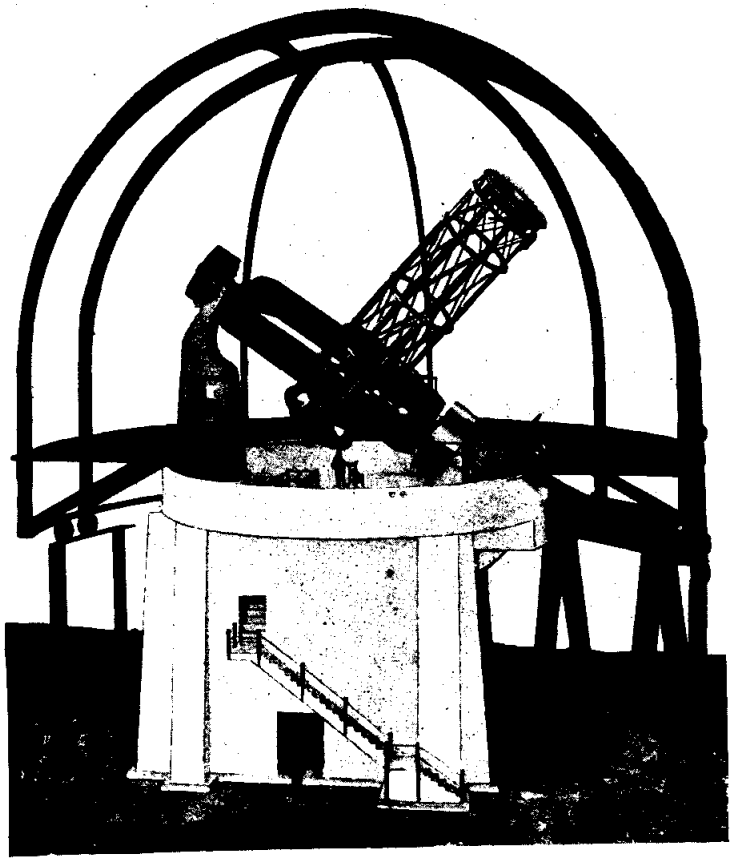
قولہ الزهرة غیر صالحة الخ۔ مسئلہ ھذا میں زہرہ پر حیات کے آثار کی غیر موجودگی کا بیان ہے۔ حاصلِ کلام یہ ہے کہ زہرہ کسی قسم کی حیات اور زندگی کے قابل نہیں ہے۔ اس لیے یہ توقع کرنا عبث ہے کہ زہرہ پر کہیں جان دار موجود ہوں گے۔ اس بات کے اسباب متعدد ہیں۔ (عوامل کا معنی ہے اسباب) ان اسباب میں سے ایک اہم سبب زہرہ پر شدّتِ حرارت ہے۔ ماہرین کہتے ہیں کہ زہرہ نہایت گرم ہے اس لیے وہ آبادی اور کسی ذی روح کی رہائش کے قابل نہیں ہے۔ زہرہ پر شدّتِ حرارت کے اسباب دو ہیں۔ پہلا سبب یہ ہے کہ زہرہ زمین کے مقابلے میں آفتاب سے زیادہ قریب ہے۔ زیادہ قرب کی وجہ سے وہاں شدید گرمی پڑتی ہے۔

قولہ والسبب الثانی ما توافر الخ۔ توافُر کا معنی ہے کثیر ہونا۔ زیادہ ہونا۔ جوّ کا معنی ہے وہ فضاء جو کسی سیارے کے قریب اس پر محیط ہو۔ غازات جمع ہے غاز کی۔ گیس۔ امتصاص کا معنی ہے چوسنا اور اپنے اندر روکنا۔ دون الحمراء۔ یہ ایک خاص نوع شعاع ہے سورج کی شعاعوں کی جو نظر نہیں آتی۔ اور اس کی موجوں کا طول سرخ شعاع کے طول سے زیادہ ہوتا ہے۔

عبارتِ ھذا میں زہرہ پر شدّتِ حرارت کے سببِ ثانی کا بیان ہے۔ خلاصہ



من اكبر تلسكوبات البريطانيا زنته ٢٥ طنًا



تلسكوب مرصد جبل ولسن قطر عدسته ١٠٠ بوصة
وكان من اكبر تلسكوبات العالم الى مدة

من غازات من خصائص هذا الغازانه يحبس ويمتصُّ من الاشعّة الشمسيّة شعاعًا هو حاملٌ للحرارة بل هو عينُ الحرارة وهذا القسم من الاشعّة يسمّى اشعّةً دون الحمراء۔

کلام یہ ہے کہ زہرہ کے ارد گرد متصل فضا میں ایک خاص قسم کی گیس کثرت سے موجود ہے۔ اس کی خاصیّت یہ ہے کہ وہ سورج کی شعاعوں میں سے اُس شعاع کو جو حرارت کی حامل ہے بلکہ عین حرارت ہے گرفتار کرکے محبوس کرکے جمع رکھتی ہے۔ حرارت کی حامل ان اشعّہ کی کثرت سے وہاں شدید گرمی ہوتی ہے۔ سورج کی اس خاص قسم کی شعاع کو زیرین سُرخ شعاع کہتے ہیں۔

ماہرین لکھتے ہیں کہ زہرہ پر حرارت کی حدّت اتنی شدید ہے کہ اس پر کسی ذی روح کا ایک منٹ بھی زندہ رہنا ناممکن ہے۔ چنانچہ روس نے جب زہرہ کی سطح کے احوال دریافت کرنے کے لیے ایک رو۔بوٹ (لوہے اور فولاد کا بنا ہوا مشینی انسان) وہاں اُتارا تو اُس رو۔بوٹ نے سطحِ زہرہ پر اُترتے ہی پہلا پیغام یہ ارسال کیا کہ گرمی اتنی سخت ہے کہ وہ پگھلا جارہا ہے۔ اور پھر یکایک رو۔بوٹ تباہ ہوکر خاموش ہوگیا۔

بیسویں صدی کے پانچویں عشرے (تا ۱۹۵۰ء) کے آخری برسوں میں زہرہ کے حقائق آشکارہ ہونا شروع ہوئے۔ ریڈیائی خلانوردوں نے زہرہ کی حرارتی شعاعوں کو جانچا۔ اور یہ بات سامنے آئی کہ زہرہ کا درجۂ حرارت پانی کے نقطۂ جوش سے بھی بہت زیادہ ہے۔

امریکی اور روسی خلائی تحقیقاتی مشن کے ذریعہ یہ بات دریافت ہوچکی ہے کہ زہرہ کی سطح کا درجۂ حرارت ۴۳۷ کیلون ہے۔ جو عطارد کے درجۂ حرارت سے بھی زیادہ ہے۔ اس درجۂ حرارت کی وجہ اور سبب زہرہ کی فضاء ہے جو سطحِ زہرہ اور سفید کثیف بادلوں کے درمیان چھائی ہوئی ہے۔ یہ فضا مکمل طور پر کاربن ڈائی آکسائڈ پر مشتمل ہے۔ جو گیس و حرارت کو مقیّد کرتی ہے اور درجۂ حرارت بڑھاتی ہے۔

دسمبر ۱۹۷۸ء میں ایک نیا امریکی مشن زہرہ کی فضاء میں اُترا۔ اُس نے یہ منکشف کیا کہ زہرہ سیّارے کے بادل گندھک کے تیزاب کے چھوٹے چھوٹے قطروں پر مشتمل ہوتے ہیں۔ اس مشن نے زہرہ پر روشنی کی لامحدود چمک دار شعاعوں کو بھی ریکارڈ کیا۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ عطارد کی طرح زہرہ کی سطح بھی انسانی بقاء کی دشمن ہے۔ جس کی وجہ و سبب زہرہ کی ناقابلِ تنفّس فضاء اور جُھلسا دینے والا درجۂ حرارت ہی نہیں بلکہ اس کا دباؤ بھی ہے۔ جو کہ زمین سے ۹۰ گنا زیادہ ہے۔

# فصل

## فی المرّیخ

مسألۃٌ۔ المرّیخ اصغر من الارض بکثیرٍ فان قُطرہٗ ۴۲۰۰ میلٍ و قیل ۴۲۱۵ میلاً وحجمہٗ سُبعُ حجمِ الارض ای $\frac{1}{7}$

ووزنہ $\frac{3}{28}$ وقیل $\frac{11}{100}$ من وزن الارض ولصغر المرّیخ وقلّۃ وزنہ ومادتہ ضعُفت جاذبیّتہ و

# فصل

قولہ المرّیخ اصغر من الارض الخ۔ مسئلہ ھذا میں مرّیخ کے بارے میں پانچ باتوں کا مختصراً ذکر ہے۔ پہلی بات یہ ہے کہ مرّیخ جو زمین کا بیرونی ہمسایہ ہے وہ زمین سے بہت چھوٹا ہے۔ آفتاب سے شمار کریں تو پہلا مدار عطارد کا ہے۔ دوسرا زہرہ کا ہے۔ تیسرا

قَلَّت فالرجلُ الذی یَزِن علی الارض ۶۰ کیلوجراماً یَزِن علی المرّیخ ۲۴ کیلوجراماً۔

**مسألۃ۔** بُعدُ المرّیخ المتوسّطُ عن الشمس ۱۴۱،۵۰۰،۰۰۰ میلٍ وبُعدُہ الاقرب عنہا ۱۲۸،۰۰۰،۰۰۰ میلٍ وبُعدُہ الابعدُ عنہا ۱۵۴،۰۰۰،۰۰۰ میلٍ

واَمّا بُعدُہ المتوسّط عن الارض فھو عند الاستقبال ۴۸۵،۰۰۰،۰۰۰ میلٍ وعند الاجتماع ۲۳۴۵۰۰۰۰۰ میلٍ واقلّ

---

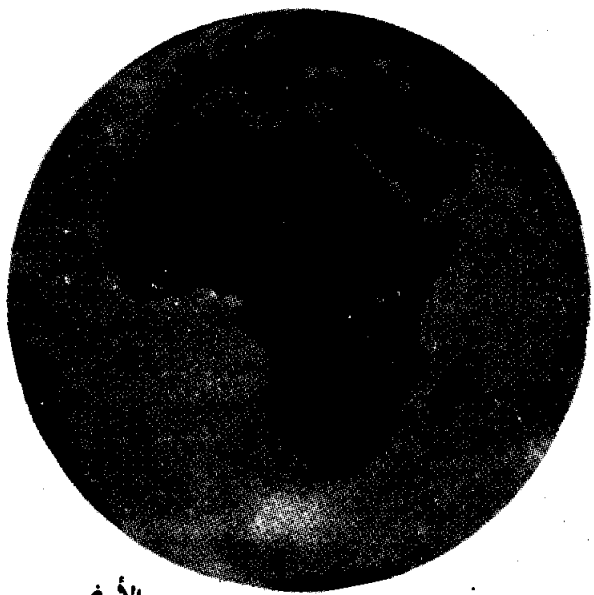
مدار زمین کا ہے۔ چوتھا مرّیخ کا ہے۔

مرّیخ کا قُطر ۴۲۰۰ میل ہے۔ اور بعض ماہرینِ فلکیّات کے نزدیک ۴۲۱۵ میل ہے۔ مرّیخ کا حجم زمین کے حجم کا ساتواں حصہ ہے یعنی $\frac{1}{7}$۔ پس اگر مرّیخ کے برابر سات کُرے جمع کرکے ان سے ایک کُرہ بنایا جائے تو ان کا مجموعی حجم وجسامت زمین کے حجم و جسامت کے برابر ہوگا۔ الغرض مرّیخ کا قطر بھی زمین کے قطر سے بہت چھوٹا ہے۔ یہ دوسری بات ہے۔ اور اس کا حجم بھی حجمِ ارض سے بہت کم ہے۔ یہ تیسری بات ہے۔

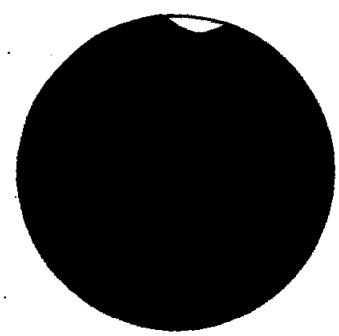
چوتھی بات یہ ہے کہ مرّیخ کا وزن زمین کے وزن کا $\frac{3}{28}$ حصہ ہے اور بعض کے نزدیک یہ نسبت $\frac{11}{100}$ ہے۔ پانچویں بات یہ ہے کہ اس کی قوتِ کشش بھی مادے اور وزن کی کمی کی وجہ سے بہت کم ہے۔ ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر جس شخص کا وزن زمین پر ۶۰ کلوگرام ہو تو اس کا وزن مرّیخ پر ۲۴ کلوگرام ہوگا۔

قولہ بُعدُ المرّیخ المتوسّط الخ۔ مسئلہ ھذا میں مرّیخ کے آفتاب اور زمین سے فاصلے کی تفصیل کے ساتھ ساتھ علم ہیئت کی مصطلح اجتماع و استقبال کا بیان ہے۔

تفصیلِ مرام یہ ہے کہ مرّیخ کا مدار حول الشمس دیگر سیاروں کے مداروں کی طرح بیضوی ہے۔ اسی لیے مختلف اوقات میں اس کا آفتاب سے فاصلہ بدلتا رہتا ہے۔ ماہرین

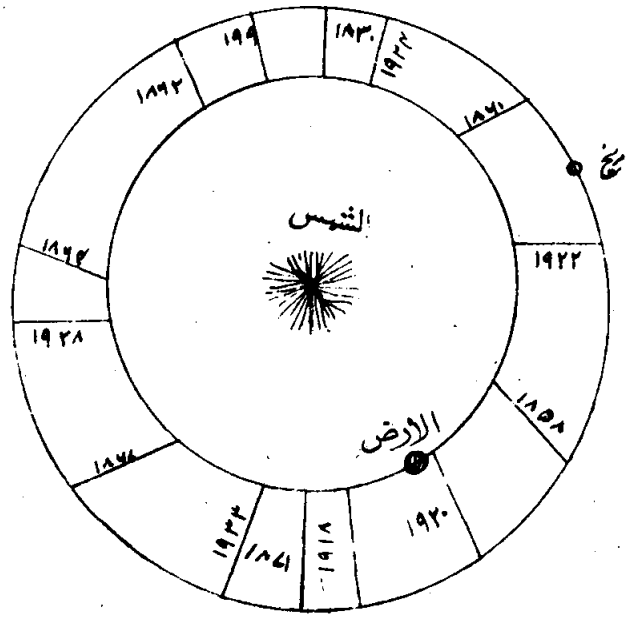


الأرض



المريخ

بُعدِہ الممکن عن الارض فی حالۃ الاستقبال ۳۵،۰۰۰،۰۰۰ میلٍ صرّح بھذا مھرۃُ ھذا الفنّ
والاجتماعُ فی عرفھم ھھنا ھو کونُ الشمسِ بین الارض و




صورۃ مداری المریخ والارض
مع ذکر بعض التواریخ

کہتے ہیں کہ آفتاب سے مریخ کا متوسط فاصلہ ۱۴ کروڑ ۱۵ لاکھ میل ہے اور بُعدِ اقرب ۱۲ کروڑ ۸۰ لاکھ میل ہے۔ اور آفتاب سے اس کا بُعدِ اَبعد ۱۵ کروڑ ۴۰ لاکھ میل ہے۔
اور زمین سے مریخ کا بُعدِ متوسط استقبال کے وقت ہوتا ہے چار کروڑ ۸۵ لاکھ میل۔
اور زمین سے مریخ کا فاصلہ بوقتِ اجتماع ۲۳ کروڑ ۴۵ لاکھ میل ہوتا ہے۔ اور زمین سے بوقتِ استقبال مریخ کا کم سے کم ممکن فاصلہ تین کروڑ پچاس لاکھ میل ہے۔
قولہ والاجتماع فی عُرفھم الخ۔ عبارتِ ھذا میں اجتماع و استقبال کی تعریف ہے یہ دو اصطلاحی الفاظ ہیں۔
خلاصۂ مطلب یہ ہے کہ علم ہیئت کی اصطلاح میں مریخ اور زمین کے اجتماع کا مطلب

المرّیخ

والاستقبالُ ھٰھنا فی عُرفھم ھوان تکون الارضُ بین المرّیخ و الشمس.

**مسألۃٌ** - المرّیخُ یُتمّ دورتہ حولَ الشمس بسُرعۃ ۱۵ میلاً فی الثانیۃ فی کلّ ۶۸۷ یومًا وعند البعض فی کلّ ۶۸۰ یومًا

ویُتمّ دورتہ حول محورہ فی ۲۴ ساعۃً و ۳۷ دقیقۃً و ۳/۴ ۲۲ ثانیۃً

---

یہ ہے کہ آفتاب زمین اور مرّیخ کے مابین ہو۔ اور استقبالِ مرّیخ کا مطلب یہ ہے کہ زمین مرّیخ اور آفتاب کے مابین آجائے۔ جیسا کہ متن میں مسطور شکل میں آپ دیکھ رہے ہیں۔

**فائدہ** یہ بات یاد رکھیے کہ مرّیخ کبھی بڑا دکھائی دیتا ہے اور کبھی چھوٹا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کا فاصلہ زمین سے گھٹتا بڑھتا رہتا ہے۔ اجتماع کے وقت زیادہ فاصلے کی وجہ سے وہ چھوٹا نظر آتا ہے اور استقبال کے وقت وہ زمین سے قریب تر ہونے کی وجہ سے بڑا دکھائی دیتا ہے۔ جیسا کہ متن میں مذکور شکلوں کی جسامت کی نسبت آپ دیکھ رہے ہیں۔ قریب ترین فاصلے پر وہ قطب تارے سے ۵۵ گنا زیادہ روشن نظر آتا ہے۔

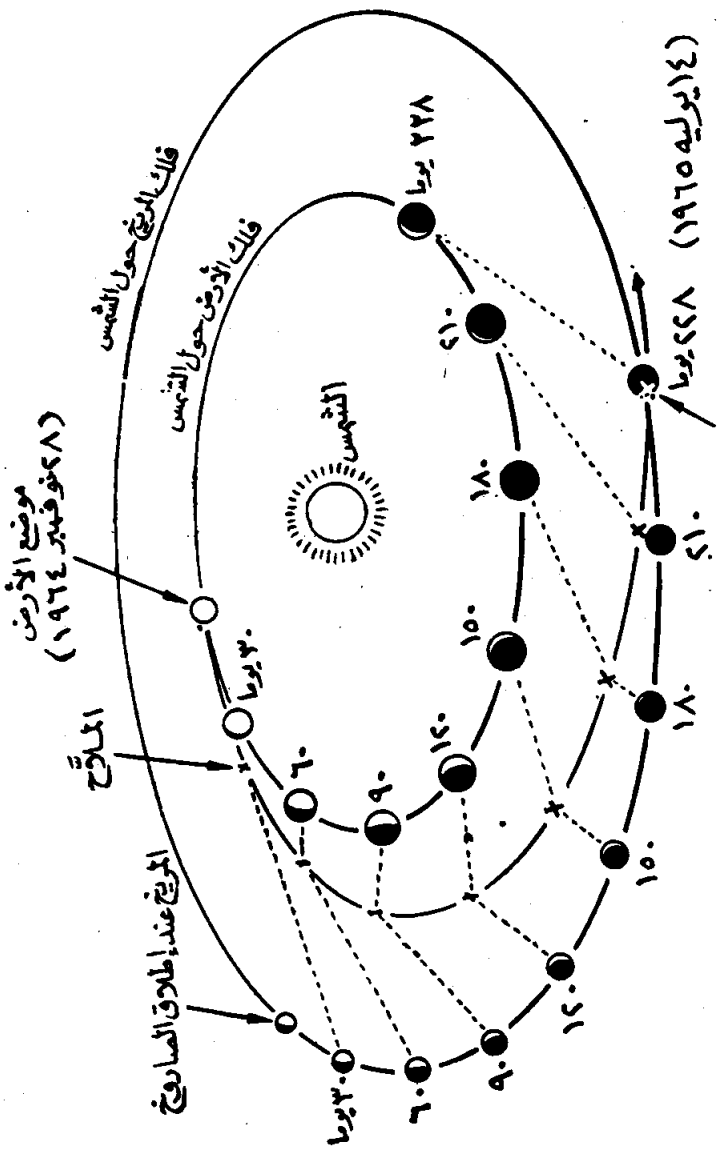
قولہ المرّیخ یتمّ دورتہ الخ: مسئلہ ھٰذا میں مرّیخ کی حرکت کی بحث ہے۔ مرّیخ دیگر سیّاروں کی طرح آفتاب کے گرد بھی گھومتا ہے اور اپنے محور پر بھی۔ پس آفتاب کے گرد وہ برفتار ۱۵ میل فی ثانیہ ۶۸۷ دن میں دورہ مکمل کرتا ہے اور بعض ماہرین کی رائے میں وہ ۶۸۰ دن میں دورہ پورا کرتا ہے۔ پس مرّیخ کا ایک سال ۶۸۷ دن کے برابر ہے جب کہ ہمارا ارضی سال ۳۶۵ دن کا ہوتا ہے۔

قولہ ویتمّ دورتہ حول محورہ الخ۔ یہ مرّیخ کی محوری گردش کے وقفے کا بیان ہے۔

وقولنا هذا فی مقدار مدّة الحرکة المحوریّة المریخیّة کان مشهورًا ومعوّلًا علیه الی سنة ۱۹۷۶م ثم لمّا هبطت سفینةٌ فضائیّةٌ امریکیّةٌ مسمّاةٌ بفایکنج فی ۲۰ یولیو من عام ۱۹۷۶م علی سطح المرّیخ اکتشفت کثیرًا من المسائل والحقائق

مریخ اپنے محور کے اردگرد ۲۴ گھنٹے ۳۷ منٹ $\frac{۳}{۴}$ ۲۲ سیکنڈ میں ایک دورہ مکمل کرتا ہے۔ مریخ کی محوری حرکت کی یہ مدّت عام ماہرینِ ہیئت کے مابین ۱۹۷۶ء تک مسلّم تھی۔ چنانچہ اسی مدّت کے بارے میں ایک ماہرِ ہیئت لکھتا ہے مریخ کی محوری گردش کی مدّت کا صحیح پتہ لگ چکا ہے۔ کیونکہ اس پر مستقل نشانات پائے جاتے ہیں جو تقریبًا ۳۵۰ سال پیشتر دیکھے گئے تھے۔ اُس وقت سے لے کر اب تک یہ سیّارہ تقریبًا ایک لاکھ بار یا اس سے زیادہ مرتبہ اپنے محور پر گھوم چکا ہوگا۔ اس کی محوری حرکت کی مدّت ۲۴ گھنٹے ۳۷ منٹ ۵ء۲۲ سیکنڈ ہے۔ اور بقول بعض ۲۴ گھنٹے ۳۷ منٹ $\frac{۳}{۴}$ ۲۲ سیکنڈ ہے۔ اس کا محور اس کے مدار پر تقریبًا اتنا ہی جھکا ہوا ہے جتنا زمین کا محور زمین کے مدار پر۔

قولہ ثم لمّا هبطت الخ۔ سفینةٌ فضائیّةٌ کا معنی ہے خلائی گاڑی وغیرہ جو فضاء کی تحقیقات کے لیے روس اور امریکہ بھیجتے رہتے ہیں۔ فایکنج معرب وائیکنگ ہے۔ امریکہ نے مریخ کے احوال معلوم کرنے کے لیے دو خلائی گاڑیاں بھیجی تھیں۔ ایک کا نام وائیکنگ اوّل ہے۔ دوسری کا نام وائیکنگ دوم ہے۔ وائیکنگ اوّل ۱۹ جون ۱۹۷۶ء کو مریخ کے مدار میں داخل ہوا۔ مریخ گاڑی اصل جہاز سے جدا ہوکر ۲۰ یولیو (جولائی) ۱۹۷۶ء کو مریخ کی سطح پر چریسی کے مقام پر اُتری۔ (چریسی مریخ کی سطح میں ایک مقام کا نام ہے۔ سائنسدانوں نے اس کا نام چریسی رکھا ہے) مریخ کے مدار میں رہ جانے والی گاڑی نے فضاء کا مشاہدہ کیا اور سطح کی تصویریں اُتاریں۔ مریخ پر اُتری ہوئی گاڑی کے آلات نے سطح کی ارضیات اور کیمیائی تجزیہ کیا۔ وائیکنگ اوّل ۲۰ اگست ۱۹۷۵ء کو زمین سے روانہ ہوا تھا۔ وائیکنگ دوم کی زمین سے




شكل اطلاق امريكا صاروخاً وسفينةً فضائية سوى ما ذكرنا في المتن الى المريخ في سنة ١٩٦٤م ووصولها الى المريخ في ٢٢٨ يوماً في يوليو ١٩٦٥م-

منها اکتشافها انّ المرّیخ یکمل دورتہ حولَ المحور فی ۲۴ ساعۃً و ۴۱ دقیقۃً و ۲۵ ثانیۃً

**مسألۃٌ**۔ ثم انّ المرّیخ فی اثناء حرکتہ حولَ الشمس تتبدّل اشکالہ واَوجُہہ مثل بعض اشکال الزہرۃ وعطارد

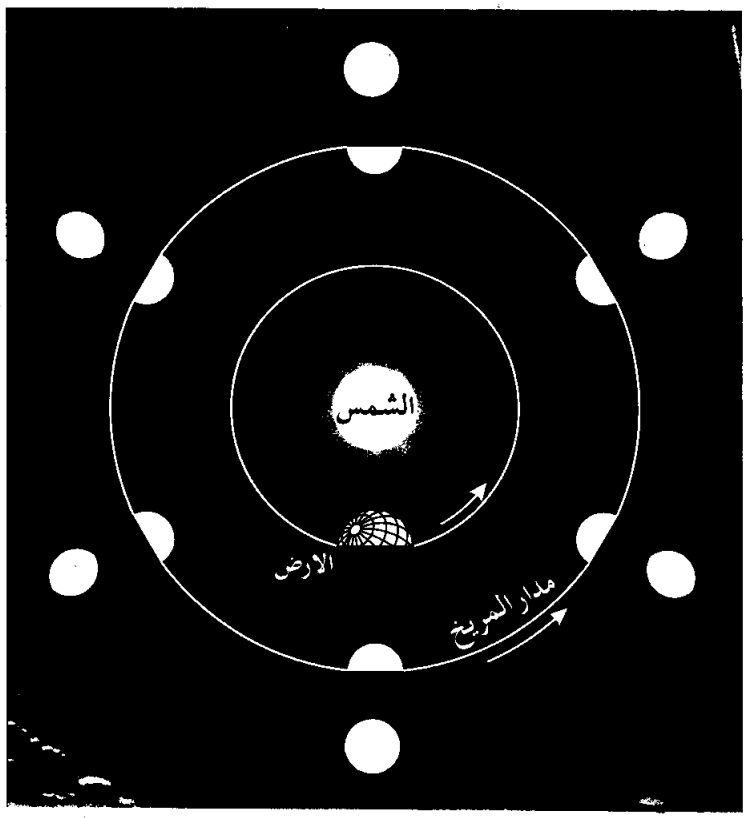
نعم لا یمکن اَن یصیر ھلالاً فی رأی العین لکون مَدارہ خارجًا عن مدار الارض بخلاف عطارد والزہرۃ فانّ مدارَیہما واقعان فی جوف مدار الارض و داخلہ

---

تاریخِ پرواز ۹ ستمبر ۱۹۷۵ء ہے۔ ۷۵۰۰ پونڈ وزنی یہ خلائی جہاز ۸ جولائی ۱۹۷۶ء کو مدار میں داخل ہوا۔ اس سے مریخ گاڑی جدا ہو کر یوٹوپیا کے مقام پر ۳ ستمبر ۱۹۷۶ء کو مریخ کی سطح پر اُتری اور کامیاب تجربے کیے۔

قولہ منہا اکتشافہا الخ۔ یعنی وائی کنگ نے (کتب عربی میں وائیکنگ کا نام بطورِ تعریب فایکنج لکھتے ہیں) بہت سے نئے امور دریافت کیے ان میں سے ایک امر یہ ہے کہ مریخ کی محوری حرکت کے دورے کا صحیح صحیح علم ہوا۔ وہ مدّت ہے ۲۴ گھنٹے ۴۱ منٹ ۲۵ سیکنڈ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ مریخ کے شب و روز زمین کے شب و روز کی مدّت کے قریب قریب ہیں۔ زمین ۲۴ گھنٹے میں دورہ مکمل کرتی ہے۔ اور مریخ کے دورے کی مدت صرف ۴۱ منٹ زیادہ ہے۔

قولہ ثم انّ المریخ فی اثناء الخ۔ مسئلہ ھٰذا میں رؤیاتِ مریخ کا بیان ہے۔ خلاصۂ کلام یہ ہے کہ آفتاب کے گرد مدار میں حرکت کے دوران مریخ کے اشکال اور روشن حصے کی ہیئات زہرہ اور عطارد کی طرح بدلتی رہتی ہیں۔ کبھی اس کے روشن رُخ کا زیادہ حصہ




المظاهر المختلفة للمريخ المرئية فى التلسكوب

شكل القطب الجنوبى للمريخ ويقل الجليد الواقع عليه ويذوب فى الصيف ، مايو ، يوليو ، اغسطس ، سبتمبر ، اكتوبر سنة ١٨٩٤ م .

**مسألۃٌ** - یُرٰی فی المراصد علی المرّیخ تعاقُب الفصولِ الاربعۃِ الصیفِ والشتاءِ والربیع والخریفِ اِذ خطُّ استوائہٖ مائل علی مدارہٖ حولَ الشمس بقدر ۲۷ درجۃً وعند البعض بقدر ۲۵ درجۃً

کما اَن خطَّ استواء الارضِ مائلٌ علی المدارِ الارضیّ المسمّی بدائرۃِ البُروج بقدر ۲۳ ½ درجۃً

---

ہمیں نظر آتا ہے اور کبھی کم۔ جیسا کہ شکلِ ھٰذا میں آپ دیکھ رہے ہیں۔ البتہ اس کی شکل ہلال کی سی کبھی نہیں ہوتی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مریخ کا مدار مدارِ اَرضی سے باہر ہے اس لیے وہ زمین اور سورج کے درمیان کبھی نہیں آتا تاکہ اس کی شکل ہلال کی سی بھی ممکن ہو جائے۔ یاد رکھیں صرف اُس جسمِ سماوی کی شکل ہلالی ممکن ہے جو گاہے گاہے آفتاب اور زمین کے مابین آتا ہے۔ جیسا کہ چاند۔ زہرہ اور عطارد کا حال ہے۔ اِن تینوں کے مدار مدارِ اَرضی کے جَوف میں واقع ہیں۔ اس لیے وہ کبھی ہلالی شکل میں نظر آتے ہیں۔ لیکن مریخ کا مدار زمین کے مدار سے باہر ہے۔ اس لیے اس کی شکل ہلال کی سی کبھی نہیں ہوتی۔ جب اُس کا بُعد الشمس ۴۵ درجہ کے قریب ہوتا ہے۔ تو اس کی شکل کُوز پشت (حالتِ تربیع) ہوتی ہے۔

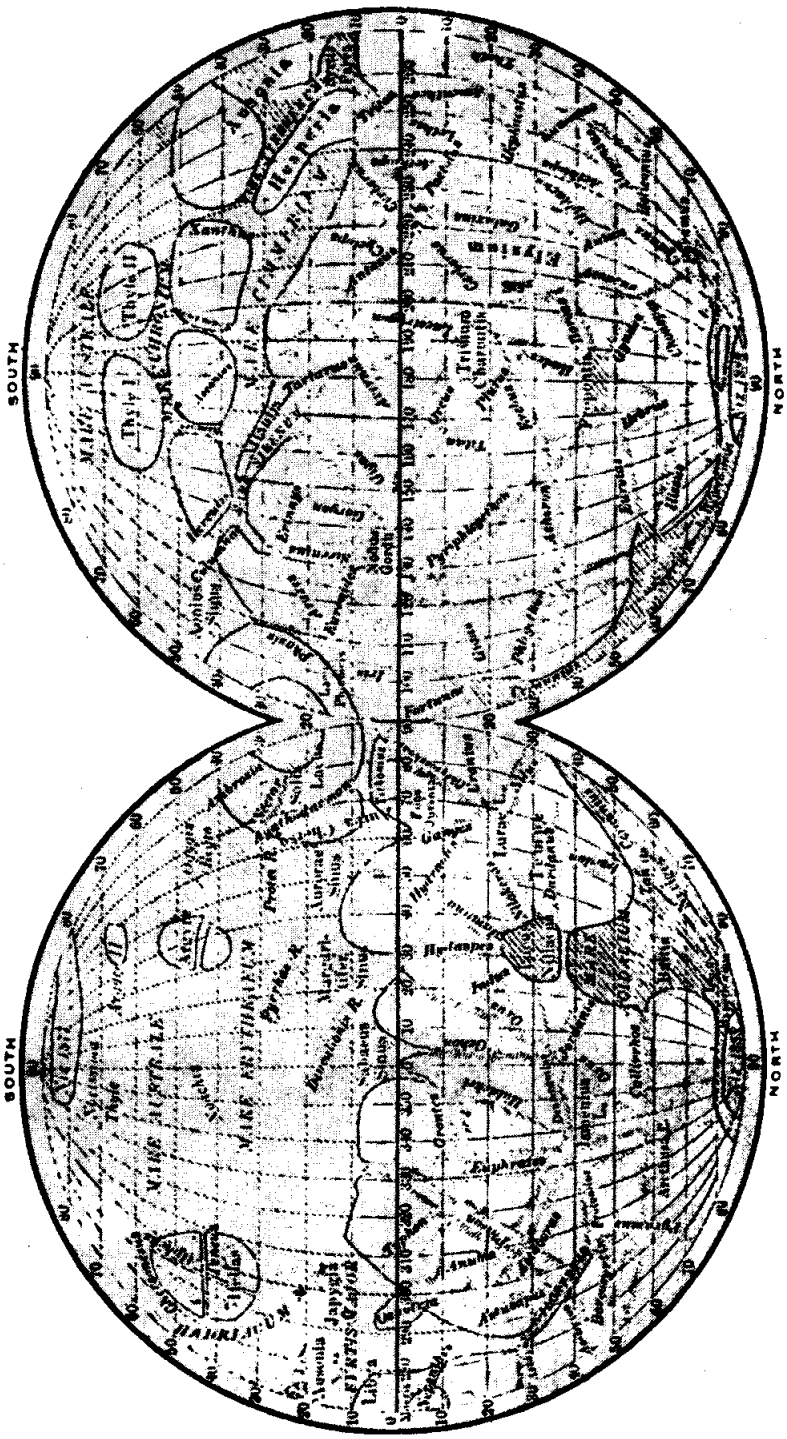
قولہ یُرٰی فی المراصد الخ۔ مسئلہ ھٰذا میں مریخ پر موسموں کی تبدیلی کی تفصیل ہے۔ مراصد جمع ہے مَرصد کی۔ تعاقُب کا معنی ہے باری باری آنا۔ یکے بعد دیگرے آنا۔ باری باری ظاہر ہونا۔ اور یہی معنی ہے تناوُب کا۔ فُصول کا معنی ہے موسم۔ مثلاً سردی۔ گرمی وغیرہ۔ یہ جمع ہے فصل کی۔ مائل مقابلِ قائم ہے۔ یہ دو اصطلاحی لفظ ہیں۔ جب ایک خط دوسرے خط پر ایسا سیدھا واقع ہو کہ جانبین میں دو زاویے قائمہ پیدا ہو جائیں تو کہتے ہیں ہذا الخط قائم علیٰ ذلک۔ اور جو خط دوسرے خط پر ایسا شکستہ واقع ہو کہ ایک طرف زاویہ حادہ ہو اور دوسری طرف منفرجہ تو کہتے ہیں ہذا الخط مائل علی ذلک۔ خط الاستواء۔ کُرۂ متحرکہ کے قطبین کے عین وسط میں جو دائرہ بنتا ہے وہ اُس کرہ کا خطِ استواء ہے۔ مریخ اور

فحالُ المرّیخ فی تناوُب الفُصول الاربعۃ مثلُ حالِ الارض حیث یکون قطبُ المرّیخ الشمالیُّ منحرفًا الی الشمس ومقتربًا منہا مدّۃً وھذہ المدّۃُ صَیفُ نصفِہ الشمالیّ وشتاءُ نصفہ الجنوبیّ

ثم یکون قطبُہ الجنوبیّ منحرفًا الی الشمس وقریبًا منہا مدّۃً فتنعکس الحالُ اذ یکون فی ھذہ المدۃ شتاءُ النصف

زمین کے قطبین کے عین وسط میں دائرہ خط استواء کہلاتا ہے۔ مدار المریخ اس لائن اور راستے کا نام ہے جس پر مریخ آفتاب کے گرد حرکت کرتا ہے۔ زمین جس مدار میں آفتاب کے گرد گردش کرتی ہے اسے دائرۃ البروج کہتے ہیں کرۂ متحرکہ کے اندر اندر جو خط قطبین تک پہنچے مرکز کرہ پر گزرتے ہوئے وہ اُس کرہ کا محور کہلاتا ہے۔ خلاصۂ عبارتِ ھٰذا یہ ہے کہ رصد گاہوں میں دوربینوں کے ذریعہ پتہ چلتا ہے کہ مریخ پر زمین کی طرح موسم (سردی۔ گرمی۔ بہار۔ خزاں) بدلتے رہتے ہیں۔ اس کی وجہ وہی ہے جو زمین کے موسموں کے بدلنے کی وجہ ہے۔ وہ وجہ یہ ہے کہ مریخ کا خط استواء بالفاظِ دیگر مریخ کا محور (محور اور خط استواء کا کسی خط پر مائل ہونا متلازمین ہیں۔ خطِ استواء محور کے تابع ہے۔ جہاں محور مدار پر قائم ہونے کی بجائے مائل ہو وہاں خط استواء بھی مائل واقع ہوگا) اس کے مدار حول الشمس پر مائل واقع ہے۔ اور اس کے ساتھ وہ ۲۷ درجے کا زاویہ اور بقول بعض ۲۵ درجے کا زاویہ بناتا ہے جس طرح زمین کا خط استواء بالفاظِ دیگر زمین کا محور مدار ارضی یعنی دائرۃ البروج پر مائل ہے بقدر ۲۳ ½ درجے۔ پس محور کا یہ میلان زمین پر موسموں کے بدلنے کا سبب ہے۔ اسی طرح محورِ مریخی کا میلان مریخ پر موسموں کے بدلنے کی علت ہے۔

قولہ حیث یکون قطب المریخ الشمالی الخ۔ یعنی مریخ کے خط استواء اور محور کا مدار پر مائل ہونے کی وجہ سے کچھ مدت تک مریخ کا قطبِ شمالی آفتاب کی طرف جھکا ہوا ہوتا ہے اور اس کے قریب ہوتا ہے۔ یہی مدتِ انحراف مریخ کے قطبِ شمالی کا موسمِ گرما ہے اور اس کے




صورة كلا النصفين لسطح المريخ . وقد ظهرا بين سنة ١٨٧٧م و سنة ١٨٨٨م . اخذ صورتهما الفلكي الشهير شاپريلي و صورهما وصنع لهما هذه الخارطة القيمة شاپريلي حسب زعمه ان المريخ مسكن العقلاء المهندسين .

الشمالی وصیف النصف الجنوبی یلی الشتاء ربیع کما یلی الصیف خریف

**مسألۃ** - قال مشاھیر الفنّ انّ المرّیخ یُشبہ الارض فی غیر واحدٍ من الامور

**منھا** تعاقُب الفصول الاربعۃ الشتاء والصیف و الربیع والخریف علیہ کما اسلفنا انفاً ذکرھا

---

نصفِ جنوبی کا موسم سرما ہے۔

اور کبھی مریخ کا قطب جنوبی آفتاب کے قریب ہوکر آفتاب کی طرف جھکا ہوا ہوتا ہے۔ پس اس زمانے میں موسم کا معاملہ پہلے کی بہ نسبت برعکس ہوجاتا ہے۔ کیونکہ اس زمانے میں نصف شمالی پر موسم سرما ہوتا ہے اور نصف جنوبی پر موسمِ گرما۔

بہرحال مریخ کا جو قطب آفتاب سے قریب ہو اس جانب کے نصف حصے پر موسم گرما ہوگا اور اس سے بعید نصف پر موسم سرما ہوتا ہے۔ یہ تو موسم سرما اور موسمِ گرما کا حال تھا۔ اور ہر موسم سرما کے بعد ربیع (بہار) ہوتا ہے۔ اور ہر موسم گرما کے بعد خریف (موسم خزاں) ہوتا ہے۔

ماہرین لکھتے ہیں کہ مریخ کے خط استوار کا اپنے مدار سے میلان ۲۷ درجے کا ہے یعنی وہ اس کے ساتھ ۲۷ درجے کا زاویہ بناتا ہے۔ اسی وجہ سے ظاہر ہے کہ مریخ پر موسموں کا اختلاف زمین سے کسی قدر زیادہ ہوگا۔ مریخ بھی قطبین پر کسی طرح پچکا ہوا ہے۔ ماہرین علم فلک لکھتے ہیں کہ چونکہ مریخ کے محور کا خروج یعنی میلان زیادہ ہے اس لیے سورج نصف کرۂ شمالی میں ۳۷۲ دن رہتا ہے اور جنوبی نصف کرہ میں ۲۹۶ دن رہتا ہے۔

مریخ کے کرۂ شمالی میں موسموں کی تقسیم حسب ذیل معلوم ہوتی ہے۔ موسم بہار ۱۹۱ دن۔ موسمِ گرما ۱۸۱ دن۔ موسمِ خزاں ۱۴۹ دن۔ موسمِ سرما ۱۴۷ دن۔ پس کرۂ شمالی میں بہار اور گرما ۷۶ دن زیادہ ہوتے ہیں خزاں اور سرما سے۔

قولہ قال مشاھیر الفنّ الخ۔ مسئلہ ھذا میں ایک عجیب وغریب بات کی تحقیق و تفصیل ہے۔ وہ بات یہ ہے کہ علمِ فلک کے مشہور علماء و ماہرین کہتے ہیں کہ مریخ کئی امور میں زمین کے

وَمِنْهَا اَنَّهٗ یُرٰی عَلٰی قُطْبَیْہِ فِی الشِّتَاءِ بُقَعٌ بَیْضَاءُ حَقَّقُوْا بَعْدَ الْبَحْثِ اَنَّهَا ثُلُوْجٌ وَجَلِیْدٌ ثُمَّ اَنَّهُمْ عَایَنُوْا تَنَاقُصَ هٰذِهِ الْبُقَعِ وَاخْتِفَاءَهَا شَیْئًا فَشَیْئًا عِنْدَ اِقْبَالِ الصَّیْفِ وَعِلَّةُ هٰذَا التَّنَاقُصِ ذَوَبَانُ الْجَلِیْدِ

ساتھ مشابہ ہے۔ اور اس کے کئی احوال زمین کے احوال سے ملتے جلتے ہیں۔ اسی وجہ سے بعض سائنسدانوں نے دعوٰی کیا کہ مریخ پر بھی زمین کی طرح آبادی موجود ہے۔

یہاں ان چند امور کا ذکر کیا جا رہا ہے جن میں زمین اور مریخ ایک دوسرے سے مشابہ ہیں۔ پہلا امر یہ ہے جس کا بیان سابقہ مسئلے میں گزرا کہ زمین کی طرح مریخ پر بھی موسم بدلتے رہتے ہیں کبھی موسم سرما۔ کبھی موسم گرما۔ کبھی ربیع۔ کبھی خریف۔

قولہ ومنہا انہ یری الخ۔ بُقَع جمع ہے بُقعۃ کی۔ بُقعۃ کا معنی ہے نشان۔ داغ۔ یا یہ جمع ہے اَبقع کی۔ اَبقع کا معنی ہے سیاہ و سفید داغوں والا۔ یہ صیغۂ صفت ہے لیکن یہاں مطلق داغ مراد ہیں۔ یا بقعۃ کا معنی ہے زمین کا ٹکڑا۔ یہاں مراد ہے وہ خاص ٹکڑا جس پر داغ واقع ہوں۔ بہرحال یہ لفظ علم ہیئت کی کتابوں میں داغوں کے لیے کثیر الاستعمال ہے۔ ثلوج جمع ہے ثلج کی۔ برف۔ جلید کا معنی ہے جمی ہوئی برف۔ یہ عطفِ تفسیری ہے ثلوج کے لیے۔ عبارت ھذا میں امر ثانی کا ذکر ہے جس میں زمین مریخ کے ساتھ مشابہ ہے۔ یعنی سردی کے موسم میں زمین کی طرح مریخ کے قطبین پر سفید داغ نظر آتے ہیں قطبین کے اردگرد خطے سفید معلوم ہوتے ہیں۔ ماہرین نے بحث وتمحیص کے بعد یہ نتیجہ نکالا ہے کہ یہ سفید داغ درحقیقت جمی ہوئی برف ہے جو ہمیں خاص چمک دمک سے ممتاز نظر آتی ہے۔ پھر ماہرین دوربینوں میں یہ بھی دیکھتے ہیں کہ موسم سرما گزرنے کے ساتھ ساتھ یہ سفید داغ آہستہ آہستہ کم ہو کر آنکھوں سے مخفی ہوتے جاتے ہیں۔ اس کا سبب اور علت برف کا پگھلنا ہے۔ جوں جوں گرمی کا موسم قریب آتا جاتا ہے مریخ کے قطبین کی برف پگھلتی جاتی ہے۔ اس سے یہ بھی

وَمِنْهَا وجودُ الماءِ والهواءِ علی المریخ وان کانا ضئیلین والماءُ والهواءُ متلازمان وجوداً فحیث انتفی الماءُ انتفی الهواءُ وحیث وُجد الماءُ وُجد الهواءُ وسببُ ذلک اتحادُهما فی الاجزاءِ والعناصرِ التی رُکّبا منها

معلوم ہوتا ہے کہ مریخ کے قطبین پر برف کی تہہ زیادہ موٹی نہیں ہوتی۔ اگر برف زیادہ ہوتی تو وہ گرمی میں بھی موجود رہتی جس طرح زمین کے قطبین پر گرمی میں بھی برف جمی رہتی ہے۔

قولہ ومنها وجود الماء والهواء الخ۔ یہ امر ثالث کا بیان ہے جس میں مریخ اور زمین مشترک ہیں۔ ضئیل کا معنی ہے قلیل وحقیر۔ یعنی زمین کی طرح مریخ پر بھی کچھ نہ کچھ پانی اور ہوا موجود ہوں گے اگرچہ وہ قلیل ہوں۔ تاہم جدید وقدیم دونوں تحقیقات کے پیشِ نظر مریخ پانی اور ہوا سے بالکل ہی خالی نہیں ہے۔ اس پر برف بھی نظر آتی ہے اور برف پانی کی ہی ایک شکل ہے۔ ماہرین کی تحقیق کے پیشِ نظر مریخ پر اگرچہ زمین کی طرح سمندر اور دریا موجود نہیں۔ تاہم اس کی سطح سے کچھ نیچے یا وہاں کے گہرے گڑھوں میں کچھ نہ کچھ پانی موجود ہوگا اور جب پانی موجود ہوگا تو کچھ نہ کچھ ہوا بھی وہاں موجود ہوگی۔ مریخ کا کرۂ ہوا نہایت لطیف ہے۔ ممکن ہے کہ کسی حیوان کی بقاء وتنفس کے لیے زیادہ لطافت کی وجہ سے کافی نہ ہو۔ تاہم ہوا وہاں موجود ہے۔ کیونکہ پانی اور ہوا ایک دوسرے کے ساتھ لازم وملزوم ہیں۔ جہاں پانی ہو وہاں ہوا بھی ہوگی۔ اور جہاں پانی نہ ہو وہاں لازم ہے کہ ہوا بھی نہ ہو۔ کیونکہ پانی اور ہوا کے اجزاء ترکیبی تقریباً ایک ہیں۔ جن عناصر کی آمیزش واختلاط سے پانی بنتا ہے ان ہی سے ہوا بھی بنتی ہے۔

دیکھیے چاند پر پانی نہیں ہے تو وہاں ہوا بھی معدوم ومنتفی ہے۔ پانی آکسیجن گیس اور ہائیڈروجن سے بنتا ہے۔ ہوا کے لیے بھی آکسیجن گیس ضروری ہے۔ ہوا کے دو بڑے اجزاء ہیں۔ (۱) نائٹروجن ۷۸ فیصد۔ (۲) آکسیجن گیس ۲۱ فی صد۔

وَمِنْهَا ثبوتُ النباتات علیہ اذ قد شاھدُوا علی سطح المریخ بعضَ مَلامح متغیّرۃٍ علی حسب تغیُّر الفصول علیہ خالُوھا نباتاتٍ

وَ اَنکَرَ البعضُ من کونِ المرّیخ مُنبتًا ومُعشِبًا

قولہ ومنہا ثبوت النباتات الخ۔ یہ امر رابع کا بیان ہے جس میں مریخ زمین سے مشابہ ہے اور وہ ہے پودوں کی موجودگی۔ مَلامح جمع ہے لمحۃ کی علی خلاف القیاس۔ اس کا معنی ہے علامات۔ چہرے کے خدّ و خال۔ یہ لفظ علامات کے لیے کثیر الاستعمال ہے کتب علم فلک میں۔ خالوا۔ ماضی کا صیغہ۔ جمع ہے۔ خال یخال کا معنی ہے گمان کرنا خیال کرنا۔ کبھی یہ مثل افعال قلوب دو مفعول کو بھی متعدی ہوتا رہتا ہے۔ منبت کا معنی ہے اُگانے والا۔ مُعشِب کا معنی ہے گھاس پیدا کرنے والا۔ عُشب کا معنی ہے سبز گھاس۔ یقال مکان مُنبِتٌ و مُعشِبٌ۔ جہاں سبز گھاس اُگائی جائے۔ یقال اَنبَتَ المکان و اَعشب پودے اور سبز گھاس اگانا۔ حاصلِ کلام یہ ہے کہ زمین کی طرح مریخ پر بھی کچھ پودے اور سبز گھاس کا ثبوت ملتا ہے۔ کیونکہ ماہرین نے دوربینوں کے ذریعہ مریخ کی سطح پر بعض متغیر یعنی بدلتے ہوئے نشانات دیکھے ہیں۔ جن کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ یہ نباتات یعنی پودے اور گھاس ہیں کیونکہ یہ نشانات موسموں کے بدلنے کے ساتھ ساتھ بدلتے رہتے ہیں۔ موسم بہار میں یہ نشانات واضح طور پر نظر آتے ہیں۔ اور موسم خزاں کی آمد پر وہ مدّھم پڑنے لگتے ہیں۔ اور یہ پودوں کی خاصیّت ہے۔ اس لیے غالب خیال یہ ہے کہ مریخ پر پودے اور گھاس موجود ہیں۔

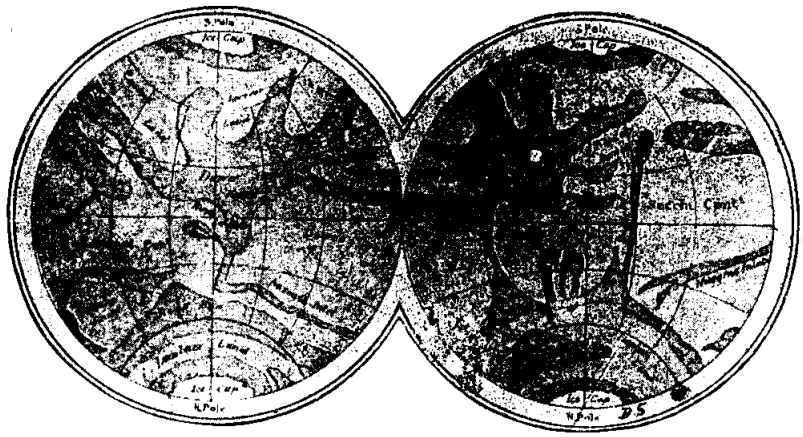
لیکن بعض ماہرین اس بات کے منکر ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ مریخ کی سطح اِنبات و اِعشاب (گھاس اور سبزہ پیدا کرنے) کی صلاحیّت نہیں رکھتی۔ چنانچہ ان کے نزدیک یہ نشانات گھاس اور پودوں کے نہیں ہیں۔

ومنها وجود جبالٍ عاليةٍ وقممٍ مرتفعةٍ وبراكين كثيرةٍ۔

**مسألةٌ۔** تُرى فی التلسكوب علی المرّيخ خطوطٌ سوداءُ بين القطبين وخطِّ الاستواء زعم لويل الفلكی الامريكی وأتباعُه من الفلاسفة انّ المرّيخ عامرٌ بأحياءٍ عُقلاء ومَوطِنٌ لهم وانّ هذه الخطوط الكثيرة المتشابكة قنواتُ ماءٍ وأنهارٌ صناعيّةٌ احتفرها اهلُ المرّيخ لرَيِّ مزروعاتهم علی ضفّتيها وسقیٰ بساتينهم

قولہ ومنہا وجود جبال الخ۔ قمم بکسر اوّل وفتح ثانی جمع ہے قمۃ کی۔ قمۃ کا معنی ہے پہاڑ کی چوٹی۔ قدوقامت۔ یہ امر خامس کا ذکر ہے جس میں مریخ اور زمین میں مشابہت ہے۔ حاصل یہ ہے کہ زمین کی طرح مریخ پر بھی بلند پہاڑ اور بلند پہاڑی چوٹیاں موجود ہیں۔ زمین کی طرح وہاں آتش فشاں پہاڑ بھی موجود ہیں۔ بلکہ بہت زیادہ ہیں۔ روسی اور امریکی خلائی مشن سے اس بات کا انکشاف ہوا ہے کہ مریخ کے پہاڑ نہایت بلند ہیں۔ زمین پر بلند تر پہاڑ ہمالیہ ہے۔ جس کی بلند ترچوٹی ماؤنٹ ایورسٹ کی بلندی ۲۹۱۴۱ فٹ ہے اور مریخ کے پہاڑ ۱۸۔ ۲۰ میل تک بلند ہیں۔ وہاں ایک آتش فشاں پہاڑ کا نام جبلِ اولمب رکھا گیا ہے۔ مریخ کی سطح پر اس کا طول ۳۷۰ میل ہے۔ اور اس کی بلندی تقریباً ۱۷ میل ہے۔ یعنی ستائیس کلومیٹر سے زیادہ۔

قولہ تریٰ فی التلسکوب الخ۔ مسئلہ ھذا میں مریخ کی نہروں کی تحقیق کا ذکر ہے۔ تلسکوب کا معنی ہے دوربین۔ عامر کا معنی ہے آباد ومسکون۔ جہاں رہائش کرنے والے موجود ہوں۔ متشابکۃ کا معنی ہے گنجان۔ قنوات جمع ہے قناۃ کی۔ قناۃ کا معنی ہے کاریز۔ پانی کی نہر۔ پانی کے نالے جو کھودے گئے ہوں۔ صناعیۃ کا معنی ہے مصنوعی۔



خريطة المريخ كما رسمها بروكتر

صورة المريخ كما رسمها الاستاذ لول ويظهر في اسفلها الثلج على القطب
والخطوط ترمز الى ما يحسب فيهما ترعاً للري

مزروعات کا معنی ہے کھیت۔ رَیّ مزروعات کا معنی ہے کھیت سیراب کرنا۔ کھیت کو پانی لگانا۔ سقی بساتین کا معنی ہے باغات کو پانی لگانا۔ ضفّہ بتشدید فا و فتح ضاد کا معنی ہے ساحل۔ دریا اور نہر کا کنارہ۔

تفصیلِ کلام یہ ہے کہ دوربین سے دیکھنے والے کو مریخ کے قطبین اور خطِ استوا کے مابین سیاہ خطوط (لکیریں) نظر آتے ہیں۔ اُن کے بارے میں ایک صدی سے بحث و مباحثے ہو رہے ہیں۔

مشہور فلکی امریکی لویل نامی سائنسدان (لویل تعریب لاول ہے۔ اس پروفیسر فلکی کا نام لاول ہے) اور اس کے رفقاء نے ان لکیروں کو دیکھ کر یہ دعویٰ کیا کہ مریخ بھی زمین کی طرح آباد و مسکون ہے۔ وہاں بڑے ذہین لوگ موجود ہیں۔ اور یہ گنجان خطوط درحقیقت مصنوعی نہریں اور نالے ہیں جنہیں باشندگانِ مریخ نے اپنے کھیتوں اور باغات کو پانی لگانے کے لیے کھودا ہے۔

لاول کے اِس اعلان نے ماہرین کو اور دیگر عوام و خواص کو حیرت میں ڈال دیا۔ چنانچہ علماءِ فلک و ماہرین مریخ کی طرف متوجہ ہوئے۔

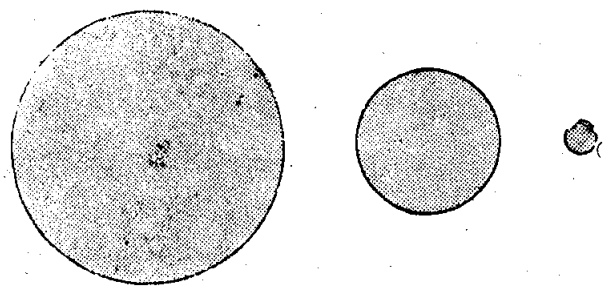
پروفیسر لاول سے قبل ۱۸۷۷ء میں استقبال کے وقت مریخ ہم سے بہت قریب تھا۔ اُس وقت اٹلی کے پروفیسر شیاپریلی نے یہ اعلان کیا کہ مریخ کی سطح پر میں نے بہت سے خطوطِ مستقیم اِدھر اُدھر پھیلے ہوئے دیکھے ہیں ان میں اکثر خطوط مثنّٰی ہیں۔ وہ خطوط ریلوے لائنوں یا نہروں کے مشابہ ہیں۔

ان میں سے بعض خطوط کی لمبائی کئی ہزار میل ہے۔ اور چوڑائی مختلف ہے۔ یعنی تین چار میل سے لے کر چالیس پچاس میل تک وہ چوڑے معلوم ہوتے ہیں۔ پروفیسر موصوف نے ان خطوط کو انہار کے نام سے موسوم کیا۔ اور اُسی وقت سے یہ سوال پیدا ہوا کہ آیا یہ واقعی نہریں ہیں یا کچھ اور۔

۱۸۸۱ء کے استقبال پر جب پھر مریخ ہم سے بہت نزدیک ہوا تو دیگر بعض رَصّادوں نے بھی اس امر کی تصدیق کی کہ چند خطوط دوہرے نظر آتے ہیں۔

بعدہ پروفیسر لاول نے اس مسئلہ کی طرف بہت توجہ کی اور ۱۸۹۴ء سے لے کر مسلسل کئی سال تک اس نے باقاعدہ مریخ کا معاینہ جاری رکھا۔ پروفیسر لاول کہتا ہے کہ

وادّعوا ان اهل المرّیخ فوقَ اهل الارض ذکاءً وحیلةً وهندسةً
اِذ الماءُ هناك قلیلٌ فاحتالَ مُهندِسُوهم بصُنع



الصورة الکبری و الوسطی و الصغری للمریخ سنة ۱۹۲٤ م .

یہ خطوط بالکل صاف اور واضح ہیں. بعض خطوط دو تین ہزار میل تک چلے گئے ہیں. مریخ جیسے چھوٹے کرہ پر یہ لمبائی فی الواقع بہت زیادہ ہے۔

چنانچہ پروفیسر لاول نے سطح مریخ اور اس پر نہروں کا باقاعدہ نقشہ بنایا اور شدّو مدسے یہ دعوٰی کیا کہ یہ نہریں ہی ہیں جو وہاں کے باشندوں نے کھودی ہیں اور یہ دعوٰی بھی کیا کہ مریخ پر بڑے ذہین لوگ آباد ہیں. مریخ کی تصویروں میں بہت بڑے روشن و تاریک خطے نظر آتے ہیں. اس وقت یہ تصوّر کیا گیا کہ روشن خطّے برّاعظم ہیں اور تاریک خطے سمندر۔

قولہ وادّعوا ان اهل المرّیخ الخ۔ یعنی پروفیسر لاول اور اس کے رفقاء کار نے یہ دعوٰی بھی کیا کہ مریخ کے باشندے ذہانت انجنیئری اور حیلہ گری میں زمین کے باشندوں سے بھی فائق ہیں۔

ڈاکٹر لاول کی رصدگاہ ایریزونا (امریکہ) میں سطح سمندر سے ۸ ہزار فٹ کی بلندی پر

هذه القنوات واحتفارها لإيصال المياه من القطبين و ما حولها الى خطّ الاستواء وغير ذلك من البقاع النائية جدًّا

وهذا امرٌ متعسّرٌ جدًّا لم يقدر عليه اهلُ الارض و لن يقدِروا عليه

وتعقّب جمهورُ الفلاسفة لويل ونظريّته وقالوا

---

بنائی گئی ہے۔ اس میں لاول نے ۲۴ انچی دوربین نصب کی تھی۔ یہ بڑا دولت مند تھا اور ذاتی خرچ سے اس نے یہ رصدگاہ تعمیر کرائی تھی۔ لاول نے مریخ پر چار سو سے زیادہ نہریں دیکھیں اور ان کا نقشہ بھی کھینچا تھا۔

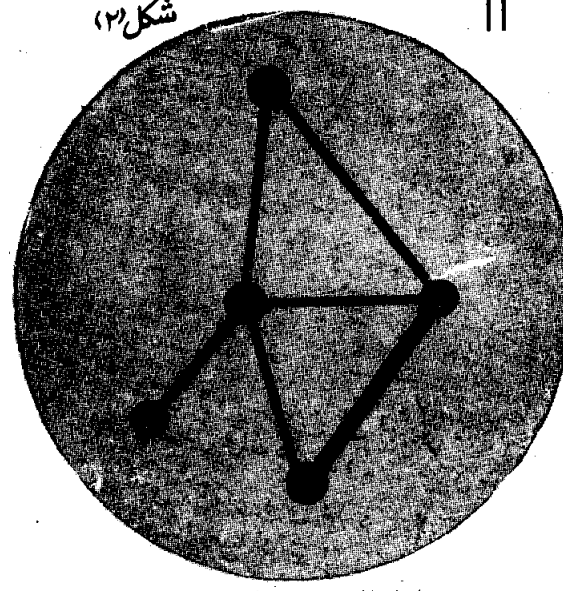
لاول کے قول کے مطابق مریخ اپنی زندگی کے آخری ایام میں ہے۔ اس لیے وہاں پانی بہت قلیل ہے۔ تو وہاں کے ماہرین اور انجینیروں نے (مہندس کا معنی ہے انجینیر) اپنی مہارت سے یہ حیلہ اور اسکیم تیار کی۔ وہاں کی زمینوں اور باغات کو آباد رکھنے کے لیے ہزاروں میل طویل نہریں قطبین سے خطِ استوا تک اور خط استوا کے آس پاس دور جگہوں تک کھود دی گئیں۔

اِن نہروں کے ذریعہ انہوں نے قطبین سے خط استوا تک پانی پہنچایا۔ بِقاعٍ نائیۃ کا معنی ہے دور جگہیں۔ دور مقامات۔ اور یہ معاملہ ہم اہلِ زمین کے لیے نہایت مشکل ہے۔ زمین کے باشندے قطبین سے خط استوا تک نہریں کھودنے پر نہ تو قادر تھے اور نہ ہیں اور نہ آئندہ قادر ہوسکیں گے۔ اس سے ثابت ہوگیا کہ مریخ کے سائنسدان آب پاشی کے سلسلے میں اور دیگر امور میں ہم سے بہت آگے ہیں۔

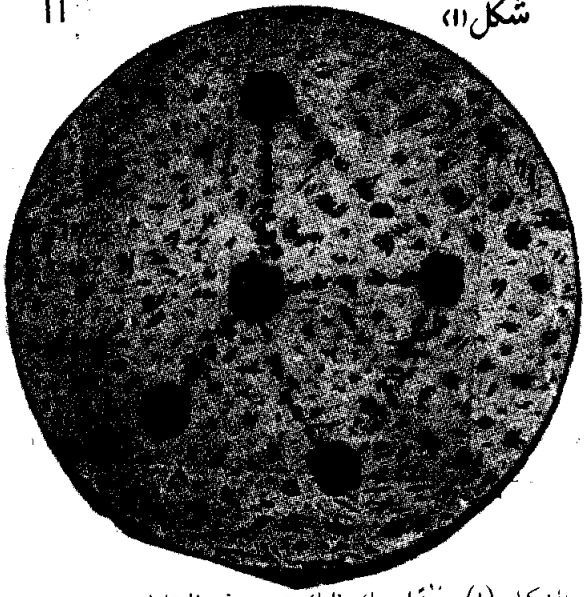
قولہ وتعقب جمهورُ الفلاسفة الخ۔ یعنی جمہور فلاسفہ لاول کا نظریہ صحیح تسلیم نہیں کرتے۔ عام سائنسدان کہتے ہیں کہ مریخ مسکون وآباد نہیں ہے۔ نہ تو وہاں زندہ مخلوق آباد ہے اور نہ وہاں پانی کی نہریں ہیں۔ مریخ پر اتنا پانی نہیں ہے کہ نہروں کی صورت میں بہنے لگے لہذا دوربین میں نظر آنے والی لکیریں نرا وہم ہے اور آنکھ کا فریب ہے۔ یہ درحقیقت بڑے

انّ المرّيخ غيرُ مسكون ولا احياءُ هُناك ولا انهارُ مياهٍ و
انّ هٰذه الخطوطَ المبصرةَ خدعةُ البصرِ وهي في الحقيقة

شكل (٢)



شكل (١)

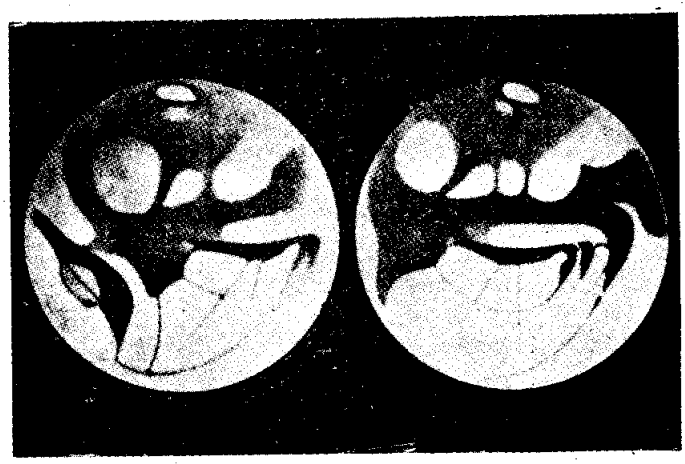


انهار المريخ خدع البصر و ان شئت التجربة فضع الشكل (١) بعيدًا عنك فانك ترى هذه النقاط
خطوطًا مثل الشكل (٢) .

نقاطٌ كبيرةٌ وسلاسِلُ شقوقٍ عميقةٍ طويلةٍ وبُقعٌ ممتدّةٌ
كما تراه في هذا الشكل
والصوابُ ما قال الجمهورُ اذ ايّدته السفنُ الفضائيّة
المرسلة الى المرّيخ .

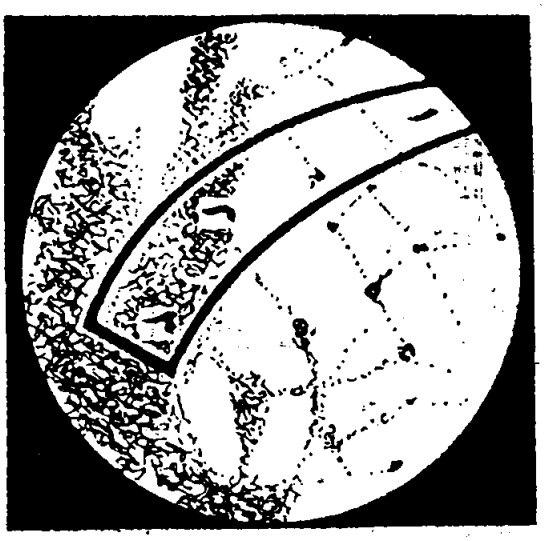
بڑے نقطے اور کچھ خاص نشانات ہیں ۔ نیز گہرے شگافوں کے طویل سلسلے ہیں اور طویل داغ ہیں جو بعض اسباب کی وجہ سے مریخ پر نمودار ہوتے ہیں ۔ یہی نقطے اور دھبّے اور شگافوں کے طویل سلسلے ہمیں خطوط اور لکیروں کی مانند نظر آتے ہیں ۔ جنہیں لاول وغیرہ نے غلطی سے مصنوعی نہریں سمجھا ۔

قولہ والصواب ما قال الجمهور الخ ۔ یعنی لاول کے نظریے کے مقابلے میں جمہور سائنسدانوں کا نظریہ درست ہے اور واقع کے قریب ہے ۔ اوّلاً تو اس لیے کہ امریکی اور



انهار المريخ حسب رأى بعض مهرة فرنسا .

شكل المريخ حسبما صوره البعض .



رسم تخطيطى للمريخ تظهر فيه المنطقة التى مرت عليها مركبة الفضاء بكدرتها الفوتغرافية . و للمريخ خريطة معروفة عند علماء الفلك ، أشرنا منها فى هذا الرسم التخطيطى الى ثلاثة مناطق : رقم ١ و هى منطقة تعرف بصحراء أمازون و رقم ٢ و هى منطقة تعرف ببحر سيرينم و رقم ٣ وتعرف بجيب أونيوس . و هى أسماء من نتاج الخيال لا الحقيقة . و تظهر فى الجزء الأعلى من الرسم خطوط من نقاط ، هى التى خالها بعض الفلكيين قنوات .

روسی خلائی جہازوں نے جمہور کی رائے کی تائید کی۔ ان خلائی گاڑیوں میں سے بعض تو مریخ کے قریب سے گزریں اور بعض مریخ پر اُتر گئیں۔ خلائی مشن سے جو تصاویر اور معلومات حاصل ہوئی ہیں ان سے نہروں کی تصدیق نہیں ہو سکی۔ ثانیاً ماہرین کہتے ہیں کہ مریخ پر اگر ہوا اور نمی ہے بھی تو اس قدر کم ہے کہ انسان جیسے کسی جان دار کا وہاں رہنا محال ہے۔ سورج سے دوری اور ہوا کی رقت و لطافت سے سردی بھی شدید ہے۔ قطبی برف جس تیزی سے بہار میں پگھلتی اور غائب ہوتی ہے اس سے خیال ہوتا ہے کہ اس کی تہہ فقط چند انچ موٹی ہے۔ یہ ذرا سی برف ہزاروں میل لمبی نہروں میں کیا پانی پہنچائے گی۔ پروفیسر پکرنگ نے ان خطوط کے معائنے کے بعد یہ خیال ظاہر کیا کہ ہم درحقیقت انہار کو نہیں دیکھ سکتے۔ بلکہ وہاں کناروں پر جو نباتات ہیں وہ نظر آتے ہیں اور جنہیں اُنہار سمجھا جاتا ہے درحقیقت وہ شگاف ہیں جو آتش فشاں پہاڑوں کے پھٹنے سے پیدا ہوئے ہیں۔ ان خطوط کو انہار قرار دینے میں پروفیسر پکرنگ کو یہ تامل ہے کہ مریخ کی سطح پر ہوا کم ہے۔ اس لیے اس پر گرمی اس شدت کی ہوتی ہے کہ جب سورج کی شعاعیں وہاں پڑتی ہوں گی تو برف کے سفید قطعات فوراً بخارات بن جاتے ہوں گے اور ان کا انہار بن کر بہنا ناممکن معلوم ہوتا ہے۔ ۱۹۶۴ء میں اس سیارے کا جائزہ لینے کے واسطے میرینر ۴ نامی سیارچہ حکومتِ امریکہ نے چھوڑا۔ جو آٹھ ماہ بعد ۱۴ر جولائی کو وہاں اُتر گیا۔ اس کی بھیجی ہوئی تصاویر سے ثابت ہوا کہ وہاں نہ نہریں ہیں اور نہ کھیتی باڑی۔ کسی قسم کی سبزی کا نام و نشان تک نہیں۔ اور نہ زندگی کے کوئی آثار۔ صرف آتش فشاں کے دیوقامت دہانے ہیں۔ پس چاند اور مریخ کی سطح بظاہر یکساں ہے۔ اس کے علاوہ ظاہر ہوا کہ استوار کے نزدیک بہت کھڈے ہیں۔ جن کی لمبائی ۳۰۰۰ میل اور چوڑائی ۵۰ میل کے لگ بھگ ہے۔ جگہ جگہ ریت کے ٹیلے ہیں۔ جو ۱۵۰ میل فی گھنٹہ کی رفتار سے چلتی ہوئی ہوا کی وجہ سے تبدیل ہوتے رہتے ہیں۔

یہی وہ لکیریں تھیں جو لاول کو اپنی دوربین سے دکھائی دی تھیں اور جن کو وہ نہریں سمجھ کر وہاں انسان کی موجودگی اور زراعت پر یقین رکھتا تھا۔ ایک تصویر میں ۳۰۰ میل لمبا ایک خشک دریا دکھائی دیا۔ دیگر تصاویر سے مزید کئی خشک دریا نظر آئے۔

مسألۃ۔ للمریخ قمران اکتشفھما الفیلسوف سنۃ ۱۸۷۷م اسم احدھما فوبوس وھو یبعد عن المریخ ۵۸۰۰ میلٍ ویتم دورتہ حول المریخ فی کل ۷ ساعاتٍ و ۳۹ دقیقۃً

واسم القمر الثانی دیموس یبعد عن المریخ

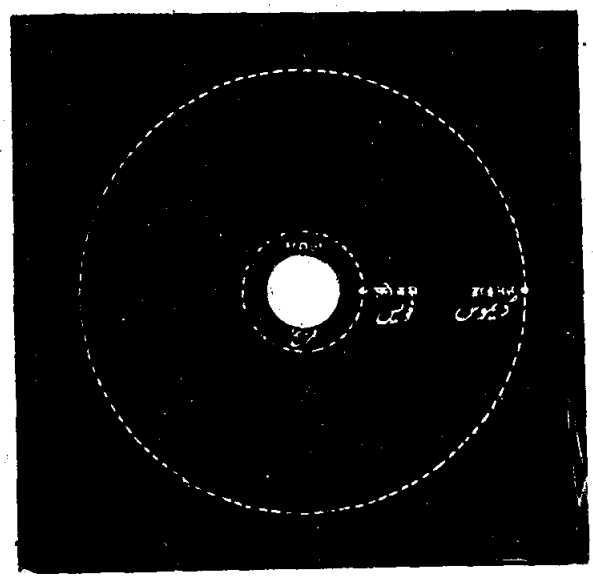
---

قولہ للمریخ قمران الخ۔ مسئلہ ھذا میں مریخ کے دو چاندوں کی تفصیل پیش کی گئی ہے۔ ماہرین کہتے ہیں کہ مریخ کے دو چاند ہیں۔ جو اُس کے گرد گھومتے ہیں۔ یہ دونوں چاند ۱۸۷۷ء میں امریکی ماہر فلکیات اساف ہال نے دریافت کیے ہیں۔ مطالعہ مریخ کا سب سے سنسنی خیز سال ۱۸۷۷ء کا ہے۔ جب کہ اساف ہال نے مریخ کے دو طفیلی سیارچے دریافت کیے۔ اسی سال مریخ کے دریا (نہریں) بھی دریافت ہوئے۔ جن کو ماہر فلکیات شیاپریلی نے دریافت کیا تھا۔ جن کی تفصیل سابقہ مسئلے میں گزر گئی۔

قولہ اسم احدھما فوبوس الخ۔ یعنی مریخ کے اِن دو چاندوں میں سے ایک کا نام فوبوس ہے۔ یہ مریخ سے تقریباً ۴۰۰۰ میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ اور بقول بعض ماہرین اس کا فاصلہ ہے مریخ سے ۵ ہزار ۸ سو ۵۰ میل۔ یہ مریخ کے گرد اپنا دورہ ۷ گھنٹے ۳۹ منٹ میں پورا کرتا ہے۔ اور دوسرے چاند کا نام ہے ڈائموس۔ بعض اسے ڈیمس کہتے ہیں۔ مریخ سے اس کا فاصلہ ۱۴۶۵۰ میل ہے۔ مریخ کے گرد ڈائموس ایک دورہ ۳۰ گھنٹے اور ۱۸ منٹ میں مکمل کرتا ہے۔

وائیکنگ خلائی گاڑی نے ستمبر ۱۹۷۶ء میں فوبوس چاند کی بہت سی تصویریں زمین پر بھیجیں۔ ان تصاویر سے ثابت ہوا کہ فوبوس میں متوازن کئی طویل شگاف ہیں۔ اور اس میں چھوٹے آتش فشاں دہانوں کا ایک طویل سلسلہ ہے۔

١٤٦٥٠ ميلاً كما صرّح غيرُ واحدٍ من العلماء الماهرين




شكل مداري قمري المرّيخ مع الاشارة الى بعدهما عن المرّيخ

ومدّةُ دورتِه حولَ المرّيخ ٣٠ ساعةً و ١٨ دقيقةً
قالوا هٰذانِ القمرانِ كلاهما صغيران جدًّا اَمّا ديموس فقُطرُه لا يزيد على ثمانية اَميالٍ وقال البعضُ انّ قُطرَه خمسةُ اَميالٍ واَمّا فوبوس فقُطرُه زُهاء عشرة اَميالٍ

قولہ قالوا هذان القمران كلاهما الخ۔ یعنی ماہرینِ علمِ فلک کی تحقیقات سے یہ بات ثابت ہوگئی ہے کہ مریخ کے دونوں چاند بہت چھوٹے ہیں۔ ڈائموس کا قطر تو ۸ میل سے زیادہ نہیں ہے۔ بعض ماہرین کہتے ہیں کہ اس کا قطر پانچ میل ہے۔ اور

فوبوس کا قطر تقریباً ۱۰ میل ہے۔ فوبوس، ڈائموس سے کسی قدر زیادہ روشن ہے۔ ڈائموس مریخ پر مشرق سے طلوع ہوتا ہے۔ دونوں اقمار کے مدار بالکل مدوّر معلوم ہوتے ہیں۔ جو مریخ کے معدّل النہار پر حرکت کرتے ہیں۔ اس لیے وہ اکثر اوقات مریخ کے سایہ میں آکر منخسف ہوتے ہوں گے۔ یہ دونوں قمر اس قدر چھوٹے ہیں کہ ان کے قطروں کا اندازہ کرنا بہت مشکل ہے۔ کیونکہ بڑی سے بڑی دوربین میں بھی اُن کے قُرص پوری طرح دکھائی نہیں دیتے۔ ان کے قطروں کا اندازہ صرف ان کی روشنی سے ہو سکتا ہے۔

# فصل

## فی المشتری

○ مسألۃٌ۔ المشتری اکبر من السیّارات کلّھا و کذا ھو المعُ واسطعُ ضوءً منھا ما عدا الزھرۃ
حجمُہ اکبر من حجم الارض ۱۳۱۲ مرۃً وعند بعضھم نحو ۱۳۰۰ مرۃٍ

# فصل

قولہ المشتری اکبر من الخ۔ فصل ھٰذا میں مشتری کے احوال کی بحث ہے۔ مشتری تمام سیّاروں سے بڑا اور بہت ہی بڑا ہے۔ اگر سب سیّارات کو ملا کر ایک کُرہ بنایا جائے تو بھی مشتری اس سے بڑا نکلے گا۔ اسی طرح مشتری تمام سیّارات میں زیادہ چمکدار بھی ہے۔ البتہ زہرہ کی روشنی مشتری سے زیادہ ہوتی ہے۔

وزنہ ضعف وزن الارض ۳۱۸ مرۃً وقیل ضعف وزنہا ۳۱۰ مراتٍ

---

مشتری کا حجم زمین سے ۱۳۱۲ گنا ہے۔ اور بعض ماہرین کے نزدیک ۱۳۰۰ گنا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر زمین کے برابر ۱۳۰۰ کرّوں کا ایک کرّہ بنایا جائے تو جب کہیں جاکر وہ کرّہ مشتری کے حجم اور قدوقامت کو پہنچے گا۔

قولہ وزنہ ضعف وزن الخ۔ یعنی سائنسدان کہتے ہیں کہ اگرچہ مشتری کا قدوحجم زمین سے تقریباً ۱۳۰۰ گنا ہے۔ لیکن اس کا وزن زمین کے وزن سے صرف ۳۱۸ گنا ہے۔ اور بقول بعض ماہرین ۳۱۰ گنا ہے۔

وزن میں اس قدر اختلاف کا ہونا حیرت انگیز ہے۔ لیکن سائنسدانوں نے اُس کشش کے ذریعہ سے جس سے مشتری اپنے چار چاندوں کو کھینچتا ہے اس مسئلے کو حل کرلیا ہے۔ یہ حسابات آسان نہیں ہیں اور ہمیں ان کو درست مان لینا چاہیے۔

مشتری کی اپنے چار چاندوں پر کشش کے علاوہ ہیئت دانوں نے اس کا اثر دوسرے اجسام پر بھی مطالعہ کیا ہے۔ دُمدار ستارے بھی مشتری کے راستے میں اور اس کے قریب گزرتے ہیں۔ دُم دار ستاروں پر مشتری کی جو کشش واقع ہوتی ہے اس کشش کا اندازہ کرکے مشتری کے مذکورہ صدر وزن کی تائید ہوتی ہے۔

وزن کی کمی سے اندازہ ہوتا ہے کہ مشتری زمین کی طرح ٹھوس اور جامد جسم نہیں ہے بلکہ اس کا مادہ متخلخل ہے۔ اور بخارات اور گیس کی مانند زیادہ پھیلا ہوا ہے۔ اس لیے مشتری کا مادہ اگرچہ بہت زیادہ نہیں مگر پھیلا ہوا زیادہ ہے۔ اس لیے اس کا ظاہری حجم بڑا دکھائی دیتا ہے۔

ماہرین کہتے ہیں کہ مشتری کا حجم اس لیے زیادہ ہے کہ اس میں سرد ہونے کا عمل زیادہ نہیں ہوا۔ اور اس کی اندرونی گرمی بخارات پیدا کرکے اس کے حجم کو زیادہ کردیتی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ مشتری ابھی تک گرم ہے وہ سرد نہیں ہوا۔ اگر زمین مشتری کی طرح گرم حالت میں ہوتی تو وہ بھی بہت بڑے قدوحجم کی ہوتی۔

وشكله ليس مثل كرةٍ تامّةِ الاستدارة بل هو مُنبعِجٌ جدًّا عند خطّ الاستواء ومُفرطحٌ جدًّا عند القطبين

وعلّةُ ذلك سرعةُ حركته المحوريّة سُرعةً بالغةً غايتها مع ضخامة جسمه

**فائدہ** ماہرین کسی سیارے اور جسمِ سماوی کا وزن اس کی قوتِ کشش کا اندازہ کرکے معلوم کرتے ہیں۔ جس سیارہ کے گرد چاند ہو تو اس سیارہ کا وزن معلوم کرنا ماہرین کے لیے آسان ہوتا ہے۔ کیونکہ وہ اوّلاً صحیح صحیح طور پر اس چاند پر تاثیرِ کشش کا اندازہ لگاتے ہیں۔ اور کشش مقدار مادے کی فرع ہے۔ پھر ثانیاً اس سے اس سیارے کا وزن بالفاظ دیگر اس کے مادے کی مقدار کا پتہ لگانا آسان ہوجاتا ہے۔

قولہ وشكله ليس مثل كرةٍ الخ۔ یعنی مشتری مکمل کُرے کی طرح گول نہیں، بلکہ خطِ استوا میں وہ اُبھرا ہوا ہے اور قطبین میں وہ نارنگی کی طرح پچکا اور دبا ہوا ہے۔ زمین کی شکل بھی نارنگی کی سی ہے۔ لیکن مشتری کے قطبین زمین کے قطبین کے مقابلے میں زیادہ پچکے اور اندر گھسے ہوئے ہیں۔

اس کا سبب یہ ہے کہ مشتری کی حرکت محوری نہایت تیز ہے۔ پس مشتری کا جسم وحجم بہت بڑا ہے۔ اس کے علاوہ وہ ٹھوس جسم بھی نہیں۔ اس پر مستزاد یہ کہ اس کی حرکت محوری نہایت تیز ہے۔ ان امور کا یہ نتیجہ ہوا کہ مشتری کے قطبین اندر کی طرف زیادہ دب گئے اور خط استوا کے حصے اُبھرنے لگے۔

مُنبعِج کا معنی ہے اُبھرنا۔ اُبھرا ہوا ہونا۔ مفرطح۔ یہ صیغہ اسمِ مفعول ہے باب دحرج سے۔ اس کا معنی ہے پچکا ہوا۔ دبا ہوا ہونا۔ چوڑا ہونا یہ دونوں لفظ ایسے موقع پر کتب علم فلک میں کثیر الاستعمال ہیں۔